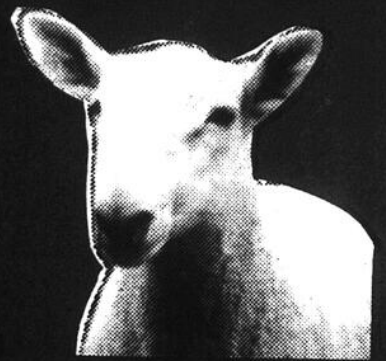


862-7785

Location  
de  
distillateurs  
**1995**  
moissports  
expertsCentre Commercial  
862-7594

## LE MAIRE DE SQUATEC POURSUIVI POUR 300 000\$

L'actuel maire de la municipalité de Saint-Michel de Squatec, M. Hervé Blanchette, a reçu copie jeudi dernier, d'une poursuite de 300 000\$, montant réclamé par l'industriel M. Richard Pelletier de Squatec. Le document en question a été remis au maire Blanchette, par le huissier M. Raymond Méthivier de Notre-Dame-du-Roy. Le document réclame un premier ind

réputation et à son honneur, de même qu'une atteinte à sa réputation et à sa vie privée. Rejoint par téléphone à son domicile lundi dernier, le maire M. Hervé Blanchette, n'a voulu émettre aucun commentaire sur cette poursuite. Il a par contre mentionné qu'il n'avait pas encore contacté d'avocat pour le défendre.

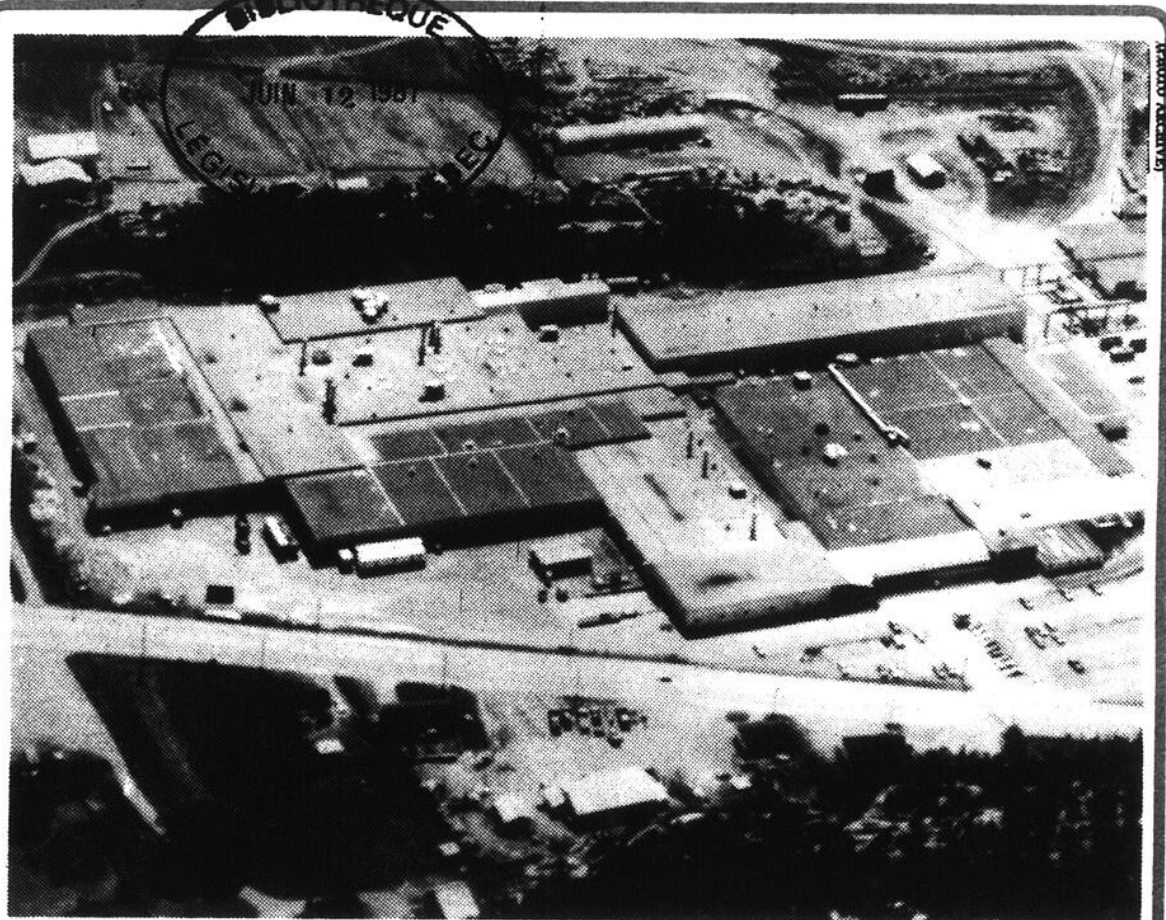
Rappelons que Hervé Blanchette a déjà été à l'emploi de la firme Richard Pelletier et Fils Inc., jusqu'en 1981, soit jusqu'à son congédiement. Il occupe depuis 1984, le poste de maire de la municipalité St-Michel de Squatec. Dans sa requête, M. Richard Pelletier prétend que dans un esprit de vengeance, M. Hervé Blanchette se serait servi de son poste de maire, "sciemment, de mauvaise foi, avec intention de nuire, pour s'attaquer à sa réputation et chercher à la ridiculiser, à l'humilier, à l'exposer à la haine et au mépris public." Toujours selon M. Richard Pelletier, M. Hervé Blanchette aurait affiché une attitude narquoise et agressive et aurait tenu des propos diffamatoires, se permettant même quelques attaques en règle à l'endroit de sa personne. Un dossier qui devrait être très intéressant à suivre.

# le Saint-Laurent- l'écho

L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL

UP — KAMOURASKA — TÉMISCOUATA — LES BASQUES

Mercredi 10 juin 1987



## RÈGLEMENT DU CONFLIT CHEZ LE GROUPE SIMARD

PAGE 5

LES ENSEIGNANTS DU GRAND-PORTAGE

## ONT UNE NOUVELLE PRÉSIDENTE

PAGE 10

## INVESTISSEMENT DE 3.8 MILLIONS CHEZ BOMBARDIER

PAGE 13



Pour votre sécurité, faites ramoner votre  
cheminée. Pour un travail propre.

**GESTION L.G.A. Inc.**

112 chemin des Raymond Rivière-du-Loup 867-1370

POUR UNE PIZZA

EN 87

862-8787

*Restaurant  
Gina*

# La météo

## MÉTÉO

Mercredi	Température Nébulosité variable et vents modérés	MAXIMUM 11 à 13	MINIMUM 5
----------	--	--------------------	--------------

### APERÇUS

Jeu	Nuageux	18	5
Ven	Ensoleillé	18	7
Sam	Pluôt nuageux avec quelques averses	21	9

En collaboration avec Environnement Canada

# Les loteries

(((636))) 87106/05

1 9 10 12 18 34

No. complémentaire: 16

GAGNANTS	LOTS	
6/6	0	815 160,00\$
5/6 +	5	10 151,60\$
5/6	110	576,80\$
4/6	4 804	48,80\$

MISE-TÔT: 25 30 31 36

**6/49  
SAMEDI  
6 JUIN**  
4 - 10 - 19  
32, 39 - 41

GAGNANTS  
167  
LOTS  
299,40\$

Provincial

COMPLÉMENTAIRE: 36

## GAGNANTS DE LA TRAVERSÉE

NUMÉROS	LOTS	
Lise Roy, Rivière-du-Loup	4727580	500 000\$
Jacqueline Chénard St-Arsène	727580	50 000\$
David Émond Rivière-du-Loup	27580	1 000\$
	7580	100\$
	580	25\$
	80	10\$

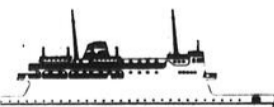
TIRAGE  
DU 87106/05

## L'horaire des marées

Date	Heure	Hauteur/Pieds	Hauteur/Mètres
11	0205	14.3	4.4
	0845	2.3	.7
Jeudi	1440	11.3	3.4
	2025	2.6	.8
12	0245	14.9	4.5
	0935	1.4	.4
Vendredi	1525	11.4	3.5
	2110	2.3	.7
13	0335	15.3	4.7
	1020	1.2	.4
Samedi	1615	11.4	3.5
	2200	2.2	.7
14	0425	15.3	4.7
	1110	1.2	.4
Dimanche	1705	11.2	3.4
	2250	2.4	.7
15	0520	15.0	4.6
	1215	1.6	.5
Lundi	1800	10.9	3.3
	2345	2.8	.9
16	0615	14.5	4.4
	1300	2.0	.6
Mardi	1900	10.7	3.3
	2445	3.2	1.0
17	0715	13.7	4.2
	1400	2.6	.8
Mercredi	2000	10.6	3.2

## L'heure des traversiers

Heure des départs		
Rivière-du-Loup	08h00	11h45
Saint-Siméon	10h00	13h30
		17h00



TRAVERSE RIVIERE-DU-LOUP SAINT-SIMEON



## Le sommaire

• Éditorial	6
• Sons et lumières	20 à 27
• Télé-horaire	24-25-26
• Cinéma	21
• Sports	50 à 56
• Petites annonces	38
• Répertoire	39
• Horoscope	48
• Page des jeunes	27
• Nécrologie	47
• Agenda	16

## Les jeunes et le rouli-roulant

Des milliers de jeunes, au Québec, s'adonnent au sport du rouli-roulant. Et à chaque année, des dizaines d'entre eux se blessent, parfois gravement, en pratiquant cette activité.

Peu de statistiques ont été publiées jusqu'à maintenant au sujet des blessures causées par ces planches à roulettes.

Ceci s'explique entre autres par le fait que cette activité, contrairement aux sports plus populaires, n'est pas structurée et se pratique de façon spontanée.

D'autre part, de nombreux planchistes, blessés lors d'une collision avec un véhicule moteur, sont recensés comme étant des piétons lorsque les rapports d'accident sont rédigés.

Toutefois, une étude canadienne, réalisée dans cinq hôpitaux entre 1982 et 1985 a recensé quelque 211 blessures causées par le rouli-roulant.

De ce nombre, 182 blessures impliquaient des jeunes âgés entre 5 à 14 ans.

L'étude a démontré que les blessures les plus courantes étaient les fractures aux bras, aux poignets et aux mains. Celles-ci représentaient 40% du total.

La Ligue de sécurité du Québec n'encourage pas la pratique de ce sport dangereux. Voici toutefois quelques règles de sécurité, que les planchistes devraient observer afin de diminuer les risques de cette activité:

- ne circulez pas dans la rue. C'est illégal car le Code de la sécurité routière l'interdit. D'autre part, les risques de collision avec un véhicule sont beaucoup trop grands;
- portez un équipement de protection; à savoir: un casque, des genouillères, des protège-coudes, des gants, des protège-poignets et de bonnes chaussures de sport.

## Les affaires policières

### La messe à la télé

La caméra servant à la retransmission en direct de la messe présentée en l'église de Saint-Patrice a été volée. On s'est rendu compte de la disparition de la caméra de \$2 000, en fin de journée. Selon les policiers, le ou les voleurs ont commis leur larcin entre 11h30 et 19h30 en s'infiltrant dans l'église par une porte de côté. Une situation qui rendra bien des adeptes malheureux, considérant que la messe télévisée touchait un auditoire assez considérable dans la région.

### Sans permission

Un individu qui venait d'emprunter le véhicule d'un membre de sa famille a été impliqué dans un sérieux accident de la circulation, dans la nuit de vendredi à samedi sur la rue Lafontaine. Cet accident a causé des blessures sérieuses au conducteur de la voiture fautive, de même que des blessures légères à deux autres passagers. Ces derniers ont pu regagner leur domicile après avoir reçu les premiers soins à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup.

### Stationnement de \$25.00

Les automobilistes qui sont incapables de stationner leur véhicule de façon correcte sur la rue Lafontaine, devront payer \$25.00 d'amende à l'avenir. Les responsables de la voirie ont tracé sur la chaussée des espaces prévus pour stationner plusieurs voitures. À l'avenir, si une voiture empiète d'une façon exagérée sur un autre espace de stationnement que le sien, elle sera éligible à recevoir un ticket. Il en sera de même pour toutes les autres voitures qui se placeront en position d'infraction entre deux stationnements. Autrement dit, prenez votre espace de stationnement et pensez aux autres, car les patrouilleurs penseront à vous.

### Délit de fuite sur un arbre

Un individu qui était entré en collision avec un arbre en bas de la côte des bains à la pointe, a été retracé. En plus d'avoir écorché un magnifique érable sur plusieurs centimètres, le conducteur coupable recevra une charge de délit de fuite sur la propriété d'autrui. La même peine et les mêmes sanctions s'appliquent lorsqu'un automobiliste quitte les lieux d'un accident.

### Les plaintes s'intensifient

Concernant le bruit fait par les Go-Kart de compétition sur le site du Château de Rêve, deux autres plaintes par des résidents du secteur ont été portées la semaine dernière. Selon les policiers, il faudra que le règlement du bruit soit mis en application, quitte à demander aux compétiteurs de rendre leur voiture moins bruyante.

## L'opération Blitz de la Sûreté du Québec a porté fruit

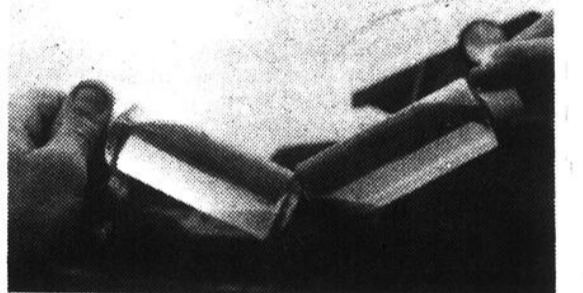


Un contrôle de carburant a permis de découvrir qu'au moins trois des camionneurs interceptés fraudaient le Ministère du Revenu, en n'employant pas le bon type de carburant. Dans la plupart des cas, ceci peut représenter une économie de \$1.00 le gallon, pour des camions qui consomment jusqu'à 400 gallons par jour et même plus.

L'opération Blitz menée par la Sûreté du Québec les 3 et 4 juin derniers a rapporté des dividendes. Cette opération de vérification sur les camions lourds et les transporteurs a été effectuée par l'équipe multi-disciplinaire du Gouvernement du Québec, équipe comprenant la Régie de

l'autoroute 20 au Bois des Bels. Au cours des 2 journées sur place, cette équipe de spécialistes a vérifiée pas moins de 157 camions. Au total, 20 billets d'infractions ont été émis pour les causes suivantes; arrimage mal fait, immatriculation non conforme, chargement pas couvert, chargement dangereux et manquements aux règlements sur les poids et dimensions. Soixante-trois billets pour des 48 heures, 18 autres billets pour des manquements à la loi du transport, soit pour des contrats de location de camion non correct, ou encore, pour des permis de

livraison de marchandise (truck bill) qui ne correspondaient pas tout à fait au rayonnement prévu sur le permis du transporteur (transport de marchandise dans une région pour laquelle on ne détient pas de permis).



Sur la photo, la bouteille de droite contenant le carburant (fuel) permis, tandis qu'à gauche, un échantillon du carburant illégal puisé dans le réservoir d'un des camionneurs interceptés.

De plus, le Ministère du Revenu était lui-aussi sur place afin de vérifier si le carburant utilisé était celui prescrit par le Ministère. Au moins trois transporteurs enfreignaient la loi sur les carburants. Finalement, la Régie de l'Assurance Automobile a jugé que 29 véhicules n'étaient pas conformes pour rouler en toute tranquillité sur les routes du Québec. De ce nombre, une dizaine ont reçu un papier

pour faire exécuter des troubles majeurs, troubles qui pourraient bien amener le remisage du véhicule tout simplement, à cause du montant assez élevé des réparations. C'est la deuxième fois que de tels contrôles sont effectués au cours des dernières semaines sur le territoire de la S.Q. de Rivière-du-Loup. Des opérations semblables ont déjà été effectuées à Notre-Dame-du-Lac et à Saint-Pascal.

### VOUS BÂTISSEZ?

Pensez à l'installation d'alarmes pour le vol et le feu



**Gilles Pettigrew**  
ESTIMATION GRATUITE

**INTER-SELECT INC.**  
271, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup  
862-2457 1-800-463-1372

## Carte des stress environnementaux

# Notre environnement en péril

Que ce soit la pollution dans le fleuve Saint-Laurent, les sites d'enfouissement de déchets toxiques, la coupe à blanc de la forêt ou la présence de bombes dans le fleuve, la carte des stress environnementaux du Bas-Saint-Laurent, présentée le 2 juin dernier au Musée du Bas-Saint-Laurent dans le cadre de la semaine de l'environnement qui se déroulait du 1er au 7 juin dernier, est loin de nous rassurer sur l'état de notre environnement.



M. Pierre Gauthier, géographe et responsable de la cartographie pour la carte des stress environnementaux a mentionné que d'ici un an ou deux des cartes semblables seront réalisées pour les régions de la Côte-Nord, Gaspésie, Abitibi, Estrie, Rive-Sud et Montréal.

par Christine Bouchard

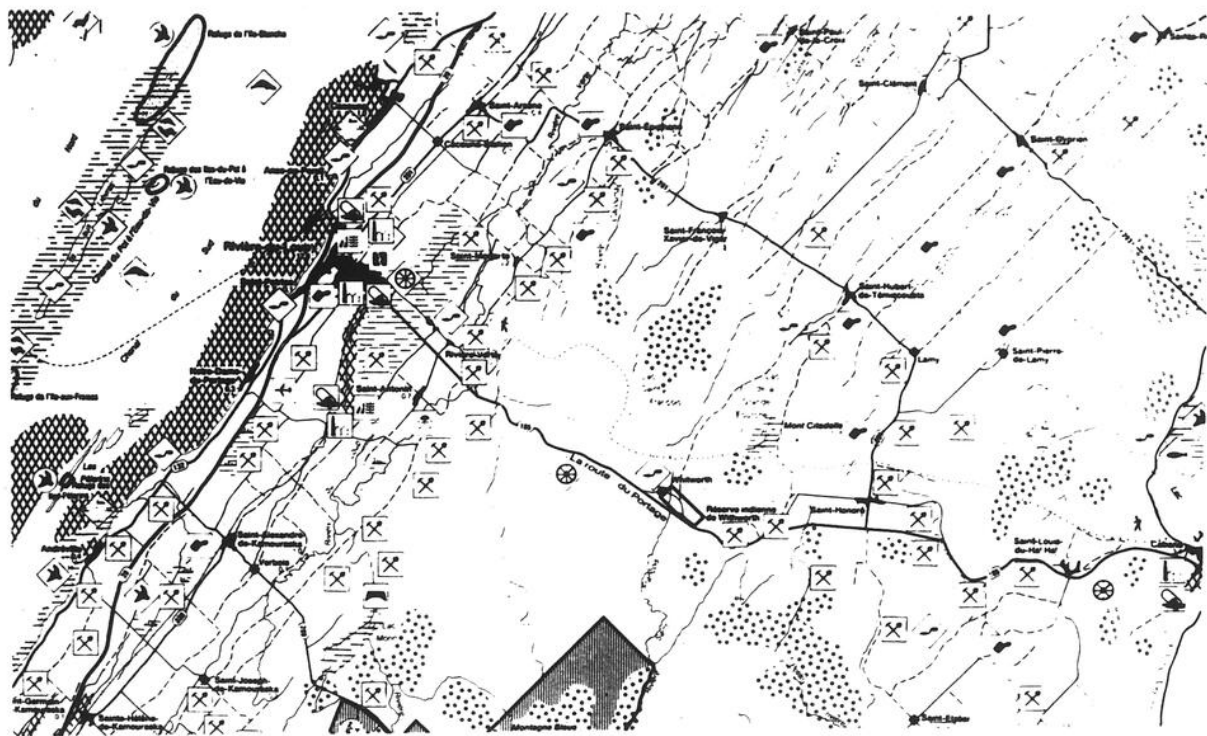
Cette carte, conçue en collaboration avec le regroupement pour un Québec vert (R.Q.V.), les laboratoires de Géographie et le groupe de recherche en interventions régionales de l'Université du Québec à Chicoutimi, a comme principal objectif de permettre à l'ensemble de la population de prendre connaissance de renseignements qui, jusqu'à présent, étaient tenus cachés par le gouvernement, ainsi que de sensibiliser aux problèmes auxquels fait face notre environnement et de pouvoir réagir.

«Ce que l'on appelle des stress environnementaux ou contraintes environnementales, consistent en l'intervention de l'homme dans l'environnement. On retrouve également sur la carte un bref profil socio-économique de la région, la description du territoire ainsi que des recommandations sur les espèces à conserver», explique M. Jean Désy, superviseur de cette carte et professeur de géographie à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Ce qui ressort principalement des problèmes vécus par la région, ce sont la pollution des cours d'eau causée par les égouts déversés dans le fleuve, ainsi que les déchets agricoles déversés, eux aussi, dans les cours d'eau potables. Les coupes à blanc des arbres sont également un problème qui peut dégénérer en épuisement des ressources forestières si aucune solution n'est apportée.

**Les lacs de la région pas encore acidifiés**

Un point positif cependant. Comparativement à d'autres régions du Québec, les lacs de la région ne seraient pas encore gravement touchés par les pluies acides. Selon M. Pierre Gauthier, géographe et responsable de la cartographie et de la



Ci-haut, une partie de la carte des stress environnementaux du Bas-Saint-Laurent. À remarquer que les zones hachurées en noires le long du fleuve sont des zones polluées. Pour la plupart ce sont les rejets des usines et le déversement des égouts directement dans le fleuve qui sont les causes de la pollution.

recherche, le sol des lacs du Bas-Saint-Laurent contiendrait des dépôts sédimentaires qui contribueraient, en quelque sorte, à faire une sorte de protection contre l'acidification. Mais, le danger d'acidification n'est que retardé il n'est pas éliminé. Pour ce qui est des érables la situation est plus dramatique, car une assez grande proportion de ceux-ci sont gravement touchés par les pluies acides.

Un fait inusité est également répertorié sur la carte du Bas-Saint-Laurent, c'est la présence de bombes dans le fleuve Saint-Laurent à la hauteur de Trois-Pistoles. Celles-ci reposeraient dans une zone de 110 kilomètres carrés et se trouveraient à quelques 100 mètres de fond. Ces bombes avaient comme fonction d'empêcher les sous-marins

Allemands de monter dans le fleuve. Cependant, elles n'ont pas été enlevées par la suite et certaines seraient encore potentiellement explosives et constituent un danger pour la navigation, la pêche et les mammifères marins.

Outre la région du Bas-Saint-Laurent, cinq autres régions ont été répertoriées sur des cartes de stress environnementaux, soit: La Sagamie (Saguenay-Lac-Saint-Jean), le Pays-de-l'Érable, Charlevoix, Québec et Mauricie-Bois-Franc.

Ces cartes ont été réalisées d'après des fonds de cartes achetées du ministère de l'Énergie et des Ressources, et ont par la suite été divisées d'après les territoires des Associations touristiques régionales. Ceux qui désirent se procurer ces cartes

n'ont qu'à s'adresser au R.Q.V.-Stress, à l'Université du Québec à Chicoutimi, 555, Boulevard de l'Université, Chicoutimi, G7H 2B1. Un bon de commande leur sera alors acheminé.

En tout, six personnes ont travaillé à la réalisation de cette carte, soit deux superviseurs, M. Jean Désy et Jules Dufour, tous deux géographes et professeurs à l'Université du Québec à Chicoutimi, ainsi que quatre étudiants en géographie, M.M. Pierre Gauthier et Nelson Boisvert, ainsi que Mmes Linda Fraser et Claire Tremblay. Ces derniers ont fourni un an de travail avant de présenter le produit fini lors d'une tournée qui s'est effectuée à Québec, Rimouski, Rivière-du-Loup et au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

## L'eau potable contaminée, un grave problème

Si il est peut-être normal que dans la région il y ait de grandes possibilités de contamination des eaux, causée par l'agriculture, il ne faut cependant pas laisser continuer cette situation sans réagir. C'est un des points qui est ressorti lors de la rencontre du 2 juin dernier au Musée du Bas-saint-Laurent dans le cadre de la semaine de l'environnement qui se déroulait du 1er au 7 juin dernier.

par Christine Bouchard

Après la présentation de la carte des stress environnementaux du Bas-Saint-Laurent, la projection d'un diaporama intitulé «Description de l'environnement physique et identification des risques potentiels pour la santé publique», réalisée par le département de santé communautaire (DSC), a amené les gens présents à la rencontre à s'interroger sur la qualité de l'eau potable, ainsi que sur la situation de l'environnement dans la

région.

Il ressort, entre autres, de ce diaporama, que les déchets agricoles sont la principale cause de pollution des cours d'eau dans la région. Cette pollution augmente d'ailleurs au printemps et lors des périodes de pluies abondantes.

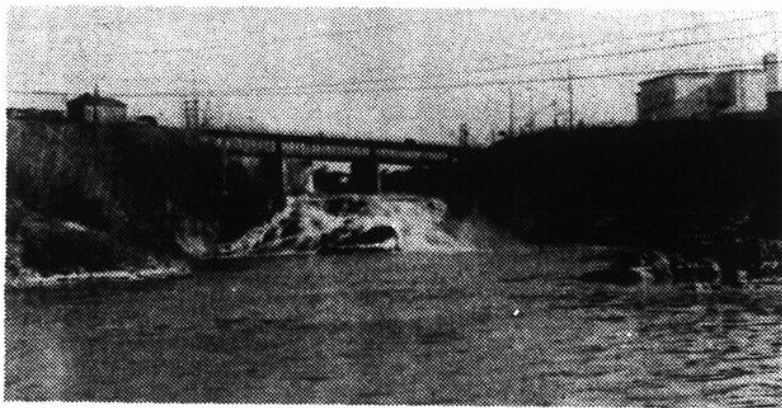
Lors de cette rencontre, les responsables du DSC ont également mentionné que depuis quelque temps à Trois-Pistoles l'eau potable est contaminée et cause des problèmes de santé. On se rappellera que cet hiver un problème d'alimentation en eau potable a amené la municipalité de Trois-Pistoles à puiser de l'eau directement de la Rivière Trois-Pistoles, qui a un taux de pollution et de phosphore assez élevé qui peut vouloir dire un risque pour la santé si elle est consommée, un avis de non-consommation a donc été émis et il était défendu de boire de l'eau même après l'avoir fait bouillir.

Même si la situation semble maintenant revenue à la normale, les responsables du DSC ont affirmé que plusieurs cas de gastro-entérites étaient dénombrés ces derniers temps, qui pourraient être causés par l'eau potable.

De plus, les prises d'eau potable à Trois-Pistoles sont composées de sortes de bassins naturels. L'eau qui y est puisé n'est pas traitée, ni chlorée. Et ce n'est que tout récemment qu'une clôture a été érigée autour des points d'eau, et ce, afin que les gens ne puissent pas s'y baigner ou y jeter des déchets.

Le responsable du DSC du Grand-Portage a par la suite fait une description quelque peu décourageante de la qualité des eaux avant le traitement. Pour ce qui est de Trois-Pistoles, l'eau n'étant pas traitée, on peut aisément s'imaginer ce qu'elle peut contenir.

Pour ce qui est de la Rivière-



du-Loup, elle serait elle aussi polluée, cependant, ce n'est pas par les déchets agricoles, mais plutôt par les égouts, les usines de pâtes et papier et l'usine de textile.

À la suite de ce diaporama, une discussion a été amorcée par différents intervenants du milieu impliqués dans la lutte contre la pollution. Chacun a essayé de trouver une porte de sortie, afin que ce problème ne prenne pas l'allure d'une catas-

trophe.

Mentionnons en terminant qu'une étude du DSC a également démontrée que du niveau de la faune, la pollution est également très répandue. 88% des anguilles seraient polluées par le BPC, ainsi que les mollusques recueillis sur les plages. Leur consommation est donc à déconseiller si on ne veut pas s'exposer à de graves problèmes de santé.

# Les Échos du Saint-Laurent

## Tout le monde y passera

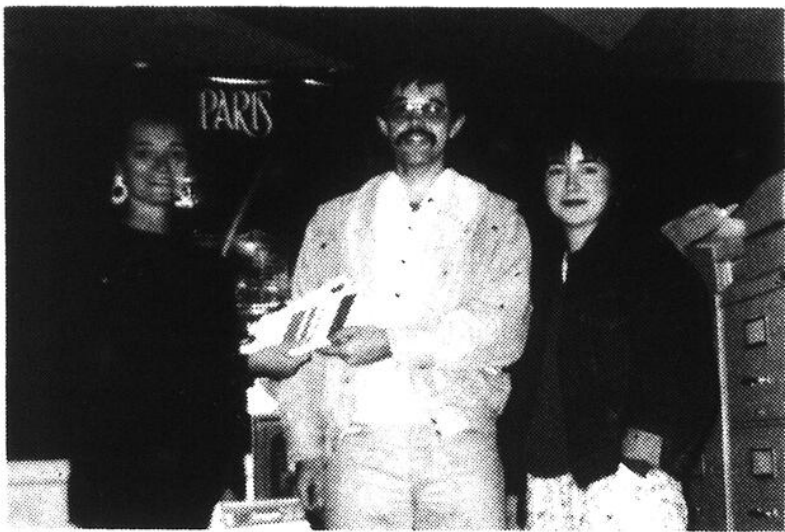
Le président de la campagne de financement pour le camp Vive la Joie, le docteur Yves Godbout a mentionné que tout le monde serait visité afin de donner leurs dons pour le réaménagement du camp. M. Godbout a ajouté qu'il prendra les dons de 10\$ ou 20\$, mais il a mentionné en riant qu'il ne refusera pas non plus les dons plus importants.

Enfin, le Dr. Godbout a ajouté en plaisantant que, si quelqu'un offrait 10 000\$ ou plus, ce dernier aurait son nom écrit en lettre d'or sur un des nouveaux pavillons construits au camp.

Recrutant des fonds au nom du club Richelieu, le Dr. Godbout s'est engagé à recueillir 100 000\$ pour répondre aux conditions des gouvernements fédéraux et provinciaux, soit: fournir 25% du montant des rénovations qui se chiffrent à 400 000\$, les 300 000\$ restant seront fournis par les gouvernements, cependant la division des subventions par gouvernement reste encore à déterminer.

## \$500 de Centraide Portage-Taché

Vendredi le 29 mai dernier, le groupe D'entraide en Santé mentale Point d'Appui de Rivière-du-Loup a reçu par l'entremise de sa présidente Mme Ginette Fitzback, une subvention de \$500 de Centraide Portage-Taché. L'organisme de Mme Fitzback offre un service de prévention en santé mentale ainsi qu'une relation d'aide aux personnes qui ont des besoins en santé mentale.



## M. Alain Villeneuve à Paris

La saison 86-87 des Grands Explorateurs du Centre Culturel vient de donner l'occasion à deux jeunes de vivre une expérience formidable. M. Alain Villeneuve a été l'heureux gagnant d'un laissez-passer pour 2 personnes Montréal-Paris-Montréal, billets offerts gracieusement par F.P. Voyages. Sur la photo, le gagnant, sa soeur Nathalie, de même que Mme Michèle Simard de F.P. Voyages.

## Une tire de tracteurs à Saint-André

Une tire de tracteurs de ferme non modifiés aura lieu à la Sablière Saint-Pierre, située route de la Station à Saint-André, dimanche le 14 juin à 13h00. Les inscriptions se feront de 10h00 à 12h00 et le prix d'inscription a été fixé à \$5.00 par classe. La pesée des tracteurs s'effectuera à la Meunerie Deschênes et Landry. Les gagnants se verront attribuer des prix en argent. L'admission pour le public est de \$1.00 et les enfants de 12 ans et moins seront admis gratuitement. Pour information, téléphonez à

493-2308. Le tout est une initiative de la Garde Paroissiale de Saint-André.

## Confrontation Poulin-Dionne

Le monde des communications est vraiment étrange. Deux ex-journalistes, devenus agent d'information, se livrent à la rédaction de communiqués de presse avec coeur. Yvan Poulin et Sylvain Dionne, respectivement à l'emploi du Cégep et de la Commission Scolaire de Rivière-du-Loup, acheminent les communiqués à la douzaine aux médias locaux. On devrait être en mesure de vous transmettre à la fin de l'année, lequel

des deux en a écrit le plus grand nombre.

## Les employés de bureau en élection

Lors de son dernier souper mensuel, l'Association des employés de bureau de Rivière-du-Loup procédait à l'élection d'un nouveau bureau de direction. La nouvelle présidente élue a été madame Denyse Morneau, Mme Marcelle LeBel vice-présidente et Sylvie Lavoie publiciste. Bon mandat à ces dames.

## «Le Saint-Patrice» reconnu

Le restaurant «Le Saint-Patrice» fait maintenant partie des 500 restaurants recommandés dans l'édition 1987-88 du guide canadien «Where to eat in Canada». Ce guide de prestige de 352 pages, surtout utilisé au Canada anglais, est publié depuis 16 ans. Une mention d'importance qui souligne donc l'excellent travail de l'équipe d'Adrien Boucher et de son chef des cuisines, Gilles Caron, en plus de constituer un «plus» pour la région touristique du Bas-Saint-Laurent. Félicitations!



## Des visiteurs de marque

Le populaire animateur de CITE-FM de Québec, Denys Beaumont, était de passage dans la région de Rivière-du-Loup pour assister au Motocross Budweiser de mai dernier. Il a disputé une ronde de golf au Club de Rivière-du-Loup en compagnie des membres de la presse locale et golfeurs du Club St-Patrice. Sur la photo dans l'ordre habituel, Bruno Turcotte organisateur de cette rencontre, Rémi Langevin représentant LaBatt à Québec, Denis Beaumont de CITE-FM et René Lapointe capitaine au Club de Golf de Rivière-du-Loup.

# Les opinions des gens d'ici

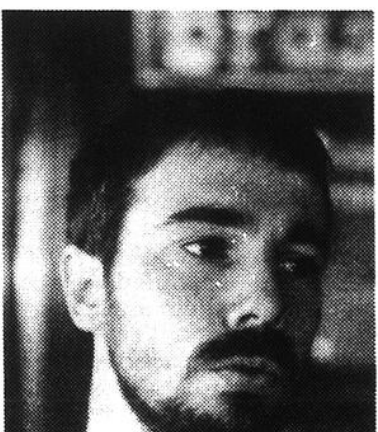
## Pensez-vous que les enfants d'aujourd'hui sont trop gâtés?



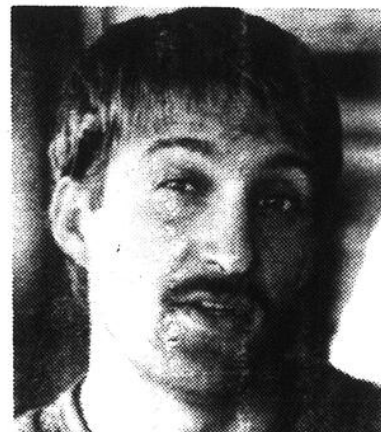
Oui, je pense que les enfants sont trop gâtés. On a qu'à prendre l'exemple de l'école. Dans mon temps, nous devions aller à l'école à pied, alors qu'eux ne se déplacent presque jamais à pied. Lorsqu'ils ont des activités ou bien se sont les parents qui vont les chercher ou les reconduire, ou bien ils ont leur bicyclette. Mais il n'y a pas de mauvais côté, car si on regarde les enfants qui vont dans les camps de vacances, ils ont l'air très heureux.



Je trouve que les enfants sont beaucoup plus gâtés qu'avant, beaucoup trop gâtés même. À mon avis, ça ne les rend pas plus heureux, ça les rends plutôt plus malheureux. Peut-être que les parents donnent aux enfants tout ce qu'ils veulent parce qu'eux n'ont pas été gâtés. Moi lorsque j'étais jeune je n'ai peut-être pas eu tout ce que je voulais, mais je me sens plus heureuse que les enfants d'aujourd'hui. Les jeunes ne sont pas plus avantageés parce qu'ils sont gâtés, car ils ont des problèmes, comme la drogue, ce qu'on voyait moins avant.



Ils sont un peu plus gâtés que dans notre temps. La majorité est trop gâtée, mais il y en a encore qui sont élevés en apprenant à se priver un peu. C'est rendu maintenant plus difficile de ne pas gâter un enfant que de le gâter. À mon avis, ça ne le rend pas plus heureux. Tout ce qui est important, c'est qu'il ait le minimum, car après cela, le plus important c'est qu'il apprenne à se débrouiller.



Ah oui!, les jeunes sont beaucoup trop gâtés. Ils ambitionnent beaucoup sur ceux qui travaillent. Personnellement, j'ai deux petites soeurs terriblement gâtées, mais quand elles me demandent quelque chose, je ne peux rien leur refuser. Moi je travaille dans la construction et je fais beaucoup d'argent, alors plutôt que de le donner au gouvernement, je préfère leur donner à elles. Par exemple à la rentrée scolaire, si elles n'ont pas assez d'argent, elles viennent voir leur grand frère et je suis toujours heureux de leur en donner.



Oui, je trouve que les jeunes d'aujourd'hui sont trop gâtés. Mais ce n'est pas mieux, car lorsque tu as toujours eu ce que tu voulais, lorsque tu vieillis et que tu dois vivre par tes propres moyens, tu t'aperçois que tu ne peux pas avoir ce que tu veux pour rien, il faut que tu travailles pour l'obtenir. Il ne faut pas priver les enfants de ce qu'ils ont besoin, mais il ne faut pas tout leur donner non plus.

## Collège de Rivière-du-Loup De nouvelles compressions budgétaires

Après avoir effectué pendant six ans d'importantes compressions budgétaires, le conseil d'administration du Collège de Rivière-du-Loup affirme ne plus avoir le choix en présentant au ministère de l'Enseignement supérieur et de la science un budget avec un déficit de 175 000 \$ pour l'année financière 1987-88.

par Carl Thériault

«C'est le temps d'arrêter les coupures car nous sommes rendu à l'os», de déclarer le président du conseil d'administration du Collège de

Rivière-du-Loup, M. Jean-Camille Potvin, pour qui la qualité de l'enseignement, les services directs à la clientèle et la mission du collège ne doivent pas être mis en jeu. «On n'a plus de marge de manoeuvre» et il faut donc accepter un déficit de 175 000 \$.

Le fait que le collège de Rivière-du-Loup assume des services communautaires, comme par exemple la piscine, vient compliquer la situation budgétaire de cette institution d'enseignement. Sur une période de quatre ans, la piscine semi-olympique cumule un déficit de 144 000 \$ qui émerge

complètement au budget de cette maison d'enseignement.

D'ailleurs, le déficit prévu du collège au 30 juin prochain, d'environ 68 000 \$, serait constitué essentiellement des frais d'opération déficitaires des équipements collectifs mis à la disponibilité du milieu. Actuellement, le Collège de Rivière-du-Loup négocie avec diverses autorités dont la Ville de Rivière-du-Loup pour que celles-ci acceptent de s'impliquer financièrement davantage.

Le CEGEP pourrait aller jusqu'à remettre en question, si nécessaire, son implication

dans les services communautaires compte tenu qu'il lui faut sauvegarder sa mission première que constitue l'enseignement.

Les autorités du Collège de Rivière-du-Loup ont fait part au député-ministre Albert Côté des problèmes créés par ces nouvelles coupures budgétaires. La Fédération des cégeps intervient aussi afin qu'un niveau acceptable de ressources financières soit consenti aux cégeps qui sont dans une telle situation.

«Nous n'avons pas l'intention de faire du misérabilisme collec-



Le président du conseil d'administration et le directeur général du Collège de Rivière-du-Loup. MM. Jean-Camille Potvin (à gauche) et Bernard Lachance (à droite) font face à une situation financière difficile pour l'année 1987-1988.

tif», de préciser le directeur général de l'établissement, M. Bernard Lachance.

La baisse de la clientèle scolaire régulière, de l'ordre de 70 étudiants de ressources pour la prochaine année académique, fait en sorte que l'administration du collège de Rivière-du-Loup doit composer avec une perte de 35 000 \$ (70 x 500 \$). D'ici quelques années, cette baisse du nombre d'étudiants pourraient atteindre, selon les prévisions de l'institution loupérivoise, les 150.

Les collèges dont le nombre d'étudiants se situe entre 1 000 et 2 000 connaissent par rapport à leur situation financière certaines difficultés particulières. Les quatre collèges de l'Est du Québec (Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Gaspésie) se réuniront à Rivière-du-Loup afin de faire le point sur cette importante question.

## NOUVEL ARCHITECTE DANS LA RÉGION



M. Jean-Louis Bélanger, diplômé de l'École d'architecture de l'Université de Montréal (1981) et membre de l'Ordre des architectes du Québec est originaire de Rivière-du-Loup. Jusqu'à l'an passé, il exerçait sa profession à Montréal pour les groupes de ressources techniques, organismes de promotion des coopératives d'habitation.

M. Bélanger est heureux d'annoncer qu'il s'installe désormais à Rivière-du-Loup et qu'il est en mesure d'offrir des services complets d'architecture. On peut le rejoindre au:

108, rue Amyot  
Rivière-du-Loup

Tél.: 862-3216

## Tournée finlandaise réussie d'une équipe du commissariat industriel

(C.T.) Une équipe composée de MM. Claude Rioux, commissaire industriel de la région de Rivière-du-Loup, M. Yves G. Ouellette, membre du conseil d'administration de la corporation de promotion industrielle et de M. Bernard Martineau (ingénieur) s'est rendue en Finlande en tournée de prospection industrielle.

La délégation loupérivoise s'est préoccupée de différents projets à l'étude

notamment dans le domaine de l'agriculture, de la pêche, de la forêt et de la tourbe.

Un effet direct de cette tournée s'est manifesté lors de l'annonce par le député-ministre Côté au non du ministre de l'Énergie et des ressources d'une somme de 26 250 \$ à la compagnie Barco pour une étude de marché sur les tonneaux de bois. M. Yves G. Ouellette, qui

pilotait ce dossier lors d'un précédent voyage en Finlande il y a un an et demi, nous affirmait qu'on serait fixé concernant la réalisation de ce projet dès le mois de novembre prochain si les études sont positives.

La localisation de cette entreprise qui créerait de 10 à 15 emplois se ferait dans la région immédiate de Rivière-du-Loup à cause de la proximité

du port de mer de Gros-Cacouna. L'intérêt de ce projet se trouve être dans la transformation de bois non utilisé en provenance des usines de sciage de la région.

L'équipe loupérivoise a aussi, entre autres, rencontré les autorités de la Fédération du commerce extérieur de Finlande et d'une organisation finlandaise qui finance les transferts de technologie.

## Une première convention collective au Groupe Simard

(C.T.)-Les membres du Syndicat des travailleurs et des travailleuses en communication du KRT ont accepté en assemblée générale tenue hier soir dans une proportion de 88% les dernières offres des entreprises radio CJFP, CKRT-TV, CIMT et CHGB.

L'exécutif syndical a, par ailleurs, reçu le mandat de faire préciser à l'employeur certaines clauses de l'offre finale patronale négociée à Québec le 2 juin dernier. Les deux congédiements sont aussi réglés. La signature de cette première convention collective devrait avoir lieu au début de la semaine prochaine. «On n'a pas obtenu 100% de ce qu'on voulait...c'est une première convention collective mais il y a des gains», de nous préciser la présidente du syndicat, Mme Lise Desjardins.

## 950 000 \$ pour la route St-Benoît de Packington-Fatima

(C.T.) Des travaux de réfection de la route reliant St-Benoît de Packington-Fatima au coût de 950 000 \$ seront entrepris au cours des deux prochaines années sur une longueur de 6.2 kilomètres suite aux représentations faites par la population et la municipalité de Packington.

La députée de Kamouraska-Témiscouata à l'Assemblée Nationale, Mme France Dionne, a annoncé l'octroi de cette

importante somme d'argent par voie de communiqué de presse.

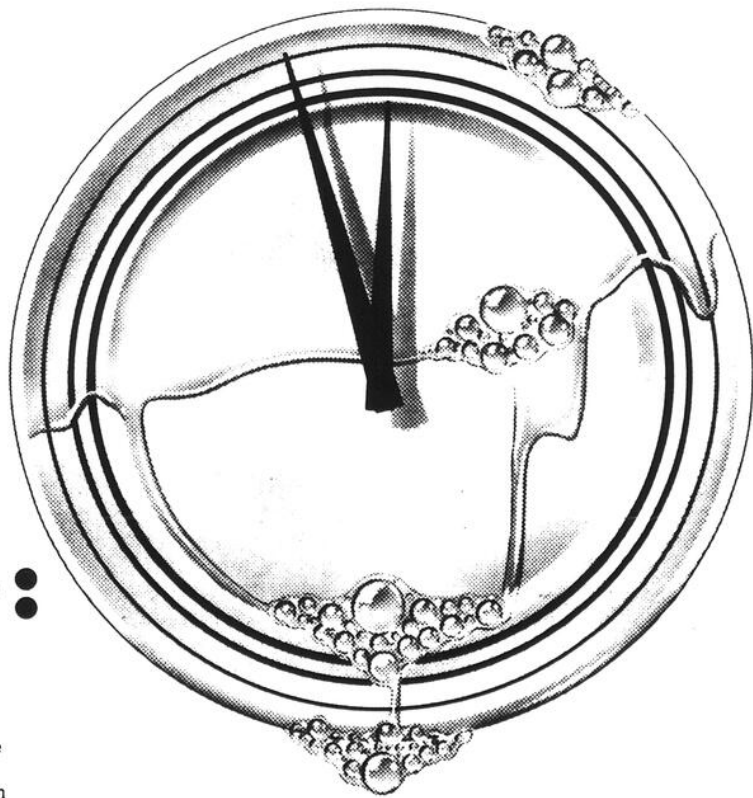
Selon Madame Dionne, «nul doute que ces argents investis à l'amélioration du réseau routier contribueront au développement et à l'économie de la région».

En 1987-1988, une somme de 300 000 \$ sera disponible tandis qu'en 1988-1989 650 000 \$ seront affectés au parachèvement des travaux.

## Une heure de lave-vaisselle: 10 ¢

Le cycle normal du lave-vaisselle ne coûte en moyenne que 10 cents d'eau chaude et d'électricité. Et ce n'est là qu'un exemple parmi tant d'autres de l'utilisation qu'on fait chaque jour de l'électricité. Du frigo à la chaîne stéréo, du micro-ordinateur aux outils du bricoleur, l'électricité est indissociable de la qualité de vie. C'est l'énergie à tout faire, irremplaçable et familière. Quand on pense à tout ce qu'elle nous procure... on en a vraiment pour son argent.

Oui, l'électricité, ça vaut le coût!



L'ÉLECTRIFICACITÉ



# L'éditorial

Carl Thériault



## Le Collège de Rivière-du-Loup Des coupures inacceptables

Comme il est maintenant de tradition à Québec compte tenu de l'importance du déficit gouvernemental et de la nécessité de regarder de plus près la gestion financière gouvernementale, le réseau de l'éducation, et notamment celui des collèges d'enseignement public, subit à nouveau cette année l'âpreté des compressions budgétaires.

Ces compressions qui affligent, entre autres, le Collège de Rivière-du-Loup pour une septième année, ne peuvent qu'atteindre tôt ou tard une limite mettant en jeu la mission d'une institution. C'est le cas au Collège de Rivière-du-Loup.

Regardons d'abord quelle a été la démarche utilisée pour en arriver à l'ultime décision du conseil d'administration de présenter au ministère de l'Enseignement supérieur et de la science un budget déficitaire de 175 000\$ pour la prochaine année académique.

À partir des demandes initiales originant des différents services, le déficit budgétaire projeté au 30 juin 1988 se situait à 690 000\$ en regard des sommes d'argent allouées par le ministère pour le fonctionnement dit ADMINISTRATIF du collège. Précisons, d'autre part, que le gouvernement assume totalement les augmentations de salaire du corps enseignant... comme il les a de toute façon récemment négociées!

Une deuxième et une troisième opération de compressions budgétaires ramena le déficit anticipé à 271 000\$ puis à 226 000\$ pour enfin s'arrêter au plancher de 175 000\$ en dessous duquel la qualité de l'enseignement et la mission du Collège de Rivière-du-Loup sont en jeu.

Il n'est absolument pas dans notre propos d'affirmer que le gouvernement de Québec ne doit pas couper dans certaines dépenses afin de ramener le déficit gouvernemental à une proportion acceptable si on ne veut pas hypothéquer l'avenir des futures générations. En fait, il s'agit, ni plus ni moins, que d'assumer une responsabilité collective nécessaire.

Par ailleurs, il faut voir quelles sont les priorités à retenir au niveau gouvernemental québécois en ce qui a trait aux compressions budgétaires exigées dans certains secteurs d'activités.

Que le gouvernement peut, bien sûr, privatiser, par exemple Donohue, et d'autre part, vendre un certain nombre de canards boiteux (exemple la fameuse raffinerie de sucre de St-Hilaire) qui nous ont coûté les yeux de la tête au cours des dernières années même s'il faut avoir un juste prix en raison des efforts fournis "involontairement" par les contribuables!

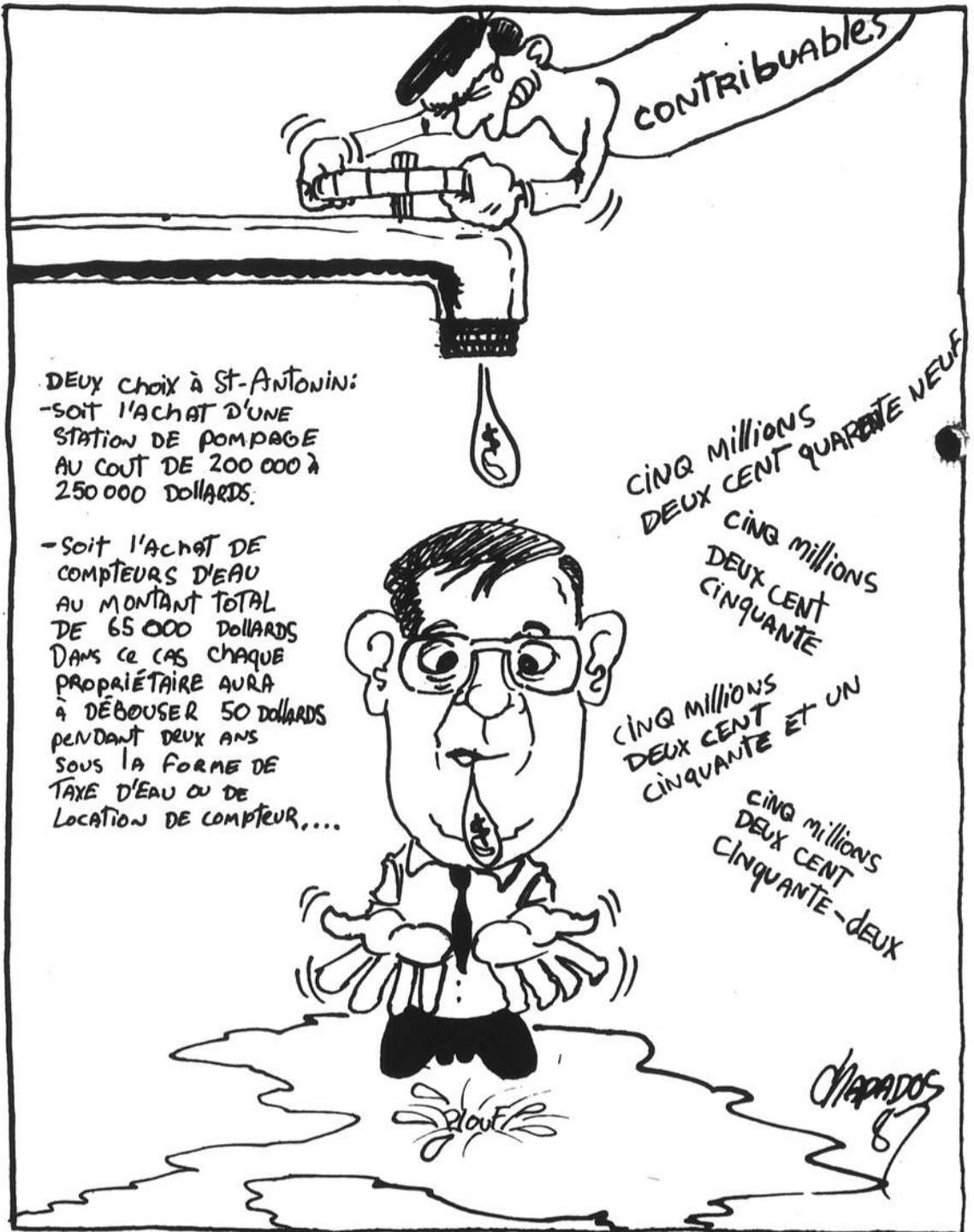
La seule question qu'on doit se poser dans le cas qui nous concerne est la suivante: où sont réellement les priorités budgétaires gouvernementales par rapport à la mission propre de l'Etat québécois en 1987?

Comme le soulignait à juste titre le directeur général du Collège de Rivière-du-Loup, M. Bernard Lachance, il y a là une question «d'éthique politique» qu'il est de notre devoir de soulever. Si le gouvernement actuel légitimement élu décide de se retirer d'un certain nombre d'activités économiques notamment au niveau secondaire parce qu'entre autres, il y a maintenant au Québec une relève en management d'excellente qualité, c'est une chose.

Mais de là à sous-financer l'enseignement supérieur dont le Collège de Rivière-du-Loup, nous ne pouvons que manifester un désaccord total surtout en période devenue inévitable de baisse de la clientèle étudiante.

Il faut aussi voir que la mission d'une institution comme un collège d'enseignement général et professionnel dans notre région se doit absolument de déborder le strict cadre de l'enseignement, ce que fait le Collège de Rivière-du-Loup avec succès dans des activités tel le Salon de la bureautique ou son implication au niveau des équipements collectifs dont la communauté doit cependant maintenant assumer une plus juste part.

En attendant, c'est très simple: que le gouvernement de Québec prenne ses responsabilités, le conseil d'administration du collège de Rivière-du-Loup ayant pris les siennes en présentant un budget déficitaire de 175 000\$.



## Le billet

### C'est "clair" comme de l'eau de roche

Qui n'a pas un jour, utilisé l'expression «C'est clair comme de l'eau de roche»? Eh! bien de nos jours, cette expression devient de moins en moins une image qui reflète la réalité. En effet, ces temps derniers des nouvelles très alarmantes se font jour à propos de l'eau que l'on consomme et de l'environnement en général.

Déversement des égouts et des déchets agricoles dans les cours d'eau, pollution par les usines, animaux contaminés par le BPC et en voie de disparition, épuisements des ressources forestières dû à une exploitation excessive, notre dame nature est bien mal en point. Tout le monde crie au scandale, mais quelle est la solution miracle?

Selon une récente étude, les québécois seraient les plus grands consommateurs d'eau de source, mais qui leur jetteraient la pierre, lorsque l'on sait que l'eau que l'on boit nous rend malade.

Nous vivons dans une société de progrès, dans un monde aseptisé sur plusieurs aspects, on ne peut cependant pas dire que notre air et notre eau sont d'une pureté incomparable, bien au contraire.

Il est évident que pour les gouvernements la qualité de l'environnement devrait jouer un rôle primordial, car n'en déplaise à ces messieurs il n'y aura pas grande gloire à diriger une immense pouibelle. Et c'est ce que le monde

deviendra si la mentalité des gens ne change pas et rapidement.

Si tout le monde pouvait voir l'eau qu'ils boivent avant qu'elle ne soit traitée, plusieurs frémiraient d'horreur en voyant toutes les charmantes petites choses qui y flottent. Nul doute que ces derniers deviendraient, par la suite, des vaillants combattants contre la pollution. Hélas! bien peu s'en préoccupent.

Tant que ce n'est que les animaux, l'air, l'eau, la forêt, le sol, les berges des lacs qui sont touchés, on ferme les yeux, mais ce que l'on semble oublier c'est que nous sommes directement dépendants de ceux-ci. Et lorsque ce sera nous qui serons malades peut-être alors sera-t-il trop tard pour faire quelque chose...

Les humains seront-ils eux aussi classés parmi les espèces en voie de disparition? Cela semble ridicule, mais c'est peut-être seulement à ce moment que le monde redeviendra vivable, la présence de l'homme étant la cause de pollution.

Le problème semble clair comme de l'eau de roche? Si l'on regarde la couleur de l'eau et sa composition de nos jours, la solution du problème nous apparaîtra sûrement à son image, c'est-à-dire très brouillée.

Christine Bouchard



Journal hebdomadaire publié le mercredi  
L'entreprise de presse est située au  
16, rue du Domaine, C.P. 1026,  
Rivière-du-Loup, G5R 4C3  
Tél.: (418) 862-1774

**PRÉSIDENT  
DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Georges Fraser

**CONTRÔLEUR  
SERVICES FINANCIERS**  
Henri Lévesque

**RÉDACTION  
Chef de pupitre**  
Guy Lavoie

**ÉDITORIALISTE**  
Carl Thériault

Service d'un répondeur en dehors des heures de bureaux, on vous rappellera aussitôt que possible, 862-1774

**JOURNALISTES**  
Guy Lavoie  
Gilles LeBel  
Carl Thériault

**COLLABORATEURS/TRICES**  
Marie-Claude Caron  
Luc Chapados, caricaturiste  
Jean-Paul Richer

**SPORT**  
Gilles LeBel

**ORGANISMES  
COLLABORATEURS/TRICES**  
Le Conseil presbytéral de la région  
de Rivière-du-Loup

**PUBLICITÉ-MARKETING**  
Pierre Lévesque

**CONSEILLERS**  
Pierre Lévesque  
Maurice Paré  
Paul Roy  
Daniel Soucy

**PROJETS SPÉCIAUX:** Eulalie Pelletier

**DISTRIBUTEUR**  
Hugues Bérubé

**COMPOSITION-MONTAGE  
ATELIER GRAPHO**  
Chef d'atelier  
France Drapeau

**DIRECTEUR ARTISTIQUE**  
Serge Gagnon



**ABONNEMENT:** Camelots et dépôts

\$27 par année au Canada

\$77 par année à l'étranger

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Courrier de 21ème classe  
Enregistrement no. 0758

## Les lettres ouvertes

**N.D.L.R.** Pour être considérée dans la Chronique "votre page" toute lettre devra être dûment signée (non par un pseudonyme) et inclure l'adresse du signataire. La Rédaction se réserve le droit de rejeter une lettre à caractère libelleux ou grossier ou encore de la corriger avant publication dans notre journal. Le Saint-Laurent-L'Écho n'assume pas la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique et celle-ci ne reflète pas nécessairement la pensée de cette entreprise de presse.

Point de vue

### Pour un patrimoine démocratisé

Notre société est le fruit d'un long apprentissage que des êtres, venus du fond des âges nous ont légué en héritage au fil des siècles. Cet "héritage" humain mérite notre plus profond respect, notre plus haute considération. Un arbre ne peut pousser sans ses racines.

Rivière-du-Loup possède un patrimoine unique au Québec. Malheureusement, nous connaissons un retard important dans la mise en valeur de ce patrimoine exceptionnel. Heureusement, à Rivière-du-Loup, une société entend "veil-

ler au grain".

La Société d'Histoire et de Généalogie fait partie de ces organismes qui ont à cœur le développement de nos acquis. La Société, comme je le constate, est avant tout le reflet d'une valeur fondamentale, la démocratie, et ne cherche pas à monopoliser l'histoire, ni à se prétendre des pouvoirs centralisateurs de "maître de l'histoire" de Rivière-du-Loup. La Société est, et elle sera, pour le plus grand respect du patrimoine humain d'abord et avant tout.

Comme dit le dicton: "On peut faire du bien sans faire de

bruit". Cependant il est possible que des membres aient à élever la voix pour une juste cause, plus précisément les membres du Comité Héritage Rivière-du-Loup, lesquels se sont donnés pour mandat, la protection et le développement du patrimoine loupériovis dans l'intérêt du grand public. Ce patrimoine appartient à toute une population et pour se porter défenseurs du bien commun vaut-il mieux hausser la voix que de se taire?

Il faut donc s'attendre à ce que le Comité Héritage Rivière-du-Loup intervienne prioritairement au

niveau du Manoir Seigneurial Fraser et de l'Église Anglicane St-Barthélémy et que l'action envisagée soit largement supportée puisqu'elle s'inscrit dans les objectifs des organismes qui s'intéressent au développement du Centre-Ville.

A titre de conclusion, j'ajouterai que j'ai personnellement

entrepris des démarches depuis 1985 auprès d'Héritage Canadien du Québec et de Monsieur C.J. Molson propriétaire du Manoir Seigneurial Fraser afin que ce monument historique revienne à la population. Ces démarches débouchèrent sur le projet "Découvrir Rivière-du-Loup" et

sur l'implantation d'un circuit patrimonial urbain, lequel projet fut mis entre les mains de l'Office du Tourisme et des Congrès de Rivière-du-Loup qui se hâta vite d'en faire "un cheval de bataille" et pour cause. J'invite donc tous les citoyens amateurs de la démocratie et du véritable

développement à faire germer "leurs idées", comme je l'ai fait comme simple citoyen et à se joindre au Comité Héritage Rivière-du-Loup pour le meilleur de notre collectivité.

Respectueusement,  
**Jean-François Gaudette,**  
Comité Héritage Rivière-du-Loup.

(Si la Fontaine revenait...)

### L'enjeu du Lac Meech

Un jour, Mulroney et Bourassa rencontrent sur la grève du lac Meech une Huitre apportée là par la vague: Ils la mangent des yeux, tant elle paraît appétissante, ils se la montrent du doigt. Quant à savoir qui la mangerait, ils se mirent à contester.

Brian se baisse déjà pour la ramasser. Robert le repousse et dit: "Il reste à savoir lequel de nous deux a aperçu cette "Huitre" le premier. Une fois ce problème résolu, le premier sera le gobeur, et l'autre n'aura qu'à le regarder faire". Son compagnon Brian reprit:

"C'est moi; j'ai l'oeil bon, Dieu merci! Je ne l'ai pas mauvais, dit Robert; et je jure sur ma tête de Québécois que je l'ai vue avant toi. D'accord, si tu n'as vue le premier, moi, je l'ai sentie le premier. Or, donc".

C'était là, certes, un beau sujet de guerre que seul un "juge suprême" pouvait régler. Voilà que par hasard passe en cet endroit Sa Seigneurie Gérald Beaudoin. Ils le prennent pour juge ad hoc. Gérald, fort gravement, vous ouvre l'Huitre et la gobe sans plus de manières. Nos deux plaideurs, ébahis, le regardent faire. Le régal terminé, Gérald Beaudoin, dit sur un ton de président suprême:

"Tenez, le Tribunal vous remet à chacun une écaille en partage, cette fois sans frais ni dépens. Que chacun en paix s'en aille chez soi. La Cour est levée!"

Cette fable du Bonhomme La Fontaine est tout ce que je comprends de l'enjeu du lac Meech: Un Québec avalé, sans plus...

Source: L'Huitre et les Plaideurs (IX,9).

C.-A. Poirier  
Saint-Antoine

## Comment le dire

### Le stade critique

Stade et stage, voilà deux mots qui se ressemblent et dont l'emploi peut, pour certains, susciter des difficultés. L'erreur la plus commune consiste à parler de stage lorsqu'en fait il s'agit de stade. C'est notamment le cas dans des expressions comme "à ce stage-ci" ou "stade critique d'une maladie", puis chacune des étapes distinctes d'une évolution, d'un phénomène ou d'un travail s'appelle stade. Dans ces cas, l'emploi erroné du terme stage provient probablement de l'influence de l'anglais, puisque, dans cette langue, un des sens du terme "stage" correspond exactement au terme français stade.

Quant au terme français stage, il ne faut l'utiliser que pour désigner la période d'études pratiques imposées aux candidats à certaines professions ou encore la période de formation ou de perfectionnement dans un service donné.

L'Office de la langue française en collaboration avec le Saint-Laurent-L'Écho.



# Pour du plaisir tout l'été

POUR VOUS  
CONSEILLER,  
Y'EN A PAS  
COMME NOUS




Plan mise de côté

Piscines  
Unies

Lou Do

70, rue Fraser, Rivière-du-Loup, 867-3283

## LA SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DU COMTÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Entre vous et nous c'est l'assurance...

Roland Ouellet, sec.-gén.

135, rue Saint-Jean-Baptiste  
l'Isle-Verte, tél.: 898-2311



Vos représentants:

**Guérin Lajoie**  
Rivière-du-Loup  
862-1885

**Renaud Dionne**  
Cacouna  
862-7805

**Jean Rioux**  
L'Isle-Verte  
898-6356

**Alain Lepage**  
Trois-Pistoles  
851-1588

# L'économie régionale

## Les caisses populaires de la Fédération du Bas-Saint-Laurent

### 50 ans d'existence pour 708 millions d'actif

Des 13 caisses affiliées en 1937 aux 81 caisses populaires en 1987 qui génèrent, au 28 février dernier, un actif de 708 millions, l'histoire de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent en est une reflétant le travail des quelque 1 000 dirigeants et dirigeantes bénévoles et de ses 133 000 membres.

par Carl Thériault

Cette fédération, dans notre région, recoupe les territoires à l'est de Cacouna

jusqu'à St-Fabien et le Témiscouata. L'actif des caisses affiliées s'est accru, au 28 février 1987, de 65 millions malgré la baisse progressive des taux d'intérêts.

Par ailleurs, la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent personifie son action dans le milieu par une implication sociale importante notamment par le Fonds d'investissement et de développement régional.

Ce fonds a investi ou engagé sous forme

d'achat d'actions et de prêts privilégiés une somme de 235 000 \$ dont ont pu bénéficier onze entreprises créant ainsi 183 emplois permanents et temporaires.

Depuis la création de ce fonds, plus d'un million ont été injectés dans l'économie régionale ce qui a permis la création de plus de 1 000 emplois dans trente entreprises bas-laurentiennes.

Parmi d'autres éléments inscrits au bilan social des caisses affiliées, on peut mentionner qu'un total de 200 000 \$ en contribu-

tions financières de toutes sortes (ex.: clubs sociaux, milieu des affaires sociales, associations sportives,...) est venu supporter des initiatives de la communauté.

Le bilan de la dernière année financière se terminant le 28 février démontre aussi que les 81 caisses populaires affiliées ont déclaré des trop-perçus nets de 6.9 millions.

En 1986-87, celles-ci ont effectué un virement de 6.4 millions à la réserve qui atteint les 32.1 millions, soit un ratio de 5.2% com-

parativement à la norme légale qui est de 3.5% constituant le meilleur ratio de toutes les fédérations de Desjardins.

Comme autre implication sociale, la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent a accordé un prêt hypothécaire à taux très «coopératif» à la Cor-

poration les logements étudiants de l'Université du Québec à Rimouski, soit un rabais d'intérêt d'au moins 3% comparativement au taux du marché pendant 5 ans.

Cette décision permettra la construction de résidences pour les étudiants de l'extérieur de Rimouski. Le

manque à gagner résultant de cette réduction du taux d'intérêt sera dévolu au Fonds d'investissement et de développement régional de la Fédération.

Un témiscouatain assume le poste de secrétaire du conseil d'administration, soit M. Simon Caron, de St-Louis du Ha Ha.

## La Caisse populaire de Rivière-du-Loup L'objectif de 61 millions \$ d'actif atteint en six mois

La Caisse populaire de Rivière-du-Loup a atteint au 31 mai dernier, soit six mois après la fin de son dernier exercice financier (30 novembre 1986), les 61 millions d'actif qui

constituait l'objectif visé pour l'année financière qui se terminera le 30 novembre prochain.

par Carl Thériault

Cette augmentation trouverait son

explication, selon le directeur général de la Caisse populaire de Rivière-du-Loup, M. Normand Provençal, au niveau du crédit hypothécaire, du crédit commercial et du succès concernant les

régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER), conséquences d'ensemble d'une meilleure activité économique dans le milieu.

D'ici le 30 novembre prochain, les autorités de la Caisse populaire de Rivière-du-Loup estiment que le cap des 70 millions devrait être franchi. Cette augmentation de l'actif, sur une base annualisée, se situe à environ 30%.

Par ailleurs, un projet d'agrandissement qualifié de «majeur» est à l'étude afin de répondre aux développements actuels et futurs de cette coopérative d'épargne et de crédit.

## Le coup d'oeil financier

Par: Pierre Langlais  
de Lévesque, Beaubien Inc.

### La Bourse cette semaine

Le début de la semaine a été plutôt négatif dû à l'annonce de la démission de M. Paul Volker. Cet homme, qui contrôle les taux d'intérêt aux États-Unis va être remplacé par un autre qui semble préconiser une hausse des taux.

Pour la deuxième partie de la semaine, les marchés se sont rajustés à la hausse dû en partie à une déclaration du nouveau chef de la politique monétaire qui disait ne pas préconiser une hausse des taux. Donc les marchés seront certainement influencés dans les prochaines semaines par les différentes politiques monétaires. Il faudra aussi surveiller la réunion de pays industrialisés et celle de l'OPEP.

### NOVERCO (13\$)

Spécialisée dans la distribution du gaz naturel, la compagnie qui est régie par le CRTA offre à l'investisseur conservateur une bonne occasion d'investir.

La compagnie vient de relever son dividende annuel à \$0.76 par action soit un rendement de 6%. De plus, la régie a autorisé Noverco à augmenter une partie du taux en fonction de l'efficacité ce qui permettra à celle-ci d'augmenter de 1% ses revenus. Pour l'avenir les perspectives sont bonnes car les capitaux mobilisés à la fin de l'année dernière serviront à acquérir d'autres compagnies de gaz naturel en Nouvelle Angleterre et financeront des activités de prospection et de production pétrolières dans l'ouest du Canada.

La compagnie offre une bonne occasion d'achat en vue du long terme.

### REPAP

Admissible au REA à 50%, la compagnie est spécialisée dans le domaine des pâtes et papiers, dans la fabrication et la mise en marché de papier couché et de pâte commercialisée de haute gamme.

Actuellement, avec une production annuelle de 500,000 tonnes métriques de papier couché, elle est l'un des plus gros fabricant de ce type de papier en Amérique du Nord.

La compagnie emprunte dans le but de financer les programmes de dépenses en immobilisation aux opérations de Skeena, la construction d'une usine pilote ALCELL de fabrication de pâte par procédé chimique et à accroître le fonds de roulement de la société.

Le bénéfice net de la compagnie est passé d'une perte de \$.37 l'action en 1982 à un profit de \$.38 l'action en 1986 et les ventes de 260 millions en 1982 à plus de 600 millions en 1986.

Gouvernement du Canada  
Ministre d'État à la Jeunesse  
Jean J. Charest

Government of Canada  
Minister of State for Youth  
Jean J. Charest



**Embauchez  
des étudiants**

Canada

Rivière-du-Loup  
867-3343

## Améliorez votre avenir financier

Notre Exposé financier personnel vous indiquera comment acquérir une plus grande indépendance financière, par exemple:

- comment payer moins d'impôt
- comment choisir le bon portefeuille de placement
- comment protéger vos épargnes
- comment planifier votre retraite.

L'Exposé financier personnel - des conseils financiers d'experts à prix abordables.



Rosaire April  
Assureur-vie agréé  
862-8557  
318, Boul. Thériault  
Rivière-du-Loup



Mutuelle  
du Canada



Gilles Lévesque  
Co-proprétaire



Jean-Hugues Normand  
Co-proprétaire

# GOUTTIÈRES

Gouttières sans joints  
aluminium et acier

## ISOLATION

ESTIMATION  
GRATUITE

Bureau:  
**862-2140**

11, rue Dollard  
Rivière-du-Loup

Une entreprise régionale à votre service



ESTBEC INC.

**La viande d'agneau**

# L'offre ne répond pas à la demande

Au cours des dernières années, la popularité de la viande d'agneau a connu un tel engouement, qu'en 1987, l'offre ne suffit pas à répondre à la demande du marché.

par Carl Thériault

● est ce que nous apprenait la responsable de la coordination à la commercialisation à la Coopérative de production ovine du KRT, Mme Marie-Jeanne Lavoie.

En 1985, 1500 têtes d'agneau ont été commercialisées par cette coopérative contre 2 700 l'an dernier. Cette année, après cinq mois d'opération, la coopérative a déjà mis en marché 2 500 têtes. «Actuellement, l'offre ne répond pas à la demande...», de nous déclarer Mme Lavoie qui identifie surtout cette demande chez les groupes ethniques concentrés dans les grandes agglomérations urbaines.

Par contre, la consommation de cette viande se partage à part égale entre la région et celle expédiée chez les grossistes desservant les grandes agglomérations.

Les activités de commercialisation de cette organisation se font par le moyen de la dégustation d'agneau dans les foires agricoles et commerciales et dans les chaînes de magasins

et par des activités de sensibilisation des boucheries à la qualité de ce produit.

Il n'existe cependant plus de foire régionale de l'agneau pour la région du Kamouraska-Rivière-du-Loup qui, en fonction des énergies demandées pour une telle manifestation, donnait des résultats moins intéressants.

Les producteurs de viande d'agneau de la région du Kamouraska jusqu'à Cacouna sont aussi regroupés au sein du syndicat de

de l'Est du Québec sur le site du Camping Relais Pont Rouge à Trinité-des-Monts (route 232), près de Rimouski.

La quatrième édition de la Foire régionale mettra à la disposition du public une série d'outils de promotion dont un programme-souvenir, des napperons distribués dans tout le Québec, des livres de recettes, et des articles souvenirs tels chandails, macarons,...

Durant quatre jours,

une foule d'activités viendra souligner l'importance de cette activité économique pour l'Est du Québec, entre autres: concours d'agneaux de marché et du mouton le plus original, exposition de différentes races ovines, concours de tonte professionnelle à caractère provincial, démonstration de manipulation d'agneaux avec chien de berger «Border Coley». Des activités de divertissement auront aussi lieu.

Ce festival de

l'agneau a aussi sa mascotte dénommée «Milaine» et un poster

dont la conception est celle d'un étudiant de deuxième année en

graphisme au Collège de Rivière-du-Loup, M. Jean-Claude Lebel.



La viande d'agneau connaît au Québec et dans la région de plus en plus de popularité.

producteurs d'agneau de la Côte-du-Sud. Pour ce qui est des producteurs à l'est de Cacouna (selon les délimitations du diocèse de Rimouski), ils sont associés au syndicat des producteurs ovins du Bas St-Laurent.

D'ailleurs, dans cette partie du territoire, du 9 au 12 juillet se tiendra la Foire régionale de l'agneau

## SunLife du Canada

Pierre Vivier

Représentant

157, R.R. 2  
St-Alexandre (Québec)  
G0L 2G0

Tél.: 495-2737



**LES ENTREPRISES  
DE CHAUFFAGE**

**GILLES MILLIARD INC.**

PLOMBERIE — CHAUFFAGE

148, RUE FRASER, RIVIÈRE-DU-LOUP

**862-2807**

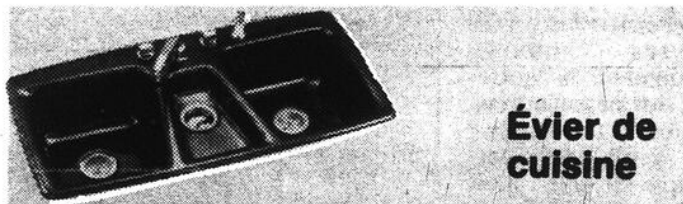
**KOHLER**

Salle de montre

Plus de 200 modèles  
de robinetteries de  
luxes



Bain tourbillon



Évier de  
cuisine

La sécurité en mer, il y a deux façons de l'apprendre. Il est toujours possible de faire son apprentissage en se heurtant à la dure réalité, mais il y a une autre façon beaucoup plus facile, qui consiste à suivre des cours avancés de sécurité nautique.

Ces cours peuvent vous sauver la vie. Des professionnels donnent une formation de base, avancée ou de recyclage en techniques de survie, de sauvetage, de lutte contre l'incendie et de premiers soins. Si la navigation est votre gagne-pain, ces cours vous apprendront des choses qui vous resteront pour la vie.

Certains de ces cours sont gratuits et ils se donnent à intervalles fréquents, dans toutes les régions du pays. Pour en savoir davantage sur ceux qui sont offerts dans votre région, remplissez le coupon ci-contre et retournez-le à la Garde côtière canadienne. Mettez le cap sur la sécurité!

Oui, j'aimerais en savoir davantage sur les cours avancés de sécurité nautique offerts dans ma région.

Garde côtière canadienne  
104, rue Dalhousie, Québec (Québec) G1K 4B6

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

**Ce que vous ignorez  
de la navigation  
pourrait vous coûter  
la vie!**

Canada



Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

# On n'a pas toujours le vent dans les voiles.

# Une nouvelle présidente au syndicat des enseignants du Grand-Portage

C'est Mme Marie-Andrée Lévesque de Saint-Pascal, qui a été élue présidente du syndicat des enseignants du Grand-Portage (S.E.G.P.), lors du congrès annuel qui s'est déroulé à la polyvalente Saint-Pierre jeudi le 4 juin dernier.

par **Christine Bouchard**

Outre Mme Lévesque, six autres enseignants ont été élus à des postes de direction, soit: M. Florido Levasseur au poste de premier vice-président et M. Guy Boucher au poste de troisième vice-président. Pour ce qui est des postes de directeurs de secteurs, c'est M. Régis Malenfant qui a été élu pour Rivière-du-Loup, M. René Lang pour le secteur Jean-Chapais, Mme Suzanne Sirois-Emond pour les Frontières et M. Denis Rousseau, pour Témiscouata-Cabano.

Plusieurs points ont été abordés lors de ce congrès annuel, notamment la question des négociations locales. Une résolution a d'ailleurs été prise à ce sujet. Les négociations devront être achevées d'ici la fin du mois de juin et une demande officielle sera faite à la partie patronale pour accélérer les procédures de négociations.

Selon un rapport sur l'état de la situation des négociations présenté par le S.E.G.P., plusieurs ententes de principes ont déjà été réalisées. Jusqu'à maintenant, trois demandes ont été avancées et présentent encore des difficultés, il s'agit des règles régissant la répartition des fonctions et responsabilités entre les enseignants, du dossier personnel et de la réglementation des absences.

Un rapport des activités de l'année écoulée a également été présenté par l'ex-directeur du syndicat des enseignants du Grand-Portage, M. Claude Lavoie, afin de faire le point sur ce qui a été fait et sur ce qui reste à faire.

Le dossier de la douance, c'est à dire les enfants qui ont des aptitudes nettement supérieures à la moyenne dans un ou plusieurs domaines et qui se manifestent

généralement par une performance exceptionnelle dans un champ quelconque de l'activité humaine (1), a été désigné comme dossier prioritaire. C'est Mme Monique Fitz-Back, vice-présidente de la CEQ et M. Jocelyn Berthelot qui sont venus présenter un projet d'énoncé de politique sur la

douance présenté par la CEQ. Ce dossier sera porté à la consultation des enseignants dès septembre et ces derniers devront prendre position sur ce sujet.

Un décision a également été voté de façon unanime, recommandant à tous les enseignants d'envoyer leurs enfants à l'école

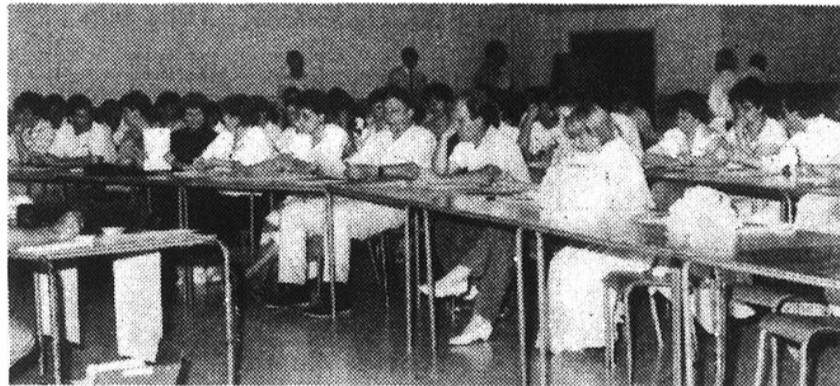
publique. Le secrétaire-général du syndicat des enseignants du Grand-Portage, M. Alfred Bouchard, a mentionné que cette décision était encourageante parce qu'elle avait été prise unanimement.

M. Bouchard a également affirmé être satisfait de la participation des ensei-

gnants à ce congrès annuel, ainsi que de la qualité des discussions qui s'y sont déroulées. Quelques 94 ensei-

gnants ont participé à ce congrès, ce qui, selon M. Bouchard, est un nombre plus élevé que par les

années passées. (1) définition de la douance selon le ministère de l'Éducation du Québec.



Les enseignants du Grand-Portage ont tenu leur assemblée annuelle le 4 juin dernier à la polyvalente Saint-Pierre. De nombreux dossiers ont été abordés notamment la question des négociations locales.

## La Métropolitaine annonce la nomination d'un nouveau représentant.



Mme Carmen Guimont

**Carmen Guimont**  
Centre Commercial  
298, boul. Thériault  
Rivière-du-Loup, Qué.  
Bur.: (418) 867-1632  
Rés.: (418) 867-3599

vient d'être nommée représentante de La Métropolitaine.

À la Métropolitaine, nous avons mis la main sur une personne des mieux qualifiées pour vous aider à gérer vos assurances. Appelez donc dès aujourd'hui notre nouvelle représentante. Vous constaterez que nos assurances méritent aussi d'être annoncées.



**CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE,  
C'EST PAYANT!**

 **La Métropolitaine**  
ET COMPAGNIES AFFILIÉES

SNOOPY © 1958 United Feature Syndicate, Inc.

**Vous rénovez  
Vous construisez  
Vous bricolez**



Pour tous vos besoins  
en matériaux de construction

**CAMILLE DUMAIS:**

45, rue Témiscouata

**867-2937**

**SICO**

-Service de livraison  
-Ouvert tous les jours et le samedi jusqu'à 17h00

## SPÉCIAUX DE SAISON

Robes  
Ensembles 2 pièces **30%**  
Jumpsuit

Pantalons  
Blouses  
Jupes **30%**

À LA

**BOUTIQUE COUP D'OEIL**

VOUS TROUVEREZ ÉGALEMENT

T-Shirt - Camisoles  
Bermudas

**20%**

Ensembles  
tricot de coton

**40%**

Imperméables

**50%**

Ens. Frankoliner

**20%**

Lutha

**40%**

Accessoires et bijoux

**10%**

**COUP D'OEIL**

340, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 867-3353

# SOLDE D'inventaire PEOPLES

AUJOURD'HUI JUSQU'AU SAMEDI 13 JUIN

SAUF S'IL Y A  
ÉPUISEMENT DES STOCKS

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

**Pour dames:**  
Sacs à main,  
chapeaux, ceintures et foulards.  
Styles et tons variés. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

**Chaussures pour  
toute la famille.**  
Souliers, sandales et souliers d'exercice pour  
hommes, dames et enfants. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**33 1/3%**  
DE RABAIS

**Coordonnés et  
ensembles pour filles.**  
Tailles 7-14. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

**Colliers variés,  
aspect perles.**  
Divers coloris mode. Rég. 99¢ ch VENTE 2/99¢

JUSQU'À  
**60%**  
DE RABAIS

**Tenues sport  
Tangerine pour dames.**  
Hauts et bas variés. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**40%**  
DE RABAIS

**Chandails pour dames.**  
Styles manches courtes ou sans manches.  
Coloris/tailles variés. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

**Hauts sport et en  
molleton pour dames.**  
Coloris et tailles variés. Parmi une sélection

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

**Tenues de nuit et de  
détente pour dames.**  
Styles, coloris et tailles variés. Parmi une sélection

## DE PLUS ... NE MANQUEZ PAS CES BONS ACHATS!

**89¢**  
ch.

**Au choix:**  
Saumon Supreme, 213 g;  
Thon, 142 g ou  
Ananas Jade, 190 g.

**2/3<sup>00</sup>**

**Au choix:**  
Huile végétale, 1 L; sauce à spaghetti  
Supreme ou cornichons à  
l'aneth Aco, 750 mL.

**2<sup>99</sup>**  
ch.

Détergent **ABC** ou **Surf**.  
Format 6 L.

**PLUS DE  
50% DE  
RABAIS**

**7<sup>99</sup>**  
ch.

Imprimés encadrés  
16 x 20 po.  
Rég. 16.99

**89¢**  
ch.

**Kleenex**, boîte de 200 ou  
**White Swan**  
2 épaisseurs. Papiers-mouchoirs.

**2/3<sup>00</sup>**

**Au choix:**  
Compote de pommes, prunes  
entières ou confitures fructal, 796 mL;  
confitures Fructal, 750 mL.

**2/5<sup>00</sup>**

Shampooing, revitalisant  
ou bain moussoux  
**Peoples**. Format 1,5 L.

**7<sup>99</sup>**  
ch.

Couches jetables  
**Nannies**  
en boîtes de 32, 36, 48 ou 60.

385, rue Lafontaine, Centre-Ville, Rivière-du-Loup, 862-2354

# PEOPLES

LES GENS FONT CONFIANCE AU MONDE DE PEOPLES

**JUSQU'AU 30 JUIN**

**Avec GM,  
c'est vous qui choisissez!**

**750\$<sup>ou</sup> 3,9%**

**DE REMISE\***

**FINANCEMENT\*\* À**

**TAUX ANNUEL SUR 24 MOIS**

La remise ou le financement, c'est à vous de décider: un montant de 750\$ versé directement par GM et que vous pouvez utiliser, si vous le voulez, comme premier versement ou un taux de crédit de 3,9% pour un terme de 24 mois. Cette offre est applicable aux modèles neufs

1987 et des années précédentes (\*sauf pour la Pontiac Firefly à seule s'applique l'offre de financement à 3,9%). Il faut prendre livraison au détail de votre véhicule au plus tard le 30 juin 1987.

**Les économiques\***

- Pontiac Firefly

**Les p'tites**

- Pontiac Sunbird • Buick Skyhawk

Climatisation sans supplément disponible sur plusieurs modèles provenant du parc du concessionnaire (taxe d'accise non comprise). L'acheteur peut s'en prévaloir au lieu de la remise de 750\$ ou de l'offre de financement.

**Les sportives**

- Pontiac Fiero • Pontiac Firebird

**Les intermédiaires**

- Pontiac 6000 • Buick Century • Pontiac Grand Prix • Buick Regal

**Les luxueuses**

- Buick Riviera • Cadillac Eldorado • Cadillac Seville

**PLUS...**

- Pontiac Acadian

Informez-vous des remises spéciales offertes par le fabricant pour la Pontiac Acadian.

**PLUS...**

**550\$ REMISES SPÉCIALES**

de location et pour les parcs offertes sur certains modèles chez les concessionnaires GM participants.

**Plus de bonnes affaires sur les camions!**

\*La remise inclut la participation du concessionnaire.

\*\*Taux de 3,9% offert aux acheteurs au détail admissibles de modèles neufs 1987 et de modèles neufs des années précédentes, sur le plein montant financé, et ce pour toute la durée du contrat jusqu'à concurrence de 24 mois. Des taux de crédit de 6,9%/36 mois, 7,9%/48 mois et 9,9%/60 mois sont également offerts par GMAC. Tous les détails chez votre concessionnaire GM participant.

La présente offre (remise ou financement) n'est pas valable pour les véhicules commandés avant le 31 mars 1987 avec la climatisation sans supplément.



GARANTIE LIMITÉE. INFORMEZ-VOUS.



**ROBERT TÊTU** L T E E

81 LAFONTAINE

RIVIÈRE-DU-LOUP

Pontiac Buick Cadillac GMC

862-3557

Location à court et à long terme



Québec et Ottawa injectent chez Bombardier

# 3.8M\$ pour deux projets de développement

L'usine de Bombardier de La Pocatière bénéficiera d'une somme de 3.8 millions afin de procéder à l'exécution de deux projets de développement dans le domaine du transport public. La firme Bombardier ajoutera 2 652 000 millions à ce projet

par Carl Thériault

dont le coût total est de 6.5 millions. Les gouvernements du Canada et du Québec contribueront pour 1.9 millions chacun à ces projets.

La députée de Kamouraska-Témiscouata à l'Assemblée Nationale, Mme France Dionne et le député fédéral de Kamouraska-Témiscouata, André Plourde, ont fait part de cet important investissement dans le développement de nouveaux produits.

Il s'agit, en l'occurrence dans un premier cas, de la conception, de la fabrication et de la mise à l'essai au coût de 3.5 millions d'un bogie de type

mécano-soudé pour les trains interurbains et de banlieue à grande vitesse pour les conditions d'exploitation adaptées à l'Amérique du nord.

Un deuxième projet de développement de trois millions prévoit la conception sur une période de neuf mois d'une voiture de métro unique à Bombardier construite en acier inoxydable répondant à la future demande québécoise et nord-américaine dans ce domaine.

Un prototype pourrait être ensuite fabriqué et testé au cours des 15 prochains mois si l'étape de la conception s'avère con-

cluante afin de prendre la plus grande part possible du marché américain.

Ces projets sont financés dans le cadre

du programme de recherche et de développement de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des

transports sous la responsabilité des ministres fédéral et québécois du transport, MM. John Crosbie et Marc-Yvan Côté.



Les sommes d'argent accordées pour deux projets de développement à l'usine Bombardier de La Pocatière visent à garder celle-ci à l'avant-garde de la technologie du transport en commun.

## Inscription des notaires du comté de Kam.-Témis à Agriculture-Canada

(C.T.)-Le Ministre canadien de l'Agriculture, M. John Wise, a été saisi d'une requête du député de Kamouraska-Témiscouata, André Plourde, à l'effet d'inscrire les notaires résidant dans son comté sur la liste des notaires habilités à représenter la Société du crédit agricole lors de transactions avec les producteurs agricoles de ce même comté.

Selon le député Plourde, «cette demande est conforme à la spéci-

ficité québécoise qui distingue les rôles respectifs des avocats et des notaires et aussi conforme à la tradition québécoise qui accorde généralement aux producteurs agricoles le choix de leur notaire...»

Les producteurs agricoles du comté de Kamouraska-Rivière-du-Loup pourront alors retenir les notaires de leur choix dans le suivi de l'ensemble de leur transaction avec un même notaire.

## 25 000\$ au Fort Ingall

(C.T.)-Le Fort Ingall de Cabano bénéficiera d'une aide financière de 25 000\$ dans le cadre du programme «Projets municipaux de mise en valeur du patrimoine» du ministère des Affaires culturelles sous la responsabilité de Mme Lise Bacon, vice première-ministre.

Cette contribution qui servira à l'animation, à l'interprétation et à la régie du site du Fort Ingall a été annoncée par Mme France Dionne, député de Kamouraska-Témiscouata qui a aussi fait part d'une contribution de 4 000\$ au Centre spécialisé de technologie physi-

que du CEGEP de La Pocatière.

### C'est le temps

Soyez fier de votre parterre

Fiez-vous à des experts

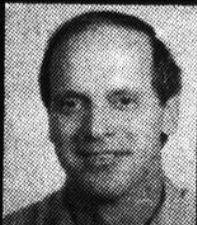
Contactez Jean-Marie Côté pour:

- Excavation et murs de toutes sortes
- Terre et pelouse
- Tuiles de patio
- Pavés auto-bloquants

SPÉCIAL HAIE DE CÈDRE

Les Entreprises Jean-Marie Côté Inc.

Bureau: 45 Taché Résidence: 33 Pouliot 862-8375



OFFREZ-LUI UN CADEAU DE QUALITÉ

POUR PAPA

signé

mercerie

**Yves Roger**

154, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup

862-3463



**Accord de coopération entre le Cégep de la Pocatière et l'Université Laval**

Le Cégep de La Pocatière et l'Université Laval signent en avril dernier un accord de coopération en matière de recherche. La priorité est accordée aux domaines des techniques physiques et des techniques biologiques. Plus spécifiquement, les avantages de cette coopération seront les suivants:

- intégration de professeurs du Cégep dans des équipes de recherche de l'Université et reconnaissance aux professeurs du Cégep d'un statut approprié de chercheur pour la réalisation de travaux communs;
- demi des conjointes de subventions de diverses natures auprès des organismes appropriés;
- accès mutuel aux banques de données, aux centres de traitement de données et de documentation, aux bibliothèques, à l'équipement technique pour la réalisation de travaux communs.

La durée de l'entente est d'un an à compter de la signature. Elle est renouvelée automatiquement, d'année en année, à moins d'avis contraire et des ententes spécifiques pourront être ajoutées au présent accord-cadre.

Le Cégep de La Pocatière et l'Université Laval ont déjà à leur actif des travaux de recherche réalisés en collaboration dans les domaines de l'optique et laser et de la vision artificielle. D'autres domaines sont visés, soit les systèmes automatiques et l'acoustique industrielle. Mentionnons également le laboratoire CQIP (Centre québécois de l'informatisation de la production) de produits mécaniques dans lequel l'Université Laval est partenaire avec le Cégep de La Pocatière.

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS



«MON CHOIX»

LES HEBDOS RÉGIONAUX



ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE



*La société Ford du Canada*  
félicite

*Prima Automobiles Inc.*

*25<sup>e</sup> anniversaire*

C'est avec un grand plaisir que nous présentons nos plus sincères félicitations à un de nos concessionnaires qui célèbre son 25<sup>e</sup> anniversaire.

Cette plaque commémorative symbolise un quart de siècle d'excellent service à la communauté dans le domaine automobile et nous sommes fiers d'avoir entretenu une association à la fois longue et fructueuse avec un concessionnaire de ce calibre.



**La qualité passe avant tout.**

## Le Marché AXEP va de l'avant

Le Marché d'alimentation AXEP du 114 Fraserville à Rivière-du-Loup s'apprête à offrir de nouveaux services à sa clientèle. Dès juillet prochain, ce marché d'alimentation innovera en doublant ses heures d'ouverture qui passeront de 55 heures/semaine

par Gilles LeBel

à plus d'une centaine d'heures. Un montant de \$250 000 sera injecté dans ce commerce par les propriétaires, dans le but d'en offrir toujours un peu plus à la population. C'est ainsi que de nouveaux comptoirs de présentation seront installés, sans oublier les services d'une petite boulangerie. On a même prévu un endroit où le client pourra déguster sur place s'il le désire, sous-marin, smoked-meat, pâtisserie, café, etc. En matière d'épicerie, le client retrouvera toujours les mêmes bons produits, mais présentés d'une façon différente. Enfin, le département des viandes pourra compter sur les services d'un boucher jusqu'à 11 heures le soir, à l'exception des lundis et mardis. Face à ces ajouts de services, le Marché AXEP veut ainsi répondre aux besoins d'une clientèle très diversifiée, dans un quartier où la population continue de croître en raison des nombreux développements domiciliaires. Ce virage stratégique pourrait même permettre d'accroître le nombre d'employés qui passerait à une quinzaine environ. Soulignons en terminant que les promoteurs pensent qu'il serait possible de réaliser ces transformations sans être obligés de fermer les portes pour la durée des travaux.

## Douze gagnants

Douze jeunes de la Société d'agriculture du comté de Rivière-du-Loup ont reçu des prix dans le cadre d'une exposition à laquelle concourait, en fin de semaine dernière à l'Isle-Verte, une cinquantaine de génisses laitières de races Holstein, Ayrshire, Jersey et Canadienne. Environ 300 personnes ont assisté à cette rencontre.



## Nouvelle directrice à la Caisse Populaire de Saint-Epiphanie

Une nouvelle directrice vient d'être embauchée à la Caisse populaire de Saint-Epiphanie et il s'agit de Mme Jeannine Lévesque, en poste plausible depuis le 8 juin 1987.

Originaire de Saint-Epiphanie, Mme Lévesque travaille à la Caisse populaire depuis 14 ans. Elle y a occupé les fonctions de caissière et de commis générale. Par ailleurs, Mme Lévesque, soucieuse de se perfectionner, a suivi des cours de comptabilité au Cégep de Rivière-du-Loup et plusieurs sessions de formation "Desjardins".

Les dirigeants de la Caisse populaire de Saint-Epiphanie offrent à Mme Lévesque leurs meilleurs voeux de succès.

## L'ASSOCIATION CANADO-AMÉRICAINNE



### ASSURANCE-VIE PAS D'EXAMEN MÉDICAL

Jusqu'à **50,000<sup>00</sup>\$**  
de 40 à 80 ans  
**AUSSI**

### ASSURANCE-VIE ORDINAIRE

Jusqu'à **250,000<sup>00</sup>\$**  
de 0 à 70 ans

**12 ans maximum à payer**  
**AUSSI**

### ASSURANCE DES HANDICAPÉS

Pour informations Postez dès aujourd'hui

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_

**Roméo Laplante**, courtier d'assurance-vie

420-B Lafontaine  
Rivière-du-Loup, G5R 3B7

**862-7362**

L'ASSOCIATION CANADO-AMÉRICAINNE

ACHETEZ  
MAINTENANT  
ET NE PAYEZ  
QUE LE 12 OCTOBRE "87"

SANS AUCUN FRAIS D'INTÉRÊT\*

\* ACHAT MINIMUM \$500 ET SI ACCEPTÉ AU CRÉDIT

VENTE D'ENTREPÔT  
LES MEUBLES FITZBACK  
646 LAFONTAINE RDL  
TOUT DOIT SORTIR  
POUR FAIRE DE LA PLACE



## Un consul russe à l'Isle-Verte

Après avoir recueilli le célèbre Choeur de l'Armée Rouge à l'Isle-Verte en février dernier, c'est maintenant au consul Guenadi V. Kaznatcheev du consulat de l'U.R.S.S. ainsi que monsieur Yvan Mironov, représentant de l'Agence Stass au Canada de venir visiter l'Isle-Verte dans le cadre du vernissage

d'une gigantesque expo-photos sur le thème "PAIX AU MONDE".

Collection de 240 photos inédites sur les arts, les sciences, les sports et la vie quotidienne en Russie, cet événement coïncide avec les activités du Centre International

du Loisir Scientifique et la collaboration de la Caisse Populaire de l'Isle-Verte.

La paix et la sécurité internationales sont nécessaires. Il s'agit en fait du souhait de tous les peuples du monde. Les visiteurs auront l'occasion de voir ce

thème développé par la magie des photos dans une grande variété de sujets et de dimensions imposantes pour apprendre à connaître ce peuple qui fêtera en 1987, l'anniversaire de la Révolution d'octobre. L'ambassade de l'U.R.S.S. a généreu-

sément gratifié le Centre International de l'Isle-Verte du don de la collection au complet, laquelle après le 31 juillet prochain s'intégrera dans un circuit d'exposition supervisé par le Centre International du Loisir Scientifique partout au Québec.

## L'AGENDA

### JEUDI

#### Centraide Portage-Taché

L'Assemblée générale annuelle de Centraide Portage-Taché se tiendra le jeudi 11 juin 1987 à 20h00 à la salle Martin de la Cathédrale Ste-Anne de La Pocatière. Toute la population est invitée.

### JEUDI

#### Vernissage au Musée

Le Musée du Bas St-Laurent procédera au vernissage et au lancement de la publication Rivière-du-Loup de la mission à la Cité, jeudi soir le 11 juin 1987 à 17h00 au Musée du 300 rue St-Pierre à Rivière-du-Loup.

### SAMEDI

#### Séminaire Saint-Alphonse

L'Association des Anciens du Séminaire St-Alphonse de Ste-Anne de Beauré organise une assemblée générale extraordinaire pour le samedi 13 juin 1987 à 12h30, au S.S.A.... Pour information, 827-3477

### SAMEDI

#### Rodéo de camions 18 roues

Les employés de Transport Morneau en collaboration avec la Fondation Jacynthe Lévesque, organisent un rodéo de camions 18 roues pour samedi le 13 juin. Ces activités se dérouleront à la Polyvalente St-Pierre de 8h00 à 18h00. Pour informations, Normans Lévesque 862-7266.

### SAMEDI ET DIMANCHE

#### Moor-Balnéologie

Un colloque réunissant plus de 25 thérapeutes membres du groupe Moor-Balnéologie aura lieu à l'Auberge du Portage, premier endroit au Canada où il s'est donné des bains de tourbe. Ce colloque se déroulera en fin de semaine.

### MARDI

#### Conférence sur le langage

Une conférence sur le langage chez les enfants de 0-5 ans sera présentée mardi le 16 juin à 19h30 au Motel Universel. Animée par Mme Ruth Bérubé, orthophoniste au Centre Hospitalier d'Edmundston, cette conférence est organisée par la Fédération pour personnes handicapées du KRTB.

### MARDI

#### Association des locataires

L'Association des locataires municipaux de Rivière-du-Loup invite tous les locataires et tous ceux en l'attente d'un logement à une importante réunion, mardi le 16 juin à 19h30 au local de l'Age d'Or du 15 rue Frontenac.

### SAMEDI 20 JUIN

L'Atelier des Arts du Grand-Portage Inc. invite la population locale et touristique à l'ouverture officielle de son centre d'exposition régionale "La Tourbière" samedi le 20 juin 1987 au 152 Fraser à Rivière-du-Loup.

## Quoi faire cette semaine

### Expositions

Le Musée du Bas St-Laurent présente son exposition sur les sculptures de l'artiste Tatiana Démidoff-Séguin. Cette exposition est intitulée "Remparts et Boucliers". En préparation de la mission à la Cité, sur l'histoire de Rivière-du-Loup, cette exposition ouvrira ses portes le 11 juin à compter de 17h00. De plus, l'exposition contenant-contenu permettra au public de voir l'évolution des contenants.

### Galerie d'art

La Galerie d'art le Goéland vient de procéder à l'accrochage de sa collection personnelle pour l'été. De plus, jusqu'au 15 juin vous pourrez admirer les oeuvres de trois paysagistes traditionnels, Claude Piché, Angemil Ouellet et Basques.

### Cinéma

MANON DES SOURCES (au Princesse 1 pour une 2<sup>e</sup> semaine). Français 1986. Comédie dramatique réalisée par Claude Berri. Les principaux interprètes sont Emmanuelle Beart, Yves Montand et Daniel Auteuil. Manon Cadoret, vit en sauvageonne dans la montagne près d'un village de Provence. Elle est la fille de Jean dit de Florette qui s'est tué à la tâche en voulant faire fructifier une terre sans eau.

### Le Princesse 11 est fermé pour l'été

#### Ciné-Parc

L'ENFANT SACRÉ DU TIBET. Comédie fantaisiste réalisée par Michaël Ritchie. Les principaux interprètes sont Eddie Murphy, Charlotte Lewis, Charles Dance. Un travailleur social de Los Angeles, Chandler, se spécialise dans la recherche d'enfants disparus. Une jeune Orientale, Kee Nang, l'engage dans la quête entreprise pour retrouver une jeune Lama tibétain enlevé par un certain Sardo qui le retient prisonnier aux Etats-Unis.

TEEN WOLF. Une comédie avec Michael J. Fox, vedette du film Retour vers le futur. Au prise avec le look garou...est-ce une nouvelle mode

**DIMANCHE  
LE 21 JUIN**

FÊTE  
DES  
PÈRES

**UNE OCCASION D'OFFRIR  
UN CADEAU MODE  
À UN PAPA ÉLÉGANT**

**Chez-nous  
on s'occupe de vous**

**MW**  
**MERCERIE VEZINA**

**508, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup**

**862-2372**

**CENTRE  
VILLE  
RIVIÈRE-DU-LOUP**

# avis public

## DÉCISION DE LA COMMISSION DE LA REPRÉSENTATION ÉLECTORALE

### OBJET: Division du territoire de la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup en districts électoraux

Prenez avis qu'en conformité avec la Loi sur les élections dans certaines municipalités (L.R.Q., c. E-2.1) la Commission de la représentation électorale a décidé d'effectuer la division du territoire de la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup en districts électoraux comme suit:

### «DÉCISION DE LA COMMISSION DE LA REPRÉSENTATION ÉLECTORALE CONCERNANT LA DIVISION DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-PATRICE-DE-LA-RIVIÈRE-DU-LOUP EN DISTRICTS ÉLECTORAUX

ATTENDU QUE le 6 octobre 1986, la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup adoptait le règlement numéro 205, divisant le territoire de la municipalité en six districts électoraux;

ATTENDU QUE le 19 décembre 1986, la Commission de la représentation électorale refusait d'approuver ledit règlement, pour le motif qu'il ne respectait pas les dispositions des articles 11 et 12 de la Loi sur les élections dans certaines municipalités (L.R.Q., c. E-2.1), et demandait à la municipalité de revoir la délimitation de son territoire en districts électoraux;

ATTENDU QUE le 29 janvier 1987, la Commission de la représentation informait la municipalité de sa décision;

ATTENDU QUE le 21 avril 1987, la Commission de la représentation tenait une séance publique en la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup;

ATTENDU QUE les citoyens, organismes intéressés et les autorités municipales ont eu la possibilité de se faire entendre et de présenter leurs suggestions quant à une nouvelle délimitation des districts électoraux;

CONSIDÉRANT QUE toutes et chacune des solutions proposées lors de l'audience ont été étudiées selon leur mérite;

VU le deuxième alinéa de l'article 13 de la Loi sur les élections dans certaines municipalités;

La Commission de la représentation décrète la division de la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup en six (6) districts électoraux, conformément à la description et à la carte ci-jointe.

Pierre-F. Côté, C.R.  
Président

Guy Bourassa  
Commissaire

Marc-André Lessard  
Commissaire

DONNÉ À SAINTE-FOY, ce 8 mai 1987»

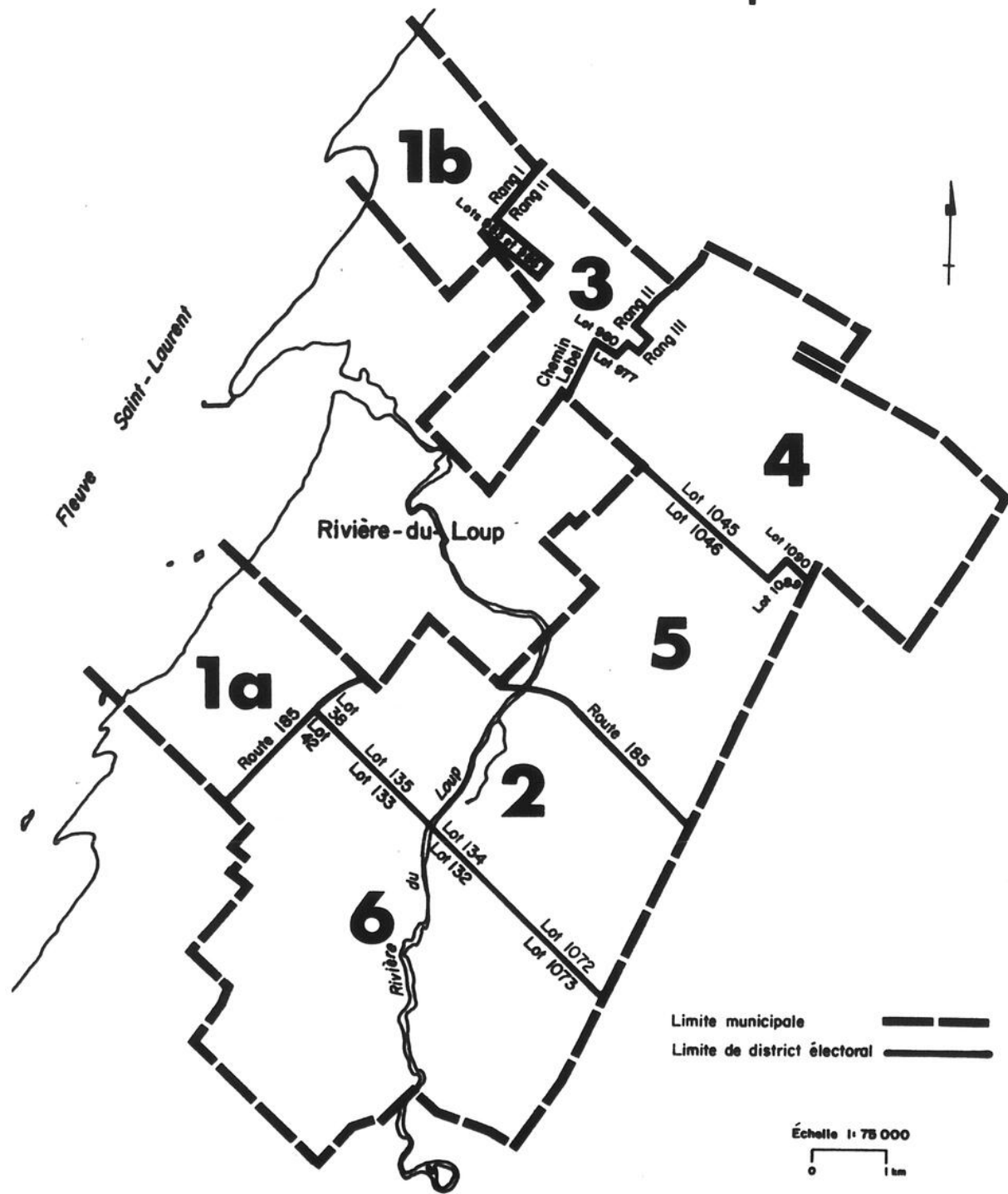
Cette décision a été adoptée le 8 mai 1987. Elle a été transmise à la municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup et, bien qu'elle ait été reproduite au complet ci-dessus, il peut en être pris communication à l'Hôtel de Ville de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup situé au 252, rue Fraser, à Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup, ainsi qu'au bureau de la Commission de la représentation électorale situé au 3460, rue de La Pérade, à Sainte-Foy.

La division en districts électoraux effectuée par la Commission de la représentation électorale est entrée en vigueur le dimanche 7 juin 1987 et a le même effet qu'un règlement dûment adopté par la municipalité.

Le Secrétaire de la Commission de la représentation électorale

Eddy Giguère, avocat

## Description des districts électoraux municipaux Municipalité de Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup



### DISTRICT 1

Partie 1A: Limitée par le fleuve Saint-Laurent, la limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup, la route 185 et la limite municipale de la paroisse de Notre-Dame-du-Portage; incluant: les rues Fraser, Bruno, Hôtel-de-ville et le rang I.

Partie 1B: Limitée par le fleuve Saint-Laurent, la limite municipale de la paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna, la ligne médiane des rangs I et II, la ligne médiane des lots 986 et 990 du rang II, la limite sud des lots 983 et 986, la ligne médiane des lots 979 et 983 du rang II, la limite ouest du lot 979 et la limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup; incluant: la route de l'Anse-au-Persil.

### DISTRICT 2

Limité par la route 185, la limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup, la route 185, la limite municipale de la paroisse de Saint-Antoine, par la ligne médiane des lots 1072 et 1073 du rang III et son prolongement et successivement par la ligne médiane des lots 132-134 et 133-135 du rang II et 38-42 du rang I; incluant: les rues de la Sucrierie, Casgrain, D'Amours, Saint-Jean, Saint-Cyrille, la place Carrier et le chemin Fraserville partie.

### DISTRICT 3

Limité par la limite ouest du lot 979 du rang II, la ligne médiane des lots 979 et 983 du rang II, la limite sud des lots 983 et 986 du rang II, la ligne médiane des lots 986 et 990 du rang II, la ligne médiane des rangs I et II, la limite municipale de la paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna, la ligne médiane des rangs II et III, la route à Michon, la ligne médiane des rangs II et III, la ligne médiane des lots 977 et 980 du rang II, le prolongement du chemin Lebel, le chemin Lebel et la limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup; incluant: les rues Beaubien, Claude, Hélène, Taché et le chemin Lebel partie.

### DISTRICT 4

Limité par le chemin Lebel, le prolongement du chemin Lebel, la ligne médiane des lots 977 et 980 du rang II, la ligne médiane des rangs II et III, la route à Michon, la ligne médiane des rangs II et III, la limite municipale des paroisses de Saint-Georges-de-Cacouna, Saint-Arsène et Saint-Modeste, la ligne médiane des lots 1089 et 1090 du rang IV, la ligne médiane des rangs III et IV, la ligne médiane des lots 1045 et 1046 du rang III et la limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup; incluant: les rues le Boisé, de la Cédrière, des Cônes, J.-J. Bélanger, le chemin Lebel partie, le chemin des Raymond partie et la route à Michon partie.

### DISTRICT 5

La limite municipale de la ville de Rivière-du-Loup, la ligne médiane des lots 1045 et 1046 du rang III, la ligne médiane des rangs III et IV, la ligne médiane des lots 1089 et 1090 du rang IV, la limite municipale des paroisses de Saint-Modeste et Saint-Antoine et la route 185; incluant: le parc Mailloux, la rue Nadeau Est et Ouest, les rues Marcel, Témiscouata, Alain, Beauharnois, De Louvière, Alfred-Dionne, de la Bastille, Coulombe, Goscobec, l'avenue Sénéchal et le chemin des Raymond partie.

### DISTRICT 6

Limité par la route 185, par la ligne médiane des lots 38 et 42 du rang I et successivement par la ligne médiane des lots 133-135 et 132-134 du rang II, par le prolongement de la ligne médiane des lots 1072 et 1073 du rang III, la ligne médiane des lots 1072 et 1073 du rang III et par la limite municipale des paroisses de Saint-Antoine et Notre-Dame-du-Portage; incluant: les rues Thomas-Viel, Claire-Vue, Champs-Fléury, J.-Y. Côté partie et le chemin Fraserville.

# Pour André Plourde, l'entente constitutionnelle met fin à la confrontation

(C.T.)-L'entente constitutionnelle signée à Ottawa, le 3 juin dernier, entre le premier ministre du Canada, Brian Mulroney, et les dix premiers ministres des provinces cana-

diennes fait «entrer le Canada dans une nouvelle ère où chaque région du pays pourra réaliser ses objectifs particuliers et ce à l'intérieur de la constitution canadienne

qui reconnaîtra maintenant les spécificités de chacune des régions qui forment le Canada».

Ces commentaires que le député fédéral de Kamouraska

Rivière-du-Loup a fait parvenir à MM. Brian Mulroney et Robert Bourassa spécifient que maintenant «les québécois et québécoises font maintenant partie d'un

grand pays où tous s'accordent à leur reconnaître leur spécificité au niveau de la langue et de la culture et à leur offrir les meilleures opportunités de développement

économique à l'intérieur de la constitution canadienne».

Pour André Plourde, si le premier ministre Robert Bourassa est un des artisans de cette entente,

le premier ministre canadien a réalisé, pour sa part, «une des grandes tâches qu'un premier ministre canadien n'a eu à réaliser depuis des décennies».

*rabais jusqu'à 44%*



Les prix de solde expirent le 30 juin 1987

**RABAIS 40%** sur cassette de 60 min., C-60. **237** ~~3.95~~

**RABAIS 40%** sur cassette de 90 min. C-90. **297** ~~4.95~~

44-921

44-922

**RABAIS \$200** sur l'ordinateur personnel Tandy 1000 EX, compatible au PC. **79900** ~~999.00~~

Ecran non inclus 25-1050

25-1060

16-156\* **RABAIS \$50.** Téléviseur portatif à LCD, 3.5". **19995** ~~249.95~~

61-8206 **RABAIS \$5.** Barre multiprise à 4 prises. **1695** ~~21.95~~

42-5003 **RABAIS \$50.** Lecteur de disque compact. **29995** ~~349.95~~

Liquidation **RABAIS \$60 ch.** Enceinte à 3 voies Optimus®-600C. **9995** ~~159.95~~

40-8600

**RABAIS \$80.** Lecteur de cassette d'auto avec radio AM/FM stéréo. **16995** ~~249.95~~ 12-1912

21-1511 **RABAIS \$50.** Poste SRG TRC-418 avec canaux 9 et 19. **11995** ~~169.95~~

**RABAIS 18%.** Détecteur de métal standard. **4495** ~~54.95~~ 63-3001\*

**RABAIS \$40.** Magnéto commandé par la voix. **4995** ~~89.95~~ 14-800\*

**RABAIS \$100.** Unité de disque ext. 5 1/4" pour le EX. **27995** ~~379.95~~

26-3131

**29900** ~~399.00~~ **RABAIS \$100.** Unité #0 de disque pour ordinateur couleur. 5 1/4" double densité, 35 pistes. BASIC étendu requis

# Radio Shack®

DIVISION ⊕ INTERTAIN CANADA LITEE.

À l'exception des articles en liquidation, un bon de réduction différée sera fourni pour les articles provisoirement épuisés.

\*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup  
298, Boul. Thériault, 867-1145

Également disponible  
chez les détaillants autorisés participants



## La terre de chez-nous

### Prolongement du programme de protection des forêts publiques

Le programme de protection des forêts privées contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette continue dans l'Est du Québec en 1987. Grâce à ce programme offert par le Service canadien des forêts et réalisé

par l'intermédiaire des trois Syndicats et Office des producteurs de bois de la région, 15 530 hectares de boisés privés pourraient faire l'objet de pulvérisations aériennes à l'insecticide biologi-

que B.t. dans le Bas-Saint-Laurent et en Gaspésie si le niveau des populations de tordeuse le justifie. Ces arrosages, réalisés dans le cadre du Programme forestier du Plan de développement de l'Est du Québec, doivent débiter

au cours des prochains jours.

Le produit retenu pour les arrosages en forêts privées de cette région est le B.t. Futura. Cette préparation, qui a été développée il y a quelques années par une équipe de recherche du Centre de foresterie des Laurentides, est reconnue pour sa stabilité. Cette suspension contient un agent de conservation, le Sorbitol, qui aide à prévenir la contamination. Le Service canadien des Forêts et

ses mandataires du programme de protection sont les seuls utilisateurs du B.t. Futura au Québec.

Les stocks de B.t. Futura qui seront employés cette année ont été analysés par l'Institut Armand-Frappier et Agriculture Canada, à la demande du Service canadien des forêts. Ces analyses ont démontré que le produit utilisé dans le cadre du Programme de protection des forêts privées de l'Est du Québec répond

adéquatement à toutes les exigences environnementales et de salubrité publique.

### Agriculture biodynamique

L'Association de Biodynamie du Québec organise une rencontre d'introduction à l'agriculture biodynamique qui se déroulera la fin de semaine des 19, 20 et 21 juin au jardin des Gnomes à St-Octave de Metis.

- Les thèmes abordés seront:
- Le cours aux agriculteurs de Rudolf Steiner
  - Une médecine de la terre
  - Le compostage biodynamique
  - Visite du jardin des Gnomes
  - Visite des jardins de Metis
  - Le calendrier astronomique en agriculture
  - Les produits de la mer en agriculture
  - Les préparations biodynamiques
  - La vision géothéenne des plantes
  - Notre relation avec les fleurs
  - La pensée vivante

Le coût de cette manifestation sera de \$45.00 pour les adultes et \$10.00 pour les douze ans et moins, incluant deux déjeuners, deux diners, un souper et une garde-rie pour les trois ans et plus.

Les participants doivent apporter leur équipement pour dormir et des vêtements chauds.

Les inscriptions doivent parvenir avant le 10 juin au Jardin des Gnomes, 144 Rang Cabot, St-Octave de Metis, G0J 3B0.

Pour plus d'informations, on peut y écrire ou téléphoner au 418-775-3940. Source: Rémi Bélanger, 775-3940.

### La fédération des producteurs de lait du Québec

Dès l'époque des premières laiteries on distingue deux groupes de producteurs de lait. Un groupe qui fournit le lait de transformation (beurre, fromage, yogourt et crème glacée) et un groupe qui fournit le lait de consommation (lait à 3,25% M.G., à 2% M.G. et à 0% M.G.) et la crème.

En 1966, les producteurs de lait de transformation se regroupent et forment une fédération provinciale. Les producteurs de lait de consommation font de même en 1970.

À la fin des années 1970, les producteurs de lait décident de se regrouper et fondent un organisme transitoire- l'Office des producteurs de lait qui fait place en 1983 à la Fédération des producteurs de lait du Québec. Pour la première fois tous les producteurs de lait sont réunis en un seul organisme. En 1986 on comptait 16,800 producteurs.

La Fédération est formée de 14 syndicats régionaux affiliés. Les présidents de chacun de ces syndicats forment son conseil d'administration.

Conformément à la volonté des producteurs, la Fédération ordonne et contrôle la production de tout le lait au Québec afin d'obtenir un produit de qualité supérieure et de satisfaire aux exigences et aux besoins du marché.

La Fédération, par l'intermédiaire de son service de promotion et de publicité, met sur pied différentes campagnes de promotion et de publicité, et produit de nombreuses brochures visant à informer le public en matière de nutrition et de santé. L'alimentation des adolescents, l'alimentation des femmes enceintes et des personnes âgées, l'ostéoporose et des recettes à base de lait ne sont que quelques uns des thèmes qui y sont abordés.

De plus, le service de promotion et de publicité de la Fédération a conçu trois programmes complets d'éducation en nutrition qui sont utilisés depuis 1976 dans la majorité des écoles primaires du Québec.



LES MEILLEURES  
CIRCULAIRES  
se retrouvent  
dans

le Portage

L'HERBO DES MRC des Basques et de Rivière-du-Loup

Le véhicule  
par excellence  
et une façon pratique  
de magasiner

## Soulagement temporaire rapide...

Cet été, allégez votre charge de travail. Embauchez un étudiant.

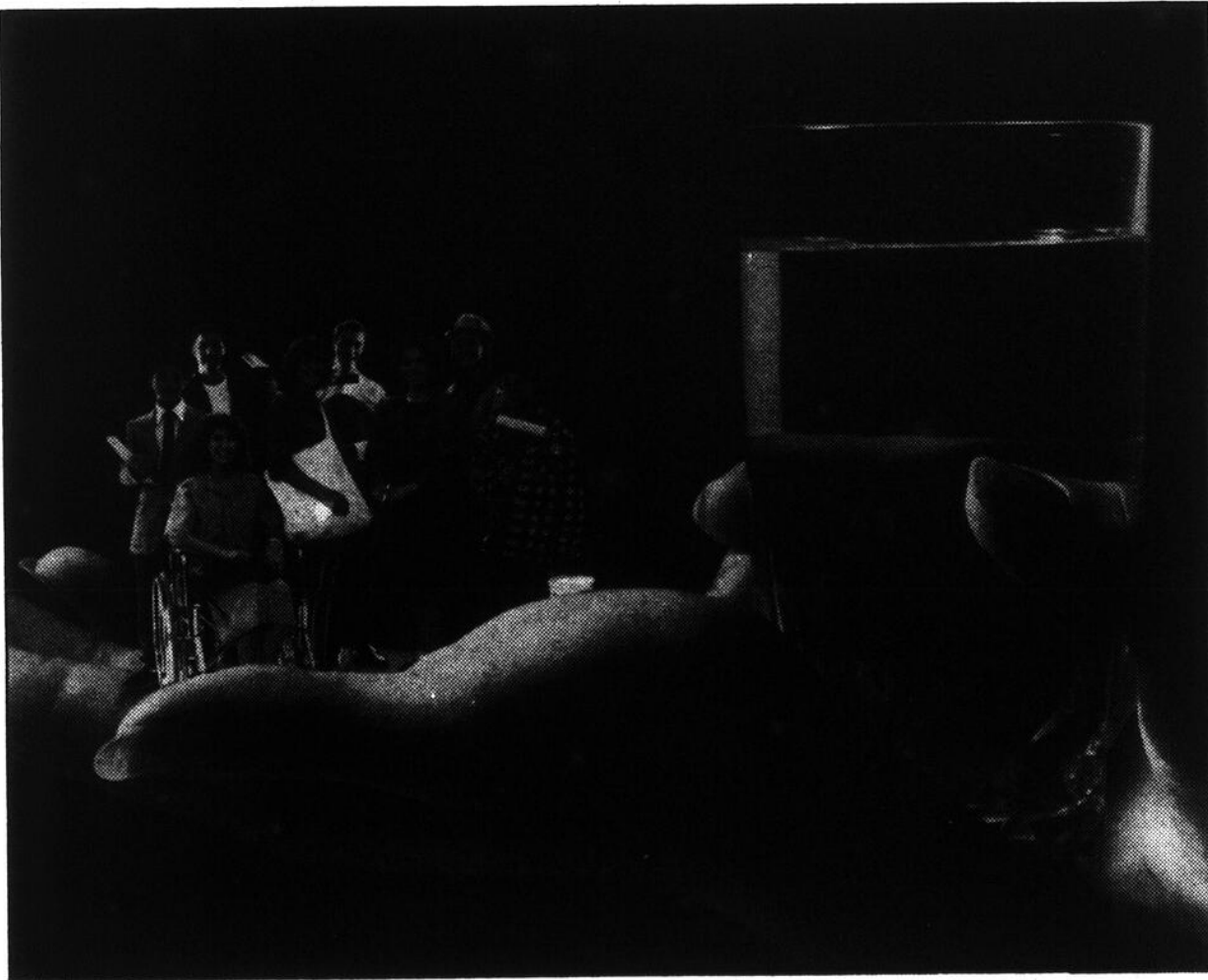
Voici le remède contre l'activité trépidante de l'été. Mettez à profit l'énergie et l'enthousiasme des étudiants.

Ceux-ci sont prêts à faire une multitude de travaux, des petites tâches autour de la maison aux emplois axés sur leur domaine d'études.

Chaque été, les étudiants mettent à la disposition des employeurs une abondance de talents, de connaissances et d'ingéniosité.

Pour un soulagement temporaire rapide des difficultés qu'occasionnent les travaux d'été, confiez-les à des étudiants.

Pour de plus amples renseignements communiquez avec un Centre d'Emploi du Canada pour étudiants, Bureau d'embauchage des étudiants ou un Centre d'Emploi pour étudiants et jeunes.



Government of Canada  
Minister of State for Youth  
Jean J. Charest

Gouvernement du Canada  
Ministre d'État à la Jeunesse  
Jean J. Charest

Canada

## Les fêtes luperivoises

# Dix ans déjà

«Dix années, c'est vite passé, et on réalise après dix ans qu'on a fait beaucoup de choses», a affirmé M. Jean-Léon Marquis lors du gala du 10<sup>ième</sup> anniversaire des fêtes luperivoises qui s'est déroulé dimanche le 7 juin dernier au Centre culturel de Rivière-du-Loup.

par Christine Bouchard

C'est d'ailleurs ce que le public a pu constater, alors que quelques dix-sept musiciens, chanteurs et humoristes, qui ont participé au cours des dix dernières années à la Tournée des découvertes, ont bien voulu nous faire profiter de leur talent.

Cet événement musical, qui célèbre également ses dix ans d'existence cette année, a permis à bien des talents de la région de se faire con-

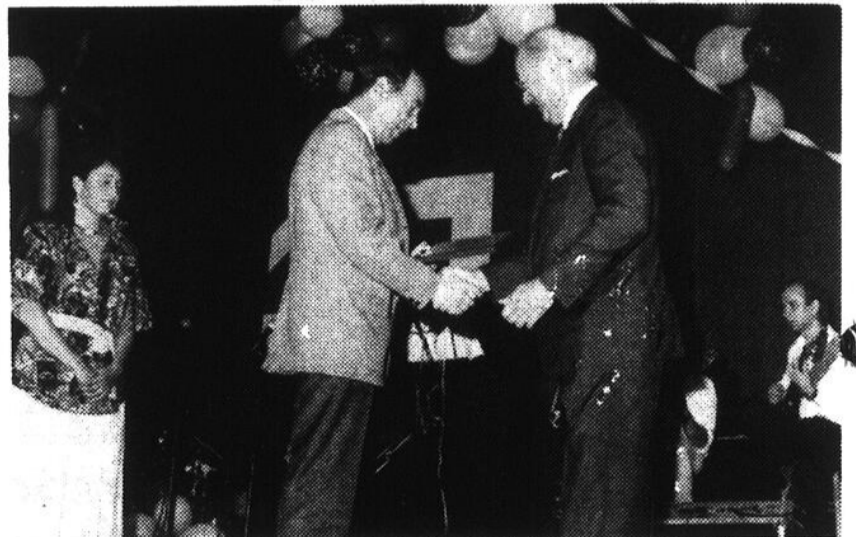
naître du public. Certains des artistes des dernières années ont même, par la suite, participé à des concours provinciaux, comme le festival de la chanson de Granby et les finales du festival juste pour rire.

Les membres fondateurs des fêtes luperivoises, anciennement le Chevaurama, se sont vus honorés au cours de ce gala dixième anniversaire. Cinq des six membres fondateurs étaient présents à ce gala, soit: MM. Marc Gamache, Constant Fortier, René Viel, Daniel Saint-Pierre, ainsi que le président de cette année, M. André Thériault. M. Denis Gagné, un des premiers impliqués dans cet événement, n'a cependant pas pu être présent. Tous ces membres fondateurs ont reçu une plaque souvenir du maire Jean-Léon Marquis qui a tenu à souligner

l'effort de ces derniers tout au long de ces dix ans.

Le président des fêtes luperivoises, M. André Thériault a évoqué quelques moments qui ont marqué cette évènement. Évocations nostalgiques, mais surtout heureuses, car

le travail réalisé au cours de ces années a su laisser sa trace. Cependant, M. Thériault a évoqué avec incertitude la relève, en mentionnant qu'il souhaite que plusieurs jeunes s'impliquent, comme d'autres l'ont fait sans hésiter il y a dix ans.



Les six membres fondateurs se sont vus remettre une plaque des mains du maire Jean-Léon Marquis soulignant le travail apporté au cours des dix années d'existence des fêtes luperivoises.

**Soleil**  
CENTRE-VILLE DE RIVIERE-DU-LOUP

## Concert d'orgue et hautbois en l'église du Portage

L'église de Notre-Dame-du-Portage présentera un récital conjoint d'orgue et de hautbois, dimanche soir le 28 juin prochain à 20h00. Jean-François Plante, diplômé du Conservatoire de l'école supérieure de musique de Paris et ex-

par Gilles LeBel

membre de l'orchestre symphonique de Québec, enseigne présentement au Conservatoire de musique du Québec à Rimouski. A l'occasion, il se produit sur les ondes de Radio-Canada FM. Quant à Claude Girard, il détient une Maîtrise en musique (licence de concert) de l'Université Laval. Organiste attitré des grandes orgues de l'église Saint-Patrice de Rivière-du-Loup. Claude Girard a donné de nombreux concerts un peu partout au Québec. Il participe également à quelques émissions sur le FM de Radio-Canada.

Du nombre des pièces jouées lors de ce récital commun, notons Air de Rondo de F.F. Haendel, Choral un extrait d'une cantate de J.S. Bach, 3<sup>e</sup> mouvement du concerto pour orgue de G.F. Haendel, Partita no 1 en do majeur de J.W. Hertzl, Sonate en sol majeur de S. Sammartini, concerto pour orgue opus 1V no 2 en si bémol majeur de G.F. Haendel et quelques autres. Ce récital est présenté grâce à la collaboration du magasin COOP de Rivière-du-Loup.

La date limite pour la participation au concours est fixée au 9 juillet 1987, à 17h00.

Le tirage aura lieu sur les ondes de CIMT-TV à l'émission Info-Mag.

A chaque semaine, six billets seront tirés et se rendront éligibles au grand tirage du 10 juillet 1987.

L'émission Info-Mag a lieu de 11h30 à midi sur les ondes de CIMT-TV.

*A Gagner...*

**UN ENSEMBLE PATIO** comprenant, une table avec parasol et quatre chaises avec coussins.

**ACCESSOIRES D'EXTÉRIEUR:** Service de saladier, ensemble cocktail et vaisselle en acrylique.

**ET QUATRE SERVIETTES DE PLAGES.**

LE TOUT POUR UNE VALEUR DE MILLE DOLLARS.

Les règlements de participation au concours sont disponibles au 506, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup G5R 3Y8 C.P. 216 Tél.: (418) 862-0262



# Confrontation 87, une bonne compétition

C'est Luc Landry du bar le Chiffre De Nuit de Rimouski, qui a remporté la deuxième préliminaire du concours de disc jockey «Confrontation 87», qui se déroule tous les jeudis jusqu'au 25 juin, au bar le Jet de Rivière-du-Loup.

Deux autres disc jockey participaient à cette préliminaire, soit: Daniel Lepage du bar Bellevue de Trois-Pistoles, ainsi que Dany Bouffard du bar l'Octogone de Matane.

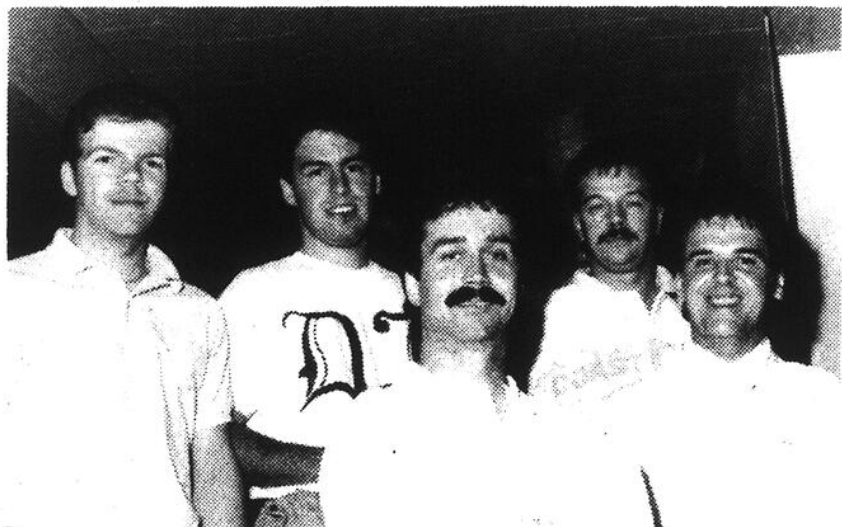
Le jury était composé de Michel Courbron, propriétaire de la Sonotec et musicien, Francis Létourneau, musicien, Grégoire Bérubé et Gilles Phillibert de CION-FM, ainsi que de deux disc jockey de la région, soit: André Beaulieu et Denis Ouellet. Tous les membres du jury ont donc déterminé le gagnant à partir de critères d'enchaînements musicaux, du choix musical, de l'aspect présentation, d'un enchaînement improvisé, sans oublier les démonstrations d'appréciation du public face aux performances des participants.

Jusqu'à maintenant, M. Yves Frèves, organisateur de «Confrontation 87», se dit très satisfait de la réponse du public, qui s'est déplacé en grand nombre pour venir assister à cette événement musical.

Rappelons que la semaine dernière lors de la première préliminaire du concours, c'est Jean-François Chouinard représentant la radio étudiante du cégep de Rivière-du-Loup, qui a remporté la première place. En tout, quatre préliminaires auront lieu tous les jeudis jusqu'au 18 juin, et les gagnants de chaque préliminaire s'affronteront lors de la finale qui aura lieu le 25 juin prochain.

Trois autres disc jockey de la région seront donc en compétition jeudi prochain, soit Pierre Cormier du bar l'Arc-En-Ciel de Ville-Dégelis, Gaétan Fecteau représentant le bar Vol De Nuit de Rivière-du-Loup et Louis Lebouthillier de la disco-mobile Flash de Grande-Rivière. Lors des préliminaires,

des disc-jockey de toutes les régions de l'Est du Québec seront en lice, ainsi que quelques participants de Charlevoix.



Les deux organisateurs de confrontation 87, M.M. Yves Frèves et Régis Ouellet (rangée du bas) en compagnie des trois participants de la préliminaire du 4 juin dernier, soit: de gauche à droite, Dany Bouffard, Luc Landry (gagnant) et Daniel Lepage.

## Confrontation 87

Les meilleurs disques-jockeys de l'Est du Québec - en compétition

Les jeudis 11, 18 et 25 juin



EN COMPÉTITION:

**Jeudi 11 juin**

Pierre Cormier — Arc-en-Ciel — Ville Dégelis  
Gaétan Fecteau — Vol de Nuit — Rivière-du-Loup  
Louis Lebouthillier — Disco Flash — Grande-Rivière

**SPÉCIAL FLASH MODE "REVUE"**

Une surprise avant 11h00 au Jet à tous ceux qui se procureront leur billet chez un des commanditaires suivants:



CLUB VOYAGES ÉMÉRILLON



CONCEPT 2000 AUDIO / VIDÉO

**AUSSI:** Centre du Radio, Sonothèque, Vagabond, Vidéo-Plus, Tête d'Affiche, Bô-Jeans, Revue, Disco Mobile Sons & Lumières.



## Danseuses Louperivoises à Drummondville

L'École de Ballet Jean-Claude Cloutier de Rivière-du-Loup vient de déborder des cadres régionaux, suite à un premier spectacle présenté à Drummondville. Cet engagement faisait suite au succès remporté par cette troupe de 6 danseuses qui avait eu l'opportunité de se produire sur les planches du Centre Culturel de

par Gilles LeBel

Rivière-du-Loup le samedi 16 mai dernier. Lors de cette représentation à Drummondville, les numéros présentés étaient tirés du même spectacle que celui offert à la clientèle locale le mois dernier.

JEAN ZALOUM et LES PRODUCTIONS KARIM présentent  
**LE FILM ÉVÉNEMENT CONTINUE...**

Yves Montand Daniel Auteuil  
Emmanuelle Béart

Tous les mardis 3.00\$ 2e sem.

## MANON des SOURCES

## JEAN de FLORETTE 2

Projections à 7h30 et 9h45

12 au 18 juin

Cinéma PRINCESSE  
Rivière du Loup 862 3291  
Affiliation: Cine Agence

Salle 1

**Eddie Murphy est de retour à l'action**

Murphy est le héros le plus flamboyant de nos écrans!  
Un des acteurs les plus drôles actuellement.

Un film drôle, distrayant du début à la fin.  
Murphy y demeure imperturbable pince-sans-rire. Il est encore plus drôle que dans le film de Beverly Hills.

Un tour de force pour

L'ENFANT SACRÉ  
THE GOLDEN CHILD

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

MICHAEL J. FOX  
VERSION FRANÇAISE  
Teen Wolf

Ven. Sam. Dim. Mardi  
12 13 14 16 juin

Adultes: 5.00\$  
6 à 13 ans: 1.00\$  
5 ans et moins: gratuit

CINE-PARC GRAND PORTAGE

## Rivière-du-Loup, de la mission à la cité

Du premier passage des pères Récollets, vers 1615, à l'inauguration de l'autoroute 20, Rivière-du-Loup a vécu plusieurs transformations marquées par son caractère de lieu d'échange et de passage.

Après plus d'un an de préparation, le Musée du Bas Saint-Laurent vous invite à un rendez-vous avec l'histoire loupériquoise. La recherche dirigée par le conservateur invité Régis Jean, s'offre par le biais d'une exposition et d'une publication dont les lancements auront lieu le 11 juin prochain, à 17h00, au Musée.

L'équipe de production de cette diffusion est composée d'Huguette Blachon, animation et recherche, Danielle Binet graphisme, François Durocher, design et maquettes, Régis Jean, conservateur; Michel Peron a agi comme agent de réalisation du projet.

### L'exposition

Plus d'une centaine d'objets, de cartes géographiques et de photographies tracent, par un parcours chronologique, les grandes étapes du développement de la ville.

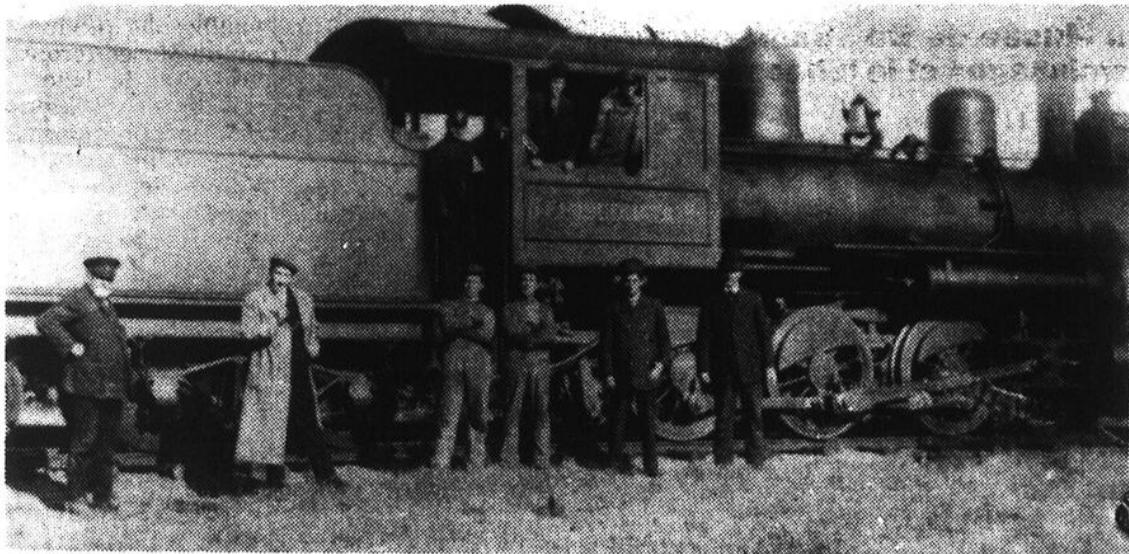
Du premier poste de traite à la colonisation, de la naissance du village de Fraserville au spectaculaire développement ferroviaire, l'exposition nous présente l'implantation de l'industrie forestière à Rivière-du-Loup. Viennent ensuite l'ouverture des nombreux commerces et industries et l'arrivée des touristes venus des "grandes villes" comme autant de témoins de cette âge d'or qu'a connu Rivière-du-Loup, à la fin du siècle dernier. Si aujourd'hui les hôtels Bellevue et Venise ont disparus, le Palais de Justice, le Couvent Bon Pasteur, devenu la bibliothèque municipale, et l'ancien Bureau de poste nous livrent le souvenir de cet ère de prospérité et d'expansion.

### La publication

Lors du vernissage de l'exposition aura également lieu le lancement de la publication "Rivière-du-Loup, de la mission à la cité". Les textes de Régis Jean doivent se lire non pas comme ceux d'un catalogue mais comme un récit parsemé d'images issues principalement des fonds photographiques du Musée. Présentées avec un souci de sobriété et de modernisme, les quatre-vingts pages d'histoire locale constituent une somme importante d'informations tant pour les initiés que pour le grand public.

Le Musée du Bas Saint-Laurent tient à remercier, pour l'aide accordée à ces deux réalisations, les nombreux prêteurs impliqués, le Ministère des Affaires culturelles et le gouvernement fédéral.

La population est cordialement invitée à se joindre à l'équipe du Musée pour l'ouverture de l'exposition, jeudi 11 juin à 17h00.



Une locomotive du "Témiscouata Railway" qui relie Rivière-du-Loup à Edmundston dès 1888.



L'équipage du "Mahone", le premier traversier à offrir un service régulier, été comme hiver, entre Rivière-du-Loup et Tadoussac de 1909 à 1914.

# OFFRE EXCEPTIONNELLE

RECEVEZ

## GRATUITEMENT

ce magnifique livre "La cuisine facile" de Pol Martin  
D'UNE VALEUR DE \$19.95 (et plus)

Pour y avoir droit, il suffit d'acheter un abonnement de 12 mois au Saint-Laurent-L'Écho à \$27. Vous devrez allouer de une à trois semaines pour recevoir votre magnifique livre de cuisine en couleurs à moins que vous ne passiez à nos bureaux.

N.B. Cette promotion est disponible pour de nouveaux abonnements seulement. Si vous êtes déjà abonnés, vous avez le droit d'abonner un parent ou un ami et vous recevrez chez-vous "LA CUISINE FACILE". Nos quantités sont limitées. Cette promotion n'est disponible qu'au Canada.

VEUILLEZ EXPÉDIER UN ABONNEMENT DE 12 MOIS AU SAINT-LAURENT-L'ÉCHO À

M MME

ADRESSE

CODE POSTAL

VEUILLEZ EXPÉDIER "LA CUISINE FACILE" DE POL MARTIN À

M MME

ADRESSE

CODE POSTAL

CHINCLUS MON PAIEMENT DE \$27

Cheque  Mandat poste  Carte de crédit  Comptant à nos bureaux

DATE D'EXPIRATION

NUMÉRO DE VOTRE CARTE



Postez ce coupon à:

**LE SAINT-LAURENT-L'ÉCHO**  
16, rue du Domaine  
Rivière-du-Loup  
G5R 4C3

Commandes téléphoniques avec cartes de crédit tél 862-1774



### Au Musée du Bas-Saint-Laurent, trois vernissages et le lancement d'une publication

Jeudi le 11 juin prochain est une date à retenir puisque le Musée du Bas-Saint-Laurent inaugure sa saison estivale par le lancement d'une publication intitulée "Rivière-du-Loup, de la mission à la cité". Simultanément, trois nouvelles exposi-

tions seront présentées au public. Pour permettre à toute la famille d'y assister, nous avons choisi la formule d'un "5 à 7" et des rafraîchissements seront servis. Les enfants accompagnés auront également droit à une surprise.

#### "Rivière-du-Loup, de la mission à la cité"

Après un an de recherche et de mise en forme, le Musée du Bas-Saint-Laurent offre un portrait original de l'histoire de Rivière-du-Loup. Le conservateur invité, Régis Jean, et toute

l'équipe de production du Musée feront avec vous le lancement de l'exposition et de la publication. Les deux promettent d'être le lieu de multiples échanges.

#### "Simulacre et romance"

Débutant également le 11 juin, pour se poursuivre jusqu'au 1er septembre, l'exposition des

photomontages de Lucie Lefebvre nous entraîne dans un monde de rêve et de séduction. Ses photographies de paysages inventés, à même les traces de nos imageries collectives, révèlent chez l'artiste un certain goût pour le "cliché". Mais la force de ses mises en scène et ses qualités esthétiques dissipent toute

#### possibilité d'ennui. "Richard Mill, oeuvres récentes"

Artiste peintre bien connu au Québec, Mill diffusera pour la première fois ses oeuvres à Rivière-du-Loup. Au cours des dix dernières années, ses dessins et peintures ont fait l'objet d'expositions individuelles au Musée du Québec, au Musée d'art contem-

porain de Montréal, aux galeries Jolliet (Québec et Montréal) et à la Galerie Yajima. Présent dans plusieurs collections importantes du Canada, Richard Mill a développé un langage pictural où une gestuelle énergique tient lieu de leitmotiv. L'oeuvre de Mill est un exemple éloquent de symbiose dessin-peinture.

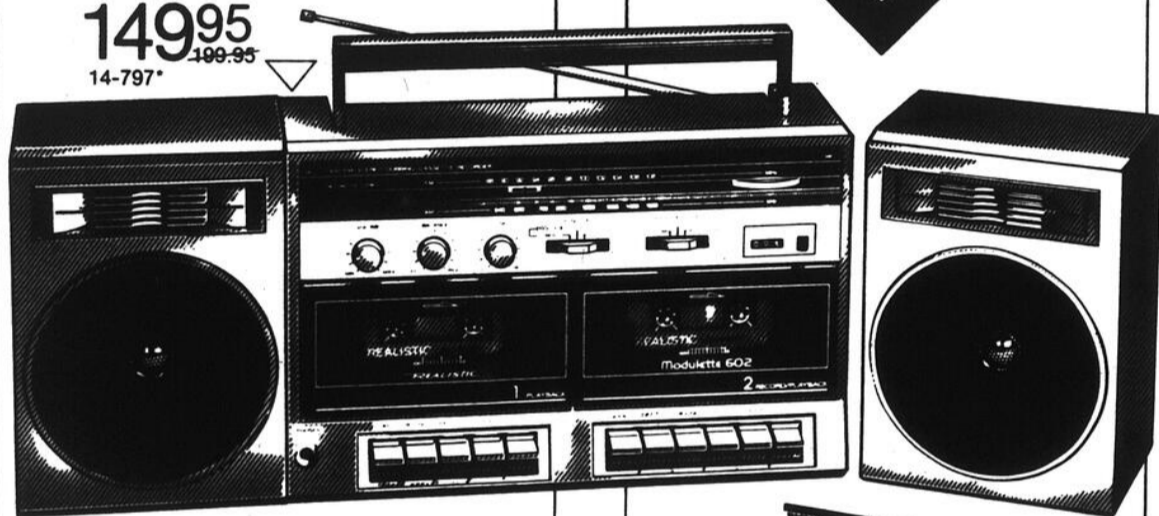
**rabais \$50**  
jusqu'à

## POUR VOTRE PAPA

Les prix de solde expirent le 30 juin 1987

RABAIS \$50. Magnéto AM/FM stéréo à 2 platines. Liquidation.

149<sup>95</sup>  
149<sup>95</sup>  
14-797\*



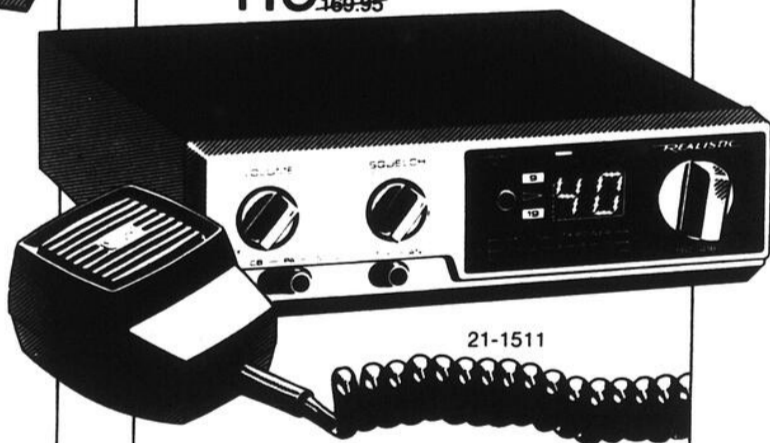
12-1543\*

129<sup>95</sup>  
149<sup>95</sup>

RABAIS \$20. Radio-réveil AM/FM avec magnétocassette. Deux H.-P. Liquidation.

RABAIS \$50. Poste SRG TRC-418. Avec bouton pour les canaux 9 et 19. La sécurité en voyageant.

119<sup>95</sup>  
169<sup>95</sup>



21-1511

26-1393



59<sup>95</sup>  
89<sup>95</sup>

RABAIS 33%. Modem à connection directe DCM-6. 300 bauds.

63-8050



39<sup>95</sup>  
54<sup>95</sup>

RABAIS \$15 sur la minuterie intérieur/extérieur. Donne l'air habité à votre maison.

RABAIS \$30. Micro unidirectionnel. Idéal pour système de sonorisation.

39<sup>95</sup>  
69<sup>95</sup>



33-984

RABAIS 40%. Antenne télé mobile pour véhicule. Se plie pour voyager.

29<sup>95</sup>  
49<sup>95</sup>



15-8232

33-2003

RABAIS \$8 sur un casque léger. Avec serre-tête réglable.

16<sup>95</sup>  
24<sup>95</sup>

RABAIS \$40. Lecteur CTR-75 commandé par la voix. Évite les pauses et ménage les cassettes.

49<sup>95</sup>  
89<sup>95</sup>

14-800\*



49-308

119<sup>95</sup>  
159<sup>95</sup>

RABAIS \$40. Détecteur à infrarouge. Pour zone de 20 x 30 pi. Détecte la chaleur et le mouvement. Alarme sonore. Pour CA.

† AVERTISSEMENT: La copie de matériels avec droits d'auteur est strictement défendue par la loi et peut donner lieu à une amende ou à une peine de prison

# Radio Shack®

\*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus  
À l'exception des articles en liquidation, un bon de réduction différée sera fourni pour les articles provisoirement épuisés.

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup  
298, Boul. Thériault, 867-1145

Également disponible  
chez les détaillants autorisés participants



# Le patrimoine



France Alexandre

## Hôtel de Ville

L'Hôtel de ville de Rivière-du-Loup du 65 rue Hôtel de ville est un des bâtiments faisant partie intégrante du circuit patrimonial.

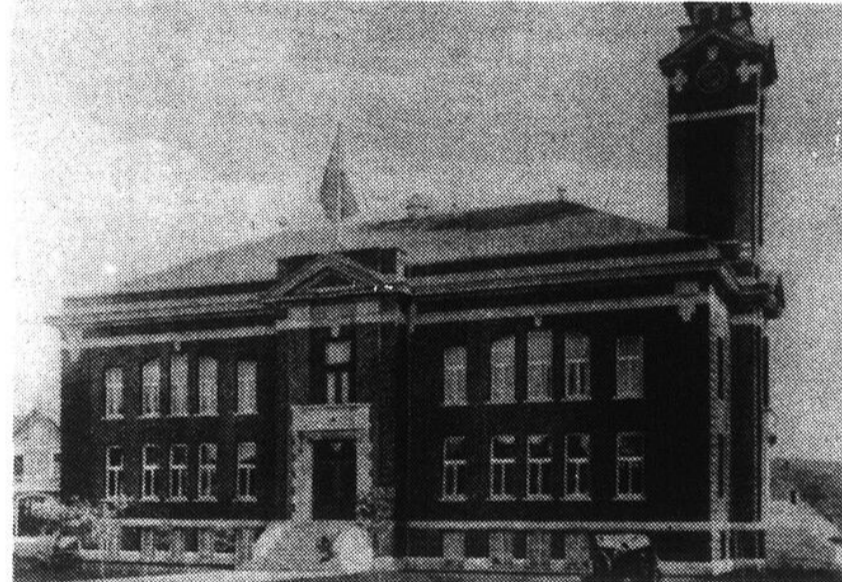
Construit en 1916 et 1917, durant la première guerre mondiale et sur les mêmes fondations que le marché public, ce bâtiment avait comme proportions originales; 100 pi x 45 pi. M. Georges Ouimet en a conçu les plans.

Mais délaissions quelque peu ces données historiques et attardons-nous plutôt à l'architecture du bâtiment.

L'élément architectural qui m'intéresse ici est sa tour à horloge. Elle s'inspire de l'architecture européenne traditionnelle et disons-le, cet élément architectural a été rarement utilisé dans les mairies du Québec. On le retrouve surtout aux hôtels de ville des provinces anglaises.

Ce campanile extrêmement évocateur de la noble fonction civique du bâtiment, conserve depuis 70 ans une horloge silencieuse dont le tintement des rouages se perd dans le bruit urbain.

C'est lors d'une séance du conseil de ville, le 30 avril 1917, que l'on a accepté la pose d'un cadran par section au coût de 590.00\$. C'est la compagnie américaine Seth Thomas Clock de la ville de Tomatson au Connecticut qui l'installe le 16 juillet 1917. Elle porte le numéro 2 033 et on peut voir un cadran de chaque côté de la tour.



Hôtel de ville vers 1925.

C'est une horloge à pesée s'apparentant aux "coucoucs". Elle est remontée à tous les quinze (15) jours à l'aide d'une grande manivelle par un employé municipal, M. André Lévesque. Il s'occupe également de son entretien et la compare facilement à l'entretien d'une voiture. Malheureusement, il est impossible de visiter cet endroit car l'accès s'y fait à l'aide d'échelles et le passage est très étroit.

Regardez maintenant la photo, vous y verrez sur le terrain deux canons. Selon M. Raoul Savard, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, ces deux canons auraient servi lors de la guerre 1914-1918. C'est à l'occasion de la deuxième guerre mondiale (1939-1945) que les canons, étant propriété publique, auraient été donnés afin de les faire fondre pour fabriquer de l'artillerie.

Ceci met fin à notre chronique d'aujourd'hui et on se donne rendez-vous la semaine prochaine!

France Alexandre  
Office du Tourisme et des Congrès.

## Conférence sur le langage

La Fédération pour personnes handicapées du K.R.T.B. présentera le 16 juin 1987 une conférence sur le développement du langage chez l'enfant 0-5 ans. Cette conférence se tiendra au Motel Universel, 311 Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup à compter de 19h30 et sera animée par Mme Ruth Bérubé, orthophoniste au Centre Hospitalier d'Edmundston.

Cette soirée a pour objectif d'informer les

parents, les intervenants et le public sur le rôle et les applications des services d'orthophonie afin de stimuler l'apprentissage du langage chez l'enfant. On traitera des divers stades de développement, des problèmes les plus courants pouvant être observés ainsi que des moyens de dépistage et de stimulation accessibles aux parents et intervenants.

Il est à noter que l'entrée à cette confé-

rence est gratuite et toutes les personnes intéressées sont cordialement invitées.

Dans le but de permettre une planification adéquate de cette rencontre, il serait apprécié que les personnes désirant assister à la conférence puissent confirmer leur présence, en communiquant avec Mme Cyd Lamirande, agente de liaison, au numéro (418) 861-3120.

# Entre cinéphiles

## RADIO-CANADA

Mercredi, 10 juin

**23.15 p.m. "L'APPRENTI SORCIER"**  
Drame de science-fiction réalisé par Waris Hussein. Avec Jason Miller, Christine Lahti et Stephen Collins. Un professeur tente de créer de nouvelles formes de vie. Ses adversaires dénoncent ses recherches qui risquent de transformer la nature. (am. 1979).

Jeu, 11 juin

**14.00 p.m. "MÉFIEZ-VOUS DES BLONDES"**  
Comédie policière réalisée par André Hunebelle. Avec Raymond Rouleau et Martine Carol. Un journaliste mène une enquête sur la drogue et le trafic d'armes. (Fr. 1950).

**19.30 p.m. "MOONRAKER"**

Drame de science-fiction réalisé par Lewis Gilbert. Avec Roger Moore, Lois Chiles, Michel Lonsdale et Richard Kiel. L'agent 007 est chargé de retrouver une navette spatiale disparue en plein ciel. (Brit. 1979).

**23.20 p.m. "JOE KIDD"**

Western réalisé par John Sturges. Avec Clint Eastwood, Robert Duvall et Stella Garcia. Un riche propriétaire terrien organise une expédition punitive contre des Mexicains qui se sont plaints de leur spoliation. Il engage un guide qui, devant tant de cruauté, changera de camp. (Am. 1972).

Vendredi, 12 juin

**23.20 p.m. "FANTÔME D'AMOUR"**  
Drame fantastique réalisé par Dino Risi. Avec Marcello Mastroianni, Romy Schneider, Eva Maria Meineke et Wolfgang Preiss. Un industriel rencontre une vieille femme qui lui rappelle une ancienne maîtresse, aujourd'hui décédée. Les apparitions vont se multiplier. (It.-All. 1980).

Samedi, 13 juin

**15.30 p.m. "LA PRINCESSE SUR LE POIS"**  
Comédie fantaisiste réalisée par Boris Rytssarev d'après le conte d'Andersen. Avec Andrei Podochian et Irina Malycheva. Un jeune prince, en âge de se marier, quitte le palais de son père pour se trouver une princesse. (Russ. 1976).

**22.45 p.m. "LE BATTANT"**

Drame policier réalisé et interprété par Alain Delon. Avec François Périer et Pierre Mondy. Aussitôt libéré de prison, un homme tente de reprendre possession du fruit de son cambriolage. (Fr. 1983).

Dimanche, 14 juin

**14.00 p.m. "LE ROI DE COEUR"**  
Conte réalisé par Geneviève Bujold et Jean-Claude Brialy. En 1918, les Anglais envoient un spécialiste désamorcer une mine dans un village français. Il se retrouve dans un bourg où seuls sont demeurés les pensionnaires d'une asile d'aliénés. (Fr. 1966).

**20.25 p.m. "PAPA EST EN VOYAGE D'AFFAIRES"**

Comédie dramatique réalisée par Emir Kusturica. Avec Moreno de Bartoli, Miki Manojlovic et Mirjana Karanovic. La vie d'une famille yougoslave à l'époque de l'affrontement entre la Yougoslavie et l'URSS. (Youg. 1985).

**23.10 p.m. "LA COMTESSE AUX PIEDS NUS"**

Drame de Joseph L. Mankiewicz. Avec Humphrey Bogart, Ava Gardner et Valentina Cortese. Une danseuse est hissée au rang de star de Hollywood par un réalisateur américain. Malgré la gloire, elle ne trouve pas le bonheur. (Am. 1954).

Lundi, 15 juin

**14.00 p.m. "LA MARIÉE EST TROP BELLE"**  
Comédie sentimentale réalisée par Pierre Gaspard-Huit. Avec Brigitte Bardot, Micheline Presle et Louis Jourdan. La directrice d'un grand magasin de mode imagine un couple idéal pour une campagne de publicité. (Fr. 1956).

**19.30 p.m. "COMLOT DE FAMILLE"**

Comédie policière réalisée par Alfred Hitchcock. Avec Barbara Harris, Bruce Dern et William Devane. Pour une coquette somme, une spirite accepte de retracer le neveu d'une riche et vieille dame. (Am. 1976).

**23.15 p.m. "CABO BLANCO"**

Drame d'aventures réalisé par J.-Lee Thompson. Avec Charles Bronson, Dominique Sanda et Fernando Rey. En 1948, une jeune Française voyage en Amérique du Sud espérant retrouver son fiancé, victime d'un naufrage près de la côte péruvienne. (Am. 1979).

Mardi, 16 juin

**14.00 p.m. "QUASIMODO"**  
Drame réalisé par William Diertele, d'après le roman de Victor Hugo. Avec Charles Laughton, Maureen O'Hara et S.C. Hardwick. Sous le règne de Louis XI, une gitane accusée de sorcellerie est sauvée du gibet par un bossu. (Am. 1939).

**23.15 p.m. "LA BATAILLE DE LA VALLÉE DU DIABLE"**

Western réalisé par Ralph Nelson. Avec James Garner et Sidney Poitier. Un détachement de cavalerie recherche des Apaches évadés de leur réserve. (Am. 1965).

## PATHONIC

Mercredi, 10 juin

**14.15 p.m. "LES QUATRE MALFRATS"**  
Am. 1972. Comédie policière réalisée par P. Yates, avec Robert Redford, George Segal et Ron Liebman. Un ex-prisonnier tente de subtiliser, pour le compte d'un gouvernement africain, un diamant exposé dans un musée de New-York.

**21.00 p.m. "L'APPEL DU PASSÉ"**

Am. 1970. Drame fantastique réalisé par J.L. Moxey, avec Barbara Stanwick, Richard Egan et Kitty Winn. Une femme et sa nièce découvrent avec horreur que la vieille demeure qu'elles ont achetée est une maison hantée...

Jeu, 11 juin

**14.15 p.m. "MOTEL ROUGE"**  
All. 1979. Drame policier réalisé par W. Eriker, avec Jutta Speidel, Wolf Roth et Charlotte Kerr. En voyage de nocces au Nouveau-Mexique, un jeune homme se fait enlever par des ambulanciers à la solde d'un spécialiste en greffes d'organes.

**21.00 p.m. "LA MÉPRISE"**

Brit. 1973. Drame psychologique réalisé par A. Bridges, avec Sarah Miles, Robert Shaw et Peter Agan. En Angleterre, un chauffeur de louage s'éprend d'une jeune veuve sortant d'une clinique de santé.

Vendredi, 12 juin

**14.15 p.m. "CATHERINE DE RUSSIE"**  
It. 1962. Drame historique réalisé par U. Lenzi, avec Hildegarde Neff, Sergio Fantoni et Raoul Grassili. Mariée à un époux tyrannique, Catherine prend la tête d'une révolte et monte sur le trône.

**00.00 a.m. "GATOR"**

Samedi, 13 juin  
**12.00 p.m. "LE JUGE DEE AU MONASTÈRE"**

**14.30 p.m. "FLICS ET VOUS"**

**20.00 p.m. "LE RETOUR AUX MYSTÈRES DE L'OUEST"**

**23.30 p.m. "L'HÔPITAL"**

Dimanche, 14 juin  
**12.00 p.m. "PIÈGE POUR UN TUEUR"**

**13.30 p.m. "LA RANÇON DE LA SOLITUDE"**

Lundi, 15 juin

**14.15 p.m. "LA CHASSE AUX MARIS"**  
It. 1956. Comédie réalisée par L. Zampa, avec Marsa Allasio, Mike Bongiorno et Paolo Stoppa. Une tante ne rêve, pour ses nièces, que de mariages riches et milieux huppés.

Mardi, 16 juin

**14.15 p.m. "BRÈVES AMOURS"**  
Fr-It. 1959. Comédie réalisée par C. Mastrocchio, avec Michèle Morgan, Vittorio de Sica et Eleonora Rossi-Drago. De nombreuses idylles se nouent dans une station de sports d'hiver.

**21.00 p.m. "ADIEU, JE RESTE"**

## QUATRE SAISONS

Mercredi, 10 juin

**13.30 p.m. "CHÉRIE, RECOMMENÇONS"**  
Am. 1960. Comédie de Stanley Donen avec Yul Brynner, Kay Kendall et Gregory Ratoff. Un chef d'orchestre génial, exigeant et égocentrique se met à dos ses musiciens et les organisateurs de ses concerts. Heureusement, sa femme est là pour calmer les esprits. Elle le quitte toutefois, excédée, et il va alors d'échec en échec. Pour obtenir un engagement à Londres, le maestro cherche une réconciliation...

**20.00 p.m. "L'OURAGAN"**

Am. 1979. Drame de Jan Troell avec Mia Farrow, Jason Robards, Timothy Bottoms, Max Von Sydow et Trevor Howard. Sur une île du Pacifique-Sud, dans les années 20, la fille du gouverneur s'éprend d'un jeune chef indigène.

Jeu, 11 juin

**13.30 p.m. "LE MAÎTRE DES CLONES"**  
Am. 1978. Drame de Don Medford avec Art Hindle, Ralph Bellamy et Robyn Douglass. Un biochimiste clone treize répliques exactes de lui-même afin de déjouer un autre projet de clonage ultra-secret.

**20.00 p.m. "LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES"**

Am. 1953. Comédie musicale de Howard Kawks avec Marilyn Monroe, Jane Russell et Charles Coburn. Deux filles de spectacle, l'une blonde et l'autre brune, se rendent à Paris où la blonde doit épouser un riche homme d'affaires.

Vendredi, 12 juin

**13.30 p.m. "LES COMPLICITÉS"**  
Am. 1968. Drame policier de James Goldstone avec Bradford Dillman, Harry Guardino et Pat Hingle. Un homme se réveille amnésique dans une chambre où il trouve une femme assassinée. Après avoir découvert la cause de son amnésie, l'absorption accidentelle de LSD, il prend une nouvelle dose dans l'espoir que cette expérience lui rappellera des détails pouvant mener à la découverte du criminel. L'expérience s'avère fructueuse et le coupable est démasqué.

**20.00 p.m. "EFFRACTION"**

France, 1982. Drame policier de Daniel Duval avec Marlène Jobert et Jacques Villeret. Un homme attaque une banque et tue ses trois complices avant de s'enfuir avec l'argent.

**23.45 p.m. "LOULOU"**

Fr. 1979. Drame de moeurs de Maurice Pialat avec Gérard Depardieu, Isabelle Huppert et Guy Marchand. Une bourgeoise vit une étrange passion amoureuse pour un jeune désœuvré.

Samedi, 13 juin

**20.00 p.m. "LES CHOSES DE LA VIE"**  
Fr. 1970. Drame psychologique de Claude Sautet avec Michel Piccoli, Romy Schneider, Lea Massari et Jean Bouise. Un homme d'âge mûr a une querelle avec sa maîtresse au sujet de son épouse. Il prend la route vers Rennes où il a rendez-vous et songe à une rupture, puis à une réconciliation avant qu'un accident brutal vienne mettre fin à ses jours.

**23.45 p.m. "LES GUERRIERS DU BRONX"**

Italie, 1982. Drame policier d'Enzo G. Castellari avec Mark Gregory, Vic Morrow et Stefania Girolami. En 1990 dans le quartier hostile du Bronx, un chef de bande prend sous sa protection une jeune fille venue de Manhattan.

Dimanche, 14 juin

**20.00 p.m. "LE MARGINAL"**  
Fr. 1983. Drame policier de Jacques Deray avec Jean-Paul Belmondo et Henry Silva. Un commissaire de police nommé à Marseille pour lutter contre le trafic de drogue est compromis dans une affaire de meurtre.

Lundi, 15 juin

**13.30 p.m. "STRANGE BEDFELLOWS"**  
Am. 1964. Comédie de Melvin Frank avec Rock Hudson, Gina Lollobrigida et Gig Young. Un homme est forcé de reprendre avec sa femme qu'il a quittée, s'il désire obtenir le poste important que lui destine son président.

**20.00 p.m. "DEUX AMIES D'ENFANCE"**

France, 1983. Drame de Nina Companeez avec Aurore Clément et Ludmila Mikael. 1er épisode de trois (2e épisode le 16 juin à 20 heures). La fille d'un couple décédé rencontre un jour une femme qui est le portrait de l'amie de jeunesse de sa mère défunte. Elle tente alors de découvrir pourquoi les deux amies avaient cessé de se voir, et d'expliquer l'étrange ressemblance qu'elle a constatée. Après de nombreuses recherches, qui obligent à un recul dans le temps, l'énigme qu'est la vie des deux amies inséparables s'éclaircit et, à la fin du récit, la porte se referme sur les jeunes femmes qui se sont découvert tant de choses en commun.

Mardi, 16 juin

**13.30 p.m. "LES JEUNES LOUPS"**  
Am. 1960. Drame de moeurs de Michael Anderson avec Nathalie Wood, Robert Wagner et George Hamilton. Une jeune femme enceinte quitte son fiancé par crainte de la pauvreté et épouse un jeune homme riche. La rentrée en scène de son ancien amant, qui finit par épouser la soeur de la jeune femme, soulève bien de l'émoi et suscite des scènes de jalousie.

**20.00 p.m. "DEUX AMIES D'ENFANCE"**

France, 1983. 2e épisode de trois.

Si vous voulez boire et le pouvez...

**C'EST VOTRE AFFAIRE**

Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas...

**C'EST NOTRE AFFAIRE**

ALCOOLIQUES ANONYMES **497-2745**

# Le télé-horaire



RADIO-CANADA

## Mercredi 10 juin

- 11.13 O Canada
- 11.15 Grisu le petit dragon
- 11.30 Pierre Fabien et Cie
- 12.00 Info Mag
- 12.31 Avis de recherche
- 13.01 Au jour le jour
- 14.00 Le paradis des chefs
- 14.30 Le temps de vivre
- 16.00 Fraggie Rock
- 16.30 Il était une fois l'espace
- 17.00 Histoire de l'histoire
- 18.00 Ce soir
- 18.30 Palme d'or
- 19.00 Baseball
- 21.30 Festival international de jazz de Montréal
- 22.00 Téléjournal
- 22.24 Le point
- 23.00 Météo
- 23.06 Nouvelles du sport
- 23.19 Cinéma: L'apprenti sorcier

## Judi 11 juin

- 11.13 O Canada
- 11.15 Caliméro
- 11.30 Pacha
- 12.00 Première édition
- 12.06 Fariboles
- 12.31 Avis de recherche
- 13.01 Au jour le jour
- 14.00 Cinéma: Méfiez-vous des blondes
- 16.00 Fraggie Rock

- 16.30 Letty
- 17.00 Chaplin inconnu
- 18.00 Ce soir
- 18.30 Palme d'or
- 18.59 Ultraquizz lance et compte
- 19.30 Les grands films: Moonraker
- 22.00 Téléjournal
- 22.24 Le point
- 23.00 La météo
- 23.06 Nouvelles du sport
- 23.19 Cinéma: Joe Kid

## Vendredi 12 juin

- 11.13 O Canada
- 11.15 Mon ami Guignol
- 11.30 Orzowei ou l'enfant de la forêt
- 12.00 Première édition
- 12.31 Avis de recherche
- 13.01 Au jour le jour
- 14.00 Histoire des trains
- 15.00 Regard sur la nature
- 15.30 Le chien roquet
- 16.00 Fraggie Rock
- 16.30 Demetan la petite grenouille
- 17.00 Histoires d'hier et d'aujourd'hui
- 18.00 Ce soir
- 18.30 Palme d'or
- 18.59 Cap danger
- 19.29 L'espace d'une vie
- 20.30 A communiquer
- 21.00 Documentaires canadiens
- 22.00 Téléjournal
- 22.24 Le point
- 23.00 La météo
- 23.06 Nouvelles du sport
- 23.19 Nos espoirs 88
- 23.24 Cinéma: Fantôme d'amour

## Samedi 13 juin

- 08.28 O Canada
- 08.30 Gasper
- 09.00 Les mystérieuses cités
- 09.30 Candy
- 10.00 Pacha

- 10.30 L'escapade
- 11.00 Les héros du samedi
- 12.00 La semaine parlementaire à Ottawa
- 13.00 Walt Disney
- 14.00 Univers des sports
- 15.30 Ciné-famille: A communiquer
- 17.30 Durell en Russie
- 18.00 Téléjournal
- 18.06 Les autres médecines
- 19.00 La vie secrète des animaux
- 19.31 Baseball des expos 87
- 22.00 Téléjournal
- 22.20 Nouvelles du sport
- 22.35 La politique fédérale
- 22.44 Télé Sélection: Le battant

## Dimanche 14 juin

- 08.28 O Canada
- 08.30 Woody le pic
- 09.00 Rémi
- 09.30 Grisu, le petit dragon
- 09.45 Nicole et Pierre
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Regard sur la nature
- 11.30 La semaine à l'assemblée nationale
- 12.00 La semaine verte
- 13.00 Rencontres
- 13.30 Propos et confidences
- 14.00 Cinéma: Le roi de coeur
- 16.00 Les grandes villes du monde
- 17.00 Second regard
- 18.01 Science-réalité
- 18.30 Le clan Campbell
- 19.00 Festival Juste pour rire
- 20.00 Téléjournal
- 20.21 Ciné-festival: Papa est en voyage d'affaires
- 22.45 Les nouvelles du sport
- 23.01 Politique provinciale
- 23.10 Ciné Club: La comtesse aux pieds nus



Cinéma Télé-Sélection: "LE BATTANT"  
Le samedi 13 juin 1987 à 22h44 à Radio-Canada.

## Lundi 15 juin

- 11.13 O Canada
- 11.15 Caliméro
- 11.30 Mon ami Guignol
- 11.45 Madame
- 12.00 Pepperpote
- 12.06 Première édition
- 12.30 Fariboles
- 12.30 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Cinéma: La mariée est trop belle
- 16.00 Fraggie Rock
- 16.29 Les schtroumpfs
- 17.00 Histoires d'hier et d'aujourd'hui
- 18.00 Ce soir
- 18.30 Palme d'or
- 18.59 Les maîtres de l'animation
- 19.29 Festival Hitchcock
- 22.00 Téléjournal
- 22.24 Le point
- 23.01 Météo
- 23.06 Nouvelles du sport
- 23.19 Cinéma: Cabo Blanco

## Mardi 16 juin

- 11.13 O Canada
- 11.15 Les aventures de l'ours Colargol
- 11.30 Les gamins de Bulgarie
- 12.00 Première édition
- 12.06 Fariboles
- 12.30 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Cinéma: Quasimodo
- 16.00 Fraggie Rock
- 16.29 Les nouvelles aventures de Popeye
- 17.00 Cette terre si fragile
- 18.00 Montréal ce soir
- 18.30 Palme d'or
- 18.59 Ultraquizz lance et compte
- 20.00 Samedi de rire
- 21.00 Dallas
- 22.00 Téléjournal
- 22.24 Le point
- 23.01 Météo
- 23.06 Sport
- 23.19 Cinéma: La bataille de la vallée du diable



## Mercredi 10 juin

- 09.10 Ouverture
- 09.15 La cité du Père
- 09.45 Aéroforme
- 10.00 Au château des enfants
- 10.30 Les satellipopettes
- 11.00 Les transformables
- 11.30 G.I. Joe
- 12.00 Le monde
- 12.15 L'été show
- 13.15 Soleil d'été
- 14.15 Ciné quiz: Les quatre malfrats
- 16.30 La pop collection
- 17.00 Montréal en direct
- 18.00 Le monde
- 18.30 L'été show
- 19.30 Québec à la carte
- 20.00 Via Québec
- 20.30 Les brillants
- 21.00 Cinéma du mercredi: L'appel du passé
- 22.30 Tribune
- 23.00 Nouvelles TVA
- 23.30 Ici Montréal
- 23.35 Les sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Vidéo Star

## Judi 11 juin

- 09.10 Ouverture
- 09.15 La Cité du père
- 09.45 Aéroforme
- 10.00 Au château des enfants
- 10.30 Les satellipopettes
- 11.00 Les transformables
- 11.30 G.I. Joe
- 12.00 Le monde
- 12.15 L'été show
- 13.15 Soleil d'été
- 14.15 Ciné quiz: Motel rouge
- 16.30 La pop collection
- 17.00 Montréal en direct
- 18.00 Le monde
- 18.30 L'été show
- 19.30 Québec à la carte
- 20.00 Via Québec
- 20.30 Chacun chez soi
- 21.00 Cinéma du jeudi: La méprise
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.30 Ici Montréal
- 23.35 Les sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Super étoiles de la lutte

## Vendredi 12 juin

- 09.10 Ouverture
- 09.15 La cité du père
- 09.45 Aéroforme
- 10.00 Au château des enfants
- 10.30 Les satellipopettes
- 11.00 Les transformables

- 11.30 G.I. Joe
- 12.00 Le monde
- 12.15 L'été show
- 13.15 Soleil d'été
- 14.15 Ciné quiz: Catherine de Russie
- 16.30 La pop collection
- 17.00 Montréal en direct
- 18.00 Le monde
- 18.30 L'été show
- 19.30 Québec à la carte
- 20.00 Via Québec
- 20.30 Les Moineau et les Pinson
- 21.00 Chacun chez soi
- 21.30 Arme et charme
- 22.30 Pause Vidéo Star
- 22.45 Loto Québec
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.30 Le monde régional
- 23.35 Les sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Ciné Plus: Gator

## Samedi 13 juin

- 09.20 O Canada
- 09.30 Petite pouliche
- 10.00 Les p'tits bonshommes
- 10.30 Les p'tits bonshommes
- 11.00 Les bisounours
- 11.30 Jem
- 12.00 Cinémax: Le juge Dee au Monastère
- 13.30 Les p'tits bonshommes
- 14.30 Cinémax: Flics et voyous
- 16.30 Pop express en vacances
- 17.30 Le monde cette semaine
- 18.00 Solid Gold
- 19.00 Le disciple Ninja
- 20.00 Ciné-extra: Le retour aux mystères de l'ouest
- 22.00 Chacun chez-soi
- 22.30 Sur la colline
- 23.00 Nouvelles TVA
- 23.20 Les sports
- 23.30 Ciné Plus: L'hôpital

## Dimanche 14 juin

- 09.20 Ouverture
- 09.30 Jimmy Swaggart
- 10.30 Chemin du Paradis
- 11.00 Super étoiles de la lutte
- 12.00 Entrée libre: Piège pour un tueur, 2) La rançon de la solitude
- 16.00 Grand prix indy
- 16.30 Sport Mag
- 17.30 Petit poney

- 18.00 Paul et les jumeaux
- 18.30 Arnold et Willy
- 19.00 Magnum
- 20.00 Gala Artis 87
- 22.30 Chacun chez soi
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.20 Sports
- 23.30 Bon dimanche

## Lundi 15 juin

- 09.10 Ouverture
- 09.15 La cité du Père
- 09.45 Aéroforme
- 10.00 Skippy le kangourou
- 10.30 Les satellipopettes
- 11.00 Les transformables
- 11.30 G.I. Joe
- 12.00 Le monde
- 12.15 L'été show
- 13.15 Soleil d'été
- 14.15 Ciné quiz: La chasse aux maris
- 16.30 Pop Collection
- 17.00 Montréal en direct
- 18.00 Le monde
- 18.30 L'été show
- 19.30 Québec à la carte
- 20.00 Via Québec
- 20.30 Symphonien
- 21.00 Dynastie
- 22.00 Cinquième dimension
- 23.00 Nouvelles TVA
- 23.30 Ici Montréal
- 23.35 Sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 En toute amitié

## Mardi 16 juin

- 09.10 Ouverture
- 09.15 La cité du Père
- 09.45 Aéroforme
- 10.00 La bataille des planètes
- 10.30 Les satellipopettes
- 11.00 Les transformables
- 11.30 G.I. Joe
- 12.00 Le monde
- 12.15 L'été show
- 13.15 Soleil d'été
- 14.15 Ciné Quiz: Brèves amours
- 16.30 Pop Collection
- 17.00 Montréal en direct
- 18.00 Le monde
- 18.30 L'été show
- 19.30 Québec à la carte
- 20.00 Via Québec
- 20.30 Dominique
- 21.00 Cinéma du mardi: Adieu, je reste
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.30 Ici Montréal
- 23.35 Sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Société 87



SOLEIL D'ÉTÉ  
En ondes du lundi au vendredi à 13h15 à CIMT-TV.



**Mercredi  
10 juin**

- 17.30 La période de questions
- 18.30 Wickie
- 19.00 Droit de parole
- 19.58 La Quotidienne
- 20.00 Station soleil
- 21.00 Cinéma: "J'ai même rencontré des Tziganes heureux". Drame social écrit et réalisé par Aleksandar Petrovic avec Bekim Fehmiu, Bata Zivojinovic et Gordana Jovanovic. Une tzigane du nord de la Yougoslavie, Bora, fait le commerce des plumes. Il vit avec une femme plus âgée que lui et connaît des revers de fortune fréquents.
- 22.30 Station soleil

**Jeudi  
11 juin**

- 17.30 La période de questions
- 18.30 Wickie
- 19.00 Le magazine
- 19.58 La Quotidienne
- 20.00 Station soleil
- 21.00 Téléfilm: "Charles et Lucie". Comédie de Nelly Kaplan avec Daniel Ceccaldi, Ginette Garcin et Nelly Kaplan. Lucie, une ancienne chanteuse devenue

concierge et femme de ménage, est mariée à Charles, un fainéant qui prétend la maladie pour ne rien faire. Un faux notaire annonce à Lucie qu'une lointaine cousine lui a légué une villa en Provence.

- 22.30 Les Groupes Parlementaires
- 22.42 Station soleil

**Vendredi  
12 juin**

- 17.30 La période de questions
- 18.30 Wickie
- 19.00 Vivre à... l'île d'Orléans
- 19.30 Retraite-action
- 19.58 Tirage "La quotidienne Station soleil"
- 20.00 Cinéma: "Sarah", drame poétique de Maurice Dugouson avec Jacques Dutronc (Arnold), Gabrielle Lazure (Sarah) et Heinz Bennent (Pierre Baranne). Arnold Samson, employé d'une compagnie d'assurances, est venu en Espagne évaluer les dommages causés par l'incendie des décors d'un film.
- 21.00 Station soleil
- 22.51 Station soleil

**Samedi  
13 juin**

- 17.30 Média Mag
- 18.00 L'aventure des plantes
- 18.30 Wickie
- 19.00 National Geographic
- 19.58 Tirage "La Quotidienne"
- 20.00 Parler pour parler
- 21.00 Festival de Cannes: "Johnny s'en va-t-en

guerre". Drame social de Dalton Trumbo, avec Timothée Bottoms, Jason Robards, Diane Varsi et Kathy Fields. Les médecins d'un hôpital militaire parviennent à maintenir en vie le corps d'un jeune soldat dont les bras, les jambes et le visage ont été emportés par l'explosion d'une bombe.

- 22.51 Festival international de jazz de Montréal: "Miles Davis"

**Dimanche  
14 juin**

- 14.30 Le corps humain
- 15.30 Le corps humain
- 16.00 Sciences et cultures
- 16.30 L'évolution de l'homme
- 17.30 Expression
- 18.00 Légendes du monde
- 18.30 Wickie
- 19.00 Ciné-soleil: "Les aventures de Tintin: L'étoile mystérieuse". France. Du cinéma pour enfants. Une gigantesque et mystérieuse boule de feu se dirige vers la Terre, menaçant de la détruire.
- 19.45 "Le paquet qui parle"
- 20.30 Le prisonnier
- 21.20 "Au bout du chemin"
- 22.52 "On n'est pas sorti du bois"

**Lundi  
15 juin**

- 17.30 La période de questions
- 18.30 Wickie
- 19.00 Histoire des S.S.
- 19.58 La Quotidienne



Cinéma: "FANTÔME D'AMOUR"  
Le 12 juin 1987 à 23h24 à Radio-Canada.

- 20.00 Station soleil
- 21.00 Cinéma: "Je sais que tu sais". Comédie de moeurs. Fabio Bonetti, un employé de banque qui mène une existence confortable, apprend avec étonnement que sa femme est prise en filature par un détective privé depuis quelque temps.
- 22.35 Station Soleil

**Mardi  
16 juin**

- 17.30 La période de questions
- 18.30 Wickie
- 19.00 La terre de la grande promesse
- 19.58 La quotidienne
- 20.00 Station soleil
- 21.00 Cinéma: "Le prête-nom". Comédie satirique. À l'époque des enquêtes dirigées par le sénateur Joseph McCarthy, dans l'Amérique de l'après-guerre, l'écrivain Alfred Miller, boycotté par la télévision fait appel à un ancien camarade d'école, Howard Prince, pour qu'il lui serve de prête-nom.
- 22.34 Station soleil

- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le grand journal
- 13.00 De toute beauté
- 13.30 Les p'tites vues: "Chérie, recommençons"
- 15.30 Les maîtres de l'univers
- 16.00 L'heureux retour
- 16.50 Le petit journal
- 17.00 Double jeu
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Premières
- 18.20 Sport et météo
- 18.30 A communiquer
- 19.30 Action réaction
- 20.00 Cinéma: "L'ouragan"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 A communiquer
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Les champions

**Jeudi  
11 juin**

- 10.55 La cité du père
- 11.25 Les couleurs du jour
- 11.30 MASH
- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le grand journal
- 13.00 De toute beauté
- 13.30 Les p'tites vues: "Le maître des clones"
- 15.30 She-ra, princesse du pouvoir
- 16.00 L'heureux retour
- 16.50 Le petit journal
- 17.00 Double jeu
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Premières
- 18.20 Sport et météo
- 18.30 A communiquer
- 19.30 Action réaction
- 20.00 Cinéma: "Les hommes préfèrent les blondes"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 A communiquer
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Le retour du saint

**Vendredi  
12 juin**

- 10.55 La cité du père
- 11.25 Les couleurs du jour
- 11.30 MASH
- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le grand journal
- 13.00 De toute beauté
- 13.30 Les p'tites vues: "Les complices"
- 15.30 Les maîtres de l'univers
- 16.00 L'heureux retour
- 16.50 Le petit journal
- 17.00 Double jeu

- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Premières
- 18.20 Sport et météo
- 18.30 A communiquer
- 19.30 Action réaction
- 20.00 Cinéma: "Effraction"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 A communiquer
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Bleu nuit: "Loulou"

**Samedi  
13 juin**

- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le petit journal hebdomadaire
- 13.00 Le monde de Martin
- 14.00 Graffiti
- 14.30 Images d'hier
- 15.00 Encyclopédie en images
- 15.30 Jinny
- 16.00 Oscar et Félix
- 16.30 Playback
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Wow
- 19.00 Rock et Belles Oreilles
- 20.00 Cinéma: "Les choses de la vie"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 Rock et Belles Oreilles
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Bleu nuit: "Les guerriers du Bronx"

**Dimanche  
14 juin**

- 09.15 Croire pour comprendre
- 09.30 Les ministères d'Alberto Carbone
- 10.00 La cité du père
- 10.30 Jimmy Swaggart
- 11.30 Le monde à venir
- 12.00 Les mondes engloutis
- 12.30 Les dimanches de Clémence
- 13.30 Playback
- 14.30 Les p'tites vues: à communiquer
- 16.30 L'exploration et vous
- 17.00 Mon oeil
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Les carnets de Louise
- 19.00 Caméra 87
- 20.00 Spécial dimanche "Le marginal"

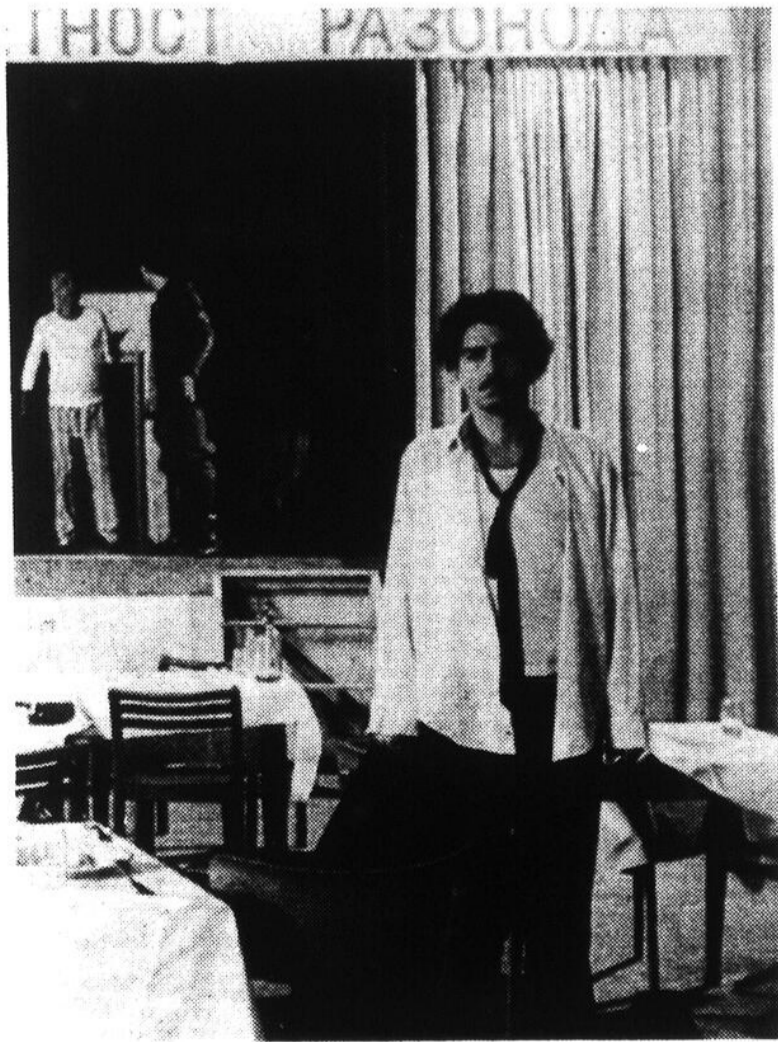
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 Les dimanches de Clémence
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Le cahier des sports

**Lundi  
15 juin**

- 10.55 La cité du Père
- 11.25 Les couleurs du jour
- 11.30 MASH
- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le grand journal
- 13.00 De toute beauté
- 13.30 Les p'tites vues: "Strange bedfellows"
- 15.30 Les maîtres de l'univers
- 16.00 L'heureux retour
- 16.50 Le petit journal
- 17.00 Double jeu
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Premières
- 18.20 Sport et météo
- 18.30 Jasmin
- 19.30 Action réaction
- 20.00 Cinéma: "Deux amies d'enfance"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 Jasmin
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Au-delà du réel

**Mardi  
16 juin**

- 10.55 La cité du Père
- 11.25 Les couleurs du jour
- 11.30 MASH
- 12.00 Les Pierrafeu
- 12.30 Le grand journal
- 13.00 De toute beauté
- 13.30 Les p'tites vues: "Les jeunes loups"
- 15.30 She-ra, princesse du pouvoir
- 16.00 L'heureux retour
- 16.50 Le petit journal
- 17.00 Double jeu
- 17.30 Le grand journal
- 18.00 Premières
- 18.20 Sport et météo
- 18.30 Jasmin
- 19.30 Action réaction
- 20.00 Cinéma: "Deux amies d'enfance"
- 22.00 Le grand journal
- 22.30 Jasmin
- 23.30 Le cahier des sports
- 23.45 Le fugitif



BEAUX DIMANCHES (ciné-festival) "PAPA EST EN VOYAGE D'AFFAIRES"  
Le 14 juin 1987 à 20h21 à Radio-Canada.



**Mercredi  
10 juin**

- 10.55 La cité du père
- 11.25 Les couleurs du jour
- 11.30 MASH

## Le monde scolaire

### Polyvalente Saint-Pierre Une nuit pas comme les autres autres...

Comme tous les vendredis soirs, Nathalie avait travaillé tard. Elle était habituée de marcher pour se rendre chez elle.

Dans la ville, il y avait un épais brouillard. Nathalie connaissait le quartier comme sa poche. Après le restaurant, il y avait un magasin pour enfants et après, le dépanneur "chez Louis". Nathalie entra dans le dépanneur. "Un paquet de 'Dentine' et une 'Caramilk' s'il vous plaît". L'homme au comptoir la regarda d'un air pensif... "Bien jeune pour cette heure..." pensa-t-il. "Ce sera tout?" demanda-t-il. Nathalie répondit par un hochement de tête.

Dehors, il faisait froid. Nathalie referma son manteau. Dans le jour, le soleil lointain d'automne était encore assez chaud mais le soir, il fallait bien s'habiller.

Nathalie marchait d'un pas rapide. Elle avait hâte de se glisser dans ses couvertures. A cette allure, elle serait chez elle dans environ une demi-heure.

Tout à coup, Nathalie entendit des pas derrière elle. Elle se retourna: personne. Peu de temps après, elle sentit la présence de quelqu'un et se retourna encore. Un homme était en arrière d'elle. Elle se dit que c'était probablement qu'un passant et continua sa route.

Après quelque temps, elle se rendit compte que l'homme la suivait. A chaque coin de rue où elle tournait, il tournait aussi. Il était assez loin mais Nathalie avait remarqué qu'il portait un imperméable et un chapeau.

Alors, Nathalie commença à avoir peur. Elle accéléra sa marche. Mais l'homme suivait toujours. Dans la tête de Nathalie, plein d'idées effroyables se succédaient. Qui était-il? Pourquoi la suivait-il?...

Un frisson la parcourut. L'homme au chapeau avait, lui aussi, accéléré le pas. Pendant plus de quinze minutes, il la suivait. Nathalie était maintenant prise de panique. Tous les magasins qu'elle connaissait si bien étaient déserts.

Elle aurait aimé téléphoner à Gilles, son ami, mais elle n'osait pas s'arrêter. L'homme avait pris de l'avance. Maintenant, quelques mètres les séparaient. Le cœur de Nathalie débattait. Elle aurait aimé se réveiller comme dans un mauvais rêve, mais c'était la réalité.

L'homme l'avait rejointe. Il posa sa main sur l'épaule de Nathalie. Celle-ci allait crier quand l'homme lui demanda: "Est-ce que vous avez l'heure s'il vous plaît...?"

Julie Levasseur

## La sélection-fm

Le choix ne représente pas un "Palmarès", mais bien une sélection pouvant provenir du palmarès actuel, passé, ou... futur.

### Sélection vendredi 12 juin

Gilberto (Version 87)	Diane Tell
En courant	Marie Denise Pelletier
Dirty Water	Rock and Hyde
Big Love	Fleetwood Mac
Le Corbeau	Bundock
Do the dance	Trance Dance
Mon Ange	Julien Clerc
I'M your lover	Jo Yellow
Avec mon coeur, avec mes mots	L'Autre Temps
Jeopardy	Greg Jhin Band

Les 10 pièces seront diffusées à une émission spéciale d'une heure entre 17h00 et 18h00 le vendredi au 103,7 FM.

Courrez la chance de gagner un long jeu en nous faisant parvenir votre suggestion de la semaine. Vous pourrez soit passer les déposer aux bureaux du Saint-Laurent-L'Écho ou de CION-FM ou les faire parvenir par la poste.

16, rue du Domaine  
Rivière-du-Loup  
G5R 4C3

Nom .....  
Adresse .....  
Tél.: .....  
Code postal .....  
Suggestion: .....

C I O N  
FM  
103,7  
37, rue Delage  
Rivière-du-Loup  
G5R 4C3

### Polyvalente Saint-Pierre Une journée mémorable

D'accord! Je l'avoue! Au début, la perspective d'un voyage à Québec ne m'emballait guère; en effet, tout le monde est déjà allé dans la ville du Château Frontenac, tout le monde a, un moment donné, fait une escapade sur les plaines d'Abraham et la liste s'allonge...

Mais le voyage prit une tournure différente de ce que j'avais imaginé, car ce dernier fut ponctué de faits tellement cocasses que même aujourd'hui, lorsque j'y pense, je ne peux m'empêcher de sourire.

Notre bon surveillant, Gilbert Lagacé, n'avait jamais conduit un minibus: il fut cependant en mesure de nous conduire à bon port grâce à sa confiance et... au manuel d'instructions relié au véhicule. Mais à sa place, j'aurais consulté le guide de la sécurité routière puisqu'il stationna à un endroit défendu. Gilbert se mérita ainsi une contravention...

Nous visitâmes des sites pittoresques qu'il fait

toujours plaisir de redécouvrir: la Grande Allée, le vieux port de Québec...

Sur le chemin du retour, on fit une halte à Montmagny pour souper. Martin et moi-même consultâmes le menu et notre choix s'arrêta sur une pizza garnie, la plus grande qui était disponible au restaurant. Quand la serveuse nous apporta notre commande, ce n'est pas une pizza que je vis mais un monstre culinaire, tant cette dernière affichait des proportions hors du commun.

En revenant, Gilbert me surveillait du coin de l'oeil pour vérifier si mon teint ne tournait pas au vert, premier symptôme d'une nausée après un copieux repas...

Bref, un voyage rempli de frivolités et d'humour! Un voyage que je ne suis pas prêt d'oublier...

Alain Vézina

## De la visite au journal

(C.B.) — Une vingtaine de jeunes de l'école primaire de Notre-dame-Du-Portage, sont venus visiter les locaux du Saint-Laurent-L'Écho, le 3 juin dernier.

En compagnie d'un professeur et de trois parents, les jeunes ont pu se sensibiliser à la production du journal en visitant toutes les étapes de réalisation.

La rédaction du journal, le montage, la publicité, la photocomposition, et le système d'abonnement ont fait l'objet de nombreuses questions de la part de ces jeunes.

Mentionnons également que ces derniers réalisent également

un journal pour leur école, les élèves ont cependant pu remarquer quelques différences quant au

processus de réalisation.

Après une visite de quelques heures, les élèves sont retournés

à l'école Notre-Dame-Du-Portage, afin de faire le point sur ce qu'ils avaient pu observer.



## Abus à l'endroit des personnes âgées

La ministre de la Santé et des Services sociaux, madame Thérèse Lavoie-Roux, annonce la création d'un Comité chargé d'analyser et de faire des recommandations face aux abus exercés à l'endroit des personnes âgées.

Plus précisément, ce groupe aura pour mandat de:

- dresser un portrait de la situation actuelle. Cette analyse pourra se faire à partir de la littérature disponible ou via des études et recherches que le comité pourrait entreprendre afin de mieux connaître les caractéristiques des victimes et des agresseurs ainsi que les causes des méfaits;
- faire une revue des droits des personnes

agées consacrés dans les lois canadiennes et québécoises;

- identifier et évaluer les mécanismes existants et les organismes qui oeuvrent à la prévention et à la lutte contre ces abus;
- proposer des moyens d'action à mettre en oeuvre tant sur le plan de la prévention des actes abusifs que de la protection et de l'aide à apporter aux victimes.

Les membres du Comité auront jusqu'en mars 1988 pour soumettre à la Ministre les résultats de leurs travaux.

Une consultation suivra auprès d'organismes du réseau de la santé et des services sociaux ainsi qu'auprès de regroupements et d'organismes communautaires intéressés par la question.

## Rassemblement des Doyon

Comme vous savez déjà, St-Joseph de Beauce fête son 250e anniversaire; à cette occasion, des rassemblements de familles sont prévus. Nous aimerions, par votre journal, faire connaître aux gens de chez-vous celui des "Doyon" par le petit communiqué qui suit:

-Si vous êtes un "Doyon" ou descendants de familles Doyon et que vous êtes intéressés à participer au rassemblement des familles "Doyon" qui aura lieu le 15 juillet à la polyvalente de St-Joseph de Beauce, vous êtes priés de communiquer avant le 20 juin avec:

-Mme Françoise Doyon Champagne  
90, rue Morin  
St-Joseph, Bce-GOS 2V0

Tél.: 418-397-6157  
-M. Hermel Doyon  
134, rue Allard  
St-Joseph, Bce-GOS 2V0  
Tél.: 418-397-6584  
-M. Fernand Doyon  
125, Ave du Palais  
St-Joseph, Bce-GOS 2V0  
Tél.: 418-397-6542

Merci!  
Le comité organisateur des "Doyon"  
par Gilberthe Doyon, présidente  
159, rue Lessard  
St-Joseph, Bce  
Tél.: 418-397-6908



## DONATEURS

**Le Comité organisateur remercie  
et souscripteurs qui ont contribué  
des Jeux d'hiver de l'Est du Qué**

### 0\$ À 49\$

- Artisanat Sirois Enr. .... 98, rue Principale Ouest, Cacouna
- Centre Silhouette Beauté Inc. .... 267, rue Lafontaine, C.P. 85, Rivière-du-Loup
- Raoul Savard. .... 301, rue Bisson, Rivière-du-Loup
- A. Tremblay. .... 181, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Matériaux Mathieu Boucher Enr. .... Rue Principale, Saint-Paul-de-la-Croix
- Pâtisserie Le Marquis Enr. .... 223, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- J.S. Levesque Ltée. .... 175, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Les placements ceci-cela inc. .... 424, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- "Au Pied Mignon Enr."
- Distributeur J.M. PLamondon inc. .... 1116, rue Durance, Charlesbourg
- Quincaillerie Centrale. .... 246, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Clinique Pédiatrique. .... C.P. 967, Rivière-du-Loup
- de Rivière-du-Loup

### 50\$ À 75\$

- Vitrerie du Bas du Fleuve Inc. .... Plaza industrielle, 2e Rue Est, C.P. 758, Rimouski
- Pomerleau Les Bateaux Inc. .... 84, boul. Cartier, C.P. 85, Rivière-du-Loup
- S.P. Distribution. .... 306, 6e Avenue, CP. 726, Saint-Pascal
- Jean-Jacques Roy Ltée. .... 139, chemin des Raymond, Rivière-du-Loup
- Vitrerie K.R.T. inc. .... 138, chemin des Raymond, C.P. 1238, Rivière-du-Loup
- Cabano Transport inc. .... 373, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Jean-Paul Roy, ing.-conseil. .... 12, rue Principale, Saint-Modeste
- Massé & Plante (1983) Ltée. .... C.P. 430, 157, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Alimentation D & H inc. .... 250, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Équipements Yves Landry inc. .... 350, rue Fraserville, Rivière-du-Loup
- Spécialités électriques Rivière-du-Loup inc. .... 180, rue Témiscouata, C.P. 684, Rivière-du-Loup
- Publicité Trans-Canada Ltée. .... 625, rue Guimond, Longueuil
- Gaz-O-Bar. .... Route 132 Ouest, C.P. 669, Trois-Pistoles
- L.R. D'Anjou inc. .... 385, rue des Chevaliers, Rimouski
- J.L.C. Équipement d'aréna Ltée. .... 4050, rue Charlevoix, Montréal Nord
- Nettoyeur Magique Ltée. .... 125, rue Amyot, Rivière-du-Loup
- Alphonse Lepage inc. .... C.P. 1298, Rivière-du-Loup
- Eugène Fortin. .... 307, rue Saint-Pierre, Rivière-du-Loup
- Publicité Trans-Canada Ltée
- Handy Andy inc. .... 12, rue Lévis, Rivière-du-Loup
- Marquis Entreprise inc.
- Club de hockey "Les Albatros" .... 75, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
- de Rivière-du-Loup
- Motel Loupi inc. .... 50, rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup
- Westburne Québec inc. .... 1520, Semple, C.P. 8200, Québec
- Oxygène Saint-Laurent (1983) Ltée. .... 561, Route de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli
- Mercerie Yves Roger inc. .... 154, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Chartier Le Quincaillier Enr. .... 52, rue Fraserville, CP. 12, Rivière-du-Loup
- Habitat Témis inc.
- Westinghouse Canada inc. .... 2385, rue Watt, Parc Colbert, Sainte-Foy
- Les Entreprises Specdor Enr. .... 228, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Tardif & Frère inc. .... 62, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
- Les Excavations T. Potvin inc. .... 56, rue Bellevue, Rivière-du-Loup
- DU-RO Vitres. .... 161, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Morin & Frères Enr. .... 108, rue Saint-Jean-Baptiste, Isle-Verte
- Le Bar Fruittier Dépanneur Enr. .... 100, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
- Boutique Pentagone inc. .... 315, av. de la Cathédrale, Rimouski
- Gestion Alain Bellavance
- Boutique Joli Jeu Enr. .... 334, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Magella Vaillancourt inc. .... 82, rue Saint-Cyrille, Rivière-du-Loup
- J.-A. Boucher inc. .... 230, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Richard Thivierge, notaire. .... 38, de la Cour, C.P. 1166, Rivière-du-Loup
- Madame Thérèse Beaulieu. .... 9, rue Beaulieu, Rivière-du-Loup
- Pro-Vidéo (Henri Hodgson). .... 1, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
- Humpty Dumpty. .... 1, Place Ville Marie, Montréal
- Rest. Gratien Belzile inc. .... 90, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
- Maurice Rousseau & Cie. .... 55, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Produits Alimentaires Catelli. .... 6890, Notre-Dame Est, Montréal
- Centre Jardin Lafontaine inc. .... 625, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- M. Gilles Lortie Jet Disko Bar. .... C.P. 1296, 490, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Isle-Verte, cté Rivière-du-Loup
- Magasin L.J. Pettigrew inc. .... 164, rue Fraserville, Rivière-du-Loup
- Station Service J.A. Marquis. .... C.P. 573, Rivière-du-Loup
- Manic Sanitation. .... C.P. 573, Rivière-du-Loup
- Le groupe A.C.S.I. .... 969, route de l'Église, Sainte-Foy
- Raymond Electronique. .... 36, Parc Mailloux, Saint-Patrice
- Buffet Bertrand inc. .... 292, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup

### 76\$ À 100\$

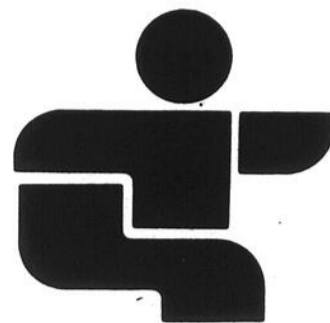
- Imprimerie Rivière-du-Loup Enr. .... 114, rue Joly, Rivière-du-Loup
- Bar Vol de Nuit Enr. .... 1, rue Saint-Laurent, Rivière-du-Loup
- Morin & Morin inc. .... C.P. 25, 114, Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- J.M. Turcotte Ltée. .... Route 132 Ouest, C.P. 636, Trois-Pistoles
- Louis Ouellet. .... 120, rue Alexandre, Rivière-du-Loup
- Produits de la mer Enr.
- Les Matériaux J.M. Pelletier inc. .... 70, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Rivière-du-Loup Clavigraphe. .... 383, rue Lafontaine, C.P. 355, Rivière-du-Loup
- Produits de la mer Enr.
- Boutique du Sportif inc. .... 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup
- Service de pneus. .... 73, rue Joly, Rivière-du-Loup
- Rivière-du-Loup inc.
- Bétonag Ltée. .... 76, boul. Saint-Pierre, Saint-Raphaël, cté Bellechasse
- Atelier de soudure Rivière-du-Loup. .... 290, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Dr Yves Godbout. .... C.P. 98, Rivière-du-Loup
- Vandry inc. .... 248, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Motel boul. Cartier inc. .... 80, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
- Rôtisserie Saint-Hubert
- Michel Daris Pharmacien inc. .... 240, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Motel Lévesque inc. .... 171, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Côté & Vanasse. .... 279, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Adéard Soucy (1975) inc. .... C.P. 242, 217, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Les Silencieux Rivière-du-Loup inc. .... 168, rue Beaubien Est, Rivière-du-Loup
- Excavations Bourgoin & Dickner inc. .... 306, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Le Groupe Samson. .... 375, rue Verdun, Québec
- Division de multi-marques inc.
- Canon inc. .... 1035, boul. Ray Lawson, Ville D'Anjou
- Le Soleil. .... 390, rue Saint-Vallier Est, C.P. 1547, Québec
- Sears Canada inc. .... 3075, boul. Thimens, Montréal
- Tourbière R. Bastille inc. .... Chemin des Raymond, Rivière-du-Loup
- Les Entreprises Gontran Carrier inc. .... 237, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Chauffage Rivière-du-Loup inc. .... 265, rue Saint-André, Rivière-du-Loup
- Gesco 547 inc. .... 547, Lausanne, C.P. 818, Rimouski
- L'Ensemble
- Louis Moisan Fleuriste inc. .... 216, rue Lafontaine, C.P. 83 Rivière-du-Loup
- Gaston Saint-Pierre & Ass. .... 5480, 1re Avenue, Charlesbourg
- Prelco inc. .... 94, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
- Mercerie Vézina Ltée. .... 508, rue Lafontaine, C.P. 38, Rivière-du-Loup
- Claude Arsenault inc. .... 173, 3e Avenue, L'Isletville
- Yvon Lemieux, notaire. .... 69, rue Amyot, C.P. 127, Rivière-du-Loup
- J.B. Deschamps inc. .... C.P. 5067, Beauport
- Les Entreprises Germain Dumont inc. .... 4, rue Picard, Rivière-du-Loup
- Construction KI-Ber Enr. .... 313, rue Saint-Pierre, Rivière-du-Loup

### 101\$ À 499\$

- Réal Huot inc. .... 2640, rue Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
- Compagnie de réfrigération Ray. .... 34, rue Principale, Saint-Antoine
- (Rivière-du-Loup inc.)
- Charles Casgrain & Alfred. .... 46, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
- Pelletier, architectes
- Flygt Canada. .... 300, av. Labrosse, Pointe-Claire
- Autobus scolaire Saint-Epiphanie inc. .... Saint-Epiphanie
- Analyste-Conseil. .... 969, route de l'Église, Sainte-Foy
- Système informatique
- Electronique Mercier Ltée. .... 162, rue Fraser, Rivière-du-Loup
- Lajoie, Desbiens, Ouellet & Bouchard, notaires. .... 105, Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Copac inc. .... C.P. 485, Rivière-du-Loup
- Quality Elastics Ltée. .... 9150, Meilleur Street, Suite 103, Montréal
- Groupe Levesco inc. .... 11, rue Dollard Rivière-du-Loup
- Loumic inc. .... 240, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Café Monchâteau. .... 80, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
- a/s Mme Caroline Bérubé
- Boulangerie Bié-D'Or (Galluron). .... 324, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Surplus général Tardif inc. .... 10, rue Lévesque Est, Saint-Antoine
- Chassé, Laforest & Associés. .... C.P. 787, 30, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
- Paul Martin inc. .... 161, Route 230 Ouest, La Pocatière
- Monsieur Maurice Voyer. .... C.P. 730, Rivière-du-Loup
- Hydro-Québec



# mercie tous ces généreux donateurs tribusés au financement et au succès Québec les 5-6-7 et 8 février 1987



## SOUSCRIPTEURS

- Trochaines inc. .... 995, boul. Pierre Bertrand, Vanier
- Yvan Perron ..... 24, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
- Télé Inter-Rives Ltée. .... 1, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
- Restaurant Le Loup-Garou Ltée. .... 311, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés ..... C.P. 40, Rivière-du-Loup
- Motel Universel ..... 311, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup
- Pomerleau Sport inc. .... 289, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Compagnie de Pâte à Papier Mohawk Ltée ..... C.P. 542, Rivière-du-Loup
- Lalonde, Girouard, Letendre & Associés Ltée ..... 1400, rue Sauvé Ouest, Bureau 214, Montréal
- D'Aigle, Ducharme, Lévesque, Charron & Associés inc. .... 293, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Frank Lemieux, avocats ..... 28, rue de la Cour, C.P. 595, Rivière-du-Loup
- Brasserie Piloup ..... 403, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Lumec inc. .... 618, Curé Boivin, Boisbriand
- Transport Pettigrew inc. .... 43, de l'Ancre, C.P. 1401, Rivière-du-Loup
- Les Constructions du Saint-Laurent Ltée ..... 1101, boul. des Chutes, C.P. 5010 Beauport
- Réjean Gendron, arpenteur-géomètre ..... 41, rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup
- Transport Morneau inc. .... C.P. 21, Rivière-du-Loup
- Ultramar Canada inc. .... 1155, boul. Dorchester Ouest, Montréal
- Permacon Lévis inc. .... 680, route Trans-Canada, Saint-David
- Club Optimiste de Rivière-du-Loup ..... C.P. 1344, Rivière-du-Loup
- Bar Laitier ..... Les Galeries La Pocatière, La Pocatière
- Camille Mailloux RDL inc. .... 329, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
- Fédération des producteurs de lait du Québec ..... 515, rue Viger, Montréal
- Nap Dumont Ltée ..... 37, rue Saint-Louis, C.P. 370, Rivière-du-Loup
- Brasserie Labatt ..... C.P. 302, Rivière-du-Loup
- Brasserie O'Keefe Ltée ..... 1, rue Dionne, Rivière-du-Loup
- Brasserie Molson ..... C.P. 607, Rivière-du-Loup

### 500\$ À 999\$

- Pluram inc. .... 81, rue Saint-Pierre, C.P. 158 Succ. B. Québec
- Magasin Coop ..... 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup
- M. Antoine Rioux, Larrivée & Frère inc. .... 456, rue Jean Rioux, Trois-Pistoles
- Coopérative agro-alimentaire Purdel ..... 155, Saint-Jean-Baptiste, C.P. 68, Bic
- MLH+A inc. .... 2705, boul. Laurier, bureau 100, Sainte-Foy
- Banque de Montréal ..... 428, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
- Groupe Tremca inc. .... 800, boul. Industriel, Iberville
- Servitech inc. .... 3360, rue de la Pérade, Sainte-Foy
- Construction B.M.L. inc. .... 105, rue L.P. Lebrun, C.P. 1044, Rivière-du-Loup
- Culinar ..... 39, rue Commerciale, Cabano
- Sealtest ..... 3815, boul. Hamel, Suite 100, Les Saules

### 1 000\$ ET PLUS

- Le Centre Routier inc. .... C.P. 998, 375, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
  - F.F. Soucy inc. .... 191, rue Delage, C.P. 490, Rivière-du-Loup
  - Caisse Populaire RDL (4) ..... 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup
  - Banque Nationale du Canada ..... 90, rue Beaubien, Rivière-du-Loup
  - Fondation des oeuvres du Foyer de Rivière-du-Loup inc. .... Léon Pelletier, 141, rue Amyot Rivière-du-Loup
- #### VEUR EN SERVICES
- Vidéo Plus ..... 199, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
  - Cégep de Rivière-du-Loup ..... 80, rue Frontenac, Rivière-du-Loup
  - Commission scolaire régionale du Grand-Portage ..... 464-A, rue Lafontaine Rivière-du-Loup
  - Commission scolaire locale ..... 464, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
  - Monsieur Conrad Viel, Bureau de la protection civile ..... 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup
  - Fraserville inc. .... 134, ch. des Raymond, Rivière-du-Loup
  - C.L.S.C. Rivières & Marées ..... 68, rue Beaubien, Rivière-du-Loup
  - Robert Têtu Ltée ..... 81, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

- Municipalité de la paroisse St-Alexandre-des-Lacs ..... Matapédia
- Corporation municipale de St-Joseph de Lepage ..... 70, rue de la Rivière St-Joseph de Lepage Mont-Joli
- Corporation municipale de Sainte-Lucie ..... Ste-Marguerite-Marie, cté Matapédia
- Corporation municipale de Saint-Narcisse-de-Rimouski ..... 1, rue Langlois, C.P. 40, Ste-Lucie
- Corporation municipale de Saint-Jean-Baptiste ..... 3, rue du Pavillon, St-Narcisse-de-Rimouski
- Ville de Causapsal ..... C.P. 6, Mont-Joli
- Corporation municipale de Saint-François-Xavier-de-Viger ..... C.P. 280, Causapsal
- Corporation municipale de Saint-Marc du Lac Long ..... Saint-François-Xavier-de-Viger
- Corporation municipale de Saint-Clément ..... C.P. 28 St-Marc du Lac Long
- Corporation municipale de St-Alexis ..... St-Clément
- Municipalité de St-Jean-de-Dieu ..... 121, rue Rustico Nord, C.P. 99, St-Alexis
- Municipalité de Lac-au-Saumon ..... Saint-Jean-de-Dieu
- Corporation municipale de St-Octave de Métis ..... R.R. #1 B.P. 270, Lac-au-Saumon
- Corporation municipale de Saint-Ménard ..... 110, chemin Kempf, St-Octave de Métis
- Corporation municipale de Hopetown ..... C.P. 9, 64, rue Principale, St-Ménard
- Corporation municipale du Village de Price ..... R.R. #1, St-Godefroi
- La Ville de Grande-Rivière ..... 18 rue Fournier, Price
- Corporation municipale de la paroisse de St-Georges de Cacouna ..... C.P. 188, Grande-Rivière, cté Gaspé
- Ville de New-Richmond ..... Cacouna, cté Rivière-du-Loup
- Ville de Cabano ..... C.P. 338, New-Richmond
- Corporation municipale de St-Benoît-Joseph-Labre ..... 79, rue Commerciale, Cabano
- Corporation municipale de Bonaventure ..... C.P. 1148, Rang St-Paul, Amqui
- Corporation municipale paroisse Notre-Dame-des-Neiges ..... C.P. 428, av. Louisbourg, Bonaventure
- Corporation municipale de Saint-Alexandre ..... C.P. 729, Trois-Pistoles
- Corporation municipale de St-Epiphanie ..... 723, route 289, St-Alexandre
- Municipalité de Saint-Antonin ..... C.P. 68, 280, rue Bernier, St-Epiphanie
- Ville de Trois-Pistoles ..... Saint-Antonin
- Ville de Ste-Anne des Monts ..... C.P. 550, 5, rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles
- Ville de Paspébiac (Service de loisirs, Adéodat Horth) ..... 6, 1re av. Ouest, C.P. 458, Ste-Anne-des-Monts
- Ville d'Amqui ..... C.P. 698, Paspébiac
- Corporation municipale de Ville-Dégelle ..... 20, av. du Parc, C.P. 784, Amqui
- Ville de St-Pascal ..... C.P. 130, Ville-Dégelle
- Ville de Mont-Joli ..... 405, rue Taché, C.P. 250, St-Pascal
- Corporation municipale de la paroisse de St-Hubert ..... 40, rue Hôtel de Ville, Mont-Joli
- Municipalité de Notre-Dame-du-Portage ..... C.P. 69, Notre-Dame-du-Portage
- Corporation municipale de la paroisse St-Arsène ..... 49, rue de l'Église, C.P. 40, St-Arsène
- Corporation municipale de Saint-Paul-de-la-Croix ..... Saint-Paul-de-la-Croix, cté Riv.-du-Loup
- Ville de Gaspé ..... 25, rue Hôtel de Ville, C.P. 618, Gaspé
- Municipalité de Sayabec ..... Sayabec, cté Matapédia
- Corporation municipale de Saint-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte ..... C.P. 175, St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte
- Corporation municipale du village de l'Isle-Verte ..... 210, St-Jean-Baptiste, C.P. 159, Isle-Verte
- Ville de Rimouski ..... C.P. 710, Rimouski
- M.R.C. de Rivière-du-Loup ..... C.P. 938, Rivière-du-Loup



# Bien cuisiner... c'est pas sorcier

## Un peu plus de lait... avec plaisir!

par Louise Desaulniers, diététiste

Quelle journée! Entre les dossiers urgents au bureau et les rendez-vous qu'on prend toujours trop tôt, vous avez réussi à vous accorder quelques minutes d'exercice et de relaxation pour garder la forme. Mais la bonne forme en profondeur? Vous savez, celle qui passe par la santé des os et, conséquemment, la qualité des menus?

Nul besoin de régler le réveil matin une heure plus tôt puisque c'est facile de consommer le calcium dont nos os ont besoin.

Le lait, ça se boit bien sûr, mais ça se mijote aussi, ça se fritote rapidement, ça mousse joyeusement et ça se déguste en tout temps! Alors, pour ceux et celles que le blanc breuvage n'inspire pas suffisamment, voici un petit mode d'emploi pour faire meilleure connaissance.

Point de départ, le déjeuner. Soyez généreux en versant le lait dans votre bol de céréales ou encore substituez-le à l'eau pour préparer de la crème de blé ou du gruau plus onctueux. Peut-être du pain doré? Pas le temps? Alors hop! Du lait au mélangeur électrique avec une demi-tasse de fraises, de bananes ou de pêches, et en route!

C'est la pause, bien méritée. Au lieu d'en faire une pause café, qui ne fera qu'augmenter votre dose de stress quotidien, pourquoi ne pas en faire un moment de détente en vous accordant un p-lai-sir? D'autant plus que la caféine contenue dans le café, le thé ou les colas entraîne un gaspillage de calcium: chaque tasse de café nous en ferait perdre 8 mg dans les urines! Mais, sans café, vous n'êtes pas vous-



même? Optez pour un compromis, le café au lait.

Midi, l'heure du lunch. Que le petit potage-express est bienvenu: un restant de légumes cuits, que l'on confie encore une fois au mélangeur, en les allongeant avec du lait. Tout simple et tout bon. Les soupes-crèmes en boîtes aussi gagneraient à être préparées avec du lait au lieu de l'eau.

Seize heures et le souper est encore loin? Qui a le temps de tomber en panne? Un verre de lait est tout indiqué. Bien froid et

accompagné d'un aliment favori comme un muffin, une galette au gruau ou une tartine au beurre d'arachides, il plaît même aux plus difficiles.

Repas du soir, délicieux et sans histoire. Le lait si versatile se glisse partout: dans les trempettes et vinaigrettes, dans les purées de légumes toutes douces, dans les sauces blanches légères qui accompagnent merveilleusement bien le poulet, le jambon, les légumes. Et pourquoi pas les "pasta"! Les ama-

teurs de fruits de mer ne pourront s'en passer non plus comme la recette ci-contre le suggère.

Côté desserts, le lait est aussi roi. Pouding au riz, au tapioca, blanc manger, cossetard et flan: que de choix!

Et si, malgré toutes ces tentations laitières, vous arrivez au soir sans en avoir pris suffisamment ne vous faites pas de mauvais sang inutilement. Avant de régler votre réveil-matin, offrez-vous un verre de lait à la température de la

pièce, accompagné de quelques biscuits secs. Vous n'en dormirez que mieux! Ce sera donc faire d'une pierre deux coups pour une bonne forme en profondeur!

### Filets de sole aux crevettes

1 1/2 livre (3/4 kg) de filets de sole  
1 boîte de 10 onces

(284 ml) de crème de crevettes  
1 boîte (284 ml) de lait  
1/4 tasse (60 ml) de chapelure

Rouler les filets de sole. Bien fixer avec un cure-dent. Placer dans un plat allant au four. Mélanger la crème de crevettes et le lait. Verser sur le poisson. Parsemer

avec la chapelure. Cuire à 350° F (180° C) durant 20 minutes.

N.B. On peut si on le désire ajouter quelques crevettes et 2 c. à table (30 ml) de sherry.

Rendement: 4 à 6 portions.

Source: La Fédération des producteurs de lait du Québec.

## NOUVELLE - NOUVELLE NOUVELLE

Vous pouvez maintenant vous faire livrer **GRATUITEMENT 24 HRES PAR JOUR** le menu de votre choix grâce au Restaurant Carrefour Voyageur qui vous offre depuis le 4 juin 1987 son service de livraison à toute heure du jour et de la nuit, dans toute la ville de Rivière-du-Loup et la municipalité de St-Patrice.

Ça c'est un + pour notre ville.

**Tél.: 867-1366** en tout temps

Le Restaurant au Petit Duc BBQ ne s'en laisse pas imposer et lui aussi offre maintenant un service de livraison rapide et ce, dès l'ouverture jusqu'à la fermeture soit de 10:30 heures le matin jusqu'à minuit, du dimanche au jeudi et jusqu'à 3:00 heures le vendredi et le samedi.

Vous voulez manger du bon poulet BBQ sans avoir à attendre au restaurant, sans avoir besoin de faire la file, sans avoir besoin de vous déplacer et ce, livré gratuitement.

Téléphoner à: **862-4835**

**AU PETIT DUC BBQ BIEN ENTENDU**

**En vigueur du 7 au 13 juin**

Crevettes fraîches	895lb
Croquettes de poulet	425lb
Éperlans panés	195lb

Bienvenue et bonne saison

**Poissonnerie de l'Île**  
Rte 132 à 1 1/2 milles de la sortie de l'Autoroute 20 Est  
Isle-Verte **898-2431**

### GAGNEZ UNE TRAVERSÉE sur le Saint-Laurent

Remplissez et postez le coupon ci-joint à l'adresse suivante:  
**SAINT-LAURENT-L'ÉCHO**  
16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup, G5R 4C3

Un tirage par semaine jusqu'au 9 septembre prochain. Participez et courez la chance de gagner un aller-retour pour une automobile et ses passagers. L'aller et le retour peuvent s'effectuer à des journées différentes. Une valeur pouvant atteindre 90 dollars. Bonne chance!

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

UNE PROMOTION DE

### TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP / SAINT-SIMÉON



**BEAUCOUP PLUS QU'UNE TRAVERSÉE!**



**50% EXCURSIONS SAMEDI - FAMILLES**

Sur présentation de ce coupon, bénéficiez d'un rabais instantané de 50% sur un aller-retour sans escale et sans véhicule pour votre famille à chaque samedi jusqu'au 12 septembre 1987 inclusivement (1 coupon par famille) Bon voyage!

# Le Magasin COOP retourne \$300 000 à ses membres



Il s'est effectué des achats pour plus de 14,6 millions de dollars chez COOP au cours de la dernière année.



Quelques membres du bureau de direction du Magasin COOP, MM. L.H. Plamondon, Louis Desjardins, Marc Lévesque, Jean-Pierre Malenfant, Jean-Noël Nadeau, Guy Thébault, de même que Réjean Gagnon de la Firme de Comptables R.C.M.P.

La santé du Magasin COOP du Centre Commercial n'a jamais été aussi bonne. Les chiffres dévoilés par les administrateurs lors de l'assemblée générale annuelle, démontrent une nette progression à tous les chapitres. Au cours de l'exercice financier se terminant au 28 février 1987, le nombre de membres a augmenté de 260, passant

Pierre Malenfant ont tous été réélus à leur poste respectif pour les 3 prochaines années. Jean-Pierre Malenfant avait rem-

placé M. Léo Bourgoin, membre démissionnaire, tandis

que M. Jean-Noël Nadeau a été nommé en remplacement de

feu M. Philippe Danguin, décédé il y a quelque temps.

par Gilles LeBel

de 6 697 en 1986 à 6 957 en 1987. La ristourne allouée de 3% aux membres aura permis à ces derniers de se partager la rondelette somme de \$300,276.00. Au chapitre des ventes, le chiffre total est passé de \$13 558 550 en 1986, à \$14 641 270, soit une hausse de plus d'un million de dollars.

Dans son rapport annuel, le président Marc Jean a rendu hommage aux membres de la COOP pour leur persévérance et leur esprit coopératif. Il a souligné les améliorations qui ont été apportées sous forme de milliers de dollars d'investissements au département des fruits et légumes, à la pâtisserie de même qu'au comptoir d'accueil. Il a vanté l'excellent travail du gérant M. Claude Gagnon de même qu'à tout son personnel, pour l'effort constant à assurer le meilleur service possible. Le président Jean a terminé son rapport en déclarant que le conseil de direction du magasin continuait à étudier soigneusement quelques autres projets d'améliorations majeures.

Au chapitre des élections, les administrateurs Guy Thébault, L.H. Plamondon et Jean-

## Un service vraiment de taille.

Les besoins en assurance-auto ou en assurance-habitation varient d'une personne à l'autre. Le représentant-conseil Wawanesa comprend ça très bien. Ensemble, vous taillerez le programme d'assurance sur mesure répondant à vos besoins de protection et aux exigences de

votre budget familial. Compréhensif et efficace, le représentant-conseil Wawanesa vous offre également une présence et une aide constantes en cas d'accident ou de sinistre. Disposant d'un système de gestion sur ordinateur, il fera travailler l'informatique pour vous et fournira un

règlement rapide de toute demande d'indemnité. Communiquez avec le représentant-conseil Wawanesa près de chez vous. Il est de taille à bien vous servir.

**Wawanesa**  
On est de taille pour vous protéger.



BAIE-COMEAU • CHÂTEAUGUAY • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • LAVAL • MONTRÉAL • QUÉBEC • ROUYN-NORANDA • STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-HYACINTHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

Le bureau Wawanesa de Rimouski est à votre service.  
Appelez sans frais: 1 800 252-0893.

© 1987, La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa.

**Service  
ultra  
rapide**



**Service  
en  
24  
heures**



Sinon votre  
appel de  
service  
vous sera  
gratuit  
**862-9524**



**Clinique  
de  
réparation**

74, est rue  
Principale  
Saint-Antonin

Nous réparons  
Cuisinière  
Laveuse  
Sécheuse  
Lave-  
vaisselle

# Au féminin

Varia

## Lecture estivale

Par Lina Roy, Centre-Femmes du Grand-Portage

L'été s'en vient, quoi de plus agréable que de lire un bon livre en vacance!...

Prendre le temps de se relaxer, de se détendre!...

Sur cette note estivale, le Centre-Femmes vous suggère quelques livres pour combler ou agrémenter votre temps.

Voici la liste et un bref résumé des livres suggérés:

1. De la poêle à frire à la ligne de feu, par Geneviève Auger et

Raymonde Lamothe, édition: Boréal Express. La vie quotidienne des québécoises pendant la guerre 39-45.

2. Femme de demain, par Kathy Keeton, édition: Le Jour. De tous les bouleversements qui ont marqué le XX siècle, le plus important et le plus profond est sans doute constitué par la transformation du rôle des femmes au sein de la société et de la famille. Un regard lucide et optimiste sur l'avenir des femmes.

3. Le complexe de la super-femme, par Marjorie Hansen Shaentz, édition: Qué-

bec/Amérique. Si vous êtes une femme à la fois mère, conjointe, ménagère et femme de carrière, vous souffrez peut-être du Complexe de la Super-Femme. Ce livre vous apprendra à mieux vivre votre condition de femme.

4. Le nouveau soufflé, par Betty Friedman, édition: Stanké. Le nouveau visage du féminisme.

5. Etre mère, par Erma Bombeck, édition: Le Jour. A travers une série d'anecdotes amusantes, Erma Bombeck met à vif la réalité quotidienne telle qu'elle est vécue par toutes les mères.

6. Ces femmes qui aiment trop, par Robin Norwood, édition: Stanké. Si vous vous retrouvez toujours ensorcelée par des hommes qui ne vous aiment pas ou ne savent pas vous aimer, "Ces femmes qui aiment trop" est un livre à lire.

7. Moi ta mère, par Christiane Collange, édition: Fayard. Une mère raconte avec

humour son vécu avec ses grands adolescents qui ne se décident pas à prendre leur envol.

Tous ces livres sont disponibles dans les librairies de la région. Bonne lecture et bonne vacance!

De la part de toute l'équipe du Centre-

Femmes du Grand-Portage.

A noter: La chronique "VARIA" reprendra en septembre prochain. Des dossiers et des sujets fort intéressants vous attendent. Soyez au rendez-vous!...

## Les médecins en journée scientifique

Plus de personnes dont des médecins du KRTB ont pris part, le 22 mai dernier, à la quinzième journée médicale régionale portant cette année sur la ménopause, l'ostéoporose et les maladies malignes et bénignes du sein. Préparée par le Comité d'Enseigne-

ment médical du Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage et ayant comme thème: "Les maladies de la femme adulte", cette journée scientifique avait pour but de permettre au personnel médical et paramédical de rafraîchir leurs connaissances. Des médecins et

spécialistes de l'extérieur de la région ont présenté pour l'occasion des conférences sur ce thème. Il s'agit des médecins Jocelyne Chiquette-Gagnon, Luc Deschê-

nes de l'Hôpital Saint-Sacrement de Québec, Nadia Faure de l'Hôpital Saint-François-d'Assise de Québec et Jacques Brown de l'Hôtel-Dieu de Québec.

## Les maillots de bain

Avec l'arrivée des beaux jours de l'été, on a le goût de porter enfin notre maillot de bain et de se faire bronzer tout doucement.

La question à se poser avant de se laisser aller est quel genre de maillots convient le mieux à ma silhouette. Le simple bon sens joue un rôle primordial dans ce choix. Il suffit de choisir des modèles qui mettent en valeur les détails de votre physique. Voir fig. 1 2

**Optez pour la bonne couleur**

Si vous possédez votre palette de couleurs, choisissez une de vos meilleures couleurs, celle qui vous donne le plus d'éclat. Les teintes pastel et vibrantes sont plus révélatrices que toutes les autres. Elles ne conviennent qu'aux femmes déjà bien proportionnées.

Les teintes foncées unies et les rayés verticaux affinent la silhouette. Les imprimés précis et discrets semblent amincir les silhouettes un peu lourdes. Seulement les personnes minces peuvent porter des imprimés voyants.

**Comment choisir la bonne taille**

-Si vous ne pouvez pas insérer facilement les pouces sous les bretelles, essayez un modèle d'une taille plus grande.

-Vérifiez bien le dos et les sous-bras, évitez les coupes qui provoquent des bourrelets.

-Au niveau du buste le maillot doit faire aussi bien que votre soutien-gorge préféré.

-Les longues jambes éviteront les maillots très échancrés à la hanche.

-L'effet d'ensemble doit donner une apparence souple.

Le style blouson convient très bien aux femmes de grande taille. (fig. 1).

Un modèle très échancré sur les hanches pour allonger la jambe avec un V qui affine la silhouette. (fig.3)

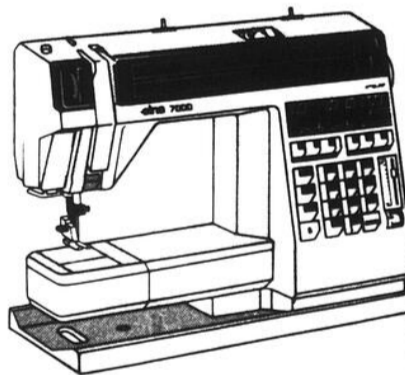
"On ne peut voir le soleil à moins de le posséder en soi".

Proverbe arabe

## Nous offrons le plus perfectionné ordinateur-couture suisse

La machine à coudre elna\* 7000

- élimine l'imprécision dans la programmation des points.
- Vous n'avez qu'à sélectionner un point, puis, à coudre.
- Les vitesses réglables vous permettent de coudre à l'allure qui vous plaît.
- Boutonnieres automatiques et reprisage automatique.
- Tout un éventail de points: pratiques, extensibles et de fantaisie.
- La canette s'introduisant d'un seul mouvement se bobine sans défilier la machine.
- Il s'agit là de la plus récente machine-ordinateur sur le marché.



Venez assister à une démonstration et recevez gratuitement un patron Modelna (valeur de 4,95\$).

- Possibilité de crédit
- Remise sur échange

Vous pouvez acheter une "Elna" à bras libre avec plusieurs points extensibles, etc. etc.

À compter de: **399<sup>95</sup>\$**

### Centre Singer

c'est

### Centre de Couture D'Amours inc.

## elna

Centre Commercial, Rivière-du-Loup

862-2789

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

PANTALONS	<b>25%</b>
BLOUSES	
JUPES	<b>20%</b>
CHANDAILS	
ROBES	<b>20%</b>
CHAPEAUX	<b>30%</b>
IMPERS	<b>30%</b>
MANTEAUX COURTS	
BLAZERS	<b>20%</b>

Plusieurs items nouveaux sont entrés

## L'ÉLÉGANCE RAFFINÉE

à votre portée

### Boutique Mode Elle Enr.

380, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup

862-2465

Danielle R. Nadeau, propriétaire



## Du théâtre à Notre-Dame-du-Portage

# Le problème des urgences raconté par des comédiens

La comédie 'Urgence', une pièce de théâtre qui a été jouée tout près d'une cinquantaine de fois à la Roche à Veillon de Saint-Jean-Port-Joli, prend l'affiche à Notre-Dame-du-Portage pour la prochaine saison. C'est ce

par Gilles LeBel qu'il a été possible d'apprendre du metteur en scène Pierre Lévesque de même que de la comédienne

Madeleine B. Nadeau, lors du passage de ces derniers à nos bureaux la semaine dernière. Cette pièce de théâtre d'une durée de 90 minutes raconte avec un peu d'exagération, les problèmes vécus par des centaines de gens à la salle d'attente de la clinique externe. Pondue de tout cru par le personnage principal de la pièce, Madeleine B. Nadeau, une infirmière de 10 ans d'expérience en clini-

que externe, 'Urgence' a battu tous les records d'assistance de la Roche à Veillon, un théâtre très renommé, sans oublier tout le succès remporté dans les quelques salles où la pièce fut jouée en région.

"Nous utilisons des structures de force pour faire rire" de nous avouer avec un manque de sérieux, le metteur en scène Pierre Lévesque. Cette pièce de théâtre

sera jouée 25 soirs, soit du 27 juin au 9 août inclusivement, à la Salle Municipale de Notre-Dame-du-Portage. Les représentations se feront les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, à l'exception du samedi 1 août. Des forfaits pour le dîner ou le souper en plus de la pièce de théâtre sont organisés en collaboration avec l'Auberge du Portage et l'Auberge sur Mer. C'est à la demande

des gens de Rivière-du-Loup et de la région que la pièce 'Urgence' sera bientôt au Portage. Le public en général se reconnaîtra dans cette pièce drôle qui devrait faire oublier les petits bobos du quotidien. Une bonne injection de rire vous attend à "L'Urgence" de l'Hôpital du Bon Secours au cours des prochaines semaines.

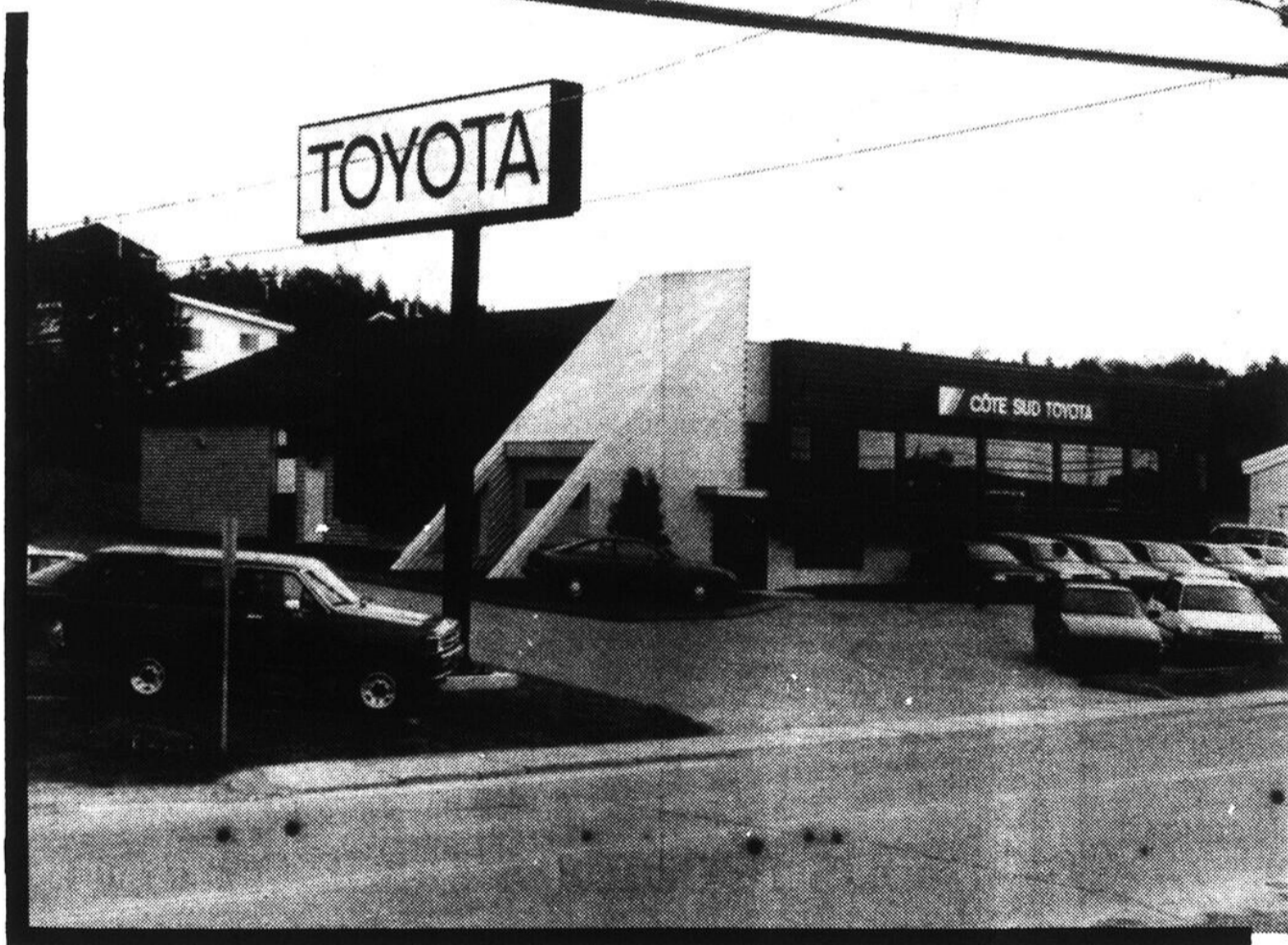


À en juger par le sérieux de Madeleine B. Nadeau et de Pierre Lévesque, il y a sûrement 'URGENCE' quelque part.

## QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!

## Côte Sud Toyota

### OUVERTURE OFFICIELLE SAMEDI LE 13 JUIN À COMPTER DE 13H



- \* Invitation spéciale à toute la population et à nos clients
- \* Inauguration officielle des locaux
- \* Prix de présence
- \* Rafrâichissements
- \* Profitez-en pour venir visiter "LE SALON TOYOTA" et admirer les divers modèles en montre

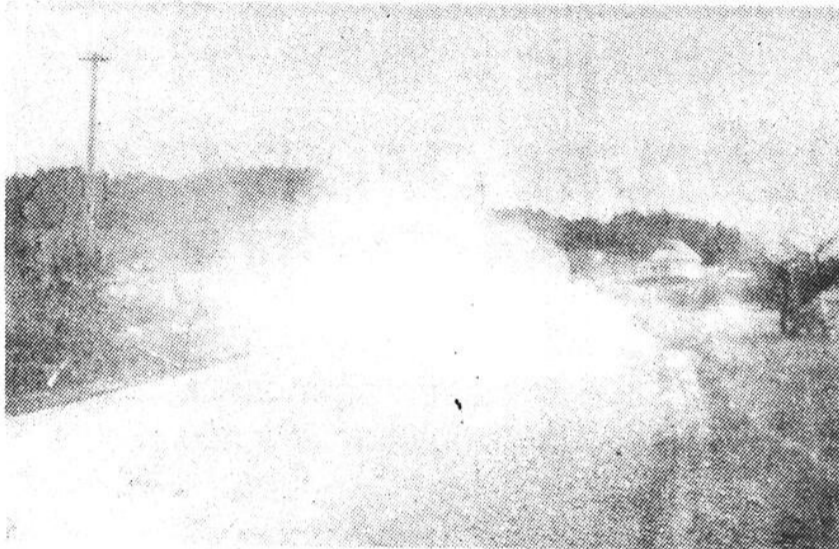
## Côte Sud Toyota

*... Vous a à cœur*

159A, rue Fraser  
Rivière-du-Loup

862-3222

## Un envahisseur indésirable



Le problème de la poussière dans le rang 6 de Saint-Antonin existe bel et bien. A preuve, cette photo réalisée jeudi dernier en plein milieu de l'après-midi. Des citoyens se plaignent de cette situation

par Gilles LeBel

très inconfortable et l'absence de sel est loin d'aider la chose. Sur la photo du haut, un camion effectuant le transport du gravier s'amène en notre direction. Sur la photo du bas, le nuage de poussière qu'il laisse bien involontairement derrière lui.

*Les Bétons Riv.-du-Loup 1980 Inc.*

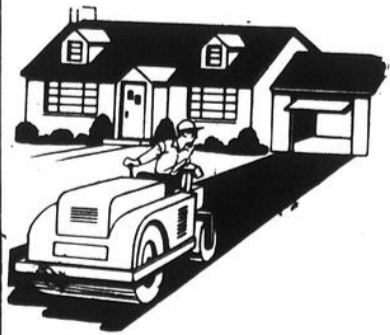
### SPÉCIALITÉ PAVAGE D'ASPHALTE

Estimation gratuite en tout temps

Pour tous travaux d'asphaltage, terrassement, pelouse, arbuste, remplissage en tout genre, transport de gravier, travaux de municipalités et commerciaux.

#### Les Bétons c'est:

- 24 années d'expérience
- Un groupe d'hommes compétents et vigilants.
- Une asphalte fabriquée spécialement à notre usine pour résidence privée.
- Travaux garantis, prix compétitifs, qualité supérieure



DÉTAILLANT D'ESSENCE ET DIÉSEL

POUR INFORMATIONS: Rivière-du-Loup: 862-0203  
Bureau: 851-2155  
Soir: 851-2341 ou 851-1686

Prop.: Réal Jean 95, rang ouest, Trois-Pistoles



TEXACO

## Un nouveau service d'habitation dans le KRTB

Suite à l'initiative du Département de Santé Communautaire (DSC) du Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, un nouveau service intitulé "Habitat partagé" voit le jour sur le territoire du KRTB. Celui-ci est un service d'aide permettant de jumeler une personne de 60 ans et plus avec une autre personne afin qu'elles puissent partager le logement ou la maison appartenant à l'une d'elles.

Ce jumelage tient compte des affinités et des modes de vie de chacun et peut se faire: soit entre 2 personnes de 60 ans et plus, soit entre une personne de moins de 60 ans et une autre de 60 ans et plus.

Le fonctionnement de ce service gratuit est relativement simple. Dans un premier temps, une banque de noms des personnes désireuses de tenter cette expérience sera constituée. Dans le processus de jumelage, des entrevues individuelles seront réalisées, des références

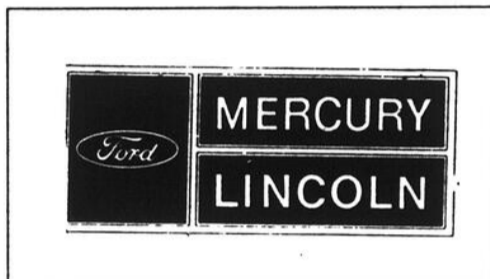
seront demandées afin de veiller au bon choix des partenaires. Par la suite, des rencontres permettront aux deux parties de se connaître et d'en venir à une entente écrite si chacun le désire. Le service offrira également un suivi.

Un tel service permet aux participants de demeurer autonomes plus longtemps, de profiter d'une présence rassurante et reconfortante, d'échanger des services, ou tout simplement de diminuer les coûts de logement, de nourriture, etc... Cette formule d'Habitat partagé correspond donc à un nouveau service d'habitation.

Aussi, toute personne de 60 ans et plus désirant partager un logement avec une autre personne ou toute personne de moins de 60 ans voulant partager un logement avec une personne de 60 ans et plus peut composer, entre 9h00 et 16h00, le numéro 862-8261 et demander Chantal Roy (poste 593).

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES FORD

# "Je répare pour de bon ou je recommence à mes frais."



C'est ma Protection réparations permanente GRATUITE.

J'exécute des travaux d'entretien de qualité supérieure que j'assure mieux que quiconque en proposant ma Protection réparations permanente gratuite. C'est-à-dire que si je répare votre voiture ou votre camionnette Ford, vous me payez une fois et je vous assure que si la pièce en question vient à faire défaut, je recommence la réparation à mes frais. Pièces et main-d'oeuvre gratuites. Cette protection couvre

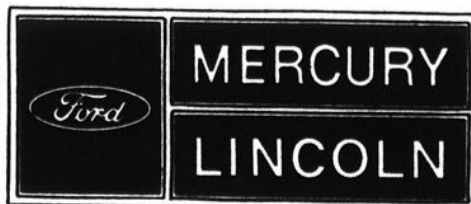
des milliers de pièces et reste en vigueur tant que vous possédez votre véhicule, peu importe son âge ou l'endroit où vous l'avez acheté. Ma Protection réparations permanente gratuite signifie que "je répare pour de bon ou je recommence à mes frais". Venez demander des détails.

Cette protection limitée couvre les véhicules soumis à des conditions normales d'utilisation, à l'exclusion des pièces d'entretien régulier, des courroies et des flexibles de la carrosserie et du capitonnage.

## Nous réparons pour de bon.



**Motorcraft**   
..AU-DELÀ DES BESOINS



136, CHEMIN DES RAYMOND  
PARC INDUSTRIEL  
867-1420



Luc Lebel

## L'achat d'un barbecue sans brûler trop de dollars...

La diversité du marché et le souci du confort des barbecues, qui se veulent de plus en plus perfectionnés, en font un achat de plus en plus complexe pour le consommateur désireux de renouer avec une certaine tradition. Avant d'arrêter votre choix sur un barbecue d'un type ou de dimensions données, vous devez

prendre en considération la stabilité, la sécurité, la durabilité et la souplesse d'utilisation, sans oublier la sécurité.

Après comparaison entre les modèles à gaz (deux fois plus dispendieux), les modèles à charbon et l'hibachi, des différences marquées s'établissent entre les catégories. A vous de choisir ce qui vous convient selon vos besoins.

Les barbecues à gaz, bien que plus dispendieux que ceux à

charbon, offrent une plus grande commodité d'utilisation et peuvent servir au grillage d'une plus grande variété d'aliments. En outre, leur combustion coûte moins cher. Toutefois, cette économie ne suffit pas à compenser le prix élevé à l'achat et ce, même pour l'adepte qui utiliserait les appareils tous les jours, huit mois par année. Si vous ne craignez pas la dépense et recherchez la commodité et la souplesse,

optez pour le barbecue à gaz.

Les barbecues à charbon avec grande surface de cuisson constitue un excellent choix pour ceux qui n'organisent des réceptions qu'occasionnellement, qui ne sont pas friands de grillades exotiques et pour qui passer une bonne partie de l'après-midi à préparer le souper ne représente pas du temps perdu.

L'hibachi n'offre que très peu de sou-

plesse quant à la variété des aliments qu'on peut y faire griller. Toutefois, son prix est si modeste qu'il s'impose d'emblée aux chefs d'occasion ou aux consommateurs dont le budget est serré ou qui résident dans un appartement.

### Les accessoires

Le plus courant d'entre eux est le tournebroche qui fait tourner une tige sur laquelle on suspend une volaille, un rôti,

au dessus de la source de chaleur. Soulignons qu'il est impossible de fixer cet accessoire d'environ 30\$ à un hibachi. On peut aussi ajouter à ce mécanisme un ensemble pour brochettes qui utilise le même moteur et un entraînement à engrenages pour assurer la rotation des brochettes au-dessus du grill. Pour vérifier la qualité de ce type d'accessoires, assurez-vous que le moteur a reçu l'approbation de l'ACNOR, informez-vous des garanties offertes par le fabricant, examinez la finition et voyez si l'appareil convient à votre barbecue.

### Des économies...

L'utilisation de coupes économiques de viande est possible avec l'utilisation d'un barbecue. Selon les viandes, il y a certaines choses dont il faut se rappeler:

1. Pour griller un steak, placer la viande à 3 ou 4 pouces du brasier pour saignant; 5 ou 6 pouces, pour médium ou bien cuit.

2. Pour le porc et l'agneau, il faut une chaleur basse et uniforme; et tenir la viande à 6 pouces des charbons.

3. Pour les viandes et les poissons qui cuisent rapidement, les placer à deux pouces des charbons pour les meilleurs résultats.

## Des emplois fictifs à domicile

Le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur (OPC) tient à mettre en garde la population du Bas St-Laurent contre certaines offres d'emploi publiées au cours des derniers jours dans plusieurs quotidiens et hebdomadaires du Québec. Ces emplois consistent à adresser des enveloppes ou à préparer des envois postaux à domicile. En réalité, dans bien des cas, ces emplois sont fictifs et les offres ne visent

qu'à soutirer l'argent du public.

Dans leurs annonces, les promoteurs laissent miroiter un revenu pouvant atteindre 1 000\$ par mois. Les personnes intéressées par ce travail à domicile, doivent tout d'abord verser une somme de un dollar pour recevoir un formulaire d'emploi. Par la suite, elles doivent retourner ce formulaire dûment rempli, accompagné d'un chèque

certifié ou d'un mandat-poste au montant de 15\$. Ce montant doit servir à défrayer de soi-disant frais de cotisation.

En retour, l'entreprise s'engage à faire parvenir aux consommateurs les livrets d'instruction et une première commande d'enveloppes. Toutefois, cette première commande ne vient jamais. Les personnes reçoivent plutôt une lettre les invitant à utiliser le même stratagème, pour faire de

l'argent rapidement.

Malheureusement, il s'avère difficile pour les consommateurs de retracer ces escrocs puisque ceux-ci n'indiquent ni

numéro de téléphone, ni adresse dans leurs annonces et que la correspondance est acheminée à un casier postal. Les sommes versées sont bien sou-

vent irrécupérables.

Le bureau régional de l'OPC invite le public à la prudence et rappelle qu'il est primordial de prendre toutes les références

nécessaires avant de conclure une entente avec une entreprise offrant du travail à domicile. Si aucune vérification n'est possible, abstenez-vous!

🇨🇦 Défense nationale National Defence

## LA DÉFENSE DU CANADA.

Il y a de quoi en parler.

En matière de défense, les grandes questions de l'heure sont trop importantes pour qu'on les passe sous silence. Laissez-nous vous expliquer les défis que posent la sécurité et la souveraineté canadiennes. Nous vous renseignerons avec précision sur les activités et politiques du ministère de la Défense nationale.

Les officiers supérieurs des Forces canadiennes participeront volontiers aux conférences et colloques organisés par des associations paroissiales, écoles, universités, organismes syndicaux et du monde des affaires, services communautaires et autres groupes intéressés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner à:

Bureau d'information du MDN St-Hubert  
Édifice 30  
Garnison Maisonneuve  
BFC Montréal  
St-Hubert (Qué.) J3Y 5T4  
(514) 443-7364

ou au Service de conférenciers du ministère de la Défense nationale, à l'adresse suivante:

Directeur général de l'information  
Quartier général de la Défense nationale  
101, Promenade du Colonel By  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

(613) 996-2353 (de 8 h à 16 h)  
(613) 992-2708 (après les heures ouvrables,  
demander l'officier de permanence  
des Affaires publiques)

Canada

Century 21  
SATISFACTION INC.

37, Delage  
Rivière-du-Loup

Centre Commercial  
Rivière-du-Loup

862-3533

Vous offre dès maintenant son répertoire de résidences et commerces

la seule revue traitant de l'immobilier dans la région

GRATUIT

VOTRE COURTIER

VOL. 2 - NO 4 - JUIN 87

PLUS DE 170 IMMEUBLES ET RÉSIDENCES DE QUOI RÉALISER VOTRE RÊVE

- ÉVALUEZ L'ENVIRONNEMENT
- L'INVESTISSEMENT IMMOBILIER À L'ÉTRANGER
- L'IMMOBILIER ET L'IMPÔT

GOLDY VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES

Consultez-le dès maintenant

## Les familles de nos régions

### Familles Brunet dit Lestang, dit Bourbonnais

Au cours du XVII et XVIII siècles, au moins quatorze (14) Français portant le nom Brunet ont quitté la France pour venir s'établir en terre québécoise. Le plupart de ces Brunet ont laissé à leurs descendants leur patronyme original en héritage. D'autres ont cédé devant la popularité du surnom qui s'y était greffé. Comme le mentionne le chroniqueur de la revue NOS RACINES, d'authentiques enfants Brunet vivent aujourd'hui sous les noms de Bellehumeur, Bourbonnais et Lajoie. Dans le présent article, je vous parlerai de Michel Mathieu Brunet dit Lestang qui vit le jour en 1640 à St Jean du Rai en Normandie. Ses parents s'appelaient Jacques

Brunet et Jacqueline Rocheine. Toujours selon le chroniqueur de NOS RACINES "au début de l'année 1657, l'ancêtre se rend à Larochelle, le jour de la Saint Joseph en présence des trois (3) hommes d'affaires, Antoine Grignon, Pierre Geigneur et Jacques Massé. Brunet qui se dit âgé de 20 ans s'engage à passer les 3 prochaines années en Nouvelle France".

Entre les années 1657 et 1667, on ignore tout des allées et venues de notre Ancêtre. A-t-il retourné en France à l'expiration de son contrat de trois ans? S'est-il lancé dans la traite des fourrures? Son nom ne figure sur aucun registre religieux! Pas plus que

sur la liste des habitants recensés en 1666 et 1667.

Chose certaine, il est à Québec pour son mariage qui a lieu le 10 novembre 1667. Il épouse alors Marie Blanchard. Celle-ci est une fille du roi, née vers 1649 à Rouen du mariage de Jean et de Martine Le Bas. Cependant, leur contrat de mariage ne sera passé que le 14 avril 1679 à Champlain où ils sont allés s'établir des 1668.

C'est le 8 février 1668 que l'ancêtre Michel Mathieu reçoit la première des 3 ou 4 terres qu'il possède à Champlain. Cette terre de six arpents de front sur le fleuve par quarante de profondeur en fait le voisin de Martin Foisy et de Louis Tétrault. Dans

les années qui suivirent, l'ancêtre achète de Michel Gelineau dit Gélinas sa terre. Deux autres années plus tard, Michel Mathieu achète d'un dénommé Marsolais six nouveaux arpents. Entretemps, les Brunet deviennent très amis avec une famille qui s'appelle Foisy. Et cette amitié est si profonde que les Brunet décident d'aller demeurer à Cap de la Madeleine. Mais ils ne demeurent pas longtemps à cet endroit puisque le recensement de 1681 nous apprend que les Brunet sont retournés à Champlain!


Au fil des années, le colon stable et industriel est devenu un homme de changement! Après une expérience malheureuse lors d'une expé-

dition au pays d'en Haut, l'ancêtre décide de quitter Champlain pour aller habiter à la Rivière St Pierre près de Montréal où il loue une ferme appartenant à Jean Vincent de Hautmesnil. Par la suite, les Brunet continuent de déménager. Ils sont atteints de la bougeotte! Ils se

rapprochent de Montréal et le 4 mars 1692, ils s'installent sur un emplacement situé sur la Place d'Armes. C'est là que se termine leur histoire! En décembre 1708, l'ancêtre est hospitalisé à l'Hôtel Dieu de Montréal où il ne sortira que pour être inhumé le 17

décembre de la même année! Pour les descendants, qui sont devenus fort nombreux, il y a eu Michel, Jean, Catherine qui par leurs mariages se sont alliés aux Moisan, Huard, Pilon et Godin pour devenir aujourd'hui très répandus dans la province et ailleurs!

### "Spéciaux de la semaine"

	Steak de porc	219 <sup>lb</sup>
	Cuisses de poulet	89 <sup>¢</sup> lb (boîte de 5 kg)
	Foie de porc	59 <sup>¢</sup> lb
	Fondue chinoise	399 <sup>lb</sup>
	Rib steak charcoal	449 <sup>lb</sup>
	Cubes de boeuf	229 <sup>lb</sup>

**OUVERT LE DIMANCHE**

**Jambon fumé et bacon maison**

### Boucherie du Domaine

348, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup  
862-2551  
Ouvert 7 jours par semaine de 8 à 20h  
Livraison gratuite

### Une rencontre des Bérubé

Il y aura rassemblement des familles Bérubé de la zone Bas St-Laurent, Gaspésie, samedi le 20 juin 1987 au Cégep de Rimouski à 14 heures.

Assemblée, souper et soirée sociale sont au programme.

À compter du 25 mai, des cartes seront en vente au coût de

15\$ par personne adulte et 5\$ par enfant de 10 ans et moins.

Pour informations et la vente des cartes,

communiquer pour la région de Trois-Pistoles: téléphone 851-2749. Bienvenue aux dames et messieurs.

### Vaste programme de plantation d'arbres à l'Isle-Verte

Dans le cadre du Plan Nord Américain de Gestion de la Sauvagine, la Société de Conservation de la Baie de l'Isle-Verte vise à améliorer l'habitat faunique de la population du Canard noir en favorisant la cohabitation de l'agriculture et de la faune.

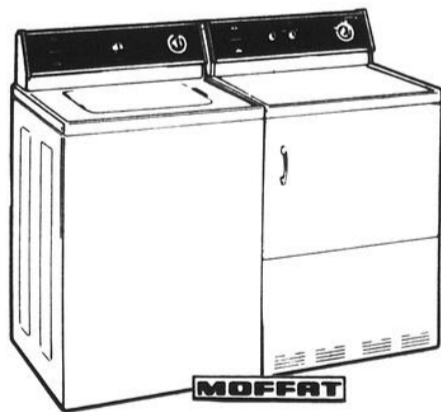
En collaboration avec Habitat Faunique Canada, ministère Energie et Ressources, Canards Illimités Canada, et le Service Canadien de la faune, la première phase du plan quinquennal consiste à la plantation de près de 1000 arbres. Les espèces plantées sont des Epinettes blanches, des saules, des peupliers, des aulnes, des cornouillers ainsi que des Caragan.

Plantés dans le secteur du Refuge de la Réserve Nationale, plus précisément sur la rive Ouest de la rivière Verte, cette action aura comme objectif la CONSERVATION d'un site favorable à la nidification de la sauvagine et L'AMÉNAGEMENT d'un brise-vent permettant la stabilisation des berges.

En plus de cette première phase, la Société de Conservation de la Baie de l'Isle-Verte a mis sur pied à l'Isle-Verte, un Club 4-H oeuvrant à la sensibilisation, la conservation et la protection de l'arbre et du milieu naturel et ce, auprès des jeunes de cette municipalité. Ce Club a déjà remis plus de 300 arbres (gracieuseté du Centre Educatif forestier de Parke) aux étudiants de l'école "LA MOISSON D'ARTS" de l'Isle-Verte. Ce qui souligne l'intérêt marqué à L'AMÉNAGEMENT et à la CONSERVATION dans notre région.

APPAREILS MÉNAGERS DE QUALITÉ DEPUIS PLUS DE 100 ANS

## MOFFAT



**897\$**

L'ENSEMBLE

#### SÈCHEUSE MOFFAT

Modèle MD120E

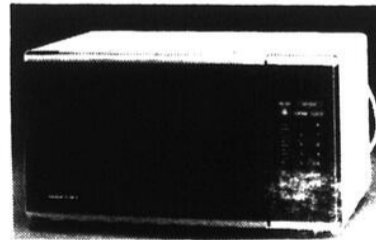
- Séchage minuté.
- Sélecteur rotatif à 3 températures: régulier, délicat, duvetage.
- Bouton de mise en marche de sûreté.
- 4 programmes de séchage: régulier minuté, tissus sans repassage minuté, délicat minuté, duvetage.
- Tambour de grande capacité en émail vitrifié.
- Filtre à charpie.
- Amande ou blanc.

#### LAVEUSE MOFFAT

Modèle MW120E

- 6 programmes de lavage.
- 5 sélections de température lavage/rinçage pré-réglées.
- Sélecteur de niveau d'eau à 3 positions.
- Agitateur en spirale.
- Filtre autonettoyant.
- Amande ou blanc.
- Combinaison de 2 vitesses automatique.

*une tradition qui prépare à l'avenir...*



#### MODÈLE MSC417

- Capacité du four de 0,4 pi<sup>3</sup>
- Puissance de cuisson de 500 watts
- Minuterie de cuisson de 35 minutes (double graduation)
- Décongélation automatique
- Double mécanisme de verrouillage pour la porte
- Clayette en verre amovible
- Fixable sous l'armoire

**269\$**

MEUBLES

**Y. Simard Inc.**

164, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup,  
862-2887

**CENTRE VILLE**  
RIVIERE DU LOUP

# En 1989, la pépinière de St-Modeste expédiera 7.6 millions de plants au Saguenay Lac St-Jean

À compter de 1989 jusqu'en 1992, la pépinière de St-Modeste expédiera annuellement une production de 7.6 millions de plants en récipients dans la région du Saguenay Lac St-Jean.

par Carl Thériault

Par ailleurs, la production de la pépinière gouvernementale de St-Modeste pour les besoins de la région passera, selon les prévisions du Ministère de l'Énergie et des ressources du Québec, de 22 millions de plants en 1988 à 11.5 millions en 1991.

La production totale (régionale et extra-régionale) de la pépinière de St-Modeste diminuera à 47 millions en 1988, 43 millions en 1989, 42 millions en 1990 et 40 millions en 1991 et en 1992.

Ces statistiques provenant de la direction régionale du ministère de l'Énergie et des ressources du Québec s'inscrivent dans une vaste opération visant à faire connaître les nouveaux objectifs de reboisement de la région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie pour les prochaines années.

Dans l'unité de gestion du Grand-Portage, 7.4 millions de plants seront utilisés cette année pour le reboisement de la forêt privée. Dans la région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, pas moins de 47 millions de plants seront mis en terre sur les 18 700 hectares de forêt impliquée demandant un investissement de la part du gouvernement du Québec d'environ 13 millions.

«Une opération d'un ampleur sans précédent», d'affirmer les autorités régionales du MER. Cependant,

les besoins en reboisement pour la région diminueront cependant dès l'an prochain pour atteindre dans les forêts publiques et privées les 37 millions de plants pour l'année 1992.

On peut donc considérer qu'actuellement la région vit une période pointe au niveau reboisement qui devra tenir compte du principe du rendement soutenu (que les coupes soient égales à la possibilité forestière) qui guide maintenant la gestion de la ressource forestière.



## Signature d'une entente entre le CRD Bas St-Laurent et l'OPDQ

(C.T.) - C'est dans l'optique de laisser une large place aux priorités qui se dégageront des dynamismes locaux par des moyens que les Québécois contrôleront eux-mêmes que s'opérera l'entente signée pour une période de trois ans entre le président du Conseil régional de développement du Bas St-Laurent (CRD),

M. Pascal Parent, et le directeur général par intérim de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ), M. Jean-Yves Joannette.

Le protocole d'entente a aussi comme objectif d'inscrire ce processus dans la structure politique et administrative gouvernementale définie à partir du principe de «l'Etat ani-

mateur ou catalyseur» des forces vives du milieu.

Le rôle du CRD Bas St-Laurent dans l'organisation de la conférence socio-économique de juin 1988 est confirmé comme responsable de la tenue, du suivi et de la gestion de ce sommet.

Avant la tenue de la conférence socio-

économique régionale, le CRD Bas St-Laurent déterminera conjointement avec le ministre responsable du développement régional, Marc-Yvan Côté, les axes de développement et les projets devant faire l'objet de négociations ou de discussions lors de cette grande rencontre prévue dans un an, soit au mois de juin 1988.

## St-Antonin en référendum

(C.T.) Les propriétaires inscrits en date du premier janvier 1987 au rôle d'évaluation de la municipalité de St-Antonin ont exercé les 8 et 9 juin leur droit de vote concernant l'adoption d'un règlement d'emprunt relativement à l'achat et à l'installation de compteurs d'eau dans la municipalité.

Les membres du conseil municipal faisaient part, la semaine dernière, par voie de communiqué, quels étaient les enjeux de ce référendum.

Le choix qui s'offrirait à ces propriétaires, selon la municipalité était le suivant: soit, outre les frais incidents, l'achat d'une station de pompage au coût de 200 000\$ à 250 000\$, soit

l'installation et l'achat de compteurs d'eau au montant total de 65 000\$.

Chaque propriétaire aurait alors à débours 50\$ pendant deux ans sous la forme d'une taxe d'eau ou de location de compteur.

Si le règlement d'emprunt est adopté, chaque famille aura droit à 50 000 gallons

d'eau par année. Au delà de 50 000 gallons, chaque 1000 gallons facturé coûtera 1.50\$.

On sait que quelques municipalités de la région dont St-Épiphane sont dotées d'un tel système qui vise à modérer la demande en eau potable tout en rationalisant les coûts de traitement de l'eau.

**MAURICE ROUSSEAU & CIE**  
PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES  
OUTILLAGE, ÉQUIPEMENT SPÉCIALISÉ

- RIMOUSKI
- MATANE
- RIVIÈRE-DU-LOUP

du 8 au 20 juin 1987

**30%** SUR TOUS LES ITEMS EN MAGASIN  
D'ESCOMPTE

**BONNE FÊTE DES PÈRES**



Des professionnels dans la publicité qui vous aideront à multiplier votre rentabilité, par le biais de bons messages qui rejoindront plus de 25,600 lecteurs chaque semaine.

### L'ÉQUIPE DE LA "PUB"



Pierre Lévesque



Lise Lévesque  
Secrétaire à la publicité



Maurice Paré



Daniel Soucy



Paul E. Roy



862-1774

# Les petites annonces

AUX ANNONCEURS

**300\$** MAXIMUM 25 MOTS  
20¢ le mot additionnel

**800\$** ANNONCE ENCADRÉE  
Maximum 60 mots

**250\$** POUR CHAQUE RÉPÉTITION

**600\$** POUR CHAQUE RÉPÉTITION

Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Selon l'article 242 de la loi sur la protection du consommateur.

NOUS ACCEPTONS LES ANNONCES CLASSÉES PAR TÉLÉPHONE CENDANT ELLES DEVRONT ÊTRE ACQUITTÉES AVANT PARUTION (SOIT VENDREDI 17H00)

REJOIGNEZ PLUS DE 25 000 LECTEURS

**862-1774**

## LEXIQUE

### À LOUER

- 100 — Logements
- 110 — Logements meublés
- 120 — Logements à partager
- 130 — Recherche logement/ maison
- 140 — Chambre et/ou pension
- 150 — Maisons/fermes
- 160 — Chalets
- 170 — Entrepôts
- 180 — Garages
- 200 — Locaux commerciaux
- 210 — À sous-louer

### À VENDRE

- 300 — Maisons
- 310 — Maisons mobiles
- 320 — Maisons à revenus
- 330 — Chalets
- 340 — Commerces/locaux
- 350 — Fermes
- 360 — Terrains
- 370 — Terres

### VÉHICULES

- 400 — Automobiles
- 410 — Camions
- 420 — Bâtimeux et moteurs
- 430 — Motocyclettes
- 440 — Motoneiges
- 450 — Roulettes et tentes-roulottes
- 460 — Machinerie agricole & accessoires

### À VENDRE

- 500 — Animaux
- 510 — Ameublement
- 520 — Accessoires de bébé
- 530 — Articles de sport
- 540 — Camping
- 550 — Bois et matériaux de construction
- 560 — Vêtements
- 570 — Produits agricoles, autres
- 580 — Divers

### SERVICES

- 600 — Garde d'enfants
- 610 — Offres
- 620 — Demandes
- 630 — Objets perdus

### MESSAGES

- 650 — Remerciements
- 660 — Recherche
- 670 — Divers

## LOGEMENTS 100

Logement 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, situés rue Label, St-Antoine. S'adressez à Yvon Label, 725 Chemin Rivière-Verte, St-Antoine ou 867-1284. 14-J.N.O.

Logements neufs de 4 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, entrée laveuse-sécheuse, vue sur le fleuve ou sur la ville, libres immédiatement, situés Place Fraser. Appelez 867-1084 ou 862-8408. 14-J.N.O.

Logements neufs, rue Fraser, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libres immédiatement, très bien insonorisés et vue sur le fleuve, à partir de \$400./mois. Appelez: 862-5454 ou 862-0376. 14-J.N.O.

Un très beau 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé au 94 A, Parc Cartier, app. 1, libre immédiatement, \$290./mois. Composez 862-3533 ou 862-9628. 14-J.N.O.

Logement de 4 1/2 pièces, 1er plancher, non meublé, non chauffé, situé au 69 J. Viel, \$330./mois. Pour inf. le jour: 862-9628 et le soir 862-9371 ou 862-8557. 1-J.N.O.

Très bon logement 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé. Prix avantageux. Libre 1er juillet. S'adressez au 11 Clairevue, app. 1 ou 862-9978. 14-J.N.O.

Logement 5 1/2 pièces, libre immédiatement, au 31 Horace Hudon, \$420./mois, non chauffé, non éclairé. Tél: 862-5454. 6-J.N.O.

**Grand 4 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, porte patio, entrée laveuse-sécheuse, locker, grand stationnement, situé centre-ville, rue Bélanger, conditions avantageuses. Appelez 862-1608, 862-7423 ou le soir 862-2205. 3-J.N.O.**

Logement neuf, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, belle vue sur le fleuve, rue Blondeau, libre immédiatement. Un autre 4 1/2, rue Frontenac, libre 1er juillet. Composez 862-2182. 20-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces, situé au 53A rue J.O. Viel, non meublé, non chauffé. Tél.: 862-8557. 20-J.N.O.

CENTURY 21, En plus d'offrir différents services en immobilier, CENTURY 21 offre aussi le service de location de logements. Pour plus d'informations, composez le 862-3533. 14-J.N.O.

**Logement 4 1/2 pièces, situé dans bloc récemment construit et très tranquille, magnifique vue sur le fleuve, entrée laveuse-sécheuse, porte patio, balcon donnant sur le fleuve, non chauffé, non éclairé, libre à compter du 1er juin 1987, situé rue Fraser. Tél: 862-5404. 11-J.N.O.**

Logement de 4 1/2 pièces, à St-François-Xavier, rue St-André. Appelez: 862-6578. 12-J.N.O.

**Logement 4 1/2 pièces, neuf, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, avec stationnement, endroit tranquille, au 65 Laval. Libre 1er avril, \$385. par mois. Aussi 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, avec stationnement, au 148 Témiscouata, libre 1er juillet, \$260./mois. Aussi 4 1/2 pièces, rénové en neuf, au 46 rue Frontenac, \$350./mois. Appelez: 862-1564. 12-J.N.O.**

**Pour le 1er mai ou 1er juillet, deux logements de 4 1/2 pièces, refaits à neuf, semi-meublés ou non, 1er étage, chauffé, éclairé, \$395./mois, situé rue St-Jacques. Laissez message si répondeur: 867-2393. 12-J.N.O.**

Logement neuf 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, belle vue sur le fleuve, situé au 199 Fraser, libre 1er juillet. Appelez 862-6779 ou 862-9463 après 18h00. 13-J.N.O.

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, situé au 131 rue Laval. Pour inf. aux heures des repas ou après 18h00: 862-6449. 22-23-P.

Logement de 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé rue L.V. Dumais à St-Ludger, prix raisonnable, libre 1er juillet. Si intéressé: 862-4390. 14-J.N.O.

Dans Place Carrier, un 4 1/2

non meublé, endroit tranquille, libre 1er juillet, \$300./mois. C'est à voir! Aussi un 3 1/2 semi-meublé, au rez-de-chaussée, \$300./mois. Appelez: 862-1054. 14-J.N.O.

A St-Antoine, un 4 1/2 pièces semi-sous-sol, libre immédiatement, \$240./mois, entrée laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, aussi logement au 2e et 3e étage, libre 1er juillet, \$285. par mois. Appelez: 862-5454. 14-J.N.O.

Au Village de Cacouna, logements 4 1/2 pièces, non chauffés, non meublés, dont 1 libre immédiatement. En plus, une pièce pour entreposage. S'adressez en soirée à 862-2151 ou laissez message à 862-8203. 14-J.N.O.

Logement 3 1/2 pièces, neuf, non meublé, non chauffé, non éclairé, avec entrée laveuse-sécheuse, stationnement, au 61 Laval, \$310./mois. Libre 1er juillet. Composez: 862-1564. 15-J.N.O.

Logement neuf 4 1/2 pièces, situé au 67 Chauffailles, près de l'hôpital, beaucoup d'espace de rangement prise pour auto, déneigement compris, très bien insonorisé. Composez: 862-3252 ou 495-2490 après 17 heures. 15-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, espace de rangement, intérieur et extérieur, situé au 66 et 66A J. Viel. Mois gratuit. Appelez après 18h00: 862-6779 ou 862-9463. 15-J.N.O.

Logements de 5 1/2 pièces, logements situés côte à côte avec murs insonorisés et coupe-feu, situé rue J. Viel et libre 1er juillet. \$400. par mois. Un mois gratuit. Tél: après 17h00 à 862-4360. 15-J.N.O.

Grand logement neuf de 4 1/2 pièces avec porte patio et balcon, espaces de rangement intérieur, situé sur la rue Fraser. Libre immédiatement. Tél: 862-4390. 16-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces, non meublé, et 2 1/2 meublé, chauffé, libre 1er juillet. Si intéressé: 862-0411, 862-1765 ou 862-0013. 16-J.N.O.

Logements 3 1/2 et 4 1/2, non meublés, finis à neuf, entrée laveuse-sécheuse, espace de rangement, stationnement déneigé, quartier St-Patrice, libres immédiatement. Tél. entre 8h00 et 17h00 à 862-9393. 16-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, situé 53A boul. Cartier, aussi 2 autres 4 1/2 pièces, non chauffés, au 27 B et C rue St-Georges, tous libres immédiatement. S'adressez à 862-6402. 16-J.N.O.

Logement 3 1/2, 74 Fraser-ville. Aussi studio sur la rue St-Elzéar. Tél: 862-7589, 867-3685. 19-J.N.O.

**Logement 4 1/2 pièces, refait à neuf, situé Côte Saint-Jacques, 1er étage, libre 1er mai, \$325.00 par mois. En l'absence, laissez le message sur le répondeur. Tél: 867-2393. 17-J.N.O.**

Logement de 3 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, non éclairé, situé à Saint-François-

Xavier. Libre le 1er juillet. Après 18h00, composez: 862-5214. 17-J.N.O.

Logement 4 1/2, rue des Côtés, dans le Boisé. Vue sur le fleuve, tranquille, jardin. Non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Fin semaine 867-3107. Sur semaine, 856-3611, 862-2509. 18-J.N.O.

Logement 4 1/2, neuf grands espaces de rangement. Vue sur le fleuve et la ville situé au 201 rue Fraser. Libre 1er juillet, pour information, 862-5700. 19-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces à 260\$ semi-sous-sol, non éclairé, non chauffé, non meublé, déneigé. Place de rangement. Libre le 1er juillet. Situé à St-Antoine. Tél.: 862-9225. 19-J.N.O.

Logement à louer au 51-A Témiscouata, 4 1/2 pièces, chauffé 310\$ par mois, libre 1er juillet. Aussi 4 1/2 pièces, non chauffé au 55 Témiscouata 260\$ par mois, libre 1er juillet. Tél.: 862-9855 ou 498-2316. 19-J.N.O.

Logement 133 Fraserville, grand 4 1/2 pièces, cuisine refait neuf. Entrée laveuse-sécheuse, stationnement déneigé. Tél.: 862-3681. 19-J.N.O.

Logement de 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, situé au 280 Ch. Raymond #4. Pour inf. 862-6489 ou 862-9371. 19-J.N.O.

Logements 5 1/2 et 3 1/2 pièces, très propres, non chauffés, non éclairés, non meublés, situés au 23 St-Elzéar, près des services. Composez 862-1122. 20-23-P.

Logement 5 1/2 pièces situé rue St-Clovis à St-Alexandre, libre immédiatement. Près de tous les services. Appelez 495-2326. 20-J.N.O.

Logement de 4 1/2 pièces non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Appelez après 6 heures à 867-2456. 20-J.N.O.

**PRIX REVISE-Grands 4 1/2 pièces (construction neuve, porte patio, balcon), non chauffés, non éclairés, situés rue Fraserville près Caisse Populaire, terrain aménagé, remise extérieure, libre 1er juillet. S'adressez à 862-1720. 20-J.N.O.**

Logement de 4 1/2 pièces, non meublé et un 2 1/2 meublé, libre 1er juillet. Appelez 862-2021. 20-23-P.

Logements de 3 1/2 et 4 1/2, situés rue Bellevue, prix raisonnable. S'adressez à 862-2565. 21-28-P.

Logement au 887 Rivière-Verte, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, non meublé, non chauffé, entrée laveuse-sécheuse, déneigé, libre immédiatement. Appelez 867-1013, si occupé 862-6920. 23-25-P.P.

Logement de 4 1/2 pièces non meublé, non chauffé, rangement intérieur et extérieur, libre 1er juillet, \$320. par mois. Situé 102 Plourde, endroit tranquille. Tél.: 854-3946. 21-23-P.P.

Logements 3 1/2 et 4 1/2, chauffés, non éclairés, balcon

avec vue sur le fleuve, situés au 48 rue de la Cour, libres 1er juillet. Communiquez le jour entre 9 et 5 heures à 867-2103. 21-23-P.P.

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé ou non, entrée laveuse sécheuse, près de l'église St-François Xavier, libre 1er juillet. Appelez 862-0036. 21-24-P.

Logement neuf 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, belle vue sur le fleuve, entrée indépendante, situé au 59 de Chauffailles, libre 1er juillet. Tél.: 867-2522 après 17 heures. 21-J.N.O.

À l'Isle-Verte, logement 4 1/2 pièces, peinture fraîche, situé près de la caisse populaire, aussi un bachelor, peinture fraîche, au même endroit. Tél.: 898-3150. 22-24-P.P.

**Logement neuf au centre ville, 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 493-2116. 22-23-P.P.**

Attention: Grand 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, stationnement double, déneigé, transport d'autobus à la porte. Libre le 15 juin. \$320/mois. Tél. 867-1594 situé à Saint-

Ludger, rue Alfred-Fortin. 22-23-P.

Logement rue Lafontaine, grand 4 1/2, et 1 de 2 1/2. Tél.: 498-2810. 22-25-P.

A St-Antoine, logement 3 1/2 pièces, chauffé au bois ou électricité, libre immédiatement. Aussi 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre le 1er juillet. Tél.: 862-5579. 22-25-P.

Logements 2 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé 230\$/mois, 2 1/2 chauffé, pas éclairé, 260\$/mois, 4 1/2 non chauffé, non éclairé 295\$/mois, 4 1/2 chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.: 862-3833. 22-J.N.O.

Grand 4 1/2 pièces neuf, situé quartier St-François, près des services, non chauffé, non éclairé, rangement intérieur, stationnement, 325\$/mois. Libre immédiatement. Appelez 862-6410. 22-25-P.

Logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, 240\$/mois. Appelez 867-2404. 22-23-P.

Logement 5 1/2 pièces, situé au 254 Principale, St-Antoine, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Composez le 862-8420. 22-25-P.P.

Logement 3 1/2 pièces situé 250 Principale St-Antoine non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Appelez 862-8420. 22-25-P.P.

Logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, libre 1er juillet, situé au 580 rue Lafontaine. Convient pour étudiants sérieux. Tél.: 867-1129. 22-23-P.

Logement neuf de 4 1/2 pièces non meublé, non chauffé, non éclairé, situé à St-Antoine. Appelez 493-2611 et après 17h30 867-3590. 23-24-P.P.

Grand logement 3 1/2 pièces, au 226 Fraserville, non meublé, non chauffé, grand stationnement, \$230./mois, entrée laveuse-sécheuse, libre en juin ou 1er juillet. Tél: 862-4472. 23-26-P.

**Logement 4 1/2 pièces non meublé, entrée laveuse-sécheuse, remise extérieure, tapis, non chauffé, non éclairé, situé au 93 Léveillé, Parc Cartier, endroit tranquille, libre en juillet, août ou septembre à votre choix. Un mois gratuit. Appelez: 862-7868. 23-24-P.**

## Postez-nous votre "petite annonce"

Expédiez-nous le texte de votre annonce classée dans l'espace prévu avec le paiement, ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone inscrits lisiblement, ou vous pouvez passer à notre bureau

Texte: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

Nombre de semaine: \_\_\_\_\_

POUR VOS ANNONCES 2" x 1 COL. ET 3" x 1 COL. INFORMEZ-VOUS AU 862-1774

Paiement inclus

Numéro de carte \_\_\_\_\_

EXPIRATION

Faire parvenir avant vendredi 17h00 au Saint-Laurent-L'Écho, C.P. 1026  
16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup - G5R 4C3

Logement 5 1/2 pièces remodernisé, non chauffé, non éclairé, au 283 Fraserville, libre 1er juillet \$375/mois. Tél: 862-6009 ou le propriétaire 354-2868. 23-26-P.P.

Petit logement pour personne seule. Appelez après 5h00 à 862-4330. 23-24-P.

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, \$325/mois, endroit tranquille, libre 1er juillet, situé au 22 rue Bernier. Appelez: 867-2523 ou 493-2890. 23-25-P.P.

Logement 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, \$275/mois, un 2 1/2, salon cuisine, salle de bain, meublé, chauffé, éclairé, \$265/mois, libres immédiatement ou sur réservation pour personne sérieuse, situés rue Témiscouata. Tél: 867-1347 après midi. 23-24-P.P.

Logement 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, stationnement, non éclairé, non chauffé, libre 1er juillet, au 91 Laval à deux pas du cégep. Tél: 867-3069, si répondeur laissez message. 23-24-P.

Logements libres 1er juillet, un 4 1/2 non meublé, \$310/mois, aussi un 3 1/2 non meublé, entrée laveuse-sécheuse, remise, stationnement déneigé, \$300/mois, situés St-Ludger. Tél: 867-3376. 23-25-P.P.

Logements neufs, 2 1/2 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine, salle de bain, libres 15 juin ou 1er juillet, situés voisins Hôtel-Dieu, au 466 Boul. Thériault. S'adresser à 862-3295. 23-24-P.

Logement au 78 rue Fraser-ville, de 4 1/2 pièces non meublé, non chauffé, libre immédiatement. Appelez: 862-0312. 23-24-P.

Logements 3 1/2 et 4 1/2 non meublés, rangement extérieur, grand stationnement déneigé, très propre. A voir. Composez: 862-7052. 23-P.

Logement 5 1/2 pièces, face à l'église St-Patrice, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er juillet. Tél: 862-6331. 23-J.N.O.

Logement 4 1/2 pièces, semi-meublé, beaucoup de rangement intérieur et extérieur, non chauffé, non éclairé, bonne condition, au 96 rue Plourde. Appelez: 862-1963. 23-24-P.

Logement de 4 1/2 pièces, situé au 350 rue Témiscouata, libre immédiatement. S'adressez à 862-2551. 23-24-P.

Nouveaux grands logements de 3 1/2, 2 1/2 (chambres fermées) non meublés, situés à St-André (face au foyer Desjardins) à 10 milles de Rivière-du-Loup. Prix modique. Tél: 493-2658. 23-24-P.

Logement près de l'église St-François près de tous les services quartier très tranquille, un 2 1/2 au rez-de-chaussée à \$260.00, chauffé, éclairé, 3 1/2 à \$272.00 non chauffé, non éclairé, meublés ou non au choix. Communiquez à 862-7053. 23-24-P.

2 logements 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces chauffés, éclairés, rue Fraserville, avec stationnement, prix: \$420. et \$360., libres le 1er juillet. Tél: 862-3599 ou 1-854-6561. 23-24-P.P.

**LOGEMENTS MEUBLÉS 110**

Logements de 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces meublés, TV couleur, tapis mur à mur, ainsi que chambres à louer avec TV couleur. Appelez 862-7706. 14-J.N.O.

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, situé au 144 rue Témiscouata. Si intéressé, 862-6779 ou 862-9463. 2-J.N.O.

Logement 3 1/2 pièces, éclairé, meublé, chauffé, libre immédiatement, aux appartements Régence, 31 rue Iberville. Appelez 862-5212. 14-J.N.O.

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, libre le 1er juillet, entrée laveuse-sécheuse. \$300/mois, situé au 63 rue Laval. Aussi un 2 1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, \$310/mois, au 61 rue Laval. Appelez: 862-1564. 11-J.N.O.

Logement de 1 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, situé au 6 rue Chouinard, près du centre-ville et des chutes, construction récente, service de buanderie. Pour inf.: 862-9224. 11-J.N.O.

Logement 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 144 Témiscouata, \$240/mois, libre 1er juillet. Tél: 862-9463, 862-6779 après 18h00. 13-J.N.O.

Logement 3 1/2 pièces, situé boul. Thériault près de l'Hôtel-Dieu, meublé ou semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, endroit tranquille, très propre. Libre 1er juillet. Tél. le jour: 898-3321 (Roger) le soir et fins de semaine: 898-2564. 14-J.N.O.

2 logements 3 1/2 pièces à Cacouna, meublés, à \$210. et \$225. par mois, libres immédiatement et 1er juillet, avec accommodation de laveuse et stationnement. Communiquez après 11h00: 867-1219. 15-J.N.O.

Logements meublés, chauffés, éclairés, taxes d'eau et vidanges, buanderie, stationnement, au 71 Fraser, app. 1. Appelez: 862-4245. 15-J.N.O.

Logement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, près du centre hospitalier de Rivière-du-Loup, libre 1er

juin. Appelez: 862-2826. 15-J.N.O.

Grand 4 1/2 pièces, situé maison rue Laval, meublé, chauffé, éclairé, prix intéressant. Appelez: 862-8719. 16-J.N.O.

Logement de 5 pièces, meublé, laveuse-sécheuse incluses, chauffé, éclairé, réservé pour 4 étudiants (es), \$440. par mois, bail de 12 mois. Si intéressé: 862-5021. 17-J.N.O.

Logement 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, non éclairé, avec remise et stationnement. Coin tranquille, 211B Fraser-ville. Libre le 1er juillet, 265\$ par mois. Après 5 heures. Tél.: 867-2600. 22-25-P.

Logement 4 1/2 pièces et 5 1/2 meublés, chauffés, idéal pour étudiants situés près des écoles, libres 1er juillet. Tél.: 867-3078. 21-24-P.

**Le répertoire**

**A ACCORDEURS DE PIANOS**  
**Bill Teno diplômé,**  
 20 ans d'expérience, accordement, et réparation de pianos, d'orgues  
 Rivière-Bleue **893-2763**  
**Victor Pelletier,**  
 Accordeur de pianos. Restauration et réparations générales.  
 Saint-Alexandre, Kam., 326, 4e rang est  
 GOL 2G0 **495-2298**

**ANTIQUITES**  
**Antiquités Lafontaine**  
 Vendons et achetons antiquités de toutes sortes.  
 Vendons et achetons pianos antiques ou usagés.  
 Décapage et vernissage à l'année  
 433, rue Lafontaine, R.-du-Loup **867-2564**

**APPAREILS MÉNAGERS**  
**Service Ronald Bérubé**  
 Service d'appareils ménagers. Vente d'appareils remis à neuf et achat d'appareils usagés. Service autorisé Inglis et Admiral.  
 212, rue Fraserville, R.-du-Loup **862-8417**

**Roger Beaulieu**  
 Réparation de cuisinières, réfrigérateurs, sècheuses, laveuses, etc... Réparation de petits appareils ménagers.  
 65, rue Taché, R.-du-Loup **862-5005**

**ASSURANCES**  
**Assurances Thériault & D'Amours Inc.,**  
 28, rue Saint-Joseph, R.-du-Loup **862-6379**  
**Thivierge Pierre**  
 38, rue de la Cour, R.-du-Loup **862-1034**  
 4, rue Notre-Dame, l'Isle-Verte **898-2751**

**B BIJOUTERIE**  
**Savard Albert,**  
 320, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-2893**

**C CORDONNERIE**  
**Coordonnerie Lacourse**  
 16, rue D'amours, Riv.-du-Loup, réparation de chaussures, pose de fermetures éclair, sur divers articles, tels que: tente, manteau de cuir, etc. Réparation d'articles de sport **862-4065**

**D DEBOSSÉLAGE**  
**Marcel Jean Antrouille Enr.**  
 Débosselage-Peinture-Cirage d'auto-Voiture de courtoisie gratuite, 2 lave-autos manuels  
 163, rue Fraser, R.-du-Loup **862-8892**

**DECORATION**  
**Décoration G.L. Inc.**  
 327, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-3535**  
**Le centre de la décoration de Côté & Godbout**  
 Votre conseiller **Danié**  
 124, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup **862-9316**

**DÉMÉNAGEMENT**  
**Transport Pel-Be Inc.**  
 Service de courrier, déménagement local et longue distance. Membre affilié à Allied Van Line.  
 14, rue Levasseur, R.-du-Loup **867-2221**

**DEPANNEUR LICENCIE**  
**Chez Ti-Père Enr.**  
 Ouvert de 7h30 du matin à minuit  
 7 jours par semaine  
 34, chemin Fraserville, R.-du-Loup **862-8755**

**E ENTRETIEN**  
**Compagnie de nettoyage Multi-Pro Inc.**  
 Entretien d'édifices publics, nettoyage de tapis, mobilier de salon et intérieur d'auto. Vente de produits d'entretien et d'équipement.  
 Berthier Kirouac, propriétaire  
 101, rue Principale, Saint-Antoine **862-1743**

**F FOURNITURES POUR COLLECTIONNEURS**  
**Au Verseau**  
 Achats et ventes de pièces de monnaie et de timbres, renseignements généraux sur collections. Pour informations, écrire, téléphoner ou se rendre Au Verseau, Centre Commercial de Rivière-du-Loup.  
 298, Bl. Thériault Riv.-du-Loup, G5R 4C2 **862-0103**

**G GOUTIÈRES**  
**Corporation Estbec Inc.**  
 Une entreprise régionale à votre service  
 11, rue Dollard, Rivière-du-Loup **862-2184**  
**862-2140**  
**Gouttières C. Brochu Inc.**  
 • Une garantie 20 ans  
 St-Jean-de-Dieu, Denis Rousseau repr. **963-3385**  
 Rivière-du-Loup **862-4361**

**H HERBAGES**  
 Véritables médicaments d'herbages, vitamines et suppléments alimentaires. **Demandez notre catalogue gratuit** ainsi que nos spéciaux mensuels. **Distributeurs demandés.** Téléphonnez aux Herbes Universelles Inc.,  
 Lise Giguère **1-623-1999**  
 ou écrivez à:  
 C.P. 7012, Charlesbourg, G1G 5E1

**I INFORMATIQUE**  
**Gestion Comptable Informatisée R.D.L. Inc.**  
 C.P. 816, 478 Lafontaine, Rivière-du-Loup, P.Q., G5R 3Z5  
 Pierre Gendron **862-9620**  
 Gilles Lévesque **862-7978**

**ISOLATION**  
**Isolation Tonnant 86**  
 Laine minérale soufflée Polyuréthane giclé  
 C.P. 146, R.-du-Loup **862-0006**

**J JOURNAUX**  
**Le Saint-Laurent-L'Écho**  
 16, rue du Domaine, R.-du-Loup **862-1774**  
**Le Portage**  
 336, rue Lafontaine, R.-du-Loup **867-1465**

**M MOTEUR DIESEL**  
**Pelletier Auto Electrique**  
 Rep. Détroit Diesel Allison  
 108, rue Fraser, R.-du-Loup **862-3531**

**P PENSÉE POUR AUJOURD'HUI**  
**Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup**  
 Animateur: Joseph Tremblay  
 (Message enregistré) **862-7012**

**PNEUS**  
**Service de pneus R.-du-Loup Inc.**  
 10, Côte St-Jacques **862-2686**  
**Vulcanisation Martin Inc.**  
 345, rue Notre-Dame est, Trois-Pistoles **851-3324**

**R RÉSERVOIRS SEPTIQUES**  
**Libouvac Inc.**  
 Réservoirs septiques, installation  
 261, 1er rang, Saint-Modeste  
 Albert Castonguay, prop. **862-8459**

**T TRAITEMENT DE TEXTE**  
**PLACEMENT DE PERSONNEL DE BUREAU**  
 Formation sur mesure  
**Burotexte enr.**  
 6, rue Iberville, Rivière-du-Loup, **867-3287**  
**TRANSMISSION AUTOMATIQUE**  
**Transmission automatique R.D.L. Inc.**  
 239, Anse au Persil, Riv.-du-Loup **862-8732**

**V VÉHICULE TOUT TERRAIN**  
**Gérard Castonguay et Fils**  
 Vente de tout-terrain, pièces et accessoires Yamaha. Tondeuses et rotoculteurs Colombia. Scies à chaîne de différentes marques.  
 32 Chemin du Lac, St-Antoine **862-5330**

**VÉTÉRINAIRES**  
**Clinique Vétérinaire de St-Arsène**  
**André Rioux, DMV, Léopold Sénéchal, DMV**  
 53, rue Principale, St-Arsène **862-8471**

Logements 3 1/2 pièces, 4 1/2 pièces, meublés ou non, rue Ste-Marie, près du Cégep, libres 1er juillet. Appelez après 5 heures à 862-5992. 21-25-P.P.

Grand 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, câble, très propre, demi sous-sol, stationnement entretenu, endroit très tranquille pour travailler. \$365. par mois. Appelez le soir 862-4701. 23-24-P.P.

Logement 1 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, stationnement pour petite voiture, situé Boul. Thériault, libre immédiatement. Tél.: 862-8781. 21-JNO

Grand 3 1/2 pièces meublé, non chauffé, non éclairé, service de buanderie, situé rue Lafontaine, près des écoles et de tous les services, stationnement. Tél.: 867-1027. 21-JNO

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, situé rue St-Paul, entrée laveuse sècheuse, \$250/mois. Tél. 867-1338 ou 862-4494. 22-23-P.P.

Logements 2 1/2 pièces et 3 1/2 pièces, meublés, service de buanderie, libres immédiatement, situés au 592, 596, 598 rue Lafontaine. Appelez après 18 heures à 862-6546. 22-JNO

Logements situés au 2 Ste-Anne, meublés, chauffés, non éclairés, tapis mur à mur, libres 1er juillet, un 3 1/2 pièces à \$315. et un bachelors à \$250/mois. Pour inf. 862-6991. 22-25-P.P.

Logement de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Fraser, libre 1er juillet, stationnement, demi sous-sol, \$345. par mois. Si intéressé 862-1785 après 17h00. 23-J.N.O.

Logement 3 1/2 pièces, très propre, non chauffé, non éclairé, meublé, tranquille, laveuse-sècheuse, grand stationnement, situé près des écoles et du centre commercial, libre 1er septembre. Tél: 862-1738. 23-P.

Logement 3 1/2 pièces meublé, situé à St-Ludger, libre 1er juillet. Tél: 862-4968. 23-P.

Logement 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Appelez 862-3050. 22-24-P.

RECHERCHE LOGEMENT/MAISON 130

Jeune couple recherche maison à louer avec option

**MÉDECINS**

Dr. L. Paradis  
M.D.C.S.P.Q.  
L.M.C.C.  
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal  
54, rue Amyot,  
Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-3538

**DÉCORATEUR**

**DANIE**  
DÉCORATRICE  
D'INTÉRIEUR  
Côté & Godbout  
418-862-9316

d'achat, région Cacouna. Déménagement prévu pour juillet. Cause transfert. Appelez M. Caron: 1-514-678-9162. 17-27-P.

Recherche à partager un logement avec personne célibataire, tranquille et qui travaille de préférence, ayant aussi le téléphone. Communiquez à 862-6897, après 5 heures, laissez votre numéro. 24-P.

**CHAMBRES ET/OU PENSION 140**

Chambre située au 120 rue Lafontaine, libre le 4 mai. S'adressez à 862-6331. 14-J.N.O.

Chambre située au 458 rue Lafontaine, avec cuisine communautaire. Tél: 862-5250 et 862-6554. 14-J.N.O.

Chambres très propres, situées au centre-ville, près

des écoles, avec cuisine communautaire, stationnement, laveuse-sècheuse. Pour fille seulement. Appelez 867-2430. 14-J.N.O.

Chambre pour fille seulement, avec lavabo personnel, TV, laveuse-sècheuse, accommodation au sous-sol avec tous les services, literies fournies. S'adressez à 63 rue Fraser. Tél: 862-7941. 14-J.N.O.

Chambre au 370 rue Lafontaine, si intéressé demandez Daniel ou André à 867-3053 ou 867-3054. 12-J.N.O.

Chambres situées au 120 rue Lafontaine. Si intéressé 862-6331. 12-J.N.O.

Chambre avec salon et cuisine communautaire, entrée indépendante, située au 41 C Beaubien. Tél: 862-6779 ou 862-9463 après 18h00. 15-J.N.O.

Chambre située au centre-ville, entrée indépendante, laveuse-sècheuse, permis de cuisine, libre immédiatement ou au mois d'août. Tél: 867-1027. 15-J.N.O.

5 chambres pour étudiants situées dans le quartier St-François, comprenant, salon, cuisine, salle de bain, communnaires, avec entrée indépendante, et table de travail pour chacune, libre immédiatement. Location pour saison estivale ou saison scolaire. A 10 minutes du Cégep. Appelez: 867-2180. 16-J.N.O.

Chambre à louer, située au 311 rue Dugal. Avec cuisine communautaire. Située tout près des écoles, câble et stationnement. Tél.: 862-0849 ou 862-2525. 19-J.N.O.

Chambres simples et doubles avec cuisine communautaire pour étudiantes, du lundi au vendredi, situées au 301 Gérin Lajoie, près du Cégep. Tél. après 18 hres à 862-6779 ou 862-9463. 19-J.N.O.

Chambre situé Boul. Thériault, permis de cuisine, stationnement d'auto, entrée indépendante. Appelez 862-8591. 21-24-P.

Chambre avec cuisine communautaire, frigidaire personnel, située rue Iberville. Appelez 862-4579. 21-JNO

Chambre pour jeune fille, cuisine communautaire, entrée indépendante, rue des Erables. Pour inf. 862-9004. 22-23-P.P.

**MAISONS/FERMES 150**

Maison à louer, située Rang 4, St-Modeste, très grand terrain avec une rivière passant sur le terrain, 1 1/2 étage, libre 1er juillet. Idéal pour couple désirant la tranquillité, aimant la nature. Appelez aux heures des repas seulement et demandez Daniel à 862-7890. 16-J.N.O.

**ARCHITECTES**

**JEAN-LS BÉLANGER, architecte.**  
108, rue Amyot, Rivière-du-Loup, 862-3216

**Charles Casgrain**  
**Alfred Pelletier**  
architectes  
46 rue de la cour rivière-du-loup G5R 3Y8 867-2103

**Atelier d'architecture**  
460, rue Lafontaine - Rivière-du-Loup  
Tél.: (418) 862-2357 - G5R 3C2  
Georges Lagacé architecte

**ARPENTEURS-GÉOMÈTRES**

**Réjean Gendron**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE  
41, rue de l'Ancrage, Rivière-du-Loup  
G5R 3Y5, tél. bur.: 862-4366  
Réjean Gendron, A.G., tél. rés.: 867-2583

**Michel Côté**  
Arpenteur-Géomètre  
Case postale 395  
Rivière-du-Loup, Qc  
G5R 3Y9  
(418) 862-2246

**Normand Parent Laval Ouellet**  
Arpenteurs-géomètres  
Arpenteur fédéral  
Téléphones  
Bur.: 862-0971 276-A, rue des Cônes (Le Boisé)  
867-1351 Rivière-du-Loup  
Ré.: 867-1653 G5R 3Y4

**PELLETIER ET LABRIE**  
Arpenteurs-Géomètres  
147-B, rue Commerciale  
Cabano, C.P. 308  
Tél.: 854-2128  
André Pelletier, a.g. Rivière-du-Loup, 867-1194  
Bernard Labrie, a.g. Cabano, 854-3669

**AUDIOPROTHÉSISTES**

**GILLES TREMBLAY**  
Audioprothésiste  
Spécialiste de la Prothèse auditive  
Sur rendez-vous  
21, rue Verbois, Rivière-du-Loup  
**862-4971**

**AVOCATS**

**Laforest, Dubé, Dion**  
Avocats  
Henri Chassé C.R. Alain Dubé, LL.L.  
Gérald Laforest BA.LL.L. Aline Dion, LL.B.  
Georges Deschênes LL.L.  
30, rue de la Cour, C.P. 787  
Rivière-du-Loup, G5R 3Z5  
Tél.: 862-6301

*Lebel, Pelletier, Rioux,*  
*Bosse & Ass.*  
AVOCATS ET PROCUREURS  
Gérard Lebel, C.R. Norman Bossé, LL.L.  
Gaétan Pelletier, C.R. Clément Massé, LL.L.  
Denis Rioux, LL.L. Gilles Moreau, LL.L.  
Johanne April, LL.B. Louis Robillard, LL.L.  
12, rue de la Cour, C.P. 487, Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-3565

**Étude légale**  
**FRANK LEMIEUX, AVOCAT B.A. LL.L.**  
**RINO ST-PIERRE, AVOCAT**  
28, rue de la Cour, Rivière-du-Loup  
Cabano: Jeudi soir - Rendez-vous: 862-8346  
173, rue Commerciale, Cabano  
Rivière-Bleue: Vendredi soir

Tél.: (418) 862-9460  
**Alain Belzile**  
Avocat et procureur  
2, rue de la Cour,  
Rivière-du-Loup, Québec  
**Alain H. Belzile, b.a.ll.,l.**

**COMPTABLES**

**RAYMOND, CHABOT,**  
**MARTIN, PARÉ**  
Comptables agréés  
300, boul. Hôtel de Ville, C.P. 40  
Rivière-du-Loup, QC, G5R 3Y7  
Tél.: 862-6396  
262, rue Principale  
Ville Dégelis, Québec, GOL 1H0  
(418) 853-2976  
Bureaux dans 50 villes au Québec, à Ottawa et en Europe.  
*Plus que jamais Numéro 1*

**Mallette Benoit**  
**Boulangier**  
**Rondeau & Associés**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
105, HÔTEL-DE-VILLE  
CASE POSTALE 1210  
RIVIÈRE-DU-LOUP, QC  
CANADA, G5R 4C3  
TÉL: (418) 862-0495

**COURTIERS D'ASSURANCES**

**Raymond Chantal & associés Inc.**  
Denis Pelletier, C. d'A. Ass.  
316-A, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup 862-2267

**ENTREPRENEUR**

**Marcel Beaulieu Ltée,** entrepreneur  
Puits artésiens  
Saint-Louis du Ha! Ha!  
Témiscouata  
Tél.: 854-2437  
Rivière-du-Loup, 867-2866

**ÉVALUATEUR**

**Godbout, Joseph & Ass. Inc.**  
ÉVALUATEURS AGRÉÉS  
**Lucien Godbout, E.A.**  
**Collin Joseph T.G.C., B.A.A.**  
120, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup, Q.C.  
G5R 3A2  
(418) 867-2481

**EXPERTS CONSEILS**

**COPAC inc.**  
EXPERTS-CONSEILS  
Conseillers Organisation Planification Aménagement Construction COPAC Inc.  
615 rue Lafontaine Rivière-du-Loup G5R 3C5 (418) 862-8217

**Conseiller en construction**  
Soumissions - Coûts et quantités  
Gestion de projets  
Réclamation  
Services d'ingénierie  
**Bertrand Labrie**  
Ingénieur  
333 Place J.Y. Côté, Rivière-du-Loup, G5R 3Y4  
418-867-3841

**COGEMAT INC.**  
•ÉTUDE DES SOLS DE FONDATION  
•CHAMPS D'ÉPURATION ET EAUX SOUTERRAINES  
•ESSAIS ET EXPERTISES SUR MATÉRIEAUX (sols, béton, asphalte, etc.)  
**(418) 867-2911**  
24, rue St-Joseph, Rivière-du-Loup, G5R 1G1

Maison genre duplex à louer, de 6 1/2 pièces, chauffée, non éclairée, située à Cacouna (Villa des Erables) sur grand terrain paysagé, libre le 1er juillet. \$425/mois. Appelez le soir entre 18 et 20 heures à 862-6079. 23-25-P.P.

Maison à louer situé à Cacouna, 2 étages, 8 pièces, vue sur le fleuve, libre 1er

juillet. Tél.: 898-6396. 20-23-P.

Maison à louer ou à vendre, construction il y a 4 ans, située au 86 rue de l'église Saint-Antoine. Gr. 26 x 42 en briques avec abri d'auto, sur terrain 100 x 300, avec jardin et corde à linge, 5 1/2 pièces avec sous-sol, repeint l'an dernier. Libre le 1er juillet. \$396/mois. Tél.: 862-9926. 22-JNO

Maison à vendre ou à louer, 1 1/3 étage rénové au complet, sur terrain de 200 x 265, très bien aménagée, garage double neuf 30 x 26, 1 1/2 étage. Autre bâtiment, 13 x 20 pour usage multiple. Le tout avec vue partielle sur le Lac Jerry, Co. Témiscouata. Pourrait servir comme résidence d'été. Endroit paisible. Tél. 1-418-853-5430. 20-23-P.

Local pour bureau commercial, situé rue Lafontaine, libre immédiatement. Pour inf. le jour: 867-3764 et le soir 867-2018. 20-J.N.O.

À sous-louer espace pour bureau, 1400 pi. ca. de surface, chauffé, éclairé, libre immédiatement, au 409 rue Témiscouata. Appelez 862-9548 ou 862-2281. 22-25-P.

Local de 600 pieds environ, à louer chauffé, salle de bain, tapis mur à mur, coin des affaires. Idéal pour commerce ou professionnel. Appelez: 851-2490 ou 862-9312. 23-26-P.P.

Maison unifamiliale de 30 x 40 sur terrain de 200 x 200 située Route 185, Saint-Honoré. Possibilité d'installation pour commerce. Appelez: 862-9537. 12-J.N.O.

Maison située 450 rue Fraser-ville, foyer, 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé, terrain paysagé, vue sur le fleuve, endroit tranquille à 5 minutes du centre-ville. Ache-teurs sérieux sur rendez-vous, communiquez à 862-8739 à l'heure des repas. 19JNO

Maison de 28 x 32 et terre de 100 acres, 18 acres cultivable, 82 acres boisés, possibilité érablière. Belle grange et serres équipées, 1 serre de 28 x 100 (2,800 p.), 1 serre de 1200 p. Connue sur le nom de "Les Serres de la Côte". Belle vue sur le village de Packington. Prix \$45,000. Tél.: (705) 675-2406 ou 1-899-6493 après 18 heures. 18-23-P.

A St-Antoine, maison 24 x 48, avec garage compris, 6 pièces et salle de bain, sous-sol aménagé et salle de bain avec douche, sur terrain de 255 x 160, avec 2 bâtisses indépendantes de 14 x 20 et 12 x 13. Si intéressé 867-2793. 20-23-P.

Maison de 2 étages, 26 x 28 avec garage, 10 1/2 pièces, 5 chambres, chauffage au bois et électricité, hangar 22 x 44, jardin: framboisiers, groseillers, etc. Sur terrain 60 x 200, endroit tranquille longeant la route 291 St-François Xavier Viger. Tél. en soirée 497-2444 et à l'heure des repas 867-1143. 20-JNO

Maison mobile de marque Glendale à être démenagée de 12 x 44 de 4 1/2 pièces, meublée, plus annexe de 8 x 14, chauffage électrique, intérieur redécoré à neuf, tapis mur à mur. Idéal pour jeune couple, peut également servir de chalet. Occasion unique, très bas prix. Pour inf. 898-6006 ou 898-2954. 20-23-P.

Maison 1 1/2 étage, 6 1/2 pièces, libre 1er juillet, située au 4e rang est, Sainte-Hélène, près de la grande route, grand terrain et jardin. Tél.: 492-5061. 21-23-P.

Maison de 24 x 24, rénovée à l'intérieur, avec garage 20 x 20, prix abordable. Tél.: 867-2513. 21-23-P.

Bungalow à vendre, extérieur en briques, 8 pièces sur terrain de 90 x 225, située village de St-Antoine, rue Principale, prix raisonnable. Pour inf. 862-6819. 22-23-P.

Maison située à St-Eloi Station. Pour information 898-5284. 22-24-P.

Maison 26' x 35' plus 2 remises, sur terrain d'environ 200' x 200'. Diverses variétés d'arbres et arbustes fruitiers

+ grand jardin. Maison: extérieur en cèdre, teinture récente, intérieur refait à neuf (à voir), aires ouvertes, plancher de bois franc, chambre de bain spacieuse, plomberie + électricité + cheminée double refaits à neuf. Fosse septique et champ d'épuration neufs. Situés à l'est de St-Alexandre, 15 min. de Rivière-du-Loup. \$40,000. Pour inf. 862-6161, demander Jean. 22-23-P.

Maison 2 étages avec abri d'auto, situé à St-Alexandre, 3 chambres, 2 salles de bain, construite en octobre 86. Terrain 75 x 110. Tél. après 6 heures à 496-2673. 22-JNO

Maison + terrain au 35 rue Laval. Très bien situés, centre ville, près des services, pour inf. tél. à l'heure des repas 862-6249. Ache-teurs sérieux seulement. 22-24-P.

Maison 1 1/2 étage, situé à Rivière-du-Loup, propre, comptant 6 1/2 pièces, taxe et chauffage économiques. Pas d'agent d'immobiliers. Ache-teur sérieux seulement. Prix: \$45,000.00. Tél: 862-2602. 23-P.

Très grande maison canadienne située à Cacouna, avec terrain, près de 100,000 pi. ca. avec chemin privé pour aller au fleuve. Aussi à vendre terrain de 100,000 pi. ca. avec vue sur le fleuve à St-Patrice. Si intéressé, 862-3749. 23-J.N.O.

**CHALET 330**

Chalet avec 2 dépendances, canot, pédalo, terrain 100 x 200, situé au Lac St-Hubert, côté nord. Pour inf: M. Pelletier: 862-5128. 15-J.N.O.

Beau chalet dans le bois, situé à Auclair, Témiscouata. 16 acres. Tél. (418) 598-3966 ou 856-5938. 22-25-P.

**COMMERCES/LOCAUX 340**

Equipement et ameublement de studio d'esthétique, ayant servis 4 mois seulement. Aussi disponible inventaire de produits de soin et de maquillage (Yonka, Papa). Cause de vente: départ. S'adresser le soir à 893-2193. 22-24-P.

**TERRAINS 360**

Terrain à Cacouna de 70 x 90. S'adressez à l'heure des repas à (418) 798-4229. 13-24-P.

**TERRES 370**

Terre à vendre, maison, grange, 385 acres, deux congélateurs, meubles de maison, poêle électrique, frigidaire, divan, outils, autres articles, foin. Si intéressé: 893-2459. 23-25-P.

**AUTOMOBILES 400**

Renault 5 GTL, toit ouvrant 1978, Buick 76, V-6, un Toyota Corolla 1971, 4 portes, une moto Kawasaki KZ. Pour inf: 862-5259. 16-J.N.O.

Spirit blanc 1980, manuelle, 2.5 litres, 116,000 km., radio am/fm cassettes, 4 pneus radiaux d'été et 4 à clous. Parfaite condition. Tél. le soir 862-2363. 22-23-P.

Mercury Marquis 1979, très propre, et en très bonne condition. C'est à voir. Aussi porte de roulotte Appalache 74, en parfaite condition. Tél.: 862-3374. 22-24-P.

Jeep Waggoner 1985, 4 x 4, 4 cylindres, automatique, 26,000 km, radio am/fm cassettes. Appelez le soir 867-3618. 22-23-P.P.

Mercury Météor 1976, en bonne condition. Prix très bas. Tél. 862-5184. 22-23-P.P.

Plymouth 1975, très bonne condition. Tél.: 862-4560, le soir de 6h à 7h. 22-23-P.

Horizon 1978 en bon état, prix à discuter. Aussi planche à voile Le Board, 2 saisons, prix \$500.00. Contactez Laurent le midi au 867-3149. 23-P.

Dodge Aspen RT 1976, moteur 318, 57,630 milles, prix: \$600. Composez: 862-7584. 23-24-P.

Ford Fairmont 1980, 106,000 km, peinture neuve. S'adressez à 862-3621. 23-24-P.

Midget 1974, convertible, moteur refait, toit neuf, peinture neuve, très économique et en très bonne condition. Aussi moto Yamaha 400 cc, 1983, 12,000 milles, très propre, scie radiale industrielle 12 po marque Dewalt 580. Si intéressé: 854-3195. 23-26-P.P.

Pontiac Acadian 1978, en bon état. Demandez Régis à 862-4520. 23-24-P.

Buick Apollo 1975, V-8, 4 portes, prix: \$650.00. Si intéressé: 867-3945. 23-P.P.

Honda Accord 1978, mécanique en excellente condition, prix: \$850.00. Demandez Jean à 867-2744 après 17h30. 22-24-P.P.

**MOTOCYCLETTES 430**

Moto de route et hors route, Kawasaki KL 1985, 600cc, parfait état, démarreur électrique. Tél. aux heures des repas ou après 18h00, 862-9408. 15-JNO

Suzuki GR 650, 1983, 12,000 km., avec 2 full-face Arai, 2 paires de gants en cuir, pléxi-fairing, dossier ajustable, housse et garde-moteur, état de neuf. Tél. 867-1195. 22-23-P.

Suzuki DS80, 1983, en très bon état, très propre, prix à discuter. Appelez: 898-5309. 23-P.

**ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES 450**

Campeur de marque Camp Wagon, Dodge allongé, 1976, état neuf, 41,000 milles. A visiter pour le croire. Tél: 862-2826. 16-J.N.O.

Tente-roulotte 1968, 8 places, très propre, prix: \$100.00. Ache-teur sérieux seulement. Tél: 497-3630. 23-25-P.

Roulotte Lionel 1975, 18 pieds, 6 places, très propre, à bon prix. Tél: 779-2949. 23-J.N.O.

Tente-roulotte Bon Air 1979, 8 places, à toit rigide, avec auvent, poêle et réfrigérateur. Tél: 862-5028. 23-24-P.

Roulotte Val Bar 1974, 23 pieds, très propre, toute équipée, qui a été entreposée chaque hiver. Appelez heures des repas: 867-2064. 23-P.

**AMEUBLEMENT 510**

1 lustre de salle à manger 5 lumières, très propre, un lit d'auto pour bébé, une table à langer (baignoire sur pied pour bébé), un fauteuil bleu avec bras en bois noyer. Si intéressé: 862-3339. 6-J.N.O.

Mobilier de salon style contemporain, comprenant divan et un fauteuil de couleur brun, en bonne condition. Pour seulement \$470. Tél. à l'heure du souper 862-7827. 19-J.N.O.

Poêle et réfrigérateur 17 pi. cu. Moffat en bonne condition, couleur vert avocado. Prix \$400. Tél.: 867-2603. 20-23-P.

Mobilier de maison ainsi que banc de scie, planneur, mixeur à ciment, échelle en aluminium, ouvre porte électronique et vitre trempée. S'adressez à 867-1152. 21-JNO

**NOTAIRES**

**LAJOIE, DESBIENS, OUELLET, BOUCHARD**  
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Maître Claude Lajoie,  
Maître Laval Desbiens,  
Maître René Michel Ouellet,  
Maître Gaëtan Bouchard,  
Maître Line St-Pierre,

105, rue Hôtel-de-Ville  
C.P. 847  
Rivière-du-Loup (Québec)  
G5R 3Z5



RIVIÈRE DU LOUP 862.1740  
POHÉNÉGAMOOK 859.2178  
SAINT ALEXANDRE 495.2708  
L'ISLE VERTE 898.2560

862-1698 867-1876

**Yvon Lemieux**

Notaire

Heures:  
Jour: 9h à 17h  
Soir: 19h à 22h

69, rue Amyot,  
Rivière-du-Loup

**Thivierge & Rouleau**

Notaires  
Conseillers juridiques

Richard Thivierge, Aline Rouleau  
38, rue de la Cour, tél.: 862-0411  
Rivière-du-Loup

Dépositaire du greffe  
de Me Thérèse Thivierge  
Bureau tous les mardis soirs  
au 46, rue N.-Dame à l'Isle-Verte à 19h45

**Hubert Bédard**

Notaire  
Conseiller juridique

298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup  
Centre commercial

Tél.: Bur.: 862-7685  
Tél.: Rés.: 862-4863



Côté & Côté Notaires  
Conseillers Juridiques

Jean Soucy Denis Côté  
Brigitte Sirois

188, rue Fraser, C.P. 1328, Rivière-du-Loup, G5R 4L9  
(418) 862-9311  
100, Place Victoria, 3400 Tour de la Bourse, C.P. 242  
Montréal, P.Q., H4Z 1E9  
(514) 397-7503

Me Fernand Côté,  
Me André Côté,  
Me Georges Côté



**CÔTÉ & CÔTÉ**

NOTAIRES et Conseillers Juridiques  
29, rue de la Cour, Rivière-du-Loup, Qué.  
C.P. 908, G5R 3Z5  
Tél.: (418) 862-6923  
862-6924

**CHALET 160**

A louer ou à vendre: Chalet  
situé Pointe de Rivière-du-  
Loup. Pour informations:  
862-7496.  
23-P.

**ENTREPÔTS 170**

Espace de rangement à louer  
à long terme. Pour entrepo-  
sage de meubles ou autres  
articles. Tél.: 862-0067,  
862-6703.  
19-28-P.P.

**LOCAUX COMMERCIAUX 200**

**À SOUS-LOUER 210**

À sous-louer, 1 appartement  
de 4 1/2 pièces sur le 1er plan-  
cher, non meublé, non éclairé,  
entrée laveuse sècheuse, ou  
porte patio. Tél. 862-9049 ou  
867-2282.  
22-25-P.P.

Très grand logement 1 1/2 pié-  
ces à sous-louer, meublé, sta-  
tionnement déneigé, situé  
Parc Cartier, libre 1er juillet  
\$200. par mois. Appelez  
862-7943 ou 867-2947.  
23-25-P.

**MAISONS 300**

Maison neuve à vendre,  
n'ayant jamais été habitée,  
située à 16A rue St-Marc,  
Rivière-du-Loup, si intéressé:  
862-5441.  
12-J.N.O.

**RAMONEUR**

**Gestion L.G.A. Inc.**

LUCIEN AYOTTE, prop.  
Ramonage spécialisé  
Inspection et réparation de cheminées  
ESTIMATION GRATUITE  
POUR UN TRAVAIL PROPRE

112, Chemin des Raymond  
Rivière-du-Loup, Qc  
Tél.: (418) 867-1370

**OPTOMÉTRISTES**



Jean-R.  
De Lorimier, o.d.  
Docteur en optométrie

Services professionnels complets  
Centre Commercial de Rivière-du-Loup

**862-7663**

**LEMIEUX VAILLANCOURT**  
OPTOMÉTRISTES

Dr Josée  
324 A, rue La  
Rivière-du-Loup  
8 6 2 - 8 7



Verres de contact  
Lunettes  
Rééducation visuelle  
Vision industrielle  
Enfants de 0 à 6 ans

Mobilier de salon avec set de cuisine et congélateur. Tracteur David Brown 1963. Tél. 495-2203, le soir seulement. 22-24-P.P.

Mobilier de salon couleur or \$175., petit orgue \$25., tente \$75., remorque domestique (trailer) \$450., toile imperméable 6 x 8, ayant servi 3 fois \$45., base C.B. 40 canaux avec antenne \$100. Tél. le soir 867-3574. 22-23-P.

Réfrigérateur 14 pi. cu., blanc Westinghouse, le compresseur est garanti, très propre et en parfaite condition. Tél.: 862-0018. 22-23-P.

Ménage de maison: set de chambre, set de salon, set de cuisine, poêle frigidaire, laveuse-sècheuse, vaisselle, lingerie, balayeuse, fourniture de garde-manger. Vendu par encan dimanche le 28 juin à compter de 13h00, au 545A Route du Fleuve, Notre-Dame-du-Portage. 23-25-P.

Lustres et plafonniers à l'état de neuf. A vendre, cause de déménagement. Composez: 862-0974 après 17h00. 23-24-P.

Set de chambre moderne mélamine gris, set de salon avec bibliothèque, 3 sections, tables et lampes, set de cuisine neuf, bon prix. Appelez après 19h00: 867-3871. 23-P.

Set de salle à manger antique pouvant asseoir de 6 à 20 personnes, en bon ordre et décapé, aussi plusieurs autres meubles. Tél. après souper: 862-7837. 23-25-P.

Laveuse et sècheuse blanche de marque Général Electrique, reconditionnées à neuf, fauteuil de salon, lampe sur pied, petit bureau genre coiffeuse avec banc, idéal pour chalet. Le tout à prix de débarras. Tél.: 862-9807. 23-P.

**ACCESSOIRES DE BÉBÉ** 520

Table à langer, contour de couchette, balance de bébé, centre d'activité Fisher Price. Appelez: 851-2490. 23-24-P.

**ARTICLES DE SPORT** 530

Chaloupe 14 pieds, genre Vacherie, à prix de débarras, à l'état de neuf. Appelez: 862-4865. 22-23-P.

**BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION** 550

**SPÉCIAL:** Très grande quantité de vitre trempée, couleur et claire ainsi que thermos, à très bon prix. Tél. 862-4229, le samedi. 22-24-P.

Bois de grange: Poutres de \$5.00 à \$15.00. Madriers, planches, bois pour cache (chasseur), le bois n'est pas livré. Demandez Louis à St-Antoine, 867-1743. 22-25-P.P.

**VÊTEMENTS** 560

**SURPLUS MILITAIRE MONTRÉAL:** Chemise de travail \$2.75, pantalon travail \$3.50, bottines de travail \$15., catalogue (envoyez \$2.00, remboursement 1ère commande), Surplus Militaire, 16 Notre-Dame, C.P. 243, St-Timothée, Québec, J0S 1X0. 23-26-P.

**PRODUITS AGRICOLES AUTRES** 570

Terre noire et en mélange, terre à pelouse et à jardin, sable, gravier, sable à ciment et à mortier. Service de tracteur et d'excavation, estimation gratuite, service de déneigement commercial. S'adressez à Transport Pettigrew Inc., 43, rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup, G5R 4L9 ou 862-9575. 14-J.N.O.

**DIVERS** 580

Système téléphonique Vantage 8, avec 5 appareils, possibilité 4 lignes. Si intéressé: 898-3167. 11-J.N.O.

**NOUVEAU SERVICE:** Vous désirez faire vendre des articles neufs ou usagés en bon état: voitures, motoneiges, bateaux, roulottes, meubles, outils, articles ménagers, pièces d'autos, etc. Vous désirez

acquérir de tout à un prix d'aubaine, rendez-vous ou téléphonez à Marchandises d'Occasion, Saint-Alexandre Enr., Rang 2, St-Alexandre, ou 495-2682 ouvert 7 jours du lundi au vendredi de 9h00 à 20h00, samedi et dimanche de 10h00 à 17h00. Sur demande un service de transport et de déménagement peut vous être offert. 11-J.N.O.

Pneus radiaux usagés de première qualité. Très grand choix de grandeur disponible.

Prix inférieur au prix des pneus réchappés. Disponibles en version 4 saisons, été, hiver. Tél.: après 5 heures 862-4360. 18-JNO

Guitare Gibson, les poulx de luxe, avec étui et trépied. Amplificateur Yamaha J X 55. Micro Shure P E 585. Prix intéressant. Tél.: 862-3377 après 5h. 22-23-P.

Auvent de roulotte 27 pi. Aussi système de balayeuse

centrale de marque Saniflo avec accessoires. S'adresser à l'heure des repas ou après 17h00. Tél.: 82-9201. 22-23-P.P.

Points de croix (encadrés) ainsi que tapis murale croché, laissé à très bas prix, meuble stéréo, incluant table tournante, radio AM/FM, laissé à 75\$, sculpture en bois naturel. Appelez 862-2419, après 17 hres. 18-J.N.O.

## LES EXPLOSIFS C.G.P. ENR.

**769, St-Viateur, Notre-Dame-du-Lac, P.Q.**

- Vente et livraison d'explosifs
- Forage et dynamitage
- Service de compresseur pour différents travaux

### NOUVEAU SERVICE:

Nettoyage au sable (sand blast) avec unité mobile, pour structure de métal, machinerie, pierre, etc.



jour ou soir

Téléphone: 899-6955  
899-2157  
899-2179

## Fernand Cardin VENTE PAR ENCAN

ENCANTEUR LICENCIÉ

Sur la ferme de:  
**.ROBERT BARBEAU**  
708, Route 230 - Saint-Alexandre, comté Kamouraska  
**JEUDI, LE 11 JUIN 1987**  
à 10h00 précise

**SERA VENDU:**  
Un excellent troupeau de 53 têtes d'animaux Holstein comprenant 27 vaches à lait dont 15 fraîches vélées, 8 sont dues en septembre et octobre, 4 dues début juin; 4 taures dues septembre et octobre; 4 taures de 1 1/2 an ouvertes prêtes à saillir; 8 taures de 1 an; 2 taures de 6 mois; 6 génisses d'élevage de 2 semaines à 6 mois; 2 veaux du printemps. 2 vaches Pur Sang enregistrées avec papier et la balance du troupeau est NIP.

<p><b>MACHINERIES:</b> 1 tracteur Massey 255 avec loader industriel 1 tracteur à gaz Massey 35 1 faucheuse motorisée Massey #36 1 presse à foin Massey #12 1 presse à foin Massey #9 1 herse à disques John Deere semi-portée 32 disques 1 herse à ressorts 1 rouleau de fer 2 sections 1 râteau New Holland #55 1 râteau soleil 1 semoir Massey 11 disques 4 voitures à foin avec plate-forme 1 voiture à ensilage</p>	<p>1 fourragère New Holland #616 1 souffleur à ensilage New Holland 1 fourragère 1 rang att. 3 pts. 1 charrue 3 versoirs, déclencheur automatique 1 épandeur à fumier Massey 1 convoyeur environ 80 pi. avec moteur 1 monte-balles double avec moteur environ 45 pi. 1 fan à foin 1 écurer d'étable Toute l'installation de l'étable au complet. 1 trailer dompeur.</p>
---	---

**ÉQUIPEMENT LAITIÈRE:**  
1 réservoir à lait 500 gallons Surge lavage automatique  
Installation de trayeuse  
1 silo à grain avec plancher perforé environ 2500 poches comme neuf  
La balance de la récolte environ 3000 balles de foin

Compresseur plus 2 chaudières de trayeuse Surge  
1 séparateur  
1 Cascade 40  
2 silos en bois pour ensilage  
Beaucoup de vieux fer

**AUSSI À VENDRE:** Une ferme de 76 arpents avec bâtisses, une autre ferme 220 arpents avec grange-étable.

**CANTINE SUR LES LIEUX**

Pour informations:  
**Robert Barbeau**  
Tél.: (418) 495-2614  
ou  
**Fernand Cardin, encanteur**  
Durham Sud  
Tél.: (819) 858-2953

## OFFRE D'EMPLOI

**On demande un technicien en radio-télécommunication possédant expérience dans ce domaine.**

**Les candidats qualifiés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:**

**Case postale: 805**  
**Rivière-du-Loup**

## À LOUER LOCAL COMMERCIAL

Situé au sous-sol du 45, rue Témiscouata.

2,500' carré, aménagement moderne. Vue panoramique sur la Rivière-du-Loup.

- Chauffé - Éclairé - Déneigé

Pour professionnel regroupé ou tout organisme.

Communiquez de jour:  
**Ghislain Pelletier**  
**867-2937**

## OFFRE D'EMPLOI

Une importante compagnie québécoise oeuvrant dans les services financiers recherche des représentants pour la région de Rivière-du-Loup, Kamouraska et Les Basques.

Les participants doivent être âgés entre 27 et 38 ans; et avoir une scolarité de secondaire cinq (5) et plus.

La compagnie offre un programme de rémunération avantageux basé sur un salaire fixe plus les commissions, et un programme complet de bénéfices sociaux.

Toute démarche sera traitée dans la plus grande confidentialité.

**Faire parvenir votre curriculum vitae à:**

**C.P. 670,**  
**Rivière-du-Loup, G5R 3Z3**



## Détenteur d'un Contingent RÉSINEUX

**Ceci s'adresse à toi...**

Le prix du bois à pâte résineux est maintenant connu.

**Il sera payé, au chemin du producteur.**

**17,82\$** le m<sup>3</sup> apparent  
OU  
**64,59\$** la corde (4x4x8)\*

au cours de la prochaine saison d'achat.

On t'invite à **le produire le plus tôt possible** et à donner ton nom au responsable de paroisse où est produit le bois.

MERCI DE TA COLLABORATION.

## NOUS AVONS DES MARCHÉS...

## CONSERVONS-LES PAR UNE MISE EN MARCHÉ ORDONNÉE.

\* La petite corde.

*L'excellence*

DES GENS D'ICI

862.9015

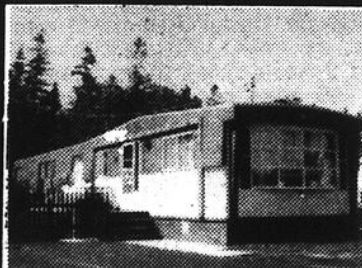
103, HÔTEL-DE-VILLE  
RIVIÈRE-DU-LOUP  
G5R 3Z5

IMMEUBLES

**G/MC  
INC**

COURTIER

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES S.I.A.



**NOTRE-DAME-DU-PORTAGE:**  
**Parc de l'Amitié:** Maison mobile Val Bar 14' x 65', 3 chambres à coucher. Remise 12' x 16'. Très propre et bien située. A vous la chance! (6874)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Painchaud:** Split-level aux lignes modernes. Aires ouvertes. 3 chambres à coucher. Possibilité de verrière. Propriété offrant une belle qualité de vie par ses paliers. (6870)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue C.E. Dubé:** Très beau jumelé comprenant 3 chambres à coucher, salon et vivot au sous-sol. Terrain paysagé. Remise.. (6865)



**SAINT-ALEXANDRE:**  
**Rang 4:** Bonne résidence de campagne, très propre, avec garage, jardin et beaucoup d'arbres. Vendue en partie meublée. (6857)



Renaud Pelletier  
862 9318



Denis Boucher  
862 8134



Jean-Guy Dube  
862 6020



Claudette L. Boucher  
862 6171



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Mackay:** Chalet meublé sur terrain paysagé de 65' x 100'. Endroit tranquille. Possession rapide. Faites vite! (6861)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Témiscouata:** Immeuble 3 logements dont 2 commerciaux et un résidentiel. Très bien situé. Stationnement disponible à l'arrière, facile d'accès. (6860)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Villeray:** Nouvelle construction: maison design à entrée dénivelée. Garage au sous-sol. Très fonctionnelle, avec plan semi-ouvert. (6869)



**SAINT-HONORÉ:**  
**Route 185:** Grande résidence 3 chambres. Patio. Chauffage électrique et bois. Sur terrain 200' x 200'. Endroit tranquille. Site idéal pour ouverture d'un poste d'essence avec restaurant. (6858)



Claude Boucher  
862 6171



Jean-Paul Boucher  
862 8430



Marius Guerette  
862 0608



Ginette Guerette Lessard  
862 6410



**ISLE-VERTE:**  
**Rue du Quai:** Grande résidence deux étages avec 6 chambres à l'étage. Sous-sol avec atelier. Garage arrière plus hangar sur deux étages. Peut avoir fonction locative ou résidentielle. (6855)



**SAINT-CYPRIEN:**  
**Rue des Ateliers:** Agréable résidence très fonctionnelle, avec patio. Planchers de bois franc. Sous-sol fini. Séjour. Garde-robe de cèdre. Grand garage. Terrain aménagé. (6820)



**CABANO:**  
**Route 185:** Magasin-entrepôt 2 étages, sur terrain de 28 000 pieds carrés. Chauffage électrique. Bureau. (6877)



**TROIS-PISTOLES:**  
**Centre-ville:** Très belle propriété de 5 chambres à coucher. Pièces spacieuses. Sous-sol entièrement aménagé. Magnifique terrain paysagé bordant la rivière. (6756)



Georges Levesque  
862 1540



Ghyslaine Daigle  
867 1048



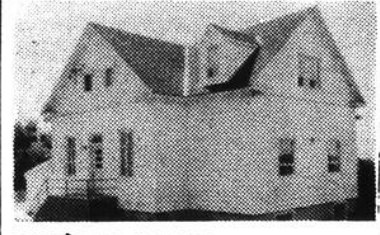
**CACOUANA:**  
**Route 132 ouest:** Maison canadienne comptant 6 chambres à coucher. Possibilité d'un garage 12' x 20'. Sur terrain 225' x 190' environ. Faites votre offre! (6742)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue La Vérendrye:** Construction neuve, avec plafond cathédrale au salon. 3 chambres au sous-sol. Cheminée. Serre dans la cuisine. Porte patio. Beaucoup de rangement. (6735)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue des Raymond:** Résidence 1 1/2 étage comptant 7 1/2 pièces. Chauffage électrique. Garage double. Avec accès sur 2 rues. (6724)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Taché:** Immeuble à revenus de 6 grands logements 3 x 4 1/2 pièces + 3 x 3 1/2 pièces. Très propre. Grand stationnement. Occupation à 100%. (6719)



Rejean Lebel  
862 9412



Carole Rioux  
862 7423



Robert Bourgoin  
862 5180



Helene Cote  
862 1636



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue Viger:** Belle résidence moderne très récente, comptant 8 1/2 pièces. 4 chambres à coucher. Foyer. Paliers multiples. Chauffage électrique. (6718)



**RIVIÈRE-DU-LOUP:**  
**Rue des Cèdres:** Bungalow 5 1/2 pièces, 4 chambres. Remise sur terrain paysagé. Résidence très avantageuse située à proximité de tous les services et institutions. (6713)



**SAINT-ANTONIN:**  
**Rang 1:** Maison mobile entièrement meublée de 3 chambres à coucher. Située sur magnifique terrain de 100' x 400' tout aménagé. Endroit calme et paisible, à 5 milles de Rivière-du-Loup. (6653)

**À VENDRE**  
-Terrain 100' x 125'. Parc de l'Ancre, Rivière-du-Loup. (6767)  
-Terrain pour construction 679' x 160'. Avec grange 35' x 55' à St-Honoré. (6859)  
-Terrain 8255 p.c. environ. Rue des Sapins, Rivière-du-Loup. (6875)

**À LOUER:**  
-Logements 4 1/2 pièces récents. Balcon, vue sur le fleuve. Rue Fraser, Rivière-du-Loup. (6867)  
-Local 1400 p.c. - 2 bureaux, espace de rangement, stationnement privé. (6868)



Marilyn Berubé  
862 9383



Jean-Guy Lavoie Cabano  
854 3498



Sonia L. Michaud  
Trois Pistoles  
851 3727



Marcel Leblanc Cabano  
854-3796

Amiante grandeur 12 x 24, idéal pour recouvrement de chalet. Composez: 862-1122. 23-P.

**Rôtisserie pour poulets, peut cuire 9 poulets, idéal pour restaurant, dépanneur, machine à crème molle, friteuse.**  
Appellez: 867-2589.  
23-24-P.

Forme de bordure de rue en métal de 16 po. et 8 po. avec pine, blocs de ciment 8 po. usagés, compresseur Bromurde 160 CFM diesel avec outils. Tél: 862-2971 et 862-9108.  
23-24-P.

Rouleau de toile de lin 38V/56 po., \$275., réservoir vitrifié neuf 30 gallons, \$120., pompe circulation usagée pour chauffage \$60., vase d'expansion neuf pour chauffage \$90., poêle 220 usagé \$70., ventilateur Nutone pour salle de bain \$20., prise double d'extérieur avec disjoncteur \$70., fusil d'afghanistan antiquité \$300.  
Tél: 493-2886.  
23-24-P.

Tapis gris, poils longs, très fournis de 10 x 17, 2 ans d'usage, très propre. Tél. le soir: 862-4701.  
12-P-P.

**VENTE DE GARAGE:** Marchandises diverses, au 189 rue Fraser, samedi et dimanche, les 13 et 14 juin.  
23-P.

Tondeuse Lawnboy 21 pouces, 3 ans d'usage, prix d'aubaine. S'adressez à Rénald Lafrance à 862-7364.  
23-P.

Métier à tisser Clément 45 pouces, servi quelques heures plus accessoires valeur \$1,000. laissé à \$500. négociable. Tour à poterie Shimpo électrique, vitesse variable comme neuf, valeur \$800. pour \$400. négociable. Tél: 862-5325.  
23-24-P.

**GARDE D'ENFANTS**

600

Jeune femme garderait des enfants à domicile. Demandez Sylvianne à 867-3780.  
23-24-P.

J'accepterais de garder un jeune enfant chez moi. Résidence située au 43 Fraser. Disponible pour début août. Pour plus d'informations après 17h00: 862-4360.  
23-J.N.O.

**OFFRES**

610

**SPENCER:** confort et bonne apparence, vêtements de base, corset, gaine, soutien-gorge, de même que support médical. Dessin individuel. Consultez dès aujourd'hui votre corsetière ayant plusieurs années d'expérience. Composez 867-1232.  
46-J.N.O.

Peintre offre ses services pour peinture et tirage de joints. Appelez: 867-2873.  
22-JNO

**OCCASION D'AFFAIRES:** Potentiel de 650\$, 975\$ et plus par semaine, temps plein ou partiel. J'empure Canada est à la recherche de personnes ambitieuses pour un poste de distributeur dans votre secteur. Aucune expérience car donnons formation. Sans frais. 1-800-361-5096 ou 1-514-328-7116.  
19-J.N.O.

Personnel demandé pour la récolte des fraises en juillet à l'Isle-d'Orléans, 17 ans ou avec famille. Appelez: 1-828-9306.  
23-26-P.

**DEMANDES**

620

Les Pionniers des Herbes Médicinales au Canada: Recherche hommes ou femmes dynamiques et ambitieuses, pour faire la vente de véritables médicaments d'herbage, vitamines ainsi que supplément alimentaire. Formation gratuite donnée à Rivière-du-Loup, conduisant à l'obtention d'un certificat en médicaments naturelles. Pour inf. Lise Giguère 1-623-1999 ou écrire à: C.P. 7012, Charlesbourg, G1G 5E1.  
20-J.N.O.

**RECHERCHE** 660

Recherche mannequin: homme min. 5'8". Femme min. 5'7". Envoyer photo et mensuration, âge, téléphone, à Christian Sylvain Production, 2, Place Carrier, Rivière-du-Loup, G5R 3Y4.  
22-23-P.

Achèterions jarres à biscuits, pots à fleurs, cache-pots, jardinières, vases à fleurs ou tout autre item de marque McCoy ou Roseville. Aussi pochettes morales pour fleurs séchées. Composez 418-663-2180 à frais virés.  
23-24-P-P.

Recherche ancien engin à gaz stationnaire. Ces engins ont 2 roues d'air. Vendons et réparons fournaise à bois en fonte l'Islet et Bélanger. Conserver cette annonce. Tél: 789-2153.  
23-P.

**DIVERS**

670

**PERDEZ & MAINTENEZ:** Votre poids avec NUTRAIDE. En suivant cette méthode, Nutraide vous pouvez perdre 10, 20, 40 ou même 60 livres en quelques semaines. Contactez 492-6901 pour plus d'informations.  
14-J.N.O.

Achetez Hebdo Rencontre Enrg. À la hauteur de votre orientation, revue mensuelle 18\$, 700 descriptions téléphone, photo, ou 12 numéros 1 an 99\$ (inscriptions et littérature gratuite), 234A Ridge CP 7, St-Bernard JOJ 1V0, 1-514-246-2851.  
21-27-P.

Logement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé rue Fraser, libre 1er juillet. Tél. aux heures des repas 862-8730.  
23-24-P.

**Logement 3 1/2 pièces, meublé, situé rue des Franches, près de l'Hôtel Dieu, site enchanteur, libre 1er juillet. Demandez Richard à 862-5694 ou 862-6913.**  
23-25-P.

Maison à louer 9 1/2 pièces plus grand garage et grand terrain, située à St-Antoine. S'adressez au 862-5441.  
23-25-P.

Mercury Cougar XR 7, 1981, radio AM/FM cassettes, intérieur fini de luxe. Prix: \$3,600. discutable. Appelez: 862-9872 ou 497-2582.  
23-26-P.

Kawasaki KD 80, 1983, excel-

lente condition, très propre, piston et bearing neufs. Toute offre raisonnable acceptée. Tél: 862-8270.  
23-P.

3 tentes roulottes à louer, 2 de 6 places et 1 de 4 places, à la semaine. Possibilité d'installation sur le terrain de camping de votre choix. Réservez tôt pour vacances. Tél: 867-1049.  
23-P.

Lit de 39 po, 6 plinthes de chauffage en fonte de 6 po de large par 9 pi de long, 5 autres

de 6 x 6, rasoir Brown à l'état de neuf. Prix de débarras. Tél: 862-1963.  
23-24-P.

Tondeuse 1984, Lawnboy 21 po. en bon ordre, aussi 2 grandes toiles de 63 po. Appelez: 862-5258.  
23-P.

Set de salon moderne comprenant un divan et un fauteuil, 2 lampes, une table en verre, très propre et à bon prix. Tél: 862-3819.  
23-P.

**Appartements à louer**

**Au 540 Lafontaine:** Deux 2 1/2 meublés, chauffés, idéal pour étudiants.

**Au 562 Lafontaine:** Un 1 1/2 meublé, chauffé.

**Au 31 Fraserville:** Un 2 1/2 meublé.

**Place 364 Lafontaine:** Un 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé.

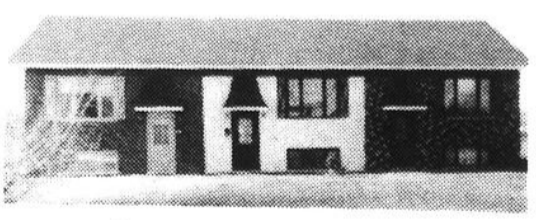
Un 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé.

**Au 314 Lafontaine:** Local commercial d'une superficie de 1084 pi<sup>2</sup>

**POUR INFORMATIONS:** Demandez Mme Sylvie Cloutier au 862-7342

**Les Immeubles Roussel Inc.**  
230B, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup

**MAISON EN RANGÉE**



**À VENDRE**

Directement du propriétaire

\$45,000<sup>00</sup>  
PAR UNITÉ

**862-4184**

**VENTE PAR ENCAN**



**Jeudi le 11 juin 1987 à 10hres 30**  
**CHEZ Jules-Henri D'Auteuil,**  
**la ferme située au 49, route 185 sud,**  
**à 1/2 mille de Cabano**

**Sera vendu un bon troupeau Ayrshire et Holstein de 36 bêtes dont:** 25 vaches vêlant en tout temps de l'année, 3 taures de 3 ans vêlant à l'automne, 1 taure de 2 ans, 3 taures de 1 an, 1 taure de 4 mois, 3 jeunes veaux.

**La laiterie comprend:** Bulk tank Zéro 300, en stainless, trayeuse De Laval, 2 chaudières avec 2 compresseurs un 73 et un 74, réservoir à eau chaude 40 gallons sauve énergie de 2 ans, chaudière sauve-pas, clipper à vache neuf, fan d'étable, fan de laiterie.

**La machinerie comprend:** Tracteur International 574, power steering, diesel et sortie d'huile, tracteur Int. 434 avec pelle double action et sortie d'huile. Tracteur Farhmall H avec hydraulique avec les roues larges, presse à foin Int. no 430 à l'état de neuf, râteau Int. no 15, faucheuse Int. de 7 pds, 2 monte-balles, wagon George White de 71/2 x 16, un épandeur Int. no 155, épandeur engrais chimique Easy Flow, charrue Fiskar 2 versoirs, herse à ressort Int., semoir Int. 16 disques combiné, rouleau en acier 3 sections Desjardins, lieuse à blé d'inde, batteuse à grain Int., taille sabot, 2 planteaux à patate 1 rang, arrache-patates, comme neuf, machinerie à chevaux, antiquité. Une foule d'articles innombrables trop longue à énumérer. Articles de hangar.

**Condition: argent comptant ou prêt de banque pour acheteur qualifié.**

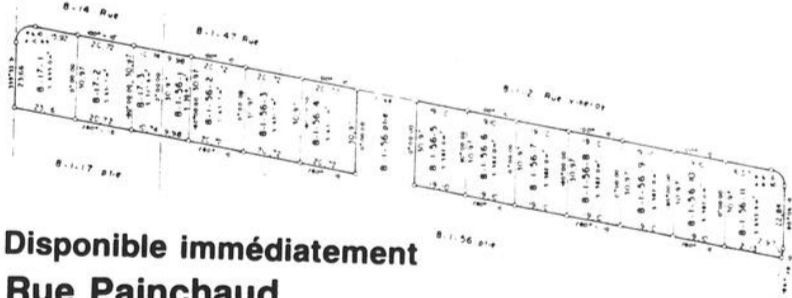
Cantine sur les lieux.

**Information du propriétaire 1-418-854-2784 ou à**  
**Albert et Luc Breton Inverness**  
Encanteurs bilingues

Toujours acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de ventes par encan.

**TERRAINS À VENDRE**

Rue Villaray  
Rivière-du-Loup



Disponible immédiatement  
Rue Painchaud

**CONSTRUCTION**

**ROBERT GAGNON**

Tél. 862-2490

205 rue des Cônes, Rivière-du-Loup

# Georges Deschênes à la présidence de la B.C.P. des Portages

Monsieur Georges Deschênes, de Rivière-du-Loup, a été élu à la présidence du Conseil d'administration de la Bibliothèque centrale de prêt des Portages lors de l'assemblée générale de l'organisme tenue le dimanche 17 mai. Deux autres personnes de Rivière-du-Loup ont aussi été élues au sein du Conseil d'administration: ce sont messieurs François Martin, secrétaire-trésorier et Pierre Thériault, administrateur. Pour sa part, madame Josette Lévesque, de St-Paul de la Croix, a été réélue administratrice pour un second mandat.

L'assemblée générale de la B.C.P. des Portages a aussi permis aux membres présents de prendre connaissance du bilan de l'année 1986-1987. Un déficit d'opération de \$55,557. a été enregistré. Il est attribuable en grande partie au coût élevé des

livres et de la reliure. Le président sortant, monsieur Alain Roberge, a aussi souligné que l'année aura été la plus remarquable depuis les débuts de la B.C.P. en 1980 au chapitre des nouvelles adhésions. En

effet, plus de 15,000 nouveaux habitants ont été desservis au cours de la dernière année ce qui a porté à 72,000 le nombre total des habitants desservis. A ce point de vue, l'année aura été un grand succès.



Le nouveau président de la B.C.P. des Portages, monsieur Georges Deschênes (à droite) remet une gravure au président sortant, monsieur Alain Roberge.

### Le coin du vigneron

Faites votre vin et votre bière à prix modique

Équipement, livres, produits, etc.

### L'Union des Jardiniers

68, rue Béliand  
Isle-Verte, 898-2168

PROVINCE DE QUÉBEC  
Municipalité de Saint-Antonin

Aux Contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité,

QU'un règlement portant le numéro 221 amendement les règlements numéro 185 de zonage, et numéro 186 de lotissement, a été adopté par le Conseil municipal de Saint-Antonin lors de la séance d'ajournement du 5 juin 1987.

Ce règlement crée deux nouvelles zones résidentielles distinctes dans la zone 17 (zone comprenant les lots 71-Partie, 73-Partie et 75-Partie situés à l'ouest de la route de l'Église), à savoir:

- la zone 17-1 devant recevoir des maisons unimodulaires;
- la zone 17-2 devant recevoir des résidences unifamiliales isolées et mixtes.

DONNÉ à Saint-Antonin, ce 10ième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Gina Dionne, secrétaire-trésorière

ville de Rivière-du-Loup

VILLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP

## -Avis de changement-

Concernant l'appel d'offres pour la location de camion à asphalte

Veuillez prendre note que la date d'ouverture des soumissions a été changée pour vendredi le 12 juin 1987 au lieu de vendredi le 5 juin 1987 à la même heure et au même endroit.

Service Technique  
Ville de Rivière-du-Loup

(Rivière-du-Loup, le 3 juin 1987)

## Offre d'emploi

Le Magasin Canadian Tire de Rivière-du-Loup est à la recherche d'un mécanicien de 10 ans d'expérience dans la mise au point électronique.

- Excellentes conditions de travail.
- Salaire très compétitif.
- Programme de participation aux profits.

Prendre rendez-vous avec:  
**RICHARD CARRIER**  
862-0106

## AVIS PUBLIC

À tous les membres de la Caisse Populaire de Rivière-du-Loup

### HORAIRE D'ÉTÉ (du 22 juin au 1er septembre)

**LE JEUDI SOIR**  
-Les services d'épargnes spécialisées et de crédit seront disponibles aux heures habituelles (18.30 hres à 20.00 hres). Cependant, **TOUTE** l'équipe (minimum 12 personnes) sera à votre disposition afin de toujours mieux répondre à vos besoins.

**LE VENDREDI SOIR**  
-Tous les services de comptoir seront offerts comme à l'habitude. (les services d'épargne spécialisée et de crédit seront non-disponibles)

Une autre initiative de votre Caisse Populaire afin de tenir compte de vos besoins.

DESJARDINS, UNE RESSOURCE NATURELLE!

caisse populaire de rivière-du-Loup  
298, boul. thériault, rivière-du-Loup

## AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC  
COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DU GRAND-PORTAGE  
COMTÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC EST par la présente donné qu'à la réunion régulière des commissaires, membres du Comité exécutif des commissaires de la Commission scolaire régionale du Grand-Portage tenue le 25 mai 1987 à 20h en la salle des réunions au 464-A, rue Lafontaine, à Rivière-du-Loup

**Rachat d'obligations**  
Emission de 943 000\$ composée de: 735 500\$ d'obligations en série 8.5% - Échéant 1970-1979 et 207 500\$ d'obligations à terme de 20 ans 8.5% - Échéant 1989.

La Commission scolaire régionale du Grand-Portage s'engage à racheter les obligations échéant le 1er août 1989 en montants et aux dates indiqués dans le tableau suivant:

Remboursements anticipés obligatoires  
1er août 1987 65 000\$

Les rachats d'obligations, pour les fins des remboursements anticipés obligatoires, s'effectueront au moyen d'un tirage au sort à être fait parmi toutes les obligations alors en cours. Les obligations choisies par tirage au sort seront remboursées au pair.

Un avis de tel rachat sera publié une fois dans la Gazette officielle du Québec, pas moins de trente ni plus de soixante jours avant la date de rachat et sera affiché ou publié en la manière prescrite pour les avis publics de la corporation. Le même avis sera dans le même délai, déposé à la poste, sous pli recommandé, à la dernière adresse connue de tout détenteur d'une obligation enregistrée dont le rachat est ordonné. Au cas de tel rachat, et si le montant requis est disponible aux lieux de paiement susdits, toute obligation ainsi rachetée cessera de porter intérêt à compter de la date mentionnée à l'avis prévu ci-dessus. Toute obligation remboursée avant échéance sera annulée.

La présente obligation est cessible par tradition, sauf lorsqu'elle est enregistrée quant au capital dans le registre tenu à cette fin par l'officier de la corporation désigné par la loi, au bureau de ladite Commission, et que cet enregistrement est inscrit sur cette obligation, conformément aux dispositions de la section IX du chapitre 171, S.R.Q. 1964.

Les coupons tirés au sort pour une valeur de 65 000\$ portent les numéros suivants:

M691	M693	M696	M699	M701	M703	M704	M708	M710	M711
M713	M721	M724	M725	M726	M727	M728	M733	M736	M738
M739	M744	M746	M747	M749	M750	M751	M752	M756	M773
M774	M781	M784	M786	M792	M797	M799	M804	M807	M812
M817	M820	M821	M822	M825	M829	M832	M834	M837	M842
M845	M847	M848	M849	M860	M865	M868	M869	M870	M880
M882	M885	M887	M698	M877					

Avis donné à Rivière-du-Loup, le 28 mai 1987

Roger Lemieux, directeur des services financiers

# Nouveaux administrateurs en assurance-vie

Lors de son Assemblée annuelle tenue le 24 avril 1987, l'Association des Assureurs-Vie Rivière-du-Loup a élu son Conseil d'Administration:

Président: Richard April, AVA  
Vice-président: Emi-

lien Pelletier  
Vice-présidente: Georgette D. Malenfant  
Trésorier: Jean-Marie Deschamps  
Secrétaire: Francesca Bourgoin  
Administrateur: Michel Lavoie,

Rosaire April, AVA, Roger Lebel, Emilien Pelletier, Paul-Eugène Bélanger, AVA, Georgette D. Malenfant, René Perreault, Gervais Michaud et Rock Michaud.  
Succès et satisfac-

tion à chacun d'eux au niveau de leur implication à l'Association des Assureurs-Vie.  
Bienvenue à la prochaine réunion mensuelle qui se tiendra vendredi, le 5 juin 1987.

## Fédération des Commissions scolaires

# Un 2e mandat pour Jean-Charles Levesque

Le président de la Commission scolaire de Rivière-du-Loup, monsieur Jean-Charles Levesque, a été élu récemment au Conseil d'administration de la Fédération des Commissions scolaires du Québec. Monsieur Levesque siègera sur le Conseil d'administration de la Fédération pour un deuxième mandat consécutif.

Ayant pour double objectif de défendre les intérêts de ses membres et de faire avancer la cause de l'éducation au Québec, la Fédération représente 182 commissions scolaires au Québec. La Fédération existe depuis déjà quarante ans.

Très actif au sein de la Fédération, Monsieur Levesque siège aussi au sein du comité de

financement du Conseil d'administration. Au cours de la dernière année, le comité de financement s'est réuni à six reprises pour apporter un suivi à l'élaboration de la politique de financement; valider le modèle d'allocation des ressources en application en 1986-87; assurer la concertation entre le comité et les représentants des diverses associations; et faire des recommandations au Conseil d'administration.

Le prochain congrès de la Fédération aura lieu à Montréal les 21, 22 et 23 mai prochains. La valorisation de l'enseignement public et le marketing de l'école publique primaire et secondaire seront au nombre des thèmes importants du congrès.

# Investissez dans un original

Dans le monde des franchises-hamburgers, A&W est l'Original. Et comme tous les originaux, nous offrons la notoriété, une valeur durable et la rentabilité à long terme. Nous avons plus d'allant que jamais avec au delà de 285 restaurants d'un océan à l'autre, des produits savoureux et de haute qualité, des décors au goût du jour et une équipe dévouée.

A&W s'est engagée à ouvrir un minimum de 20 restaurants par année dans des petits centres où ça bouge et dans de grands marchés urbains, et nous sommes à la recherche, pour ces franchises, de candidats prometteurs avec lesquels nous bâtissons l'avenir.

Si vous êtes travaillant, si vous aimez les gens et si le défi d'administrer votre propre entreprise vous sourit, nous aimerions vous connaître, que vous ayez ou non de l'expérience en restauration.

Pour vous renseigner ou pour prendre rendez-vous, communiquer avec Larry Thauvette, service des franchises, à l'aide de ce bon.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

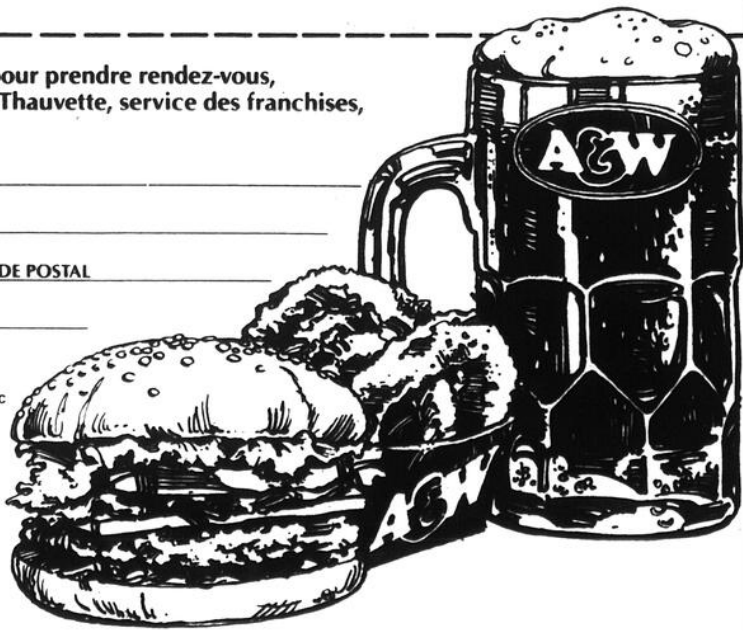
VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

Les Ventes A&W Inc.  
L. (Larry) Thauvette  
Gérant des Franchises pour le Québec  
Suite 103, 9675 Côte de Liesse,  
Dorval, Q.C. H9P 1A3

**A&W**  
**L'Original**  
On a de l'allant



## KAMOURASKA

### ORDONNANCE DE VENTE IMMOBILIÈRE

Canada - Province de Québec  
Cour Supérieure - District de Kamouraska  
Nos 250-18-000003-874  
250-15-000102-848

GÉRARD MORIN, domicilié et résidant au 2, rue Chapais à St-Denis, district de Kamouraska, partie requérante, contre ANTOINETTE RICHARD, domiciliée et résidant au Rang 5 ouest à St-Joseph, district de Kamouraska, partie intimée, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Kamouraska, mis en cause.

"Un terrain faisant partie du lot numéro soixante et quatorze (Ptie 74) au cadastre officiel de St-Denis, mesurant trente pieds (30') nord-sud par cent soixante-quinze pieds (175') est-ouest, environ et contenu entre les bornes suivantes: au nord au vendeur, à l'ouest à Magloire Marie Garon, au sud à Magloire Marie Garon, Gérard Morin et à la Fabrique et à l'est au vendeur.

Un emplacement situé dans le village de St-Denis, dans Kamouraska, mesurant soixante et quinze pieds est-ouest sur quatre-vingt-six pieds nord-sud, calculé depuis la clôture actuelle au nord et courant sud, borné au nord et au nord-est à la Fabrique, au sud au chemin appartenant à la Fabrique et partie à Magloire Marie Garon, lequel terrain fait partie du lot numéro soixante et quatorze (Ptie 74) au cadastre officiel de St-Denis, avec la maison sus-contruite, circonstances et dépendances et compris un droit de passage perpétuel à pieds, en voiture ou autrement sur le terrain ci-dessus désigné (le long du chemin privé actuel de la Fabrique) pour communiquer au terrain ci-dessus jusqu'à la route de la grève.

Un morceau de terrain mesurant 15 pieds de côté contenant un puisard borné au terrain suspendu et de tous les autres côtés à la Fabrique; lequel terrain fait partie du même lot numéro soixante-quatorze (Ptie 74) avec circonstances et dépendances et un droit de vaquer autour de ce terrain pour les besoins de réparation, entretien et renouvellement de ce puisard".

Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du CPC, le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit par chèque certifié fait au nom du shérif du district de Kamouraska, conformément à l'article 670e du Code de Procédure civile, est fixé à la somme de 4 865,62\$, représentant 25% de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives (1979, chap. 71).

Pour être vendus en bloc au bureau de la division d'enregistrement de Kamouraska, 395 rue Chapleau, St-Pascal, le MERCREDI QUINZIÈME jour de JUILLET 1987 à DIX heures.

Bureau du Shérif  
Cour Supérieure  
Rivière-du-Loup, le 19 mai 1987

Le shérif adjoint  
Rachel Beizile

**Vive l'été! Vive les jeux!  
Viens jouer aux terrains de jeux!**

La période estivale arrive à grands pas. Fidèles à nos objectifs de départ, nous vous offrons une programmation aussi divertissante et instructive que possible axée sur l'utilisation du matériel en place, d'ateliers de création, de sorties dans le milieu et à l'extérieur.

Le Service de Loisirs de Rivière-du-Loup et les Comités de Loisirs de quartiers vous attendent en grand nombre, cet été, pour sa nouvelle programmation. Espérant que la température sera agréable durant toute la période estivale, nous souhaitons pleinement que vous (enfants, parents) profiterez des loisirs d'été.

Renseignements généraux: Lise Bérubé, coordonnatrice  
à 862-8293

#### Inscriptions:

- Endroits: dans les terrains de jeux respectifs, soit:
- À l'école Sacré-Coeur pour Saint-Ludger
  - À l'école Thibaudeau pour Saint-François
  - À l'école Joly pour Saint-Patrice
  - Au terrain de jeux du Parc pour le Parc Cartier

Date: le 29 juin 1987, de 9h à 12h et de 13h30 à 16h pour les 5 à 13 ans

Âge: gratuit, sauf pour les activités spéciales

Accessibilité: toutes les activités s'adressent aux résidents de la ville de Rivière-du-Loup

La programmation s'étend du 29 juin au 14 août 1987 pour une durée de sept (7) semaines, à raison de 4 jours/semaine, du lundi au jeudi.

On t'attend avec impatience pour vous faire passer d'agréables moments tout au long de l'été.

À bientôt!

## L'assurance-vie Desjardins et la promotion de la santé

C'est avec beaucoup de fierté que l'Assurance-vie Desjardins s'est vue décerner le certificat d'honneur de l'entreprise privée qui s'est le plus signalée dans le domaine de la promotion de la santé des familles au cours de l'année 1986, par le Conseil des affaires sociales et de la famille.

Cette distinction fait suite à la brochure "Les Médicaments, votre santé et vous", que l'Assurance-vie Desjardins a produite et mise gratuitement à la disposition du grand public.

Le Conseil des affaires sociales et de la famille a notamment qualifié le document "d'ouvrage de référence pratique sur l'usage des médicaments, fort bien conçu sur le plan scientifique et rédigé dans une langue simple et accessible". "Le Conseil est heureux de souligner cette initiative de l'entreprise privée québécoise qui se situe dans une perspective de promotion de la santé et de la qualité de vie des familles".

C'est donc fière de cet honneur que

l'Assurance-vie Desjardins tient à remercier tous ceux qui ont collaboré de près ou de loin à cette réalisation.

Elle désire remercier particulièrement le Service québécois d'information pharmacothérapeutique de l'Université Laval, qui s'est chargé avec enthousiasme et compétence de la rédaction; le Comité de révision composé de médecins et de consommateurs, qui ont apporté de judicieux conseils; la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, qui en a assuré une large diffusion en publiant le document sous la forme d'une édition hors série de la revue Ma Caisse; les quotidiens Le Soleil et La Presse, qui en ont publié gratuitement le texte intégral dans leurs pages; les stations radiophoniques CHRC à Québec et CKAC à Montréal qui ont coopéré en diffusant le contenu en capsules d'information sur leurs ondes, ainsi que tous les autres médias qui ont fait écho à la publication de cette brochure.

## Levée de fonds pour la Maison Michel Sarrazin

Au cours des prochains jours, et ce, jusqu'au 22 juin, le public sera sollicité par les employés des Postes de Québec dans le cadre d'une levée de fonds pour venir en aide à la Maison Michel Sarrazin. Les employés désirent recueillir 50 000\$ par la vente d'un ensemble de deux stylos au coût de 2,00\$ et la tenue de plusieurs autres activités orga-

nisées par les employés dans le cadre de la Semaine des gens de la poste.

Le président d'honneur de la Semaine des gens de la poste, dans la division de Québec, monsieur Denis Beaumont, animateur à la station radiophonique CITF-FM, a accepté d'emblée d'être également le parrain de la Maison Michel Sarrazin.

Créée en 1985, la

Maison Michel Sarrazin est un organisme communautaire dont le but est d'assurer des services particuliers aux mourants cancéreux et à leurs proches résidant dans la région métropolitaine de Québec et ses environs. Les fonds amassés contribueront à la réalisation d'un projet d'expansion qui vise à mettre sur pied des services à domicile permettant aux patients de rece-

voir des soins de meilleure qualité, en attendant d'être admis à la Maison Michel Sarrazin.

Les ensembles de deux stylos sont disponibles dans tous les bureaux de poste se trouvant sur le territoire de la division postale de Québec. Les employés de la Poste vous demandent de donner deux dollars pour une GRANDE CAUSE.

## Acquisition d'un nouveau laboratoire en informatique

Le Collège de Rivière-du-Loup se dotera d'un nouveau laboratoire informatique dès la mi-juin.

Réservé à l'enseignement, ce laboratoire sera principalement utilisé dans le cadre de la formation en gestion financière informatisée dispen-

sée par le Service de l'éducation des adultes de cet établissement. Il servira également à l'apprentissage des fonctions de communication en techniques de bureau.

Il sera constitué de 15 micro-ordinateurs Lanpar, compatibles IBM, reliés en réseau

pour l'exercice des fonctions de communication et sera situé dans le centre-laboratoire en informatique et bureautique du Collège de Rivière-du-Loup. L'acquisition de ces appareils nécessitera un investissement de 37 735\$ dont 20 000\$ seront défrayés par le biais d'un budget spécial accordé à cette fin au Service de l'éduca-

tion des adultes du Collège. Ce service assumera les autres coûts inhérents à l'achat des micro-ordinateurs.

Le nouvel aménagement portera à quatre le nombre de laboratoires d'informatique du Collège de Rivière-du-Loup. L'établissement possède déjà des laboratoires de terminaux, de Rainbow et d'IBM compatibles.

## La nécrologie

### BEAULIEU, Dame Antoinette

Au Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, le 13 mai 1987 est décédée à l'âge de 78 ans et 11 mois, Dame Antoinette Beaulieu, épouse de M. Réal Thiboutot, domiciliée au 21<sup>me</sup> rang à St-André. Les funérailles ont eu lieu le 18 mai 1987 en l'église de St-André et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### GAGNON, Dame Marie

Au Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, le 18 mai 1987 est décédée à l'âge de 83 ans, Dame Marie Gagnon, épouse de feu M. Paul Dionne, domiciliée au 37, rue du Parc, Rivière-du-Loup, autrefois de St-Patrice. Les funérailles ont eu lieu le 21 mai 1987 en l'église de St-Patrice et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### LAGACE, Maurice

À l'Hôpital de Notre-Dame de Montréal, le 30 mai 1987 est décédé à l'âge de 39 ans, M. Maurice Lagacé, fils de feu M. Elie Lagacé et feu Dame Annette Chalifour, domicilié à Montréal autrefois de St-François-Xavier de Rivière-du-Loup. Les funérailles ont eu lieu le 2 juin 1987 en l'église de St-François-Xavier et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### LANDRY, Dame Cécile

Au Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, le 30 mai 1987 est décédée à l'âge de 76 ans, Dame Cécile Landry, épouse de M. Liguori St-Pierre, domicilié à la Villa Fraserville, autrefois de St-Patrice. Les funérailles ont eu lieu le 2 juin 1987 en l'église de St-Patrice et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### BÉRUBÉ, Maurice

Au Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, le 1 juin 1987 est décédé subitement à l'âge de 70 ans, M. Maurice Bérubé, retraité du C.N. époux de dame Justine Pelletier domicilié au 4 rue D'Amours, Rivière-du-Loup. Les funérailles ont eu lieu le 4 juin 1987 en l'église de St-François-Xavier et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### GAGNON, Dame Cécile

À l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, le 1 juin 1987 est décédée à l'âge de 65 ans et 3 mois, Mlle Cécile Gagnon, fille de feu M. Olivier Gagnon et de

feue Dame Hélène Caron, domiciliée à Montréal autrefois de St-Epiphanie. Les funérailles ont eu lieu le 5 juin 1987 en l'église de St-Epiphanie et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

### BERUBE, Maurice

Le 1er juin 1987 est décédé subitement à l'âge de 70 ans, M. Maurice Bérubé, époux de Justine Pelletier, fils de feu Omer Bérubé et de feu Eva Paradis. Il laisse dans le deuil ses enfants Ghislain (Diane Gagné), Laval (Jeannette Bois), Micheline (Gérard Martin), Jean-Pierre, son amie Jocelyne et Yvan. Ses petits-enfants ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 4 juin en l'église de St-François-Xavier. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée.

**PELLETIER-BEAULIEU, dame Yvonne**  
La famille de Mme Adollard Beaulieu de Saint-Hubert remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont



témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvonne Pelletier-Beaulieu, survenu le 14 avril 1987, à l'âge de 88 ans.

### MESSE ANNIVERSAIRE

Dimanche le 14 juin à 17 heures sera chantée en l'église de St-François-Xavier, une messe anniversaire pour le repos de l'âme de monsieur Léo Gendron. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour la cérémonie.

*Elz. Beaulieu & Fils Ent.*  
Mar.:facturier de monuments funéraires  
À votre service depuis 1926

En • Marbre et en grand canadien  
• American  
• Européen

**Statues en marbre d'Italie**

Représentant

**André Dubé (862-7169) Rivière-du-Loup**

**Jean-Eudes Pelletier, Cacouna, 862-9072**

Sainte-Hélène tel. atelier 492-3132 Res. 492-6080 492-2664

**862-2751**

**SUCCESSALES:**  
370, des Raymond  
St-Honoré  
St-Alexandre

**RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
GILLES BERNIER INC.**

DANIEL VOCELLE PROP.

- Pré-arrangement funéraire
- Vente de monuments

226, Lafontaine  
Rivière-du-Loup, QC, G5R 3A7

## La bonne parole

Je vis... Mais pour quoi je vis? Pour qui? J'agis... Pourquoi? Pour qui? Au nom de qui?

Le jour de mon Baptême, une orientation a été prise. Sur mon front, une croix fut tracée Au nom du Père... et du Fils... et du Saint-Esprit... Depuis ce jour, toute ma vie appartient à Dieu.

Oh! Peut-être qu'elle ne m'intéresse pas cette vie de Dieu en moi... mais elle est là!

Oh! peut-être que j'ai d'autres choses à faire de plus important que de m'occuper de Dieu... Mais lui s'occupe de moi! Oh! peut-être que je suis assez intelligente pour diriger ma vie toute seule... d'ailleurs, le confort, le plaisir, comme la maladie, les

échecs, la mort... c'est pour tout le monde.

Certes, Dieu ne vient pas enlever les obstacles sur ma route mais il est là pour me donner la paix - le courage - la joie à travers tout.

Le matin, en traçant le signe de la Croix sur mon front c'est comme si je dis à Dieu: "Voilà tout ce que je suis, tout ce que je ferai aujourd'hui, tout ce que je dirai aujourd'hui c'est Au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit que cela s'accomplira AMEN".

Le signe de la croix... une si courte prière mais si remplie de signification. C'est le signe des chrétiens. J'y retrouve la Trinité: Un amour à trois. La Trinité est le coeur même de toute ma vie

chrétienne, la source où je reviens sans cesse abreuver ma soif de Dieu et à qui je me livre.

La Trinité est d'abord et avant tout une affaire d'amour. Trois personnes qui s'aiment, dans le mystère, bien sûr, et dont on ne peut pas se faire la moindre idée mais qui sont vraiment. Et elles décident, un jour, de s'intéresser aux humains, à toi, à moi, à nous. "Dieu a tant aimé le monde" c'est par là que tout commence, continue et s'achève, c'est par la donation du Père au Fils et des deux à l'Esprit, cette sortie réciproque des trois entre eux.

Le soir avant de m'endormir... l'espace de quelques

secondes, je trace sur mon front le signe de la Croix en disant à Dieu: "Voilà, je te remets toute la journée... Je l'ai vécu pour Toi. J'ai agi pour Toi... C'est au nom du Père du Fils et du Saint-Esprit que tout s'est accompli. Amen".

Avant d'entrer en vacances, il est bon à partir de cette réflexion du dimanche de la Trinité de se brancher sur la vie de notre vie.

**PHOTOS MORTUAIRES**

CARTES DE SYMPATHIE ET DE REMERCIEMENTS ADRESSEZ-VOUS À UNE MAISON D'EXPÉRIENCE

**STUDIO ROGER**

392, rue Lafontaine 862-2362

**MONUMENTS-LETTAGE**  
THÉRIAULT & FILS LTÉE

**LÉOPOLD COURBRON**

Tél.: 862-2868

**S O Y E Z**

**PRÉVOYANT**  
POUR LES VÔTRES!

Laissez-nous le soin de vous proposer la formule de pré-arrangement idéal!

**IBM MONUMENTS BM inc.**

264, boulevard Ste-Anne  
Pointe-au-Père (Québec)  
G0K 1G0 Tel. 418 723 3033

Veillez composer le no de téléphone SANS FRAIS afin d'obtenir de la documentation sur nos services.

**1.800.463.0900**

# L'immobilier

## Le mandat

Une inscription (mandat) est un contrat par lequel un propriétaire accorde à un courtier le droit d'agir comme représentant pour vendre, échanger ou louer sa propriété.

Le mandat contient les données suivantes:

- la date d'inscription et d'expiration
- la description exacte de la propriété
- le prix demandé par le propriétaire vendeur
- les dépenses relatives à la propriété
- et autres renseignements pertinents divulgués par le propriétaire vendeur

- la rémunération du courtier

**Les deux principaux types de mandat:**

**Le mandat exclusif:** donne à la maison de courtage qui a inscrit le droit de vendre la propriété durant une période déterminée.

**Le mandat au Service Inter-Agence (S.I.A. ou M.L.S.):** L'inscription multiple ressemble en tout point à une inscription exclusive, sauf que ce système permet de faire paraître votre maison dans les listes de chacun des agents immobiliers membres de la Chambre d'Immeuble du Bas-

St-Laurent. Avantageux, il vous permet d'offrir votre propriété à un très vaste marché.

Il est très important

pour le propriétaire vendeur qui signe un mandat de se faire expliquer par son agent immobilier, les clauses du contrat auxquelles il s'engage.

A la semaine prochaine.

Amicalement vôtre.  
**Louise Chassé et  
Fernande Giasson.**

## À VENDRE DU PROPRIÉTAIRE



Un chalet familial, meublé, terrain 300' x 180', face au Lac Paquette, pouvant s'annexer à un terrain de jeux, croquet, ballon-volant, grande terrasse, etc. Situé à 9km. de Rivière-du-Loup.

S'adresser à:

Tél.: 862-5389

## À VENDRE

Réseau de distribution de liqueur douce. Clientèle établie, très bon chiffre d'affaires. Cause de vente: maladie.

Acheteur sérieux seulement.

**497-2556**

## ACHETONS

- Maison résidentielle
- Maison à revenu
- Bloc appartement

Chaque client sera traité de manière confidentielle.

Pour information:

**LES ENTREPRISES  
MASSE MICHAUD INC.**

**867-1450**

Demandez Gervais

## Vous voulez embellir votre terrain?

### FIÉZ-VOUS À UN EXPERT PAYSAGISTE

- Vente au détail et installation
- Engrais et insecticides
- Arbres, fleurs, gazon
- Tuiles de parterre, blocs de remblais
- Inter-blocs

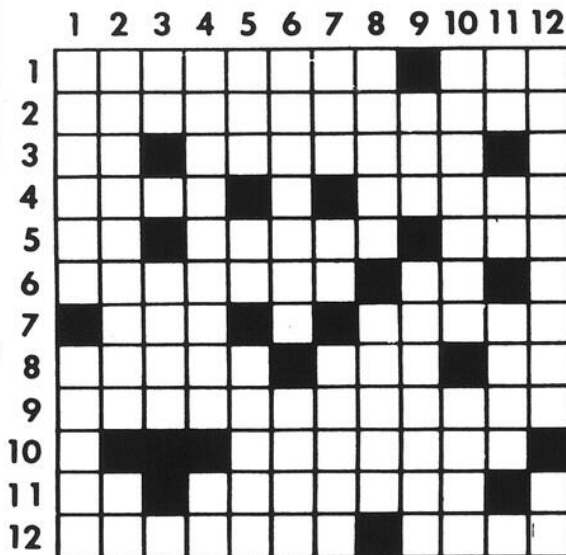
### Spécial sur les arbres fruitiers



**embellissement  
Rivière-du-Loup**

Placide Caron, prop.

127, rang 1, Saint-Antonin 862-0203



118



### HORIZONTALEMENT

- Mode de locomotion - Vaste étendue d'eau.
- Séjour à la campagne.
- Fin de verbe - Qui marque la multiplicité.
- Retranchai - Rien.
- Dévolu - Petit cigare - Abattit.
- Pièces de charpente qui servent à soutenir un plancher - Chrome.
- Signal de détresse - Partie la plus fine, la meilleure de quelques substances.
- Stade simple et primitif d'où dérive tout être vivant - Nouveau - Île française.
- Qui ont prêté serment devant un tribunal.
- Mode d'assemblage permanent de deux pièces métalliques
- Symb. du baryum - Filet de l'aile des insectes.
- Dégage une mauvaise odeur - Il vendit son droit d'aïnesse pour un plat de lentilles.

### VERTICALEMENT

- Appareils volants - Profil d'un corps humain.
- Ceux qui ont de grands talents dans l'exécution musicale - Matinée.
- Pron. pers. - Alors.
- Sport des ascensions en montagne - Arrivé en ce monde.
- Semblable - Quatre - Anneaux de cordage.
- Reptils à chair très estimée - Décès.
- Infinitif - Le meilleur en son domaine - Qui n'a pas été utilisée.
- Petits hommes - Séparé dans le sens de la longueur.
- Petit cheville qu'utilisent les golfeurs - Action de terminer.
- Né d'un Noir et d'une Blanche - Epoques.
- Fin de verbe - Déshabillé - Déchet des matières azotées de l'organisme.
- Remis en bon état (pl.) - Actionné.

Solution du No. 117

1	A	S	P	F	A	G	E	S	F	O	C		
2	C	O	N	S	P	I	R	A	T	E	U	R	
3	C	H	E	T	B	R	I	S	E	R	A		
4	L	O	V	I	S	I	A	N	E	D	V		
5	A	S	A	U	R	E	T	R	I	A			
6	M	A	R	E	C	R	E	S	E	T			
7	A	V	A	R	E	A	I	E	L	E			
8	T	I	S	A	M	E	R	I	T				
9	I	S	O	T	R	O	U	E	T	L	E		
10	O	E	I	Z	E	R	E	T	L	E			
11	A	R	I	T	M	I	V	E	L	L	A		
12	S	Y	S	T	E	M	E	E					

# L'horoscope



**BELIER**

### Du 21 mars au 20 avril

Vous devez maintenant réfléchir aux relations que vous entretenez autant dans le milieu des affaires qu'avec votre conjoint. En laissant connaître vos raisons de mécontentement, vous parviendrez à assainir l'atmosphère. Vous auriez bien tort de démontrer votre mauvais caractère. Peut-être aurez-vous besoin d'aide dans la comptabilité compliquée de vos finances dont les chiffres ne coïncident pas. Faites appel à quelqu'un.



**TAUREAU**

### Du 21 avril au 20 mai

Vous êtes très perspicace dans l'administration de l'argent et vous repérez rapidement les erreurs qui auraient pu être faites. Vous allez sans doute découvrir certaines erreurs qui vous créeront des doutes au sujet de vos relations d'affaires. Proposez donc de vérifier la comptabilité ensemble et cela sera plus profitable que les accusations et les disputes. Vous aurez trouvé la solution de ce que vous le ferez.



**GEMEAUX**

### Du 21 mai au 21 juin

Concentrez-vous d'abord sur vos priorités. Mettez vos préoccupations sentimentales de côté. Assurez-vous d'arriver à l'heure au travail, et gardez les informations importantes à portée de la main. Les rencontres qui sont au programme mettront tout le monde sur les nerfs. En vous appliquant à garder votre sang froid, vous réussirez à prendre le contrôle sur le groupe. Accordez à chacun le temps de parler.



**CANCER**

### Du 22 juin au 22 juillet

Il semble y avoir beaucoup d'activités là où vous travaillez. Les unes sont agréables et les autres un peu moins. L'un de vos collègues semble prêt à vous donner un coup de main. Vous devrez vous débattre d'une façon ou d'une autre pour garder le contrôle de la situation. Assurez-vous de bien garder les rênes en mains. Si vous laissez la direction entre les mains d'un autre, vous y perdrez vos avantages.



**LION**

### Du 23 juillet au 23 août

Vous vous sentez branché sur une source de créativité. Des talents oubliés pourraient être utilisés d'une manière intéressante. Les efforts de débutants peuvent produire une réussite étonnante mais une formation pratique ne nuirait pas. Vous pouvez entraîner vos talents et améliorer votre potentiel en retournant sur les bancs de l'école. Ceux que vous aimez sont prêts à vous rendre la chose facile. Évitez les triangles.



**VIERGE**

### Du 24 août au 23 septembre

Des événements inattendus au travail vous obligent à faire des changements nécessaires et peuvent irriter ceux qui vous entourent qui deviennent incontrôlables. Heureusement vous réussirez à ne pas vous laisser entraîner dans ce tourbillon désagréable. Néanmoins, vous serez confronté avec le tempérament de quelques uns. Donc, souvenez-vous qu'il est important de rester calme. Si vous avez des idées à promouvoir, faites-le.



**BALANCE**

### Du 24 septembre au 23 octobre

Cette période vous annonce que vous arriverez à un accord qui vous sera profitable. Mais, malgré tout, vous devrez être extrêmement prudent avec les finances et surtout ne pas investir sans étudier les détails à l'avance. Il y a toujours ceux qui sont prêts à entreprendre des projets douteux avec votre propre argent. Ne comptez que sur vous-même, ne vous laissez pas mener par le bout du nez. S'il s'agit de votre argent, dites non.



**SCORPION**

### Du 24 octobre au 22 novembre

Accordez un peu plus d'attention à votre santé et à votre équilibre émotionnel. L'énergie va revenir mais ne la gaspillez pas. Ceux qui vous entourent vont cesser de vous contredire et vous pourrez enfin poursuivre vos plans. Les sujets de controverse peuvent maintenant être mis de côté. Vos collègues prennent la discussion comme une lutte de volonté et en perdent le sujet de la question. Les voyages peuvent être profitables.



**SAGITTAIRE**

### Du 23 novembre au 21 décembre

Retournez au travail signifie pour vous retourner aux enfers. Votre répugnance à retourner sur des lieux désagréables est totalement justifiée. Rien n'a changé. Il semble qu'il y a eu un véritable problème là où vous travaillez. Cela semble concerner une différence d'opinion insoluble entre vous et vos supérieurs au sujet de la nature et du potentiel de votre position. Essayez de résoudre ceci avant la fin du mois.



**CAPRICORNE**

### Du 22 décembre au 20 janvier

Votre lieu de travail ne présente pas tellement d'intérêts actuellement. Vos pensées s'évadent vers des pâturages plus aléchants. Faites attention à éviter les erreurs car vous avez des délais à respecter. Des amis semblent vouloir abuser de votre bonne volonté en faisant des requêtes de votre temps et de votre argent. Actuellement, vous ne pouvez pas vous permettre de prêter de l'argent surtout à des personnes irresponsables.



**VERSEAU**

### Du 21 janvier au 19 février

Des le début de cette période, vous êtes placé devant le choix de deux directions dont l'une vous mènera au désastre. Celle qui semble la plus difficile sera en fait la plus sûr à longue échéance. Il est possible que vous ayez de la difficulté à obtenir ce que vous voulez en présentant vos idées. Mais, si vous camouffiez certains faits, vous pourriez éventuellement être accusé de fraude. Et cela serait tragique dans votre cas.



**POISSONS**

### Du 20 février au 20 mars

Les voyages d'affaires ne rapporteront pas grand chose mais vous ne le saurez pas avant de le faire. C'est une de ces périodes où vous pourrez réaliser des choses bizarres. Les choses que vous aviez décidées d'étudier devront être mises de côté à cause des exigences de votre travail. Les personnes que vous aimez ne semblent pas dignes de votre affection. Les promesses qui vous ont été faites par des collègues ne seront pas tenues.



Le fait que nos produits soient demandés partout, dans les Maritimes, aux U.S.A. prouve bien leur qualité et leur accessibilité.

**L. MARTIN (1984) INC.**  
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES

205, RUE FRASERVILLE  
RIVIÈRE-DU-LOUP  
867-3222

# Les offres d'emploi

Nous désirons vous faire part des offres d'emploi suivantes: "Postes ouverts également aux femmes et aux hommes".

- Infirmier licencié pour Rivière-du-Loup
- Sauveteur possédant carte pour Rivière-du-Loup
- Conducteur d'ambulance possédant carte de compétence pour Rivière-du-Loup.
- Mécanicien automobiles possédant expérience pour Rivière-du-Loup et les environs.
- Plombier possédant carte de compétence pour Rivière-du-Loup
- Bouffier pour le Transcontinental
- Coiffeuse possédant expérience pour la région
- Opérateur sur ordinateur pour Rivière-du-Loup et la région.
- Débrosseur possédant cours ou expérience pour la région.
- Fleuriste possédant un an d'expérience pour Rivière-du-Loup et la région.
- Premier cuisinier possédant 5 ans d'expérience pour la région du Témiscouata.
- Vendeur de sérigraphies possédant expérience pour la région.
- Archiviste possédant cours technique en gestion documentaire pour le Transcontinental. Les personnes devront avoir été sans emploi pendant 24 des 30 dernières semaines.
- Chauffeur de camion possédant expérience pour le Témiscouata. Devra également posséder expérience dans l'opération d'une pelle rétrocaveuse.
- Contrôleur comptable possédant C.A., C.G.A., ou C.M.A. + 5 ans d'expérience pour Rivière-du-Loup.
- Commis-boucher possédant 5 ans d'expérience pour le Transcontinental.
- Mécanicien de moteurs 2-4 temps possédant expérience pour Rivière-du-Loup et la région du Témiscouata.

-Machiniste pour Rivière-du-Loup et le Transcontinental.  
-Trois postes d'assureurs-vie dont le bureau principal est à Rivière-du-Loup sont disponibles actuellement.

-Mécanicien de machineries lourdes, doit posséder 2 ans d'expérience sur machinerie lourde en scierie de préférence, pour Chibougamau.  
-Opérateur d'excavatrice, 2 ans d'expérience pour Chibougamau.  
-Commis aux pièces possédant expérience pour le Témiscouata.  
-Ambulanciers possédant cours et carte de compétence pour la région de Kamouraska.

-Mécanicien de machines à coudre possédant 2 à 3 ans d'expérience pour le Témiscouata.  
-Chargé de projet possédant 3 à 4 ans d'expérience en urbanisme ou en architecture pour Ville Déglis.

-Infirmière possédant 3 ans d'expérience pour un travail de nuit à Rivière-du-Loup.  
-Commis vendeuse de vêtements pour dames pour Rivière-du-Loup. Poste à temps partiel.  
-Menuisiers pour Rivière-du-Loup et la région.

-Electricien classe "C", doit posséder expérience en scierie ou milieu industriel pour Chibougamau.

Veillez prendre note que les personnes qui sont appelées par un employeur pour aller aux récoltes doivent prendre rendez-vous avec un conseiller en emploi avant de se présenter.

Nous désirons vous faire part des numéros de téléphone dans le cadre du Centre d'emploi du Canada pour Etudiants à Rivière-du-Loup, 867-3343; à Trois-Pistoles, 851-4304; à Ville Pohénégamook 859-3116 et à Cabano 854-9148.

À noter que nous avons maintenant deux lignes sans frais en opération pour les gens qui doivent nous rejoindre par l'interurbain, soit une pour les renseignements "assurance" au numéro 1-800-463-1256 et pour les autres services au numéro 1-800-463-1255. Les numéros 862-9510 et 862-6938 demeurent en opération.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre centre d'emploi du Canada, 298 boul. Thériault, Rivière-du-Loup, au numéro de téléphone suivant: 862-9510.

## Mallette Benoit Boulanger Rondeau & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

### VÉRIFICATEUR

Notre firme est à la recherche d'un vérificateur pour son bureau de Trois-Pistoles.

Le(la) candidat(e) idéal(e) devra détenir un diplôme universitaire en sciences comptables et posséder de deux à quatre années d'expérience pertinente dans le domaine de la vérification publique, de préférence dans un cabinet d'experts-comptables. Etre membre d'une corporation professionnelle serait un atout.

La rémunération sera établie en fonction des qualifications et de l'expérience du (de la) candidat(e).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 26 juin 1987 à l'adresse suivante:

Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Associés  
46, rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles, QC  
G0L 4K0  
Attention: Monsieur Ghislain Bélanger, c.a.

## Hydro-Québec

### APPEL D'OFFRES

JDN.73063.A  
pour 10 h 30  
heure de Montréal  
le mardi 30 juin 1987

Région Matapédia

CONSTRUCTION DE  
CANALISATIONS  
SOUTERRAINES ET DE  
PUITS D'ACCÈS  
SUR LA RUE  
SAINT-JEAN-BAPTISTE  
À RIMOUSKI

Admissibilité:  
Principale place d'affaires  
au Québec

Garantie de soumission:  
20 000 \$

Prix du document: 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 16 h 00 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
GROUPE  
EXPLOITATION  
Direction  
Approvisionnement de  
l'exploitation  
Service Achats,  
Contrats et Surplus  
d'actif  
8181 av. de  
l'Esplanade,  
3<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2P 2R5

Pour renseignements:  
(514) 383-2500

Si le document n'est pas gratuit, le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque visé ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service,  
Achats, Contrats et  
Surplus d'actif  
René Cantin

Si vous voulez boire et le pouvez...  
**C'EST VOTRE AFFAIRE**  
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas...  
**C'EST NOTRE AFFAIRE**  
ALCOOLQUES ANONYMES  
**497-2745**

## OFFRE D'EMPLOI

Un hôtel réputé de Rivière-du-Loup recherche 2 cuisiniers.

POUR INFORMATIONS

**862-6927**

Demandez le cuisinier

## OFFRE D'EMPLOI MACHINISTES

Une compagnie internationale recherche des machinistes diplômés ayant une expérience générale dans un atelier d'usinage.

Avantages sociaux au dessus de la moyenne, coût de la vie, prime d'équipe, etc.

Salaires: \$14.53 de l'heure.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Crown, Cork & Seal  
A/S Monsieur André Ouellet  
10000, rue Meilleur  
Montréal (Québec)  
H3L 3J7

## Foyer Beauséjour

### LE FOYER BEAUSÉJOUR INC. ST-LOUIS DU HA! HA!

est à la recherche de candidat (e)s pour un poste de:

### TECHNICIENNE EN RÉADAPTATION

(poste temps complet) pour le Centre de Jour.

Le centre de Jour est une ressource qui offre à une clientèle inscrite et qui présente une perte d'autonomie pouvant entraver son maintien à domicile, des programmes et des activités de nature préventive, thérapeutique et de réadaptation.

#### FONCTIONS:

Partagées trois jours dans le cadre des activités du Centre de Jour et deux jours dans le cadre des activités du C.L.S.C. Témiscouata.

-Responsable des activités d'évaluation et de réadaptation physique.

-Anime des activités de groupes structurés visant l'amélioration de l'autonomie fonctionnelle.

-Collabore avec les autres membres de l'équipe pour les activités à caractère préventif, thérapeutique et de réadaptation.

-Participe à l'élaboration du plan d'intervention.

#### EXIGENCES:

DEC en technique de réadaptation.

Expérience en gériatrie et/ou en Centre de jour pour personnes âgées.

Capacité de travailler en équipe multidisciplinaire.

Expérience en dynamique de groupe.

Approche communautaire.

Dynamisme et créativité.

#### RÉMUNÉRATION:

Selon la convention collective du MSSS.

S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 juin 1987 à 16h00, à:

POSTE CENTRE DE JOUR  
DIRECTEUR GÉNÉRAL  
Foyer Beauséjour Inc.  
25 rue St-Philippe,  
St-Louis du Ha! Ha!, P.Q., G0L 3S0



## APPEL D'OFFRES

### POUR LE PARACHÈVEMENT DU COMPLEXE CULTUREL

#### PROJET:

Parachèvement du Complexe Culturel de Rivière-du-Loup,  
67, rue Du Rocher,  
Rivière-du-Loup,  
G5R 1J8

#### PROPRIÉTAIRE:

Ville de Rivière-du-Loup,  
181, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup

#### G5R 3A6

#### ARCHITECTES:

Charles Casgrain et Alfred Pelletier  
Architectes,  
46, rue de la Cour - C.P. 275

#### Rivière-du-Loup

#### G5R 3Y8

#### INGÉNIEURS EN STRUCTURE ET MÉCANIQUE:

Lalonde, Girouard, Letendre & Associés Ltée,  
1400, rue Sauvé Ouest, Suite 214,  
Montréal  
H4N 1C5

La Ville de Rivière-du-Loup demande de nouvelles soumissions suite à des modifications importantes aux plans originaux pour le parachèvement du Complexe Culturel de Rivière-du-Loup. Le projet est situé au 67, rue du Rocher à Rivière-du-Loup.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'Architecte contre un dépôt de \$100.00 dollars; ces documents seront disponibles à partir de lundi le 8 juin 1987 et ce dépôt sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions, et à condition d'avoir soumissionné.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% du coût total des travaux à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant. Cette garantie de soumission, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions devront nous parvenir au plus tard vendredi le 26 juin 1987 à 16h00 et elles seront ouvertes immédiatement au bureau du Greffier, être adressées par poste recommandée ou remise de main-à-main à l'adresse suivante:

Ville de Rivière-du-Loup,  
Hôtel de Ville,  
181, rue Lafontaine, C.P. 37,  
Rivière-du-Loup, QC

#### G5R 3Y7

ATT: M. Raoul Savard,  
Greffier

Les enveloppes devront porter la mention "SOUSSION PARACHÈVEMENT COMPLEXE CULTUREL".

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

Spécialités	Montant du chèque visé ou cautionnement de soumission en dollars
Plomberie	\$1,600.00
Ventilation	\$10,000.00
Gicleurs	\$600.00
Électricité	\$6,200.00

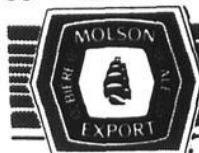
Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour cent cinq (105) jours à la date d'ouverture des soumissions.

Une copie des plans et devis a été déposée au Bureau des soumissions déposées de Québec et Rimouski.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. Le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Jean-Yves Bourgoin,  
Directeur Service Technique,  
Ville de Rivière-du-Loup

(Rivière-du-Loup, le 2 juin 1987)



# D'un vestiaire à l'autre



Gilles LeBel

veiller d'ici la fin de la saison et nul doute qu'ils demeurent de sérieux candidats pour terminer en tête de la division.

Pierre Mercier en est un autre qui remplit son rôle à perfection avec le club de baseball sénior. D'agréable compagnie pour ses coéquipiers dans l'abri, Mercier tient son bout dans ce circuit reconnu avant tout pour la qualité de ses frappeurs. Mercier est capable de seconder n'importe qui au monticule en plus de frapper la balle avec puissance le long des lignes.

La défaite encaissée à Grand Sault

L'arrivée de Raymond Létourneau avec le CJFP au baseball sénior a été fort remarquée. Le jeune artilleur s'avère un appui de taille à Alain Gendron au monticule, en plus d'être un dangereux frappeur. Il vient de remporter le trophée LaBatt pour le joueur de la semaine dans la division ouest. Le CJFP sera encore à sur-

dimanche dernier a refermé le classement de la division ouest. Le CJFP est toujours en tête devant les Cataractes, mais avec seulement 12 matches de priorité. C'est donc dire que les rencontres locales sont d'une extrême importance.

Le Club de Tir à la carabine et au pistolet de Rivière-du-Loup présentera dimanche le 14 juin prochain, une compétition de tir sur silhouette métallique. Le tout débutera à 8h30 le matin pour se terminer vers 16h00 en après-midi. Rappels de plus que les adeptes de la carabine peuvent prati-

quer leur sport favori sur le champ de tir extérieur du Club à Saint-Modeste, les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 9h00 le matin à 21h00 en soirée, et le dimanche à compter de midi.

L'équipe de balle molle des 4 Chevaliers O'Keefe sera de passage à Rivière-du-Loup samedi soir le 27 juin prochain au terrain de balle molle des Jeux du Québec. Ils disputeront la victoire à une équipe qui devrait regrouper quelques journalistes de la presse sportive locale. Les profits seront versés à la

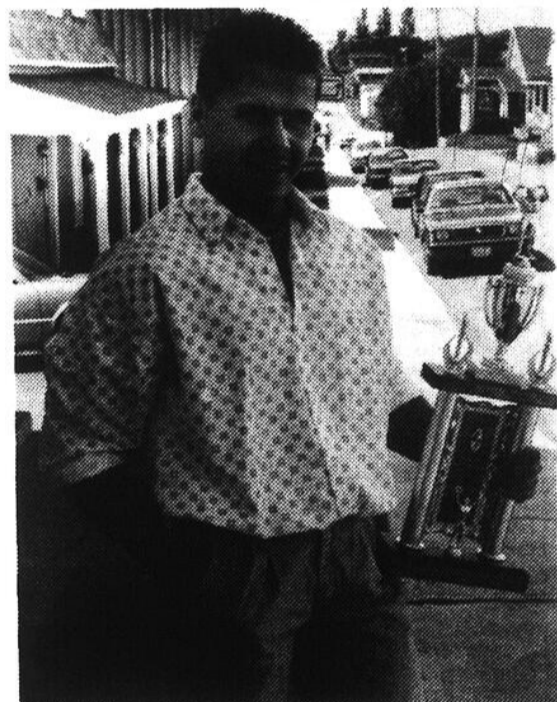
Ligue Nomade Sport O'Keefe.

Le Centre Sportif du Cégep de Rivière-du-Loup fermera ses portes pour la saison estivale, à compter du 22 juin. L'horaire habituel demeure en vigueur pour les activités du prêt-à-jouer (badminton, tennis, racquetball et bains libres) et du centre de conditionnement physique, jusqu'au 21 juin inclusivement. Le

Centre Sportif reprendra ses activités normales à compter du vendredi 21 août.

Le Club Chasse & Pêche de Rivière-du-Loup présentera un tournoi amical, dimanche le 14 juin à compter de 9h00 dans le rang 4 de Saint-Modeste. Il y aura 3 terrains de disponibles, deux pour la trap et un pour le parcours de chasse.

Le Club de Soccer Le Mondial désire aviser toutes les personnes reliées de près ou de loin à ce sport, qu'il tiendra une assemblée générale d'information, dimanche le 14 juin prochain au local G-224 du Cégep de Rivière-du-Loup, à compter de 19h. Toute la population est invitée et les responsables du Club comptent sur votre présence.



## Un futur M. Canada....

Un autre culturiste de la région a fait sa marque lors d'une compétition présentée à Mont-Joli en mai dernier. Dans la catégorie junior poids moyen, Frédéric Plourde de Rivière-du-Loup a remporté la première place et le trophée s'y rattachant. Le jeune culturiste s'entraîne

par Gilles LeBel

au Centre Nautilus depuis maintenant 2 ans et demi. Agé de 20 ans seulement, Frédéric Plourde ne veut pas s'arrêter suite à cette compétition régionale. Il veut aller encore plus haut afin de se dénicher du travail et d'y poursuivre ses études. Il espère bien être en mesure de se dénicher un studio d'entraînement où il pourra continuer à se préparer en vue de compétitions. On se souviendra que lors de cette même compétition un autre culturiste de Trois-Pistoles, René Bélanger, avait lui aussi remporté énormément de succès, mais dans la catégorie bantam.

## Le tournoi Calcutta présenté samedi à Saint-Patrice

Le tournoi annuel Calcutta Molson, sera présenté cette année le samedi 13 juin prochain au Club de Golf de Rivière-du-Loup. Présenté sous la formule Continuous Mulligan, les équipes seront composées de 3 joueurs. Ce tournoi s'adresse aux membres du Club uniquement et


par Gilles LeBel

les inscriptions se prennent à la boutique du Pro. à 862-7745. Il en coûtera \$15.00 par joueur pour l'inscription au tournoi. Le tirage des équipes se fera vendredi soir à compter de 19h00 au chalet du Club. Tous les membres sont invités à assister à ce tirage au sort qui donne lieu à des petits paris amicaux.

Le lendemain dimanche, le Club sera l'hôte de la première tranche du tournoi Inter-Club. Pour la circonstance, les Clubs de Saint-Pacôme, Bellechasse et Trois-Saumons se mesureront aux meilleurs golfeurs du Club local. Ces golfeurs choisis sont; Adrien Chouinard, Gilles Tremblay, Marc Michaud, Jean-Nil Thériault, Yves Roussel, Jean Keable, Richard Dumont, Marcel Simard, Michel Goulet et Gilles Lavoie. Les deux substituts sont Marc-André Plante et Karl Dumont. Pour ce tournoi, la formule match play sera employée. Les foresome regrouperont un golfeur de chacun des 4 clubs participants. Patronné par la région de Québec, ce championnat regroupe 8 sections de 4 clubs.

# LOTTO ESKIMOS RODÉO

LES ESKIMOS LTÉE - LE RODÉO DE CAMIONS DÉGELIS








Vous présentent le camion de rêve

Camion FREIGHTLINER modèle FLC 12064T, moteur: détroit diésel 8V92 475 HP DDEC, suspension à air Freightliner fas .38, transmission RTO-14613 Fuller, différentiel Rockwell SQ.100 P.RATIO 3.73, couchette 60", pneus Michelin sur roue aluminium, plusieurs autres équipements.

**BILLET LIMITÉ À 1000**  
**PRIX DU BILLET: \$100.00**  
 Tirage le 26 juillet 1987 en soirée au Forum d'Edmundston.

**COMMANDITAIRES OFFICIELS:**

Information: 1 (506) 735-8867 ou 735-8930 Vallier Dube  
 1 (418) 853-3592 André Rivard

**BILLET EN VENTE:**  
 •Camion Freightliner Rivière-du-Loup Inc. •Arrêt 185 St-Antoine •Restaurant chez Denise Rivière-Verte  
 •Publicité et Trophée GT 1986 Rivière-du-Loup •Chez Armande Truck Stop Cacouna •Restaurant Aux Razas  
 Trois-Pistoles •Gaz-O-Bar Texaco •Restaurant Dégelis •Bar Mon Copain •Motel Desroy •Garage Moresau  
 Ltée •Lave Auto Dégelis •Mme Bertrand Bégin, Notre-Dame-du-Lac •M. Donald Viel, Saint-Louis du Haut  
 Hal •Pierre Tanguay et Christian Ouellet, Rivière-Bleue •Simon Monn, Saint-Eleuthère •G.B.P. Ltée Ultra  
 mar La Pocatière •L'Escale Enr., Rivière-Ouelle

# 4 AUTO ECOLE SAISONS enr.

11A, rue Dollard  
Rivière-du-Loup,

862-7643

Permis no: 30103



Ghislain Gagnon, instructeur Propriétaire

## Date des cours:

Lundi 22 juin ..... 19h00

Lundi 29 juin ..... 9h00 A.M.

COURS DE MOTO DISPONIBLE

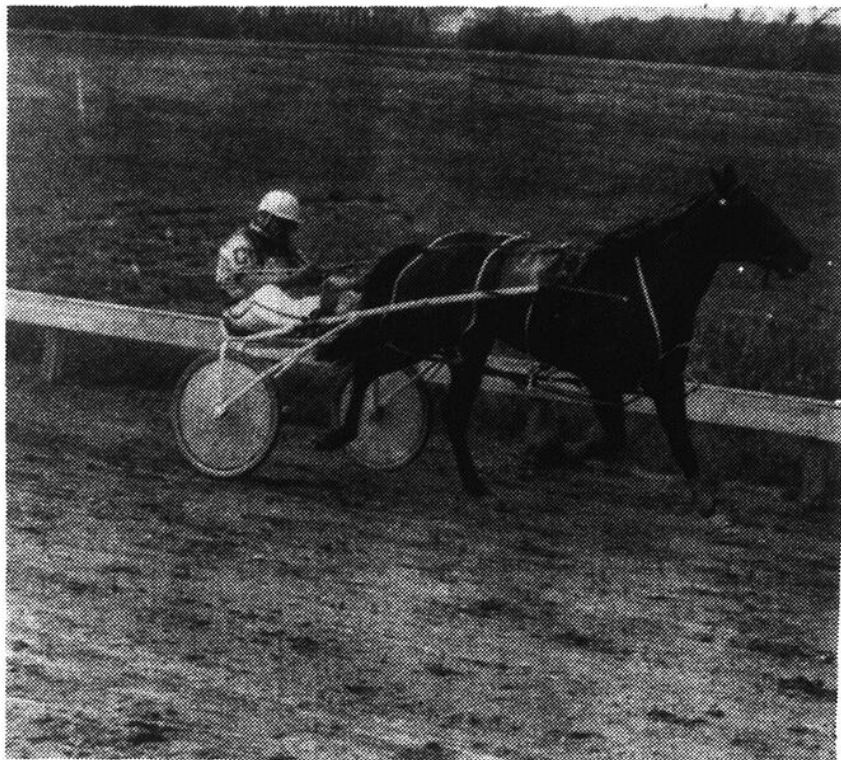
**Hippodrome Rivière-du-Loup**

**Un deuxième programme fort prometteur**

C'est à compter de 13h30 dimanche le 14 juin, que sera présenté le deuxième programme de la saison à Hippodrome Rivière-du-Loup. Pour ce programme, on s'attend à ce que tout près de 35 chevaux soient inscrits, ce qui permettrait de présenter possiblement 6 classes et 12 courses durant l'après-midi. Les gens pourront revoir la majorité des chevaux qui ont pris part au programme du 31 mai dernier en plus d'autres nouveaux venus qui tenteront de jouer les troubles-fêtes lors de ce programme.

par Gilles LeBel

Les Winter Son's, Lee Monade, Farm Desby, Gentle First, Perless Tarpot et



autres, pourront-ils s'imposer comme lors du premier programme??? Chose certaine, l'opposition risque d'être très forte, ce qui rendra le spectacle encore meilleur.

**Ligue Sénior Participation**

Encore cette année, il est possible pour tous, de 16 ans et plus, de participer à une ligue de soccer sénior.

Cette année, les changements sont que cette ligue évoluera

avec les règlements du soccer à 11 au lieu du soccer à 7. Pour tous ceux qui sont intéressés, il y aura une période d'inscription du 3 juin au 10 juin au Service de Loisirs entre 9h00 et

17h00.

Le coût d'inscription est de 30\$ et le tout est payable lors de l'inscription.

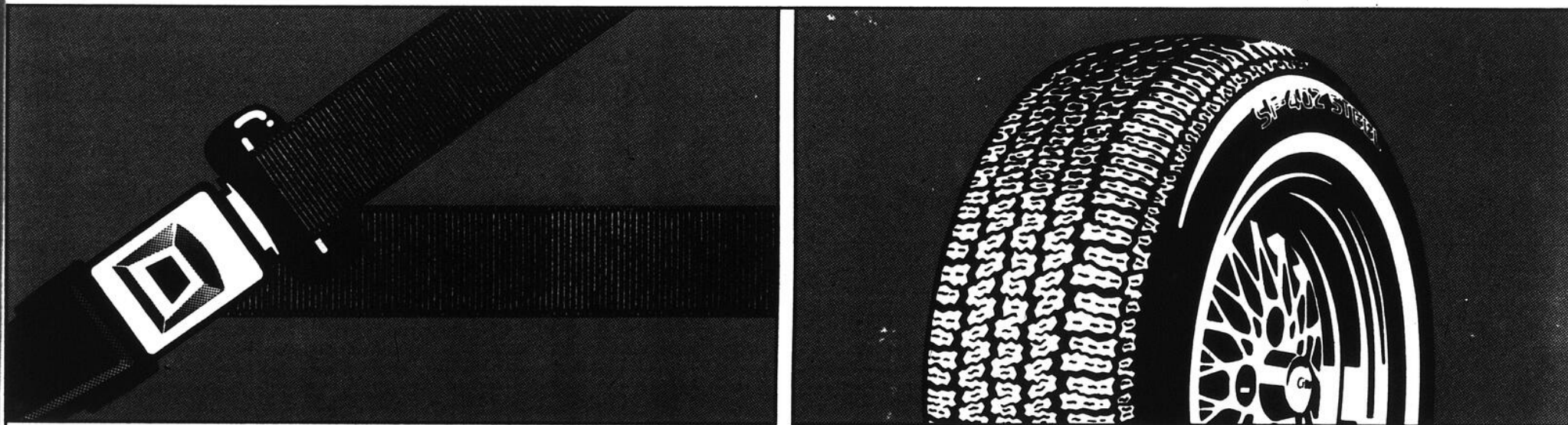
Pour plus d'informations, contactez Guy Thériault au numéro 862-8293.

**Marathon des Jeux du Québec Desjardins**

Pour souligner l'importance des Jeux du Québec dans notre région depuis 1970, le Conseil des loisirs de l'Est du Québec, en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins et avec les municipalités ayant déjà présenté une finale régionale, a mis sur pied un marathon de course à pied.

Le départ du Marathon des Jeux du Québec Desjardins se fera simultanément à Ville-Dégelis et à Saint-Pascal le lundi 6 juillet 1987 et la course se poursuivra en passant par Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Rimouski et les autres municipalités. La moitié des coureurs feront le côté nord de la Gaspésie, l'autre moitié le côté sud et les 32 coureurs se rejoindront le vendredi 10 juillet pour l'ouverture officielle des Jeux de l'Est du Québec à Paspébiac.

Les coureurs et coureuses de Rivière-du-Loup intéressés à participer à un tel événement doivent communiquer avec Christiane Bourdages au Service de Loisirs à 862-8293 d'ici quelques jours. Une sélection de 2 coureurs sera faite parmi les inscriptions reçues.



**QUAND ON PARLE DE SÉCURITÉ, CELUI DE DROITE EST AUSSI VITAL QUE CELUI DE GAUCHE.**

**BRIDGESTONE**

**S-402** C'est pour cette raison que vous devez choisir un pneu de qualité, comme le Bridgestone S-402.

Né de la toute dernière technologie en matière de pneus, il est conçu pour offrir une manoeuvrabilité peu commune dans les accélérations, les virages et les freinages, et ce, quelque soit l'état de la chaussée.

Oui, CTR va plus loin... pour assurer votre sécurité.



FLANC NOIR	PRIX DE SOLDE
P-155-80 R12	63,50
P-155-80 R13	66,50
P-165-80 R13	73,50
FLANC BLANC	PRIX DE SOLDE
P-155-80 R13	68,50
P-165-80 R13	77,50
P-175-80 R13	82,50
P-185-80 R13	84,50
P-185-75 R14	97,50
P-195-75 R14	105,50
P-205-75 R14	113,50
P-205-75 R15	116,50
P-215-75 R15	120,50
P-225-75 R15	124,50
P-235-75 R15	134,50

**CTR GARANTIE**

POSE GRATUITE



Nous acceptons les chèques personnels.

En vigueur dans tous les magasins CTR participants jusqu'au 26 juin 1987.

**ON VA PLUS LOIN**



374, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup  
862-2011

### Première compétition de tir inter-club

C'est samedi et dimanche les 30 et 31 mai derniers que le Club de Tir de Rivière-du-Loup présentait sa première compétition inter-club à la carabine .22. Dans la catégorie match, classe AA on retrouvait Marius DeChamplain en première place. Dans la classe A, les trois premières positions sont allées à Jean Caouette, Alain Mailloux et Jean Soucy. Dans la classe B, Benoît Lévesque et Jacques Thériault ont enlevé les deux premières places.

par Gilles LeBel

Dans la catégorie sportive 3 positions, classe AA, Jean Caouette s'est emparé de la première place suivi de Marius DeChamplain. Dans la classe A, Alain Mailloux et Jean Soucy ont réalisé les meilleures performances au total des points, même chose pour Jean-Marie Sylvain, Gratien Belzile et Jos Chouinard dans la classe B.

Dans la catégorie sportive couché classe AA, Marius DeChamplain a terminé en première place, Jean Caouette en deuxième position et Alain Mailloux troisième. Dans la classe A, Jean Soucy et Jacques Thériault ont pris les deux premières places. Dans la classe B, Jos Chouinard, Benoît Lévesque et Ghislain Potier ont enregistré les meilleurs pointages. Finalement, dans la catégorie sportive couché, classe des femmes, Régine Caouette s'est emparée de la première place, suivie de Monique Sylvain et de Fleur-Ange Chouinard. La prochaine compétition du Club de Tir sera présentée en fin de semaine, soit dimanche le 14 juin à compter de 8h30, avec une compétition de tir à la carabine .22 sur silhouette de métal. Une invitation est lancée à tous les membres.

## Concours d'affiche sur la faune aquatique

Dix étudiants (es) de niveau primaire et secondaire ont vu leur participation récompensée à la suite des concours lancés par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche dans le cadre de la Semaine de la conservation de la faune qui s'est tenue du 5 au 11 avril dernier.

Cinq étudiants (es) du 2<sup>ème</sup> cycle du niveau primaire et cinq autres du 1<sup>er</sup> cycle du niveau secondaire ont vu leurs dessins sur la faune aquatique sélectionnés. Il s'agit de Yan Auclair de Mont-Louis, Annie Chénard de Saint-Pacôme,

François Leblanc de New-Richmond, Amélie Gauthier et Stéphanie Tremblay de Matane, Nadine Beaulieu et Cathy Rivard de Saint-Pascal, Julie Chénard de Saint-Philippe-de-Néri, Sonia Landry de Saint-Alexandre et François Thériault de Saint-Germain de Kamouraska.

Les gagnants (es) recevront un magnifique volume sur la faune aquatique. De plus, ils feront partie de la grande sélection nationale qui se tiendra au cours des prochaines semaines.

## 2 nageurs des Loups-Marins à Toronto

Les Loups-Marins de Rivière-du-Loup ont fait très belle figure au championnat canadien Bout-Chou à Toronto, en fin de semaine dernière, soit les 5-6 et 7 juin. Huit(8) provinces y étaient représentées, ce qui regroupait un total de 411 nageurs en provenance

par Gilles LeBel

de 51 clubs différents. Deux nageurs des Loups-Marins étaient sur place; Gabrielle Lemieux qui s'est classée 5<sup>ème</sup> au Canada suite à ces compétitions et Patricia Veilleux, une septième place au total lors de ce même championnat. Gabrielle Lemieux a remporté 2 médailles de bronze au 200 mètres Quatre nages et au 200 mètres dos et des 4<sup>èmes</sup> places au 100 mètres papillon et au 200 mètres style libre. Pour ce qui est des performances de Patricia Veilleux, elle a remporté une médaille de bronze au 100 mètres papillon, une 4<sup>ème</sup> place au 200 mètres Quatre nages, une 5<sup>ème</sup> place au 200 mètres style libre et une 6<sup>ème</sup> place au 50 mètres papillon.

Ces deux nageuses ont donc aidé les Loups-Marins à prendre le 17<sup>ème</sup> rang au total sur les 51 équipes inscrites à ce championnat canadien. Le mérite revient aux nageuses en premier lieu, mais il ne faudrait pas oublier les instructeurs Pierre Fournier et Hélène Larouche.

## Un nouveau local pour les loisirs du Parc Cartier

D'ici quelques jours, le chalet des loisirs devrait subir des transformations importantes. Comme l'ancienne bâtisse ne pouvait plus répondre à la demande, le comité des loisirs s'est donc chargé de voir à récupérer une des annexes de l'École St-Pierre, annexe qui fut transportée sur les

par Gilles LeBel

terrains des loisirs du Parc Cartier il y a une couple de semaines. Cette bâtisse de 24 pieds par 72 pieds devrait permettre d'y aménager des locaux beaucoup plus fonctionnels en mesure de répondre à la demande d'une clientèle assez diversifiée. Les travaux devraient représenter des déboursés de \$85 000. Ils ne pourront être réalisés au complet, le comité des loisirs ne disposant que de \$45 000. C'est donc dire que d'autres activités de financement devront être envisagées à court terme afin de défrayer les coûts de ces travaux au complet. À moins qu'une subvention tombée du ciel ne vienne combler cet écart de \$40 000.

## Aide au développement des équipements de loisir

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche désire rappeler aux municipalités, aux corporations de villages Cri, Naskapi ou Montagnais, aux réserves indiennes ainsi qu'aux corporations sans but lucratif, qu'elles ont jusqu'au

15 juin 1987 pour s'inscrire au Programme d'aide au développement des équipements de loisir.

Mieux connu sous l'appellation de PADEL, ce programme vise à soutenir les organismes admissibles dans leurs

efforts pour combler les déficiences dans l'implantation d'équipements immobiliers de loisir. Le Ministère désire également favoriser la concertation intermunicipale et scolaire-municipale.

Cette année, le pro-

gramme ne comporte qu'un seul volet. L'aide financière touche notamment la construction, l'agrandissement ou la restauration d'équipements de loisir ou encore le recyclage d'équipements qui servaient à

d'autres fins.

Les projets qui répondront à l'un ou l'autre des critères suivants seront considérés comme prioritaires:

- coûtant moins de 125 000\$;
- favorisant la participation des personnes

handicapées aux activités de loisir;

- visant l'aménagement des haltes-garderies;
- provenant des municipalités de moins de 15 000 habitants;
- découlant d'ententes intermunicipales ou scolaires-municipales.

Au cours des cinq dernières années, le Ministère a injecté plus de 20 millions \$ dans le programme d'aide au développement des équipements de loisir. Vu l'inclusion d'un nouveau projet, celui des parcs régionaux, le budget du PADEL passe de 6 219 000\$ à 9 178 800\$.

## Fonds de développement du sport d'excellence

Bell Canada a remis un chèque de quatre cents dollars (400,00\$) au CEGEP de La Pocatière pour son Fonds de développement du sport d'excellence. À l'automne 1987, le CEGEP comptera trois équipes de sport d'excellence soit le volley-ball féminin, la lutte olympique et le hockey collégial AA. Ce fonds sert à financer une partie des activités du sport d'excellence.



Madame Diane Dumas de Bell Canada, Rivière-du-Loup, donnant le chèque à monsieur Wayne Marquis, entraîneur de l'équipe de lutte olympique, accompagné de monsieur Michel Paquet, directeur général du CEGEP de La Pocatière.

### GRANDE PROMOTION UNIROYAL

# La Ronde-Cadeaux Rallye

**Procurez-vous de superbes cadeaux gratuits\* à l'achat de pneus radiaux Uniroyal Rallye, Laredo ou Tiger Paw Plus.**

\* Envoyés par la poste à l'achat d'au moins 2 pneus en promotion.



**P**rocurez-vous de superbes cadeaux gratuits à l'achat d'au moins deux pneus radiaux Uniroyal Rallye, Laredo ou Tiger Paw en promotion.

Vous pourrez choisir parmi une sélection exclusive de cadeaux gratuits de marques connues.

Comme un raquette de tennis Spalding, un perceuse Black & Decker, des barbecues West Bend et beaucoup d'autres.

Ne manquez pas la Ronde-Cadeaux Rallye.

Cette offre prend fin le 30 juin 1987. Consultez les présentoirs pour connaître les règlements de cette promotion.

**Service de Pneus R.D.L. Inc. (Caron)**  
 (nouvellement aménagé au)  
 10 Côte St-Jacques  
 Rivière-du-Loup  
 862-2686

**Vulcanisation Martin Inc. (Caron)**  
 345, rue Notre-Dame-Est  
 Trois-Pistoles  
 851-3324

**Championnat Provincial de Karting 100 cc**

**Roland Voyer seul en tête**

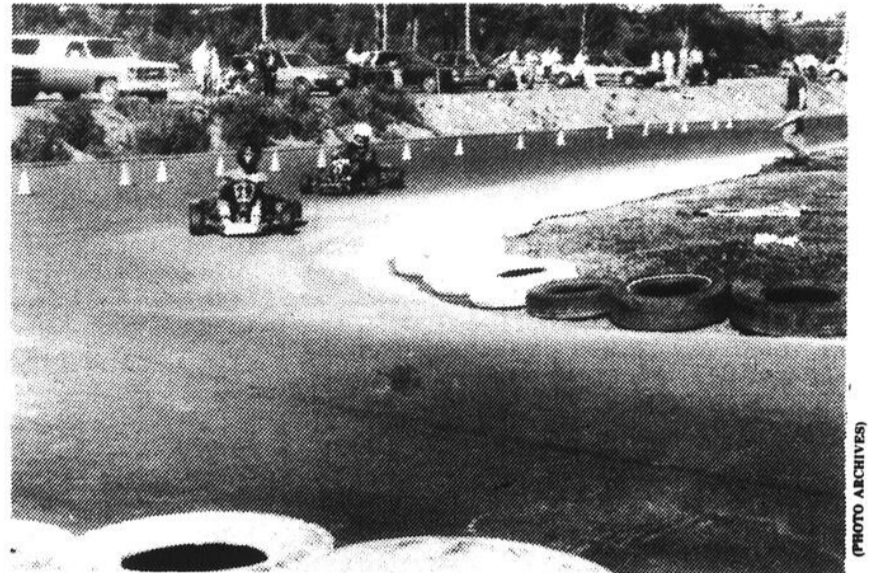
En terminant deuxième lors de la finale de la course de karting présentée à Trois-Rivières la fin de semaine dernière, le pilote automobile luperivois Roland Voyer a pris la tête du championnat québécois de karting de 100cc. Avec sa troisième position obtenue à Sanair (Saint-Pie-de-Bagot), le jeune coureur a maintenant 46 points, soit quatre points de plus que le montréalais Normand Nicolas et quinze de plus que le trifluvien Alain Veilleux et le montréalais Paul Butcher.

par Guy Lavoie

C'est ce que le Saint-Laurent-L'Écho a appris lundi dernier en communiquant avec le coureur et son frère Richard, responsable du développement du bolide. Nonobstant un léger problème mécanique pendant les essais qualificatifs, Roland Voyer a connu une bonne journée de course puisqu'en plus de se qualifier en troisième position, il a gagné la première manche, terminé en deuxième place lors de la deuxième et obtenu aussi cette position en finale après avoir mené pendant 11 tours (sur 18 tours).

Selon le luperivois, la course fut chaudement disputée et s'est jouée en bonne partie sur la vitesse de pointe. «Les moteurs P.C.R. Testarossa avait une meilleure vitesse de pointe. Toutefois, je n'ai pas été handicapé avec mon Parilla TT31. Dans le S, je reprenais sur tout le monde. Il faut dire que les enchaînements du circuit du Château de Réve m'avaient habitué à prendre ces virages. Interrogé en rapport avec la possibilité de remporter cette année le championnat provincial, Roland Voyer a indiqué ne pas vouloir penser à cette possibilité pour l'instant.

«Je ne veux pas prendre la saison dans une perspective globale. Ma philosophie est de voir la saison, course par course. Je suis actuellement en progression constante. J'ai terminé troisième à Sanair, deuxième à Trois-Rivières. La prochaine course, je serai peut-être premier». Selon le jeune homme, le prochain circuit, celui de Sorel, est très sélectif. «Il est très facile de faire des erreurs. J'ai l'intention de prendre cela "mollo" pour terminer en bonne position».



Après deux saisons d'apprentissage, Roland Voyer (numéro 29) possède actuellement tous les éléments pour remporter sa première victoire en karting au championnat provincial.

**Ligue des Vétérans O'Keefe**

Classement au 3 juin

Équipes	PJ	G	P	N	PTS
Carrefour Voyageur	6	5	0	1	11
CJFP	5	3	1	1	7
La Laurentienne	5	2	2	1	5
Vitrierie KET	5	2	3	0	4
Ti-Tom Cacouna	5	1	3	1	3
4-Saisons Chev.-Olds.	4	0	4	0	0

**Ligue Nomade Sport O'Keefe**

Classement en date du 1 juin 1987

DIVISION BLACK LABEL							
Équipes	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Bar La Gourde	6	5	1	0	45	35	10
Robert Gagnon Pol.	4	1	3	0	23	44	2
Magasin Coop	4	1	3	0	20	28	2
Rest. Gros Bill	4	0	4	0	16	43	0

DIVISION MILLER							
Équipes	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Spécialités Electriques	4	3	1	0	42	31	6
Centre de l'Ordinateur	4	3	1	0	31	27	6
Centre de Peint. Mall.	5	3	2	0	35	20	6
Gulf Goldorak	5	2	3	0	54	38	4

**FRAPPEURS**

	Moyenne
Jeannot Ouellet (SE)	.667
Daniel Dupuis (G.G.)	.545
Régis Michaud (SE)	.545
Marc Lévesque (C.D.L.)	.500
Rémi Courbron (Coop)	.500
Yves Berger (C.P.M.)	.500
Régis Belzile (R.G.P.)	.500
Claude Côté (G.G.)	.474
Dany Corbin (C.D.L.)	.455
Sylvain Bérubé (G.G.)	.455

**Ligue de baseball Senior du Bas St-Laurent**

DIVISION ROLAND PELLETIER				
	G.	P.	MOY.	Diff.
Ste-Blandine	5	2	.714	-
Rimouski	4	2	.667	1/2
Matane	4	5	.444	2
Ste-Anne des Monts	1	4	.200	3
Mont-Joli Price	1	7	.125	4 1/2
DIVISION RAYMOND MORISSETTE				
	G.	P.	MOY.	Diff.
Rivière-du-Loup	6	3	.667	-
Grand Sault	5	3	.625	1/2
Trois-Pistoles	4	3	.571	1
Edmundston	5	5	.500	1 1/2
Cabano	3	4	.429	2

**Entraîneurs recherchés**

Le baseball mineur de Rivière-du-Loup offre la possibilité aux adeptes de ce sport de s'impliquer au niveau de l'entraînement.

Des postes d'entraîneur au niveau Pee-Wee et Moustique sont présentement disponibles. Il serait intéressant de rejoindre des personnes dignes de promouvoir l'évolution de ces jeunes qui ont besoin d'un encadrement hors-pair.

C'est donc une invitation lancée à tous les vrais amateurs de transmettre leur savoir faire afin que ce sport ne cesse de grandir.

Pour de plus amples informations, contactez Marc Boucher ou Carl Dubé au Service de Loisirs au numéro 862-8293.

**MOLSON**

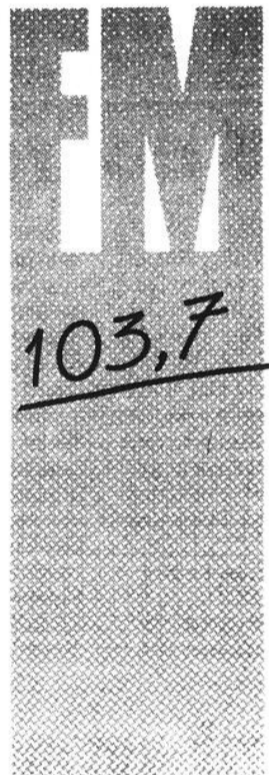
**SUPER**

**PARTY**



Club Eclipse 3-Pistoles  
91 ROUTE 132

Collaboration de



**CLUB ÉCLIPSE TROIS-PISTOLES**

Le vendredi 12 juin

FOIRE AU LOCAL

Le samedi 13 juin

“SUPER” FEU DE CAMP  
30 PIEDS HAUTEUR (au local)  
MUSIQUE ROCK'N ROLL  
ADMISSION 1,00\$  
CAMPING SUR PLACE

Le dimanche 14 juin

SUPER BEACH PARTY

(Débutant à 12h00 p.m. (Apporte ton maillot)

Musique Concours  
Punch Bouffe B.B.Q.

JEAN BEAULIEU  
Agent

MARIO ROUILLARD  
Représentant



\* En cas de pluie toutes les activités seront remises à la fin de semaine suivante

**Bar  
Le  
Montagnais**

Sainte-Françoise  
851-3484

SOUHAITE  
UN FRANC  
SUCCÈS À LA  
FOIRE ANNUELLE  
DU CLUB  
ÉCLIPSE DE  
TROIS-PISTOLES

## L'équipe Molson remporte le défi à l'entreprise

L'équipe de la Compagnie Jean Beaulieu (Molson) de Rivière-du-Loup a remporté dimanche dernier la Coupe Kino Québec, Défi à l'entreprise, pour l'année 1987

par Gilles LeBel

dans le secteur Grand-Portage. "L'équipe qui fait de la broue dans une caisse de 12", tel était le slogan de ce groupe qui s'est fait remarquer par son habillement, son dynamisme et sa bonne humeur.

L'équipe était formée de 15 personnes, dont 5 dames, sans oublier les Beaulieu, Rouillard, Francoeur, Bérubé, St-Pierre, Boudreau, Pelletier, Paradis, toute une équipe...quoi.



## Des baignades récréatives jusqu'au 21 juin

La programmation des baignades récréatives de la piscine du Centre sportif du Collège de Rivière-du-Loup sera maintenue jusqu'au 21 juin.

Les baignades récréatives sont des bains libres au cours desquels il est permis d'utiliser du matériel aquatique, dont des ballons, des chambres à air, des tapis flottants, des planches aquatiques et la glissoire. Les vestes de sauvetage, les palmes, les masques et les tubas sont également autorisés mais doivent être fournis par les baigneurs. D'autre part, pour les enfants de 2 à 6 ans, des planchers surélevés sont aménagés lors de ces baignades. En soirée, deux corridors sont réservés aux nageurs.

Les baignades récréatives ont lieu de 20h00

à 21h30 les mardis, jeudis, vendredis, samedis et dimanche, de 14h00 à 15h30 les samedis et dimanches, de 6h30 à 7h30 le matin les lundis, mercredis et vendredis, de même que de 15h30 à 16h30 les vendredis. A noter que la baignade du mardi soir est réservée aux 16 ans et plus et que le vendredi en après-midi, les jeunes de 12 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte. De plus, en toute circonstance, les enfants de 6 ans et moins doivent être accompagnés par un adulte.

Des informations peuvent être obtenues auprès de madame Denise Breton, responsable de la piscine, au Centre sportif du Cégep Rivière-du-Loup, 867-2290.

## Les touristes à Saint-Fabien

Le club de tennis de table LES TOURISTES de Rivière-du-Loup était représenté par quinze pongistes samedi le 31 mai 1987 lors du dernier tournoi du réseau régional. Voici la liste de nos joueurs qui se sont particulièrement signalés.

Dans la catégorie de 12 ans et moins, Hompathana Vilivong a obtenu une deuxième place. Dans l'épreuve des joueurs de 14 ans et moins, Martin Lévesque a également obtenu une seconde position. Dans la dernière épreuve par âge, soit celle de 17 ans et moins, Rusty Gagnon et Francis Moreau ont terminé sur un pied d'égalité en 3ième position. De plus, il y avait trois catégories ouvertes déterminées selon la

force des participants. Dans le A, Sylvain Landry arrache une troisième position aux joueurs de St-Fabien, dans le B, Pierre Pruneau obtient également une troisième place et dans le C, Martin Lévesque, Hompathana Vilivong et Michel Jalbert décrochent respectivement les 2ième, 3ième et 4ième positions.

En conclusion, nous pouvons dire qu'une relève est assurée du côté masculin avec les Hompathana Vilivong, Martin Lévesque et Michel Jalbert et que Rusty Gagnon et Francis Moreau feront bientôt partie des meilleurs joueurs régionaux aux côtés des Sylvain Landry, Richard Mailloux et Marc Pothier.

## 305 coureurs à Saint-Philippe-de-Néri

La présentation de la cinquième édition de la Course des Courrailloux de Saint-Philippe-de-Néri a connu encore une fois tout un succès, puisque pas moins de 305 coureurs ont pris part aux 4 épreuves présentées le 31 mai dernier. C'est l'épreuve

par Gilles LeBel

du 1.2 km. qui a été la plus populaire avec

155 participants, suivie du 15 km. avec 58 coureurs, du 500 mètres avec 57 coureurs et du 3 km. avec 35 coureurs.

Les différents gagnants ont été; Marc Corcoran de Lauzon dans le 15 km. hommes de 20 à 39 ans en un temps de 51 minutes 12 secondes, suivi de Guy Saint-Pierre de Orsainville 52 minutes 04 secondes et Ronald Vaillan-

coûrt de Rimouski 52 minutes 33 secondes. Dans le 15 kilomètres pour les 40 ans et plus, la victoire fut celle de Gérard R. Roy de Matane en 53 minutes 36 secondes, en deuxième place Jacques Michaud de Québec 56 minutes 06 secondes et Adrien Lachance de Charlesbourg a terminé au troisième rang en 1 heure 01 minute. Chez les dames, dans

la catégorie des 20 à 39 ans, le 15 kilomètres fut remporté par Barbara Lehoux de

Québec en 1 heure 02 minutes et 09 secondes, suivie de Guy-laine Feuiltault de

Rimouski 1 heure 03 minutes et 41 secondes et Hélène Léves-

Loup devait terminer au troisième rang en 1 heure 14 minutes et 46 secondes.

## Mini-marathon Phil Latulippe

C'est au Centre récréatif de Saint-Simon que sera donné le signal du départ de la troisième édition du mini-marathon Phil Latulippe, dimanche le 14 juin à 13h15.

par Gilles LeBel

Inauguré en 1985 par le Club Optimiste de l'endroit, cet événement a pris de l'ampleur au fil des ans. Mobilisant plus de 25 personnes pour le déroulement de cette course, ce 20 kilomètres est qualifié selon les experts, "de parcours difficile en raison de ses pentes abruptes, mais qui est à la fois un mode d'entraînement exceptionnel pour les autres courses." De plus, le gagnant de 1986, M. Clément Pelletier a mentionné que le mini-marathon de Saint-Simon était l'un des mieux organisés de la région, ce qui est peu dire. Comme par les années passées, les responsables de cette course prévoient qu'environ une trentaine de participants, dont le président d'honneur M. Phil Latulippe ainsi que M. Clément Pelletier de Rimouski soient du groupe. Différents clubs de la région seront représentés, entre autres la Cavale de Rimouski, certains coureurs de Rivière-du-Loup, Causapsal et même de l'Ontario. Ces derniers sont présentement à Trois-Pistoles pour y apprendre le français.

Beau temps, mauvais temps, le mini-marathon aura lieu quand même. On présentera également un 5 kilomètres qui débutera à 13h30. Bourses, trophées et médailles sont à l'enjeu. Le coût d'inscription a été fixé à \$4.00 par personne. Un 5 kilomètres de marche pour les dames est également disponible cette année, car l'année dernière, cette activité avait remporté un grand succès. Dans cette dernière catégorie, aucun frais d'inscription n'est requis. Vous pouvez communiquer avec le responsable de cette compétition M. Marc Gagnon à 738-2240 pour obtenir de plus amples informations. L'inscription se fera sur place, soit au Centre Récréatif de Saint-Simon, la journée même du mini-marathon, de midi à 13h00. Cette journée se terminera par un souper aux homards, souper organisé par le Club Optimiste de l'endroit.

DIMANCHE LE 14 JUIN 1987

## STOCK-CAR



Stock, super stock, modifié et femmes  
2 modifiés de Drummondville affronteront nos champions.

**Nombreux nouveaux coureurs attendus**

**Votre billet d'entrée vous donne droit au tirage de repas pour la fête des pères.**

**ADMISSION: \$6.00 adultes  
\$4.00 carte étudiant obligatoire  
gratuit pour les moins de 12 ans**

**DÉBUT DES COURSES: 13 HEURES**



**Autodrome  
Rivière-du-Loup Inc.**

Rue Beaubien, Rivière-du-Loup, 867-3619

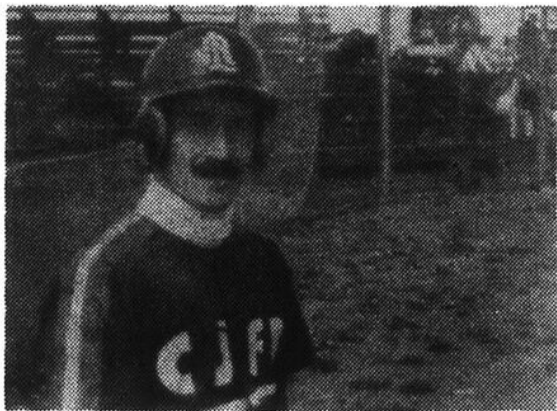
# Le CJFP continue de surprendre

Le CJFP sénior continue de surprendre tous les observateurs après le premier tiers de la saison. L'équipe dirigée par Nelson Tremblay présente une excellente fiche de 6 victoires et 3 défaites pour une moyenne d'efficacité

par Gilles LeBel

de .667, ce qui constitue la troisième meil-

les Tigres de Rimouski et le Pentagone de Sainte-Blandine. Avec cette fiche, le CJFP domine la division ouest, connue sous le nom de division Raymond Morissette, un demi match de priorité sur les Cataractes de Grand-Sault, une partie d'avance sur le Trois-Pistoles, une partie et demie sur Edmundston et deux



Johnny Bédard frappe pour .410 en plus d'être solide en défensive.

land Pelletier, la lutte est un peu moins serrée avec le Sainte-Blandine dominant le classement avec 5 victoires et 2 défaites, suivi de Rimouski une demie partie, Matane 2 parties, Ste-Anne-Monts 3 parties et Price 4 parties et demie.

Le CJFP disputera des rencontres très importantes au cours des prochains jours. Ils seront les hôtes des meneurs du circuit, le Pentagone de Sainte-Blandine, ce soir mercredi 10 juin 20h15, au terrain de baseball

de Rivière-du-Loup. Une victoire du CJFP pourrait envoyer ces derniers en tête du classement général du circuit, et ce, après le premier tiers (10 parties) de la saison. Dimanche en soirée, le CJFP recevra cette fois les Tigres de Rimouski à compter de 20h00 et mercredi soir 17 juin, ce sont les représentants d'Edmundston qui s'amèneront à Rivière-du-Loup pour se frotter au CJFP. Nul doute que ces trois prochaines rencontres seront déter-



Daniel Ouellet frappe pour .460 et en surprend plusieurs derrière le marbre.



Le vétéran Alain Théberge est l'un des 3 frappeurs de .500 sur l'équipe.

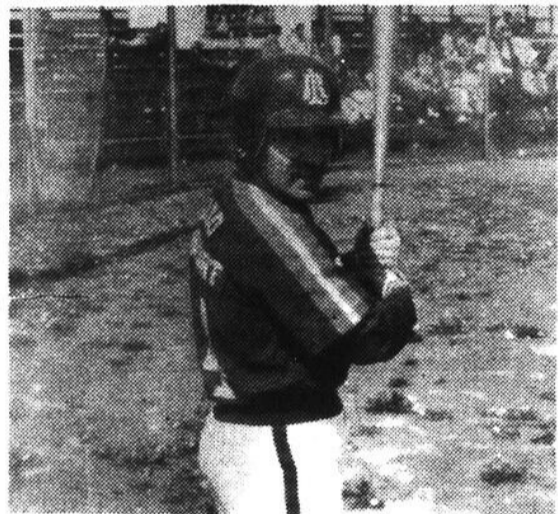
minantes pour stabiliser les positions en vue des prochaines séries.

Au chapitre individuel, l'as Raymond Létourneau continue d'en mettre plein la vue à tous les specta-

teurs qui se rendent aux rencontres du CJFP. Il est très bien secondé au monticule par Alain Gendron, un autre artilleur sur qui les locaux misent beaucoup. Le vétéran Pierre Mercier prend

son tour régulier au monticule et fait partie de la rotation de partants du CJFP. En plus de se distinguer au monticule, Mercier fait très bien au bâton. Il présente une moyenne offensive de .520 en plus d'avoir 2 circuits à son crédit. Chose étonnante, Mercier et Létourneau sont 2 des 3 joueurs du CJFP à présenter des moyennes supérieures à .500, l'autre étant Alain Théberge. La moyenne offensive de l'équipe est supérieure à .350, ce qui est très révélateur dans la position qu'occupe l'équipe.

La seule ombre au tableau, le manque de support des spectateurs. Il faudra nécessairement que le public soit derrière l'équipe locale, car c'est devenu très frustrant pour les joueurs d'évoluer devant des assistances de 25 à 50 personnes à Rivière-du-Loup, lorsque des foules de 400 à 500 spectateurs se déplacent à Cabano.



Daniel Paradis une moyenne supérieure à .350

leure moyenne du circuit Couture, sur un pied d'égalité avec parties sur les Ducs de Cabano. Dans l'autre division, division Rol-

## Les 25 clubs de patinage artistique de l'Est du Québec se réunissent

Les 23 et 24 mai derniers, le Club de patinage artistique "Les Myriades" de Carleton étaient l'hôte de l'assemblée générale annuelle de l'Association régionale de patinage artistique de l'Est du Québec. Cette région regroupant plus de 25 clubs situés entre Rivière-du-Loup, le Témiscouata, le Bas St-Laurent, toute la péninsule gaspésienne ainsi que les Iles-de-la-Madeleine, il va sans dire que certains représentants ont eu à parcourir de très grandes distances pour assister à cette assemblée.

Même ces inconvénients, plus de la moitié des clubs concernés étaient présents à Carleton dans le but principal de prendre connaissance des rapports des différents comités de l'Association régionale, de recevoir le

bilan financier ainsi que les résultats de certaines activités qui ont eu lieu pendant l'année 1986-87 et de procéder à l'élection du conseil d'administration qui aura à siéger pour l'année 1987-88.

Ainsi le nouveau conseil est composé comme suit:

- Jeannine Pelletier de Trois-Pistoles, présidente.
- Donald Chiasson de Rimouski, vice-président & sécurité.
- Nicole Fournier de New-Richmond, vice-présidente.
- Monique Abud de Causapscal, secrétaire-trésorière.
- Graziella Savard de Rimouski, relations publiques
- Régis Thiboutot de St-Pascal, coordonnateur.
- Jacqueline Valières de Chandler, programme P.C.P. & P.C.P.A.
- Lucide Dechampolain

de Mont-Joli, tests centralisés -Gérard Bérubé de Rimouski, responsable technique -Nicole Bouchard de St-Pascal de Kam., secteur Bas St-Laurent.

-Murielle Bouchard de Sayabec, secteur Shick-Shocks -Marguerite Lucas de Chandler, secteur Chaleurs -Roland Paquet de Rimouski, responsable des entraîneurs.

C'est également lors de cette assemblée que fut décidé par les membres présents les endroits où se tiendront les différentes activités et compétitions pour la prochaine année. Pour le réseau de compétition "Donald Chiasson" dont la région est divisée en 3 secteurs, les villes choisies sont les suivantes:

- Secteur Est
- Secteur Centre

- Secteur Ouest
- Finale régionale
- Chandler
- Rimouski
- St-Pascal de Kamouraska

-Mont-Joli Le congrès régional de l'Association qui aura lieu en septembre 1987 ainsi que l'assemblée générale

annuelle 1988 ont été attribués à Rivière-du-Loup.

Carleton nous a offert une hospitalité

de bien grande qualité et le cocktail offert par la Municipalité fut fort apprécié.

Graziella Savard



De gauche à droite, Gérard Bérubé, Nicole Fournier, Jeannine Pelletier, Donald Chiasson, Roland Paquet, Monique Abud, Nicole Bouchard, Marguerite Lucas, Régis Thiboutot, Graziella Savard, Sylvianne Huard présidente du Club de Carleton, Lucide Dechampolain, Gaétane Gauvin de Notre-Dame-du-Lac membre sortant, Murielle Bouchard. Était absente Jacqueline Valières.

Votre marché d'alimentation par excellence

COOP Mon choix

Centre Commercial Rivière-du-Loup

Claude Gagnon, gérant

**COUREZ À LA BAIE POUR PROFITER DE SUPER RABAIS SUR DES CHAUSSURES DE SPORT DE GRANDES MARQUES**



# CHAUSSURES EN ACTION



## 10\$ DE RABAIS

Chaussures de tennis 'Brooks', pour hommes et dames  
Semelle à relief triangulaire conçue pour l'action! Pied et talon rembourrés pour le confort. Blanc. Hommes 7 à 12, dames 6 à 10.  
Ord. 35\$ 24,99 LA PAIRE



## 5\$ DE RABAIS

Chaussures de tennis Wimbledon de "Nike" pour hommes  
L'excellence au niveau de l'ajustement, du confort et du support. Entièrement doublées pour le confort et la circulation de l'air. Avec ces chaussures et votre fameux revers, vous serez un vrai champion! Blanc. 7 à 12. Après lancement 45\$ 39,99 LA PAIRE



## 3,98 DE RABAIS

Chaussures de tennis "Baysport" en toile pour dames.  
Exclusives à la Baie! Ces chaussures en toile seront de la partie pendant longtemps. Pratiques et abordables. Blanc/rose, blanc/bleu. 6 à 9. Après lancement 19,97. 15,99 LA PAIRE  
Chaussures de sport, rayon 275



## 10\$ DE RABAIS

Chaussures de tennis 'Adagio' de 'Ellesse' pour hommes. Construction solide à empeigne en cuir et semelle en E.V.A. 'Adagio', un nom sur lequel vous pouvez compter, et à pareil prix, c'est une aubaine. Blanc. 6 1/2 à 12. Ord. 70\$ 59,99 LA PAIRE



## 15\$ DE RABAIS

Chaussures de tennis 'Diamond' de 'Ellesse' pour dames. Support maximum, absorption des chocs et confort. Leur motif en losanges ajoute aussi un petit quelque chose une fois la partie finie! Empeigne en cuir et semelle en E.V.A. durable. Blanc. 6 à 10. Ord. 75\$ 59,99 LA PAIRE



## 5\$ DE RABAIS

Chaussures Racquette de "Nike", pour dames  
Ne vous fiez pas à leur apparence, ces chaussures peuvent vraiment en prendre. Entièrement doublées pour plus de confort. Blanc. 5 à 10. Après lancement 45\$ 39,99 LA PAIRE



## PRIX SPÉCIAL!

Chaussures de court 'Sportech', en cuir, prêtes à l'action. Une chaussure légère qui vous offre les avantages du cuir de qualité. Entièrement doublée pour plus de confort. Blanc. Hommes, 7 à 12. 29,99 LA PAIRE

**C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie**



• Rivière-du-Loup: lundi à mercredi, 9h30 à 17h30; jeudi et vendredi, 9h30 à 21h; samedi, 9h à 17h.  
Pour tout renseignement, téléphonez-nous à: • Rivière-du-Loup 867-2951

la Baie